



Moduli di distribuzione
Modules de distribution

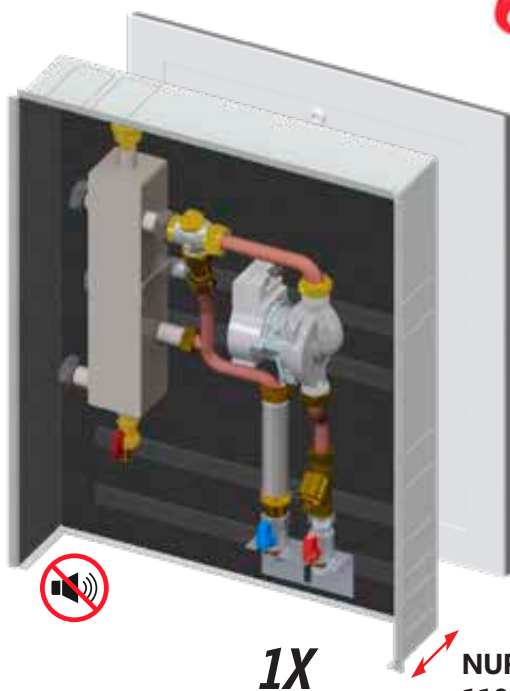
LOVATO **PLAY**
LOVATO **T-BOX DN20**
LOVATO **T-BOX DN20**
LOVATO **DN20**
LOVATO **T-BOX DN25**
LOVATO **KOMPAT DN25**
LOVATO **KOMPAT DN32**
LOVATO **KOMPAT DN40**
LOVATO **ECOMIX**
LOVATO **CLIMAGIC**
LOVATO **HERCULES DN40-50-65-80**
LOVATO **BOMBER**
LOVATO **CP**
LOVATO **INTERCEPTOR**

BIM OBJECTS



LOVATO PLAY

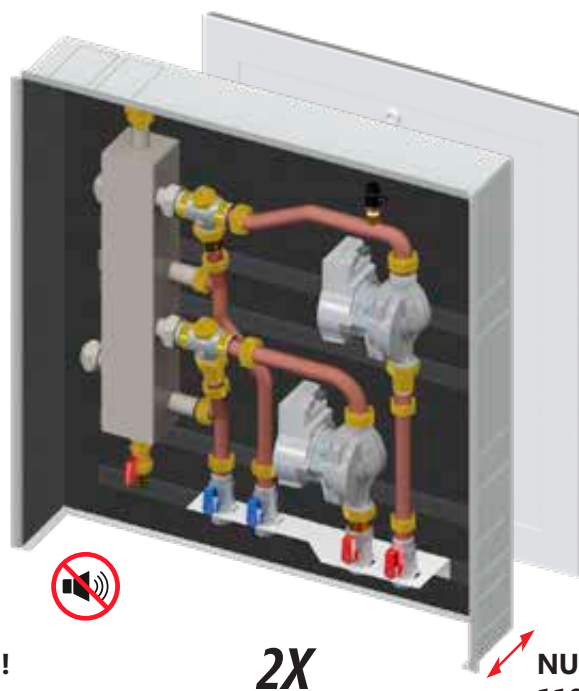
PLAY C1



1X

NUR 110 CM!
110 ONLY!

PLAY C2



2X

NUR 110 CM!
110 ONLY!

DESCRIZIONE

PLAY è un modulo di distribuzione compatto per impianti termici a zone, collegabile a diverse fonti energetiche (caldaie tradizionali e a condensazione, pompe di calore, sistemi biomassa, sistemi combinati ecc.)

Le unità di circolazione sono gestite da una valvola miscelatrice a 3 vie, predisposta per l'applicazione di:

- attuatori elettrotermici ON-OFF (alta temperatura);
- attuatori termostatici a punto fisso (temperatura costante);
- servomotori elettrici (temperatura scorrevole), abbinabili alle centraline di termoregolazione Lovato Climagic Easy H (1F) / Climagic Pro HC (2F).

PLUS/VANTAGGI

- Modulo di distribuzione a zone.
- Collettore di zona con equilibratore idraulico integrato, sistema di separazione, sfiato aria e sistema di defangazione.
- Modulo base universale predisposto per regolazione alta temperatura, temperatura scorrevole o a punto fisso.
- Possibilità di installazione del modulo anche sotto la caldaia grazie alle sue dimensioni compatte.
- Cassetta con isolamento termico/acustico.
- Profondità 110 mm.
- Collegamenti idraulici semplificati e tenute assicurate da battute piane.
- Predisposizione per installazione di termoregolazioni climatiche con sonda esterna per unità di miscelazione a temperatura scorrevole.
- Facilità di installazione e manutenzione.

DESCRIPTION

PLAY est un module de distribution compact pour les installations thermiques à zones, connectables aux sources d'énergie les plus diverses (chaudières traditionnelles et à condensation, pompes de chaleur, systèmes biomasse, systèmes combinés, etc.)

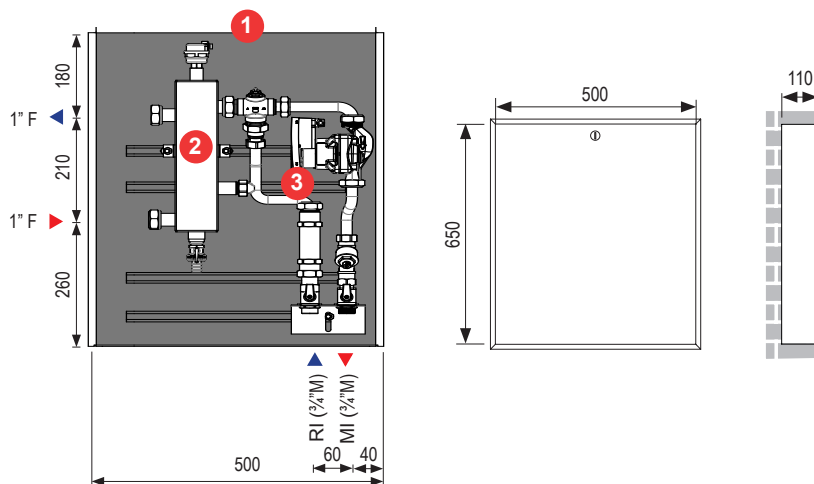
Les unités de circulation sont gérées par une vanne mélangeuse à 3 voies prédisposée pour l'application de:

- actionneurs électrothermiques ON-OFF (haute température);
- actionneurs thermostatiques à point fixe (température constante);
- servomoteurs électriques (température variable) combinés aux centrales de thermorégulation Lovato Climagic Easy H (1F) / Climagic Pro HC (2F).

AVANTAGES

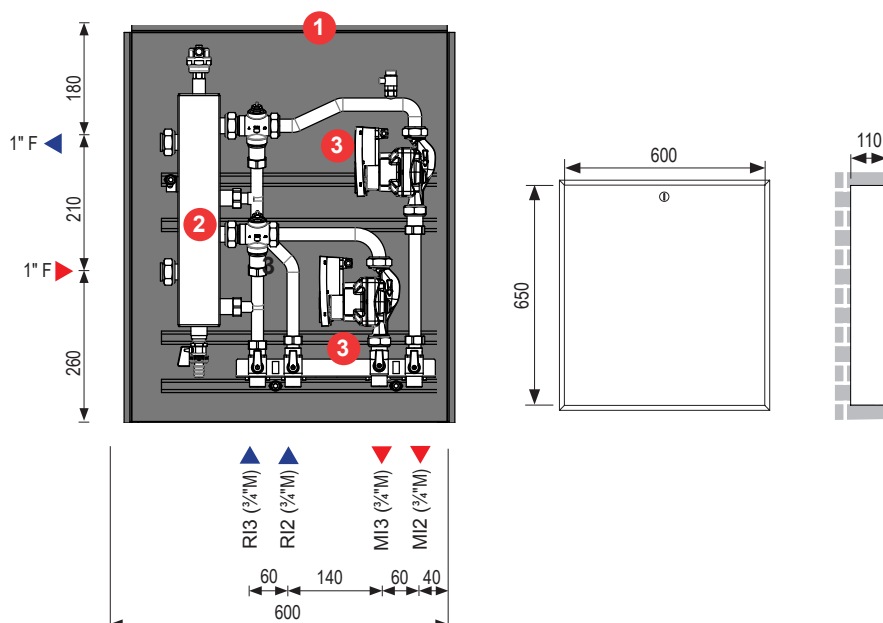
- Module de distribution à zones.
- Collecteur de zone avec séparateur hydraulique intégré, avec système de séparation et évent de l'air et système de désembouage.
- Module de base standard prédisposé pour le réglage de la haute température, température constante ou variable.
- En raison de ses dimensions réduites le module peut être installé sous la chaudière.
- Coffret avec isolation thermo / acoustique.
- Profondeur 110 mm.
- Branchements hydrauliques simples et étanchéité assurée par des butoirs plats.
- Predisposition pour l'installation de thermorégulations climatiques avec sonde externe pour unité de mélange à température variable.
- Facilité d'installation et de maintenance.

PLAY C1



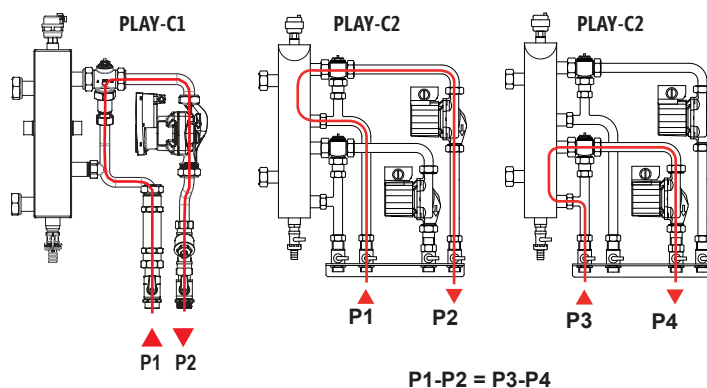
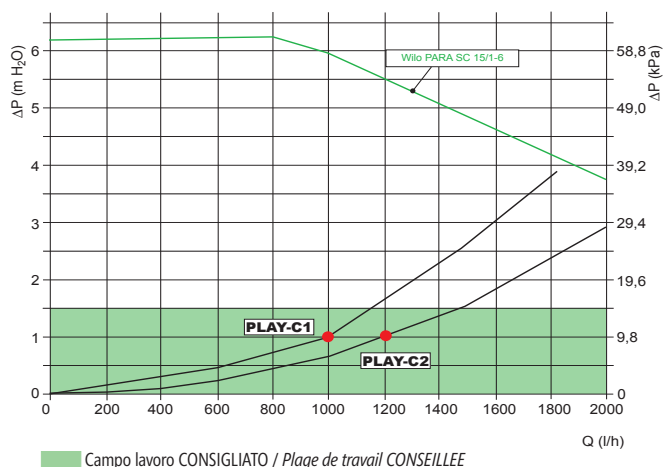
	C1	C2
Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	1" F - 3/4" M	
Potenza - Sortie ΔT 20 K	23,3 kW	27,9 kW
Portata - Débit ΔT 20 K	1 m³/h	1,2 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C	
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar	
Materiale isolamento Matériau d'isolation	TROCELLEN C-EN5F13	

PLAY C2



COMPONENTI / COMPOSANTS	C1	C2
1 Cassetta di contenimento ad incasso Cassette di contenimento ad incasso 100% Isolamento, isolation TROCELLEN C-EN5F13	1	1
2 Collettore/separatore idraulico con valvola sfiato e rubinetto scarico Collecteur / séparateur hydraulique avec vanne d'évent et robinet de vidange	1	1
3 Unità di circolazione Unité de circulation	1	2
- Valvola miscelatrice a 3 vie DN20 Kvs=5 - vanne mélangeuse 3 voies DN 20 Kvs=5	1	2
- Valvola di non ritorno - vanne de non retour	1	2
- Circolatore - pompe de circulation	1	2
- Filtro impurità - filtre pour impuretés	1	2
- Dima d'attesa 1"x130 mm - Tige prédisposition d'attente 1" x 130 mm	1	2
- Valvole di intercettazione zona - vanne d'interception de zone	2	4
- Kit tubazioni - kit tuyauteries	1	2
- Kit guarnizioni - kit joints	1	2

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



PLAY-C1

- Wilo PARA SC 15/1-6

COD.

49047635

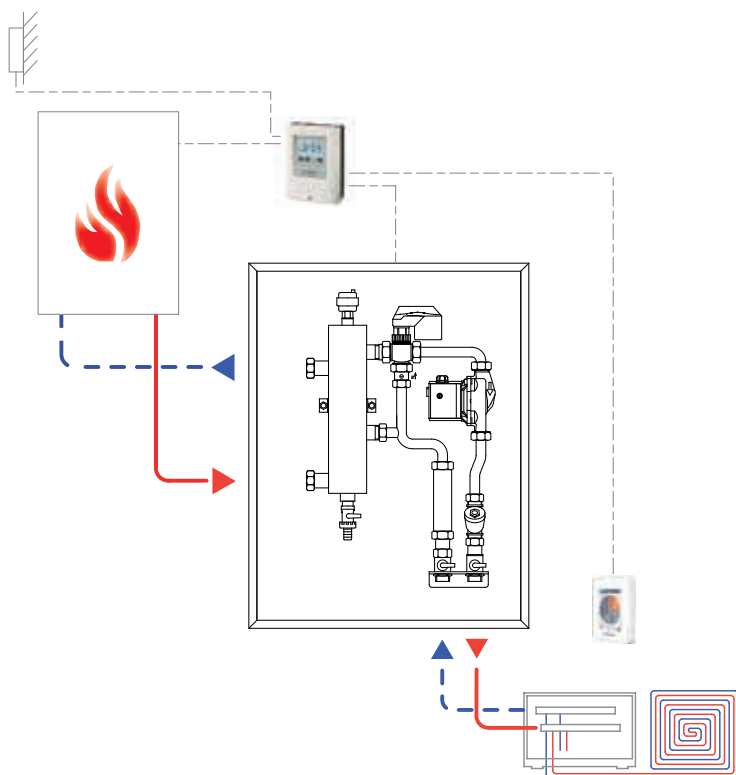
PLAY-C2

- Wilo PARA SC 15/1-6

COD.

49047513





PLAY-C1

Modulo di distribuzione PLAY-C1 con unità dirette e unità a temperatura scorrevole.
Module de distribution PLAY-C1 avec unités directes et unité à température variable

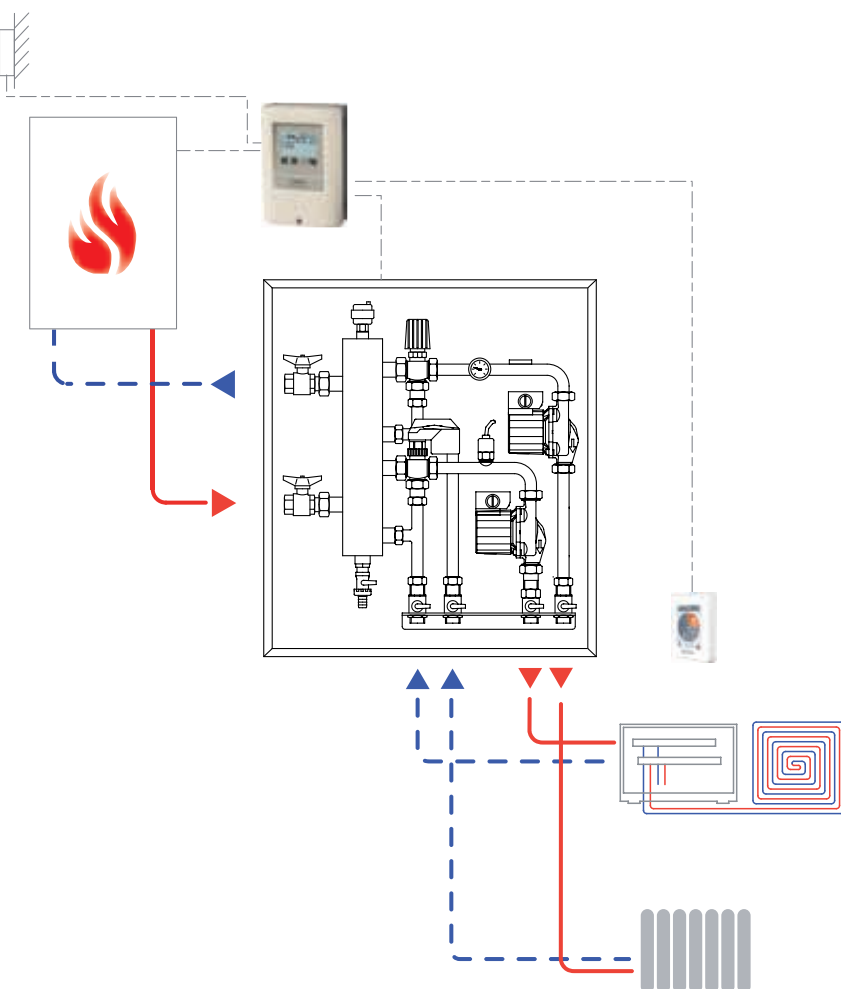
49047635	C1 Modulo base <i>C1 Module de base</i>
20317309	Servomotore elettrico 230 V, 3 punti, 180 s <i>Servomoteur électrique 230 V, 3 points, 180 s</i>
20318536	Regolatore digitale <i>Régulateur digital</i> CLIMAGIC EASY MAIN CONTROLLER
20318538	Comando remoto digitale <i>Commande à distance digitale</i> CLIMAGIC H REMOTE CONTROL

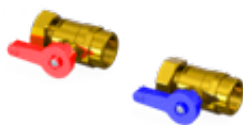


PLAY-C2

Modulo di distribuzione PLAY-C2 con unità alta temperatura e unità a temperatura scorrevole.
Module de distribution PLAY-C2 avec unité haute température et unité à température variable

1	49047513	C2 Modulo base <i>C2 Module de base</i>
1	49152802 49152803	KIT valvola a sfera di intercettazione con battuta piana / Vanne à bille d'interception avec butoir plat - 1" M/AG - x 1" F - Guarnizione - Joint - AFM31 30 x 22 x 2
1	20318010	Attuatore termostatico <i>Contact thermostatique</i>
1	20352051	Termometro con molla di fissaggio <i>Thermomètre avec ressort de fixation</i>
1	20317309	Servomotore elettrico 230 V, 3 punti, 180 s <i>Servomoteur électrique 230 V, 3 points, 180 s</i>
1	20317502	Termostato di sicurezza <i>Thermostat de sécurité</i>
1	20318536	Regolatore digitale <i>Régulateur digital</i> CLIMAGIC EASY MAIN CONTROLLER
1	20318538	Comando remoto digitale <i>Commande à distance digitale</i> CLIMAGIC H REMOTE CONTROL





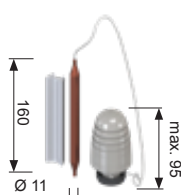
KIT valvola a sfera di intercettazione con battuta piana / Vanne à bille d'interception avec butoir plat		COD.
Maniglia - Poignée		
 1" M/AG - x 1" F _ Guarnizione - Joint _ AFM31 30 x 22 x 2		49152802
 1" M/AG - x 1" F _ Guarnizione - Joint _ AFM31 30 x 22 x 2		49152803



KIT Valvola intercettazione / Vanne interception		COD.
Maniglia - Poignée		
Termometro - Thermomètre		
 1" M/AG - x 1" F _ Guarnizioni, joints		49152804
 1" M/AG - x 1" F _ Guarnizioni, joints		49152805



1x - Raccordo - Raccord	COD.
• 1" M/AG	20007303



Attuatore termostatico / Contact thermostatique		COD.
Con sonda a capillare e regolazione a punto fisso per valvola miscelatrice a 3 vie per unità di circolazione a bassa temperatura. Attacco M 30 x1,5 <i>Actionneur thermostatique avec sonde capillaire et réglage à point fixe pour vanne mélangeuse</i> <i>Connexion: M30x1,5</i>		
• 20 ÷ 50 °C		20318162
• 40 ÷ 70 °C		20318161



Servomotore elettrico / Servomoteur électrique		COD.
per valvola miscelatrice a 3 vie per unità di circolazione a bassa temperatura. Attacco M 30 x 1,5 <i>pour vanne mélangeuse à 3 voies pour unité de circulation à basse température. Connexion M 30 x 1,5</i>		
• 230 V - 180 s - 3 punti, 3 points		20317309
• 24 V - 0...10 V/2...10V modulante, variable		20317400



Attuatore elettrotermico / Actionneur électrothermique - 170 N		COD.
con attacco M 30 x 1,5 per valvola di zona dell'unità di circolazione ad alta temperatura. Funzionamento ON/OFF NC (normalmente chiuso). Microinterruttore ausiliario NO (normalmente aperto) <i>avec connexion M30x1,5 pour vanne de zone de l'unité de circulation à haute température. Fonctionnement ON/OFF NC (normalement fermé). Micro-interrupteur auxiliaire NO (normalement ouvert)</i>		
• 230 V - 2 fili, 2 fils		20318010
• 230 V NC/FC - 4 fili, 4 fils + AUX		20318012
• 24 V NC/FC - 4 fili, 4 fils + AUX		20318016



Termostato di sicurezza a contatto 50°C / Thermostat de sécurité à contact 50°C		COD.
a contatto a taratura fissa 50 °C comprensivo di 2 molle di fissaggio - Cavo 2x0,75; L=1,5 m Grado di protezione: IP 67 <i>à contact et tarage fixe 50 °C ici comprend 2 ressorts de fixation - Câble 2x0,75 ; L=1,5 m.</i> <i>Degré de protection: IP 67</i>		
		20317502



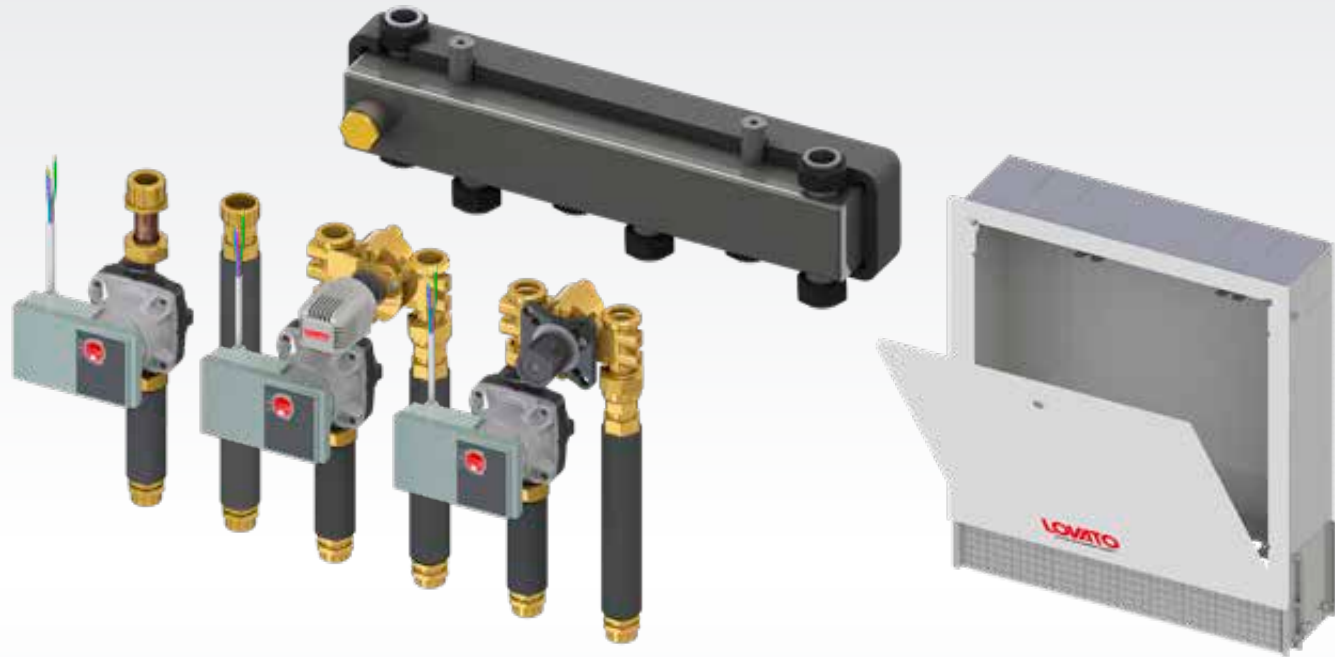
Termometro / Thermomètre		COD.
con molla di fissaggio su tubazione - avec ressort de fixation sur tuyauterie		
• 0 ÷ 120 °C		20352051

LOVATO **T-BOX i** **DN20**



LOVATO T-BOX i

VERSIONE AD INCASSO
VERSION À ENCASTREMENT



DESCRIZIONE

T-BOX i è un modulo di distribuzione compatto per impianti termici a zone.

Può gestire due o tre zone ed è disponibile in versione ad incasso.

Le zone sono servite da 3 tipi di unità di circolazione:

Unità diretta (alta temperatura)

Unità miscelata a punto fisso (temperatura costante)

Unità miscelata a temperatura scorrevole

Per questo tipo di unità è disponibile una centralina di termoregolazione

DESCRIPTION

T-BOX i est un module de distribution compact inhérent à des installations thermiques à zones.

Il peut gérer deux ou trois zones et existe dans la version à encastrer.

Les zones sont servies par 3 types d'unités de circulation:

Unité directe (haute température)

Unité mélangeuse à point fixe (température constante)

Unité mélangeuse à température variable

Pour cette dernière une unité de thermorégulation est disponible

PLUS/VANTAGGI

- Sistema di distribuzione combinabile
- Collettore isolato termicamente con Trocenen $\lambda 0.034 \text{ W/mK}$ sp 20 mm
- Collettore/separatore idraulico di distribuzione a 3 zone con sistema "DUO-SYSTEM" che consente, attraverso un otturatore filettato, la separazione o l'unione della camera di mandata con quella di ritorno;

- Possibilità di installazione del modulo anche sotto la caldaia grazie alle sue dimensioni ridotte
- Collegamenti idraulici semplificati e tenute assicurate da battute piane
- Predisposizione per installazione di una termoregolazione climatica con sonda esterna per unità di miscelazione a temperatura scorrevole

AVANTAGES

- Système de distribution combinable;
- Collecteur isolé thermiquement avec Trocenen $\lambda 0.034 \text{ W/mK}$ sp 20 mm
- Collecteur / séparateur hydraulique de distribution à 3 zones avec système "DUO-système" qui permet, par l'intermédiaire d'un bouchon d'obturation fileté, la séparation ou de l'union de la chambre de refoulement avec celle de retour;

- En raison de ses dimensions réduites le module peut être installé aussi sous la chaudière;
- Branchements hydrauliques simplifiés et étanchéités garanties par des butoirs plats;
- Prédisposition pour l'installation de thermorégulations climatiques Lovato avec sonde externe pour unité de mélange à température variable.

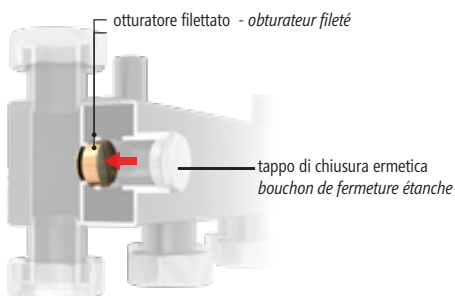


OTTURATORE CHIUSO CAMERE SEPARATE

Funzione DISTRIBUTORE con ACCUMULO INERZIALE (PUFFER):
avvitando a fine corsa l'otturatore filettato si separano le camere
del collettore.

BOUCHON FERMÉ - CHAMBRES SÉPARÉES

Fonction de COLLECTEUR avec ACCUMULATION INERTIELLE
(PUFFER) en vissant le bouchon fileté à la fin de la course, les
chambres du collecteur sont séparées.

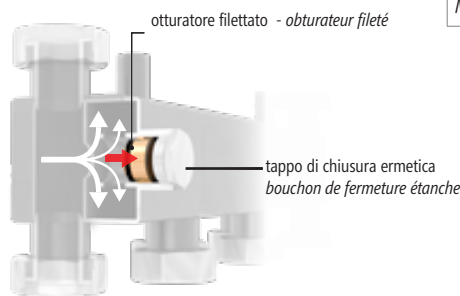


OTTURATORE APERTO CAMERE COMUNICANTI

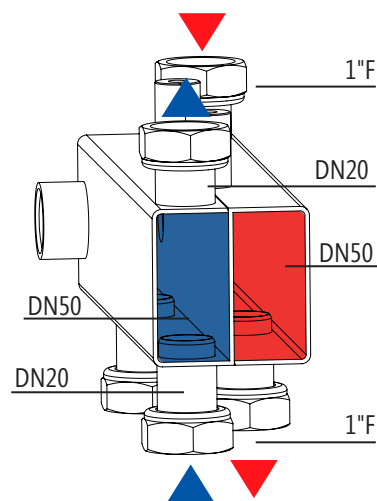
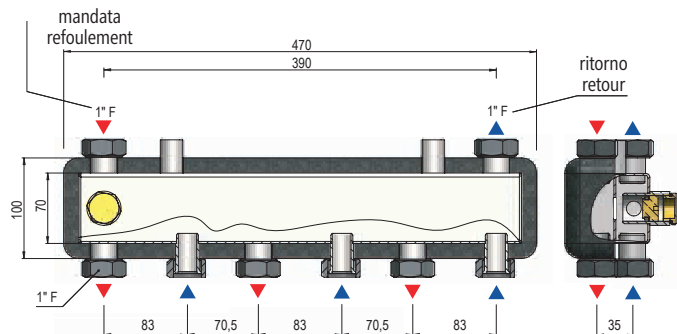
Funzione di SEPARATORE IDRAULICO E DISTRIBUTORE
con CALDAIA avente CIRCOLATORE PRIMARIO:
gestione di un impianto con più circolatori su circuito primario
e secondario.

BOUCHON OUVERT CHAMBRES COMMUNICANTES

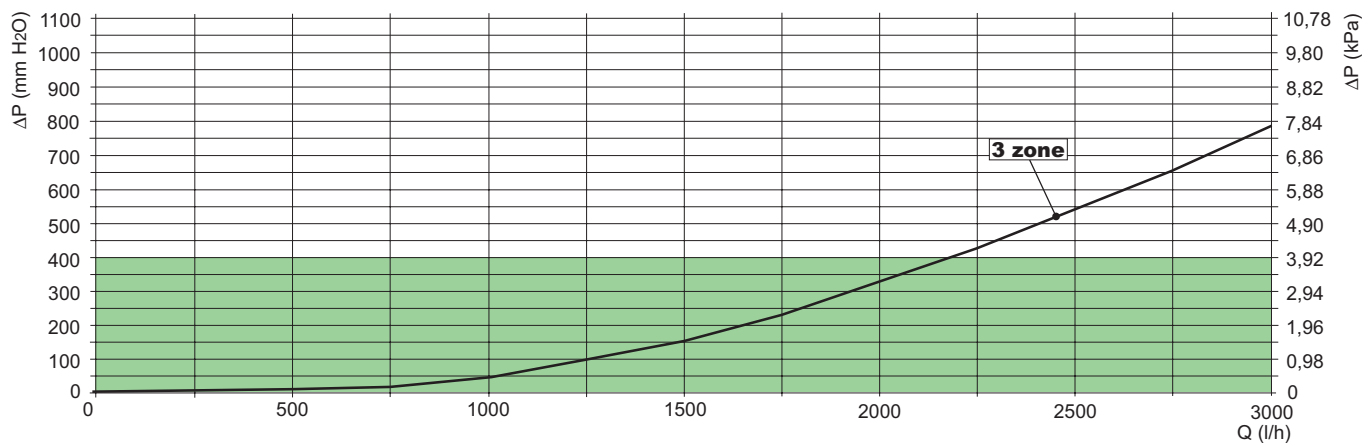
fonction de séparateur hydraulique et distributeur avec
CHAUDIÈRE avec circulateur primaire la gestion d'une
installation avec plusieurs circulateurs sur les circuits primaires
et secondaires.



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN20
Attacchi - Connexions	1" F
Potenza - Sortie ΔT 20 K	46 kW
Portata nominale Débit nominal ΔT 20 K	2000 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocen λ 0.034 W/mK sp. 20 mm
Materiale unità di circolazione Matériel unité de circulation	CW614N/ CW617N



PERDITE DI CARICO COLLETTORE / PERTE DE CHARGE COLLECTEUR



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

(*) perdite di carico riferite alla zona più sfavorevole
pertes de charge concernant la zone la plus défavorable

**BOX I**

COD.

Cassetta di contenimento da incasso "I". Predisposizione per il montaggio del collettore-separatore idraulico a 3 zone. Materiale: box in lamiera elettrozincata, coperchio e cornice in lamiera verniciata a polveri epossidiche colore bianco RAL 9010.
Coffret de confinement à encastrement "I". Prédisposition pour le montage du collecteur-séparateur hydraulique à 3 zones. Matériel: boîtier en tôle électro-zinguée, couvercle et encadrement en tôle peinte avec poudres époxydiques de couleur blanche RAL 9010

 595 x 690 x 190 mm  RAL 9010

20508343

COLLETTORE SEPARATORE IDRAULICO - SÉPARATEUR HYDRAULIQUE-COLLECTEUR DE DISTRIBUTION

COD.

Collettore-separatore idraulico di distribuzione a 3 zone con sistema "DUO-SYSTEM".

Séparateur hydraulique-collecteur de distribution à 3 zones avec système "DUO SYSTEM".

 Isolamento, isolation -  RAL 9004

38001554

KIT 2T

COD.

Kit tappi per intercettazione di una zona del collettore nel caso di utilizzo di sole 2 zone.

Composto da nr. 2 tappi filettati e nr. 2 guarnizioni.

Kit bouchons pour interception d'une zone du collecteur en cas d'utilisation de 2 zones seulement.

Composition: 2 bouchons filetés et 2 joints.

38001326

T-BOX "D"

COD.

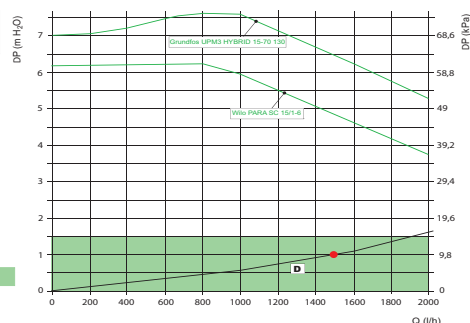
Unità di circolazione diretta con circolatore valvola di ritegno nel ritorno, kit tubazioni coibentate.

Unité de circulation directe avec pompe de circulation vanne de retenue sur le retour, kit de tuyauteries isolées.

-  Wilo PARA SC 15/1-6

38001550

Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

**T-BOX "PF"**

COD.

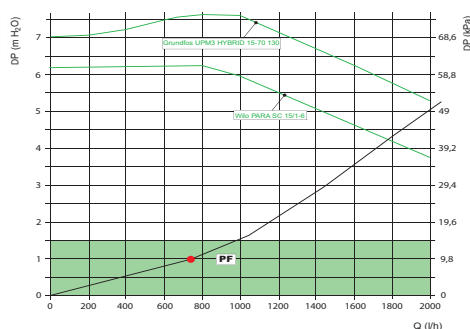
Unità di miscelazione a punto fisso con valvola miscelatrice a 3 vie regolata da attuatore termostatico (25-55 °C) con sonda a capillare, circolatore, valvola di ritegno nel ritorno, kit tubazioni coibentate, termostato di sicurezza a taratura fissa (50 °C).

Unité mitigeur à température constante avec vanne mélangeuse à 3 voies réglée par un actionneur thermostatique (20 à 50°C) avec sonde capillaire, vanne de retenue sur le retour, kit de tuyauteries isolées, thermostat de sécurité à tarage fixe (50 °C).

-  Wilo PARA SC 15/1-6

38001552

Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

**T-BOX "TS"**

COD.

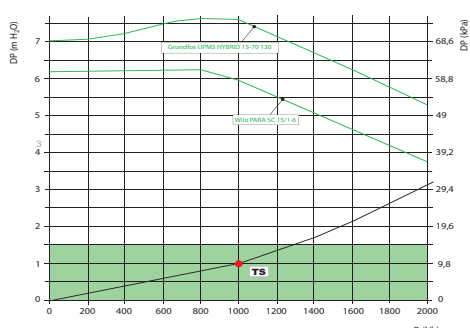
Unità di miscelazione a temperatura scorrevole con valvola di miscelazione a 3 vie, circolatore, valvola di ritegno nel ritorno, kit tubazioni coibentate. Servocomando elettrico rotativo fornito separatamente (vedi "Accessori per moduli di distribuzione T_BOX").

Unité mitigeur à température variable, avec vanne mélangeuse à 3 voies, pompe de circulation, vanne de retenue sur le retour, kit de tuyauteries isolées. Servomoteur électrique rotatif livré séparément (consultez "accessoires pour modules de distribution T_BOX").

-  Wilo PARA SC 15/1-6

38001551

Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

**ECOMIX**

COD.

Servocomandi elettrici rotativi per valvole miscelatrici

Servocommande électrique rotative pour valves de mélange

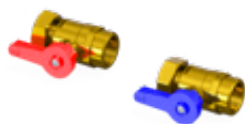
- SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm
- SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm
- SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F.
- SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX

20317291

20317294

20317332

20317292

**KIT valvola a sfera di intercettazione con battuta piana / Vanne à bille d'interception avec butoir plat**

COD.

Maniglia - Poignée1" M/AG - x 1" F _ Guarnizione - Joint _ **AFM31** 30 x 22 x 2

49152802

1" M/AG - x 1" F _ Guarnizione - Joint _ **AFM31** 30 x 22 x 2

49152803

**KIT Valvola intercettazione / Vanne interception**

COD.

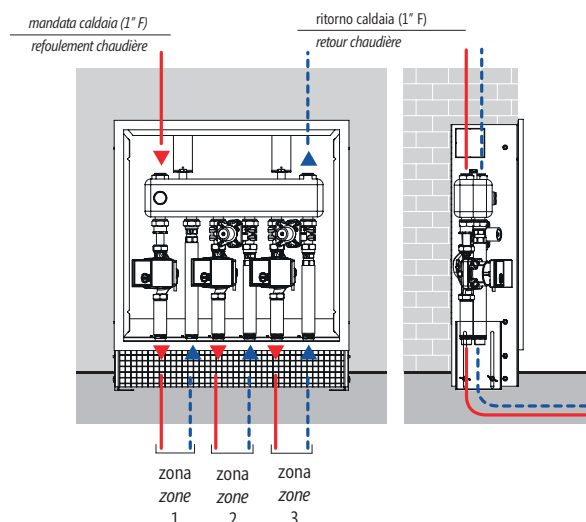
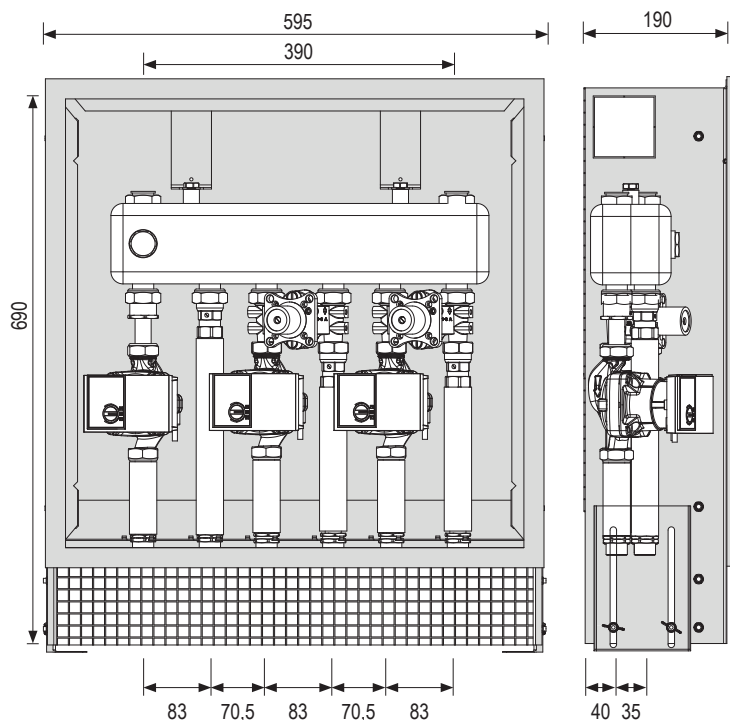
Maniglia - Poignée**Termometro - Thermomètre**

1" M/AG - x 1" F _ Guarnizioni, joints

49152804

1" M/AG - x 1" F _ Guarnizioni, joints

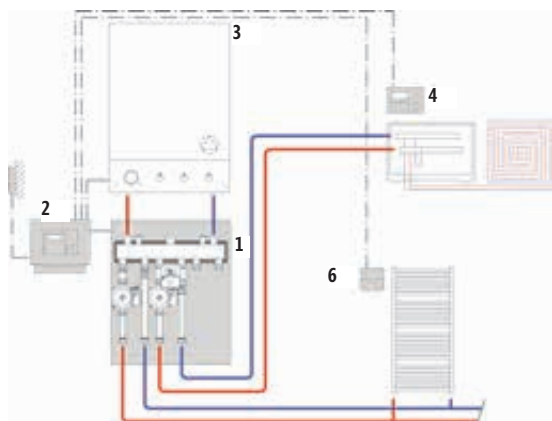
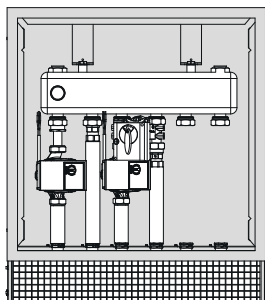
49152805



T-BOX i "D-TS"

Versione ad incasso con 1 unità diretta e 1 unità a temperatura scorrevole

Version à encastrer avec 1 unité directe et 1 unité à température variable

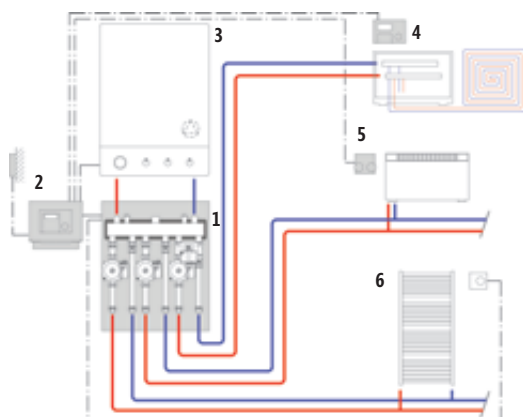
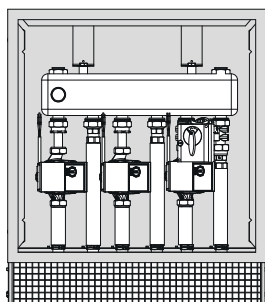


1	20508343	Cassetta di contenimento ad incasso <i>Coffret de confinement à encastrer</i>
1	38001554	Collettore-separatore <i>Collecteur-séparateur</i>
2	38001326	Kit tappi intercett. zona <i>Kit de bouchons d'interception de zone</i>
1	38001550	Unità di circolazione D <i>Unité de circulation D</i>
1	38001551	Unità di circolazione TS <i>Unité de circulation TS</i>
1	20317291	Servocomando elettr. rotativo "ECOMIX 230V" per valvola miscelatrice <i>Servocommande électrique rotative "ECOMIX 230V" pour vanne de mélange</i>

T-BOX i "D-D-TS"

Versione ad incasso con 2 unità dirette e 1 unità a temperatura scorrevole

Version à encastrer avec 2 unités directes et 1 unité à température variable



1	20508343	Cassetta di contenimento ad incasso <i>Coffret de confinement à encastrer</i>
1	38001554	Collettore-separatore <i>Collecteur-séparateur</i>
2	38001550	Unità di circolazione D <i>Unité de circulation D</i>
1	38001551	Unità di circolazione TS <i>Unité de circulation TS</i>
1	20317291	Servocomando elettr. rotativo "ECOMIX 230V" per valvola miscelatrice <i>Servocommande électrique rotative "ECOMIX 230V" pour vanne de mélange</i>



TBOX

DISTRIBUTION SYSTEM



Isolamento posteriore
Isolation postérieure



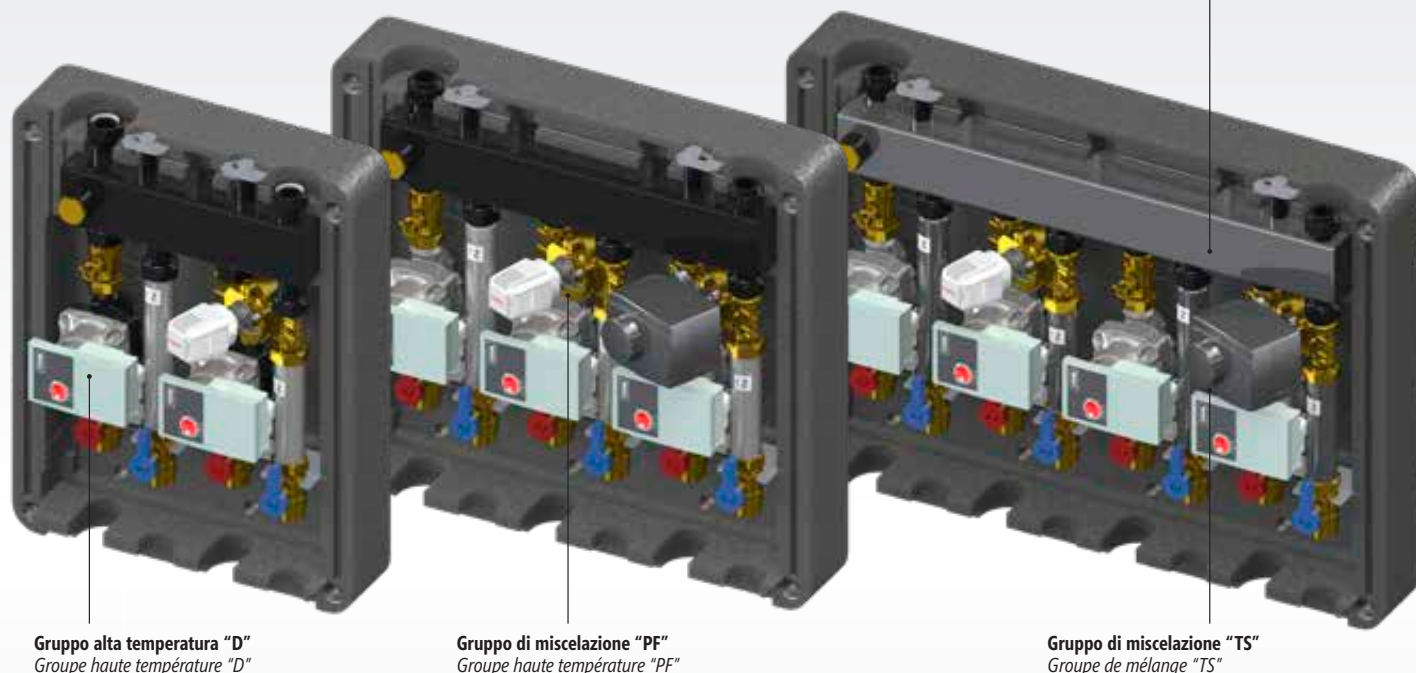
Isolamento anteriore
Isolation antérieure

LOVATO T-BOX DN20

46 KW



Collettore / separatore
Collecteur / séparateur



Gruppo alta temperatura "D"
Groupe haute température "D"

Gruppo di miscelazione "PF"
Groupe haute température "PF"

Gruppo di miscelazione "TS"
Groupe de mélange "TS"

DESCRIZIONE

T-BOX DN20 è un modulo di distribuzione compatto per impianti termici a zone.

Può gestire due, tre o quattro zone in versione pensile.

Le zone sono servite da 3 tipi di unità di circolazione:

- Unità diretta (alta temperatura)
- Unità miscelata a punto fisso (temperatura costante)
- Unità miscelata a temperatura scorrevole

Grazie alla nuova gamma di servocomandi elettrici rotativi ECOMIX è possibile collegare questa unità a diversi tipi di centraline di termoregolazione climatica.

PLUS/VANTAGGI

- Sistema di distribuzione componibile a moduli
- Modulo isolato termicamente con EPP 60 g/l λ 0.039 W/mK sp 30 mm;
- Collettore/separatore idraulico di distribuzione a 2, 3 o 4 zone con sistema "DUO-SYSTEM" che consente, attraverso un otturatore filettato, la separazione o l'unione della camera di mandata con quella di ritorno
- Modulo ultra compatto
- Collegamenti idraulici semplificati e tenute assicurate da battute piane
- Dima inferiore antirotazione
- Predisposizione per installazione di termoregolazione climatica con sonda esterna per unità di miscelazione a temperatura scorrevole
- Facilità di installazione e manutenzione

DESCRIPTION

T-BOX DN20 est un module de distribution compact inhérent à des installations thermiques à zones.

Il peut gérer deux, trois ou quatre zones et existe dans la version meuble suspendu.

Les zones sont servies par 3 types d'unités de circulation:

- Unité directe (haute température)
- Unité mélangeuse à point fixe (température constante)
- Unité mélangeuse à température variable

Merci à la large gamme d'actionneurs électriques type rotatif ECOMIX ces unités peuvent être contrôlées par plusieurs types de régulateurs de chauffage

AVANTAGES

- Système de distribution combinable;
- Collecteur isolé thermiquement avec EPP 60 g/l λ 0.039 W/mK sp 30 mm;
- Collecteur / séparateur hydraulique de distribution à 2, 3 ou 4 zones avec système "DUO-système" qui permet, par l'intermédiaire d'un bouchon d'obturation fileté, la séparation ou de l'union de la chambre de refoulement avec celle de retour
- Module extrêmement compact
- Branchements hydrauliques simplifiés et étanchéités garanties par des butoirs plats;
- Gabarit inférieur anti-rotation
- Predisposition pour l'installation de thermorégulations climatiques Lovato avec sonde externe pour unité de mélange à température variable
- Facilité d'installation et de maintenance



LOVATO T-BOX DN20

46 KW

DESCRIZIONE

Un sistema rivoluzionario! Occupa metà dello spazio rispetto ai tradizionali sistemi a zone!

I nuovi gruppi di alimentazione dei circuiti degli impianti di riscaldamento T-Box sono stati progettati per garantire elevatissime prestazioni nel minor spazio possibile. Potente ed efficiente anche nelle situazioni impiantistiche più impegnative! Si può installare in 3 posizioni diverse per sfruttare al meglio qualsiasi disponibilità di spazio.

T-BOX È STATO PROGETTATO PER FACILITARE L'INSTALLAZIONE IN QUALSIASI SITUAZIONE, ANCHE NEI LOCALI TECNICI PIU' RISTRETTI.

PLUS/VANTAGGI

- Ultra compatto: occupa metà spazio rispetto alle applicazioni tradizionali.
- Collettore di distribuzione a zone con separatore idraulico integrato ed escludibile
- Modulare da 2 a 4 zone
- Orientabile in 3 posizioni
- Installabile in 3 posizioni
- DN 20 - 3/4"

DESCRIPTION

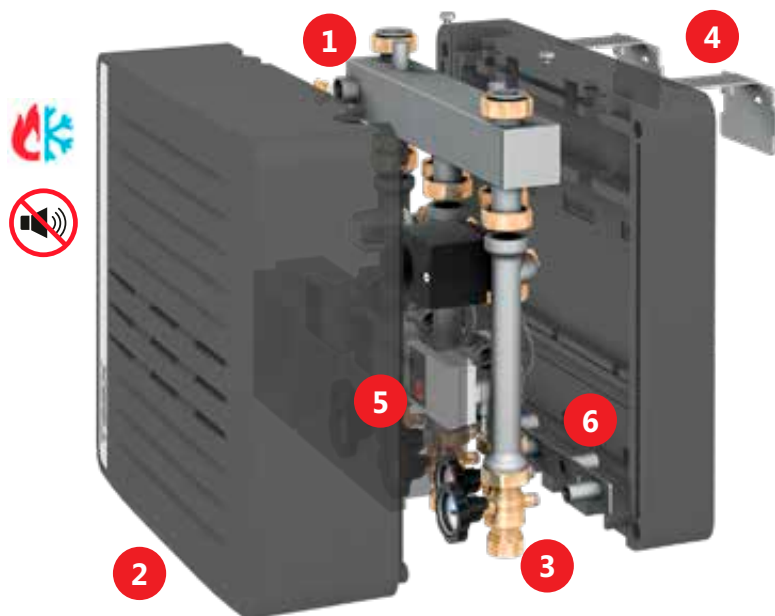
Un système révolutionnaire ! occupe la moitié de l'espace par rapport aux systèmes de zone traditionnels!

Les nouveaux groupes d'alimentation des systèmes de chauffage T-Box ont été conçus pour garantir des performances extrêmement élevées dans le plus petit espace possible. Puissant et efficace même dans les situations les plus exigeantes! Il peut être installé dans 3 positions différentes pour tirer le meilleur parti de l'espace disponible.

T-BOX A ÉTÉ CONÇU POUR FACILITER L'INSTALLATION DANS TOUTE SITUATION ÉGALEMENT DANS LES SALLES TECHNIQUES LES PLUS RESTREINTES.

AVANTAGES

- Ultra compact: occupe la moitié de l'espace par rapport aux applications traditionnelles.
- Collecteur de distribution par zones avec séparateur hydraulique intégré et possible d'exclure
- Modulaire de 2 à 4 zones
- Réglable en 3 positions
- Installable dans 3 positions
- DN 20 - 3/4"



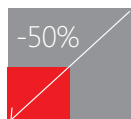
- | | | |
|----------|--|---|
| 1 | COLLETTORE DI ZONA - SEPARATORE IDRAULICO DUO-SYSTEM TECHNOLOGY | COLLECTEUR DE ZONE-SÉPARATEUR HYDRAULIQUE TECHNOLOGIE DUO-SYSTÈME |
| 2 | Isolamento totale con sistema di aerazione circolatori, adatto anche per raffreddamento. | Isolation totale avec système de ventilation également adapté pour le refroidissement |
| 3 | Valvole a sfera DN20 con ritegno escludibile | Vannes à billes DN20 à rétention |
| 4 | Staffe "MODULA" incluse | Supports "MODULA" (inclus) |
| 5 | Circolatori ad alta efficienza | Circulateurs à haut rendement |
| 6 | Dima antirotazione delle valvole a sfera durante l'installazione. | Gabarit antirotation des robinets à tournant sphérique pendant l'installation |

INSTALLAZIONE PIÙ "LEGGERA"

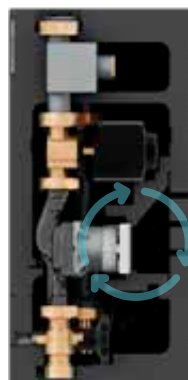
T-BOX si installa velocemente, ed è così piccolo, maneggevole e leggero che può essere montato da un solo operatore.

INSTALLATION LÉGÈRE

T-BOX est facile à installer, petit, léger, facile à manipuler. Il peut être installé par un seul opérateur!



● OTHERS
● T-BOX



COIBENTAZIONE INTEGRALE del collettore
PROTEZIONE TOTALE delle componenti elettroniche
PROTEZIONE ED AERAZIONE dei circolatori

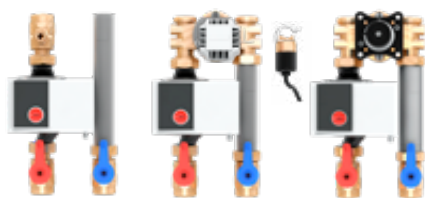
ISOLEMENT INTÉGRALE du collecteur
PROTECTION TOTALE des composants électroniques
PROTECTION ET VENTILATION des circulateurs



COLLETTORE SEPARATORE IDRAULICO / SÉPARATEUR HYDRAULIQUE-COLLECTEUR



3 UNITÀ DISPONIBILI E COMPONIBILI / 3 UNITÉS DISPONIBLES ET MODULAIRES



T-BOX D T-BOX PF T-BOX TS



T-BOX D unità diretta, T-BOX PF unità miscelata a punto fisso (temperatura costante) e T-BOX TS unità miscelata a temperatura scorrevole con centralina di termoregolazione: tutte le unità sono servite da circolatori ad alta efficienza e predisposti alla connessione di attuatori termostatici o di servomotori ECOMIX di ultima generazione.

- SERVOMOTORI ECOMIX
- KIT TERMOSTATICI 25-55 E 40-70 °C

Configura il tuo T-BOX.

T-BOX è stato ideato per essere modulare e componibile da 2 a 3 a 4 zone con DIMA DI INSTALLAZIONE + BOX DI CONTENIMENTO ISOLATO per il montaggio dei gruppi di distribuzione in un box di EPP nero 60 g/l λ 0.039 W/mK sp 30 mm con COVER ISOLANTE COLLETTORE/SEPARATORE "DUO-SYSTEM"

Personnalisez votre T-BOX.

T-BOX est conçu pour être modulaire et se compose de 2, 3 et 4 zones avec INSTALLATION DE BOÎTE ISOLÉE et gabarit pour l'assemblage d'unités de distribution dans un boîtier EPP noir 60 g/l λ 0.039 W/mK sp 30 mm avec Couvert ISOLANT Collecteur / SEPARATEUR "DUO-SYSTEM"

T-BOX D direct, T-BOX PF point fixe (à température constante) et T-BOX de mélange de température de l'unité avec moteur de contrôle de la température, toutes les unités ont des circulateurs de haute efficacité et les organes de commande prédisposés à la connexion des thermostats et servomoteurs ECOMIX de dernière génération.

- SERVOMOTEUR ECOMIX
- KIT THERMOSTATIQUE 25-55 E 40-70 °C

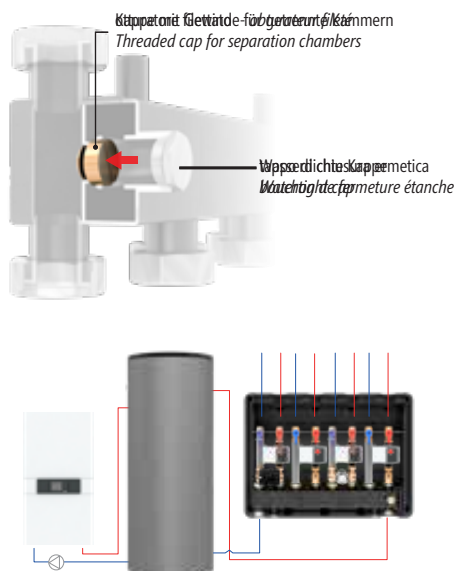


OTTURATORE CHIUSO CAMERE SEPARATE

Funzione DISTRIBUTORE con ACCUMULO INERZIALE (PUFFER): avvitando a fine corsa l'otturatore filettato si separano le camere del collettore.

BOUCHON FERMÉ - CHAMBRES SÉPARÉES

Fonction de COLLECTEUR avec ACCUMULATION INERTIELLE (PUFFER) en vissant le bouchon fileté à la fin de la course, les chambres du collecteur sont séparées.



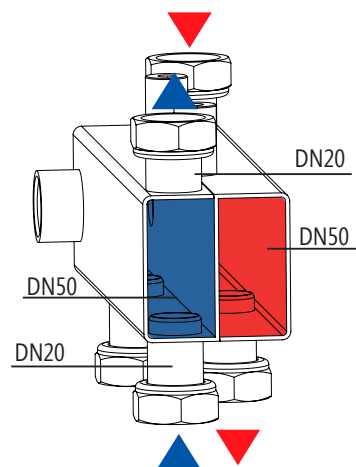
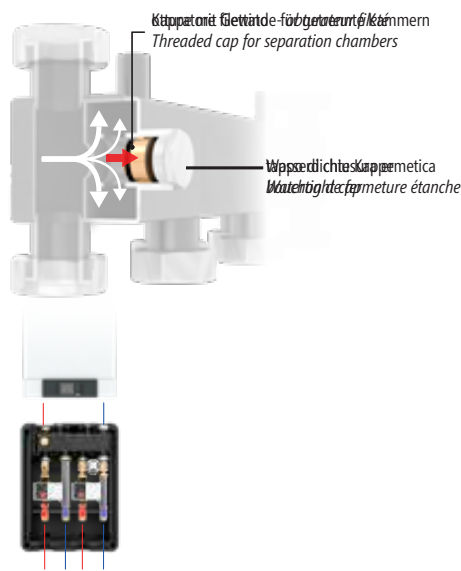
T-BOX DUO-SYSTEM TECHNOLOGY

OTTURATORE APERTO CAMERE COMUNICANTI

Funzione di SEPARATORE IDRAULICO E DISTRIBUTORE con CALDAIA avente CIRCOLATORE PRIMARIO: gestione di un impianto con più circolatori su circuito primario e secondario.

BOUCHON OUVERT CHAMBRES COMMUNICANTES

fonction de séparateur hydraulique et distributeur avec CHAUDIÈRE avec circulateur primaire la gestion d'une installation avec plusieurs circulateurs sur les circuits primaires et secondaires.

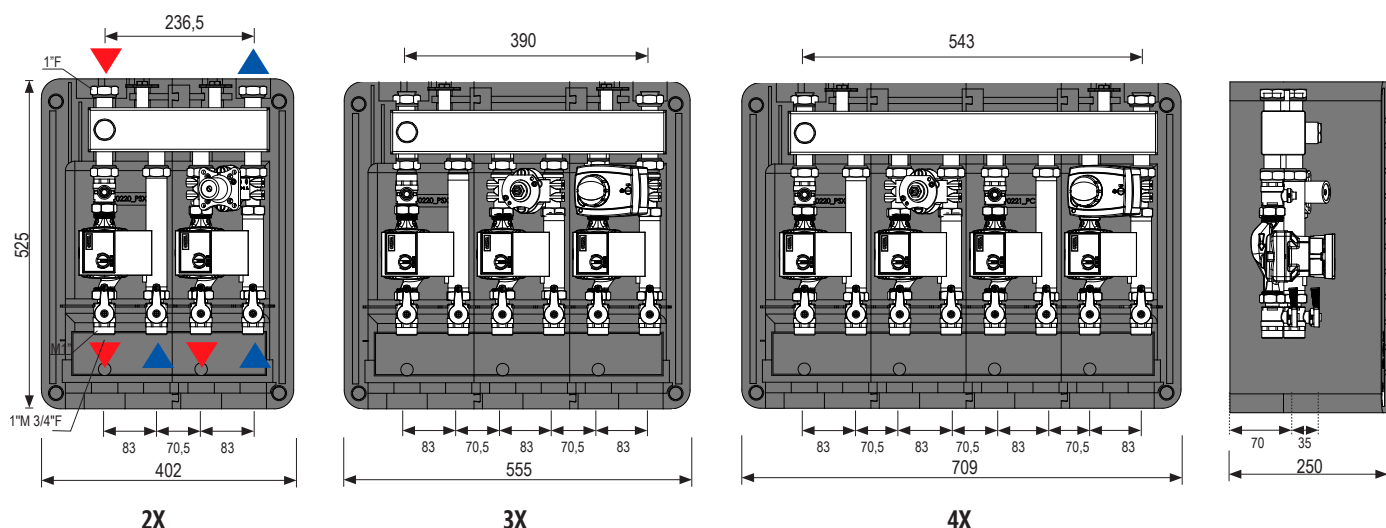


Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN20
Potenza - Sortie ΔT 20 K	46 kW
Portata nominale (ΔT 20 K) Débit nominal (ΔT 20 K)	2000 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP black 60 g/l λ 0.039 W/mK sp. 30 mm
Materiale unità di circolazione Matériel unité de circulation	CW614N/CW617N
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	2x) 430 x 270 x 545
	3x) 585 x 270 x 545
	4x) 740 x 270 x 545





DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS



BOX DI CONTENIMENTO ISOLATO / BOITIER DE CONFINEMENT ISOLÉE

BOX EPP DN20

COD.

BOX DI CONTENIMENTO ISOLATO. Predisposizione per il montaggio dei gruppi di distribuzione. Materiale: box EPP nero 60 g/l λ 0.039 W/mK sp 30 mm, comprensivo di guscio isolante frontale, collettore / separatore idraulico DN20 a 2 zone e dima inferiore antirotazione. Completo di staffe per fissaggio a muro.

BOITIER DE CONFINEMENT ISOLÉE. Prédisposition pour le montage du groupe de distribution. Matériel: boîtier en EPP 60 g/l λ 0.039 W/mK sp 30 mm avec isolation antérieure et postérieure, collecteur / séparateur hydraulique DN20 à 2 zones et gabarit inférieur anti-rotation. Kit support mural inclus.

2X 402 x 525 x 250 mm

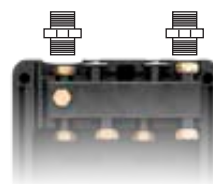
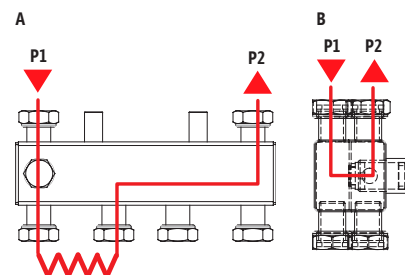
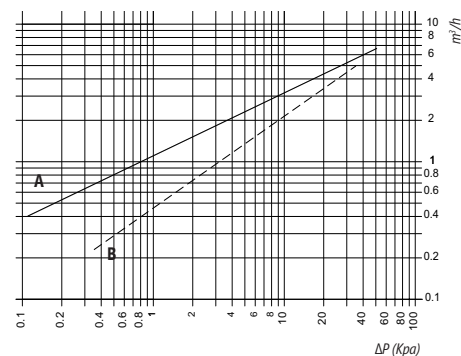
3X 555 x 525 x 250 mm

4X 709 x 525 x 250 mm

49045040

49045041

49045042



KIT CONESSIONE - KIT DE CONEXION

1" M x 1" M

COD.

20007303

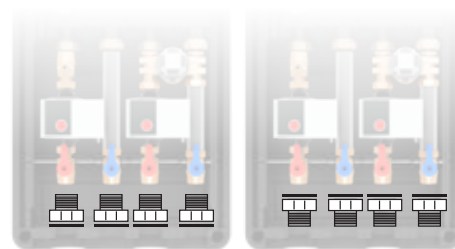


RACCORDO - RACCORD

2X 1" F x 3/4" M

COD.

38001944



**T-BOX "D" DN20**

COD.

Unità di circolazione diretta con circolatore modulante ad alta efficienza, valvola di ritegno nel ritorno, valvole a sfera con maniglie rossa e blu in mandata / ritorno circuito secondario e valvola a sfera a monte circolatore.

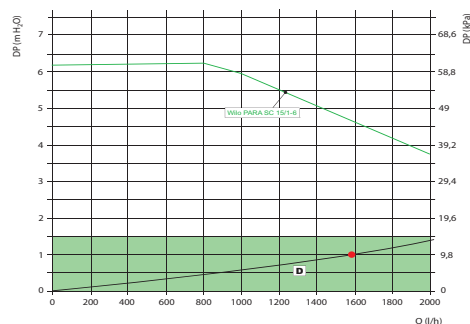
Unité de distribution directe avec pompe à haute efficacité, clapet anti-retour sur le retour, vannes à bille avec leviers rouge / bleu sur l'aller / retour du circuit secondaire et vanne à bille en amont de la pompe

- Wilo PARA SC 15/1-6

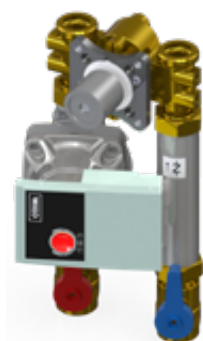
49045052

PORTATA NOM. / DÉBIT NOM. - 1570 l/h (ΔP 10 KPa)

POTENZA NOM. / PUISSANCE NOM. 34,5 kW (ΔT 20°C)



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

**T-BOX "TS" DN20**

COD.

Unità di miscelazione a temperatura scorrevole con valvola di miscelazione a 3 vie, circolatore ad alta efficienza, valvola di ritegno nel ritorno, kit tubazioni e valvole a sfera con maniglie rossa e blu in mandata / ritorno circuito secondario. Servocomando elettrico rotativo fornito separatamente (vedi di seguito).

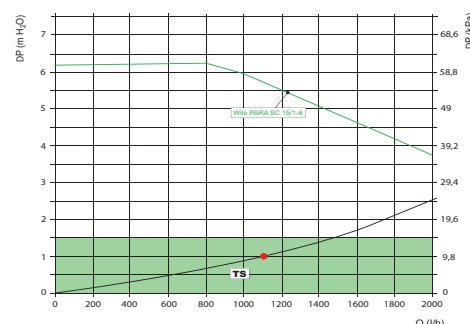
Unité de mélange de température modulante avec vanne mélangeuse 3 voies, pompe à haute efficacité, clapet anti-retour sur la restitution, leviers rouge / bleu sur l'aller / retour du circuit secondaire. L'actionneur électrique rotatif est fourni séparément

- Wilo PARA SC 15/1-6

49045072

PORTATA NOM. / DÉBIT NOM. - 1170 l/h (ΔP 10 KPa)

POTENZA NOM. / PUISSANCE NOM. 25,6 kW (ΔT 20°C)



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

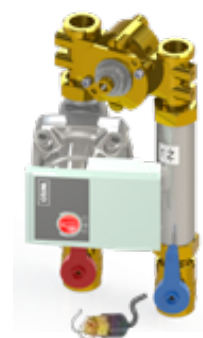
**ECOMIX**

COD.

Servocomandi elettrici rotativi per valvole miscelatrici

Servocommande électrique rotative pour valves de mélange

- SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm 20317291
- SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX 20317292
- SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm 20317294
- SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F. 20317332

**T-BOX "PF" DN20**

COD.

Unità di miscelazione a punto fisso con valvola miscelatrice a 3 vie regolata da attuatore termostatico con sonda a capillare (fornito separatamente), circolatore ad alta efficienza, valvola di ritegno nel ritorno, kit tubazioni, termostato di sicurezza a taratura fissa (50 °C).

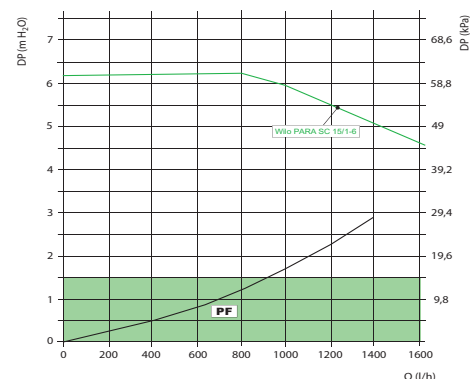
Unité de mélange à point fixe, avec vanne de mélange 3 voies commandé par un actionneur thermostatique (fourni séparément) avec capteur capillaire, pompe à haute efficacité, clapet anti-retour sur le retour, leviers rouge / bleu sur l'aller / retour circuit secondaire, thermostat de sécurité (réglage fixé à 50 °C)

- Wilo PARA SC 15/1-6

49045062

PORTATA NOM. / DÉBIT NOM. - 710 l/h (ΔP 10 KPa)

POTENZA NOM. / PUISSANCE NOM. 16,5 kW (ΔT 20°C)



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

Attuatore termostatico / Contact thermostatique

COD.

Con sonda a capillare e regolazione a punto fisso per valvola miscelatrice a 3 vie per unità di circolazione a bassa temperatura. Attacco M 28x1,5

Actionneur thermostatique avec sonde capillaire et réglage à point fixe pour vanne mélangeuse. Connexion: M 28x1,5

- 25 ÷ 55 °C
- 40 ÷ 70 °C

20318153

20318152





ESEMPIO DI APPLICAZIONE E DI CONFIGURAZIONE / EXEMPLE D'APPLICATION ET DE CONFIGURATION

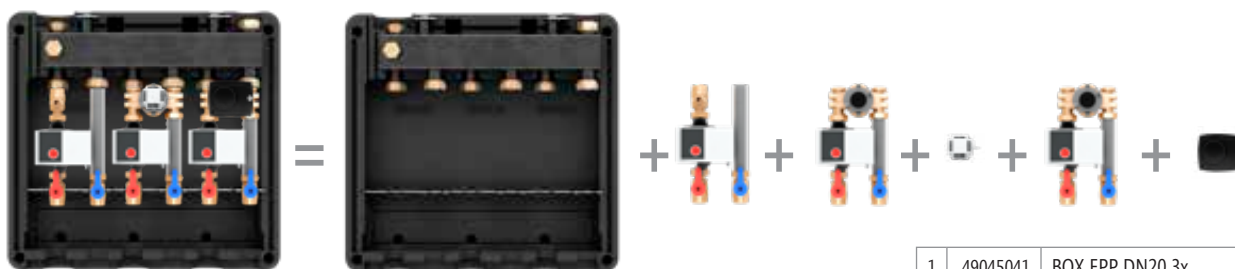
Versione DN20 1 unità diretta e 1 unità a punto fisso
Version DN20 avec 1 unité directe et 1 unité à point fixe



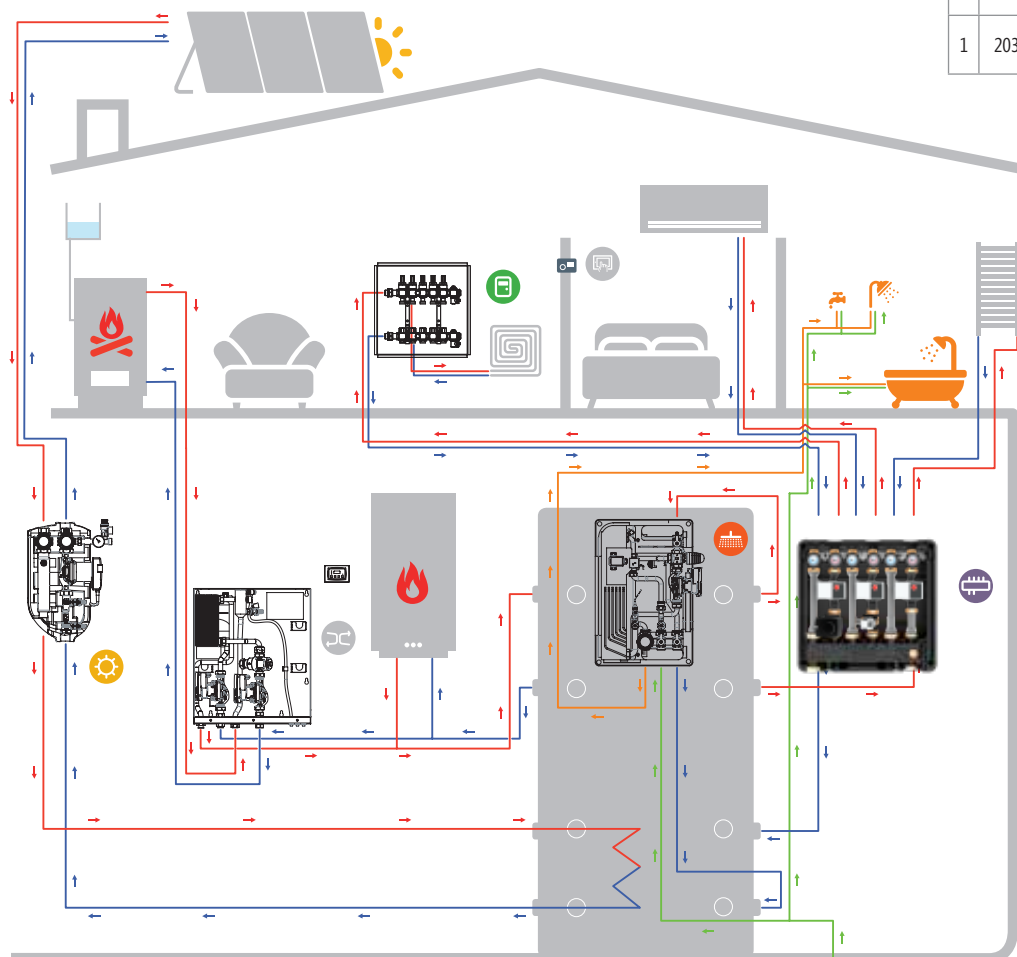
1	49045040	BOX EPP DN20 2x
1	49045052	Unità di circolazione D <i>Unité de circulation D</i>
1	49045062	Unità di circolazione PF <i>Unité de circulation PF</i>
1	20318153	Attuatore termostatico 25-55°C <i>Actionneur thermostatique 25-55°C</i>



Versione DN20 con 1 unità diretta, 1 unità a punto fisso e 1 unità a temperatura scorrevole con servocomando
Version DN20 avec 1 unité directe, 1 unité à point fixe et 1 unité à température modulante



1	49045041	BOX EPP DN20 3x
1	49045052	Unità di circolazione D <i>Unité de circulation D</i>
1	49045062	Unità di circolazione PF <i>Unité de circulation PF</i>
1	49045072	Unità di circolazione TS <i>Unité de circulation TS</i>
1	20317291	Servocomando elettrico ECOMIX 230V <i>Servocommande électrique ECOMIX 230V</i>
1	20318153	Attuatore termostatico 25-55°C <i>Actionneur thermostatique 25-55°C</i>







LOVATO KOMPAT DN20



Separatore idraulico CP60
Séparateur hydraulique CP60

Gruppo di miscelazione HV3-90
Groupe de mélange HV3-90

Gruppo di miscelazione HVTC-90
Groupe de mélange HVTC-90

Gruppo alta temperatura SA-90
Groupe haute température SA-90

DESCRIZIONE

KOMPAT DN 20 è un sistema impiegato nella distribuzione e gestione di utenza di impianti a zone.

Composto da un separatore idraulico e da tre possibili unità di circolazione:

- unità diretta (alta temperatura)
- unità miscelata a punto fisso (temperatura costante regolata da un attuttore termostatico)
- unità miscelata a temperatura scorrevole (disponibili tre diversi servomotori elettrici rotativi in funzione del tipo di termoregolazione scelta).

DESCRIPTION

KOMPAT DN 20 est utilisé dans la distribution et la gestion de services inhérents aux installations à zones.

Il est composé d'un séparateur hydraulique et de trois unités de circulation possibles :

- unité directe (haute température);
- unité mélangeuse à point fixe (température constante réglée par un actionneur thermostatique);
- unité de mélange à température variable (trois types de servomoteurs électriques rotatifs différents sont disponibles en fonction du type de thermorégulation choisie).



LOVATO CP60 DN20

PORTATA NOM 1700 L/H
DEBIT NOM. 1700 L/H
39 KW POTENZA ΔT 20 K
39 KW SORTIE ΔT 20 K

DESCRIZIONE

Il separatore idraulico CP60 è una camera di compensazione studiata per rendere indipendenti circuiti idraulici collegati.

Viene utilizzato quando, nello stesso impianto, interagiscono il circolatore del circuito primario (fonte di energia) e uno o più circolatori del circuito secondario (utenze).

Inoltre, il separatore svolge la funzione di disaeratore.

CP60 è costruito con profilo quadro in acciaio verniciato, è provato idraulicamente ed è fornito completo di isolamento.

PLUS/VANTAGGI

- Rende indipendenti circuiti idraulici collegati
- Garantisce l'efficace funzionamento dei circolatori secondari che assicurano il fabbisogno idraulico degli impianti di climatizzazione.
- Sistema di evacuazione aria;
- Isolato termicamente con EPP nero
- Kit di collegamento al collettore di zona

DESCRIPTION

Le séparateur hydraulique CP60 est une chambre de compensation étudiée pour rendre indépendants les circuits hydrauliques connectés.

Il est habituellement utilisé quand sur le même équipement la pompe de circulation du circuit primaire (source d'énergie) et une ou plusieurs pompes de circulation du circuit secondaire (usagers) interagissent.

De plus, le séparateur accomplit aussi la fonction de dispositif de désaération.

CP60 est construit avec un profil carré en acier peint, il est testé hydrauliquement et livré avec isolation.

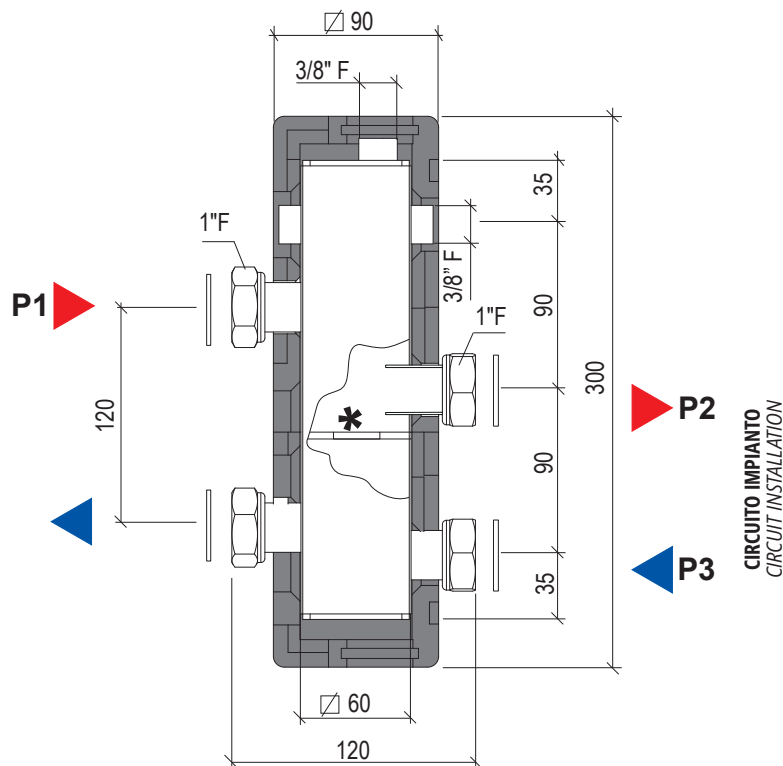
AVANTAGES

- Rend indépendants les circuits hydrauliques connectés
- Assure le fonctionnement efficace des pompes de circulation secondaires qui garantissent les exigences des équipements de climatisation.
- Système d'évacuation de l'air;
- Isolé thermiquement avec de l'EPP noir;
- Kit de branchement au collecteur de zone.



DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

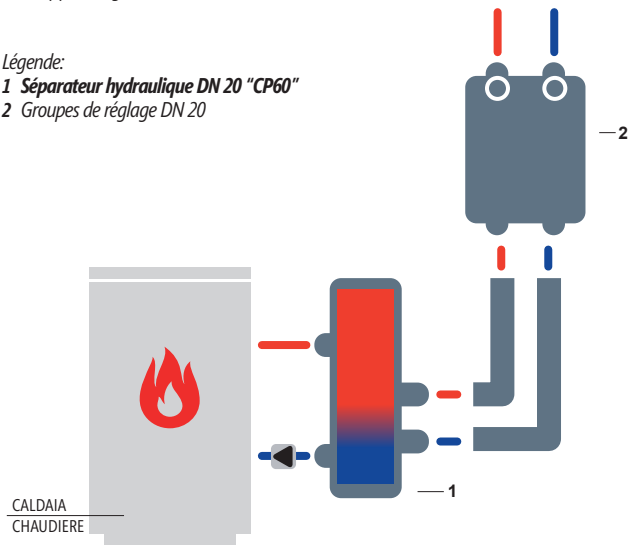
CP60



* Deflettore / déflecteur

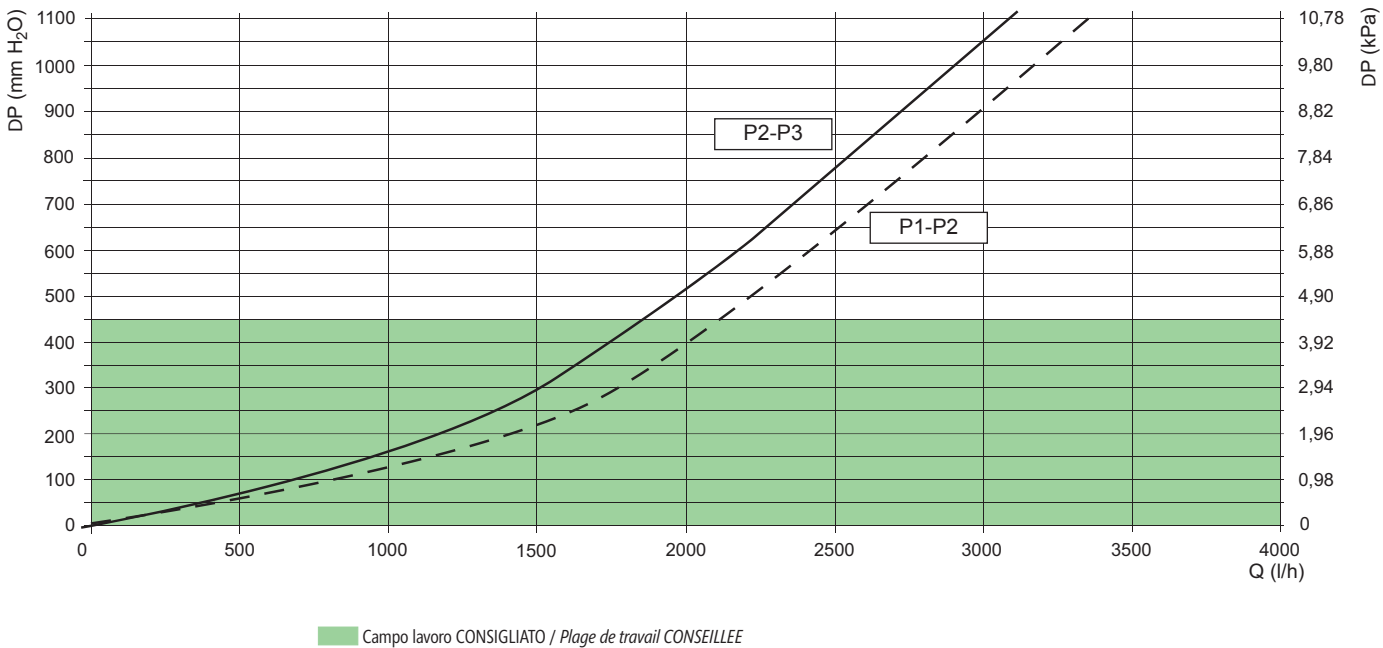
Legenda:
1 Separatore idraulico DN 20 "CP60"
2 Gruppi di regolazione DN 20

Légende:
1 Séparateur hydraulique DN 20 "CP60"
2 Groupes de réglage DN 20



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN20
Attacchi - Connexions	1" F
Potenza - Sortie ΔT 20 K	39 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	1700 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Velocità interna - Vitesse interne	0.26m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1.00m/s
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l sp 20 mm λ 0.036 W/mK
Materiale - Matériau	Acciaio S235
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	120 x 420 x 945
Trattamento superficiale tramite cataforesi Traitement de surface par cathorèse	

PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



CP60

Separatore idraulico - Séparateur hydraulique

COD. 49017055

6 bar 110 °C Q_n 1,7 m³/h - RAL 9004

LOVATO **HV3-90** DN20**PORTATA NOM 1100 L/H**

DEBIT NOM. 1100 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 25,6 KWPUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 25,6 KW**DESCRIZIONE**

Il gruppo di miscelazione DN 20 - $\frac{3}{4}$ " "HV3-90" è un sistema con valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un servocomando elettrico rotativo e collegabile ad ogni tipo di centralina elettronica.

La valvola viene fornita con 2 bypass:

- **by-pass superiore (lato impianto):** preleva parte dell'acqua del ritorno impianto immettendola in mandata; quindi consente di recuperare calore e bilanciare la temperatura; ideale per impianti a pavimento.

- **by-pass inferiore (lato caldaia):** consente il bypassaggio del fluido di mandata in presenza di circolatore in caldaia e assenza del separatore idraulico.

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Valvola miscelatrice 3 vie regolata da un servocomando elettrico rotativo
- Circolatore elettronico H = 130 mm, attacchi 1"
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Estrema facilità di inversione della mandata da destra a sinistra; può essere effettuata direttamente dall'installatore invertendo le posizioni del tubo e del circolatore e intervenendo sulla valvola
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Valvole a sfera flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

DESCRIPTION

Le groupe de mélange DN 20 - $\frac{3}{4}$ " "HV3-90" est un système avec vanne mélangeuse à 3 voies commandée par une servocommande électrique rotative et pouvant se connecter à tout type de centrale électronique.

La vanne est livrée avec 2 by-pass:

- **by-pass supérieur (côté équipement):** il prélève une partie de l'eau du retour équipement en l'introduisant dans le refoulement, il permet donc de récupérer de la chaleur et d'équilibrer la température, idéal pour le chauffage par le sol.

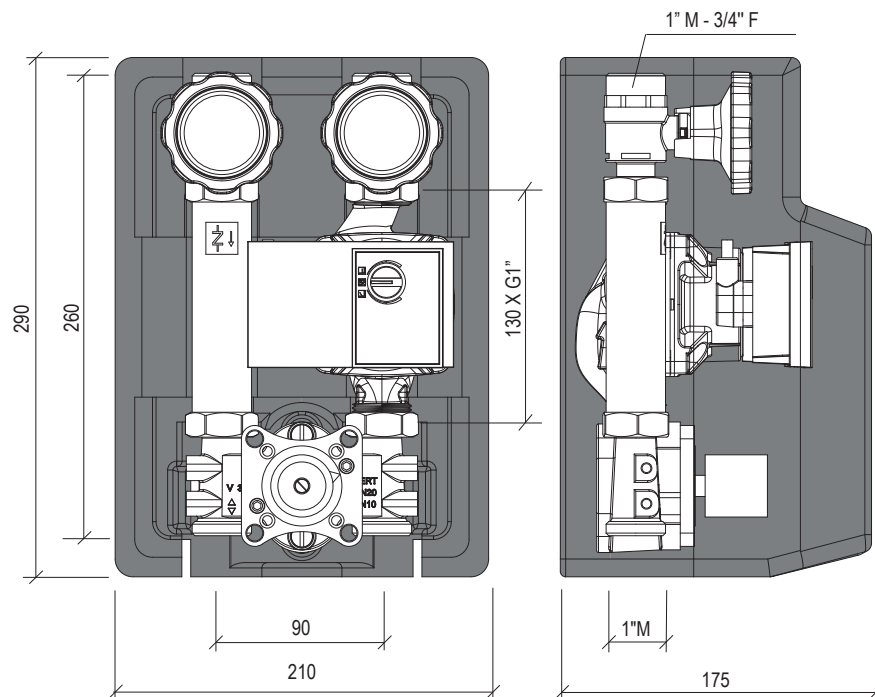
- **by-pass inférieur (côté chaudière):** il permet le by-pass du fluide de refoulement en présence d'une pompe de circulation dans le chaudière.

Le groupe standard est livré avec le refoulement à droite.

AVANTAGES

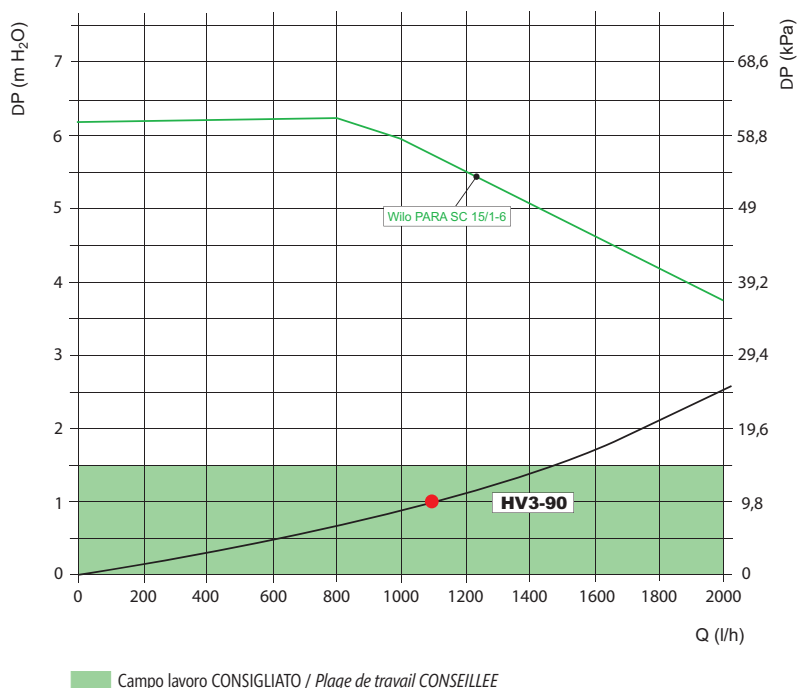
- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Vanne mélangeuse 3 voies réglée par une servocommande électrique rotative
- Pompe de circulation électronique, H = 130 mm, connexions 1"
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Extrême facilité d'inversion du refoulement de droite à gauche, cette inversion peut être effectuée directement par l'installateur en invertissant les positions de la tuyauterie et de la pompe de circulation et en intervenant sur la vanne
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à bride sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré
- Isolation thermique avec de l'EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

HV3-90



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 20
Attacchi - Connexions	1" M - 3/4" F
Potenza - Sortie ΔT 20 K	25,6 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	1100 l/m
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanne de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	235 x 195 x 320

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



ACCESSORI / ACCESSOIRES



ECOMIX	COD.
--------	------

Servocomandi elettrici rotativi per valvole miscelatrici
Servocommande électrique rotative pour valves de mélange

• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm	20317291
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX	20317292
• SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm	20317294
• SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F.	20317332



S20	COD.
-----	------

Kit supporto murale Kit support mural	49017802
---	----------

HV3-90 DN 20	COD.
---------------------	------

Gruppo di miscelazione - Groupe de mélange

Circolatore, pompe de circulation

• Wilo PARA SC 15/1-6	49023230
•	49022501



LOVATO HVTC-90 DN20



PORTATA NOM 710 L/H

DEBIT NOM. 710 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 16,5 KW

PUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 16,5KW



DESCRIZIONE

Il gruppo a punto fisso DN 20 - 3/4" "HVTC-90" è un sistema a bassa temperatura utilizzato negli impianti di riscaldamento a pavimento. E' composto da una valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un attuatori termostatico tramite il quale viene impostata la temperatura che si desidera mantenere costante in mandata.

È dotato di un sistema di sicurezza composto da un termostato a contatto applicato in mandata e collegato al circolatore. In questo modo si assicura lo spegnimento della stessa nel caso la temperatura superi la soglia impostata.

La valvola viene fornita con 2 by-pass:

- **bypass superiore (lato impianto):** preleva parte dell'acqua del ritorno impianto immettendola in mandata, quindi consente di recuperare calore e bilanciare la temperatura; ideale per impianti a pavimento

- **by-pass inferiore (lato caldaia):** consente il bypassaggio del fluido di mandata in presenza di circolatore in caldaia e assenza del separatore idraulico.

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra o a sinistra.

PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Valvola miscelatrice 3 vie regolata da un attuatori termostatico
- Circolatore elettronico H = 130 mm, Attachi 1"
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto.
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Isolamento termico in EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

DESCRIPTION

Le groupe à température constante DN 20 - 3/4" "HVTC-90" est un système à basse température utilisé en présence d'installations de chauffage par le sol. Il comprend une vanne mélangeuse à 3 voies commandée par un actionneur thermostatique qui permet la programmation de la température qu'on souhaite maintenir constante en refoulement.

Il est équipé d'un système de sécurité comprenant un thermostat à contact appliqué sur le refoulement et connecté à la pompe de circulation. De cette façon, l'arrêt du chauffage lorsque la température dépasse la valeur programmée est garanti.

La vanne est livrée avec 2 by-pass:

- **by-pass supérieur (côté équipement):** il prélève une partie de l'eau du retour équipement en l'introduisant dans le refoulement, il permet donc de récupérer de la chaleur et d'équilibrer la température, idéal en présence de chauffage par le sol

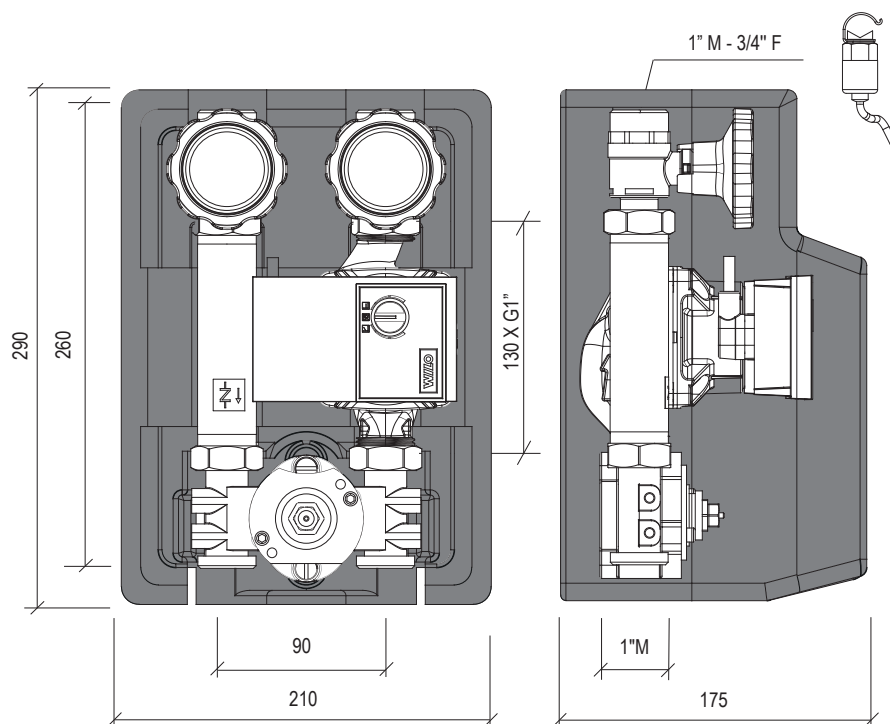
- **by-pass inférieur (côté chaudière):** il permet le by-pass du fluide de refoulement en présence d'une pompe de circulation dans la chaudière.

Le groupe standard est livré avec le refoulement soit à droite ou à gauche.

AVANTAGES

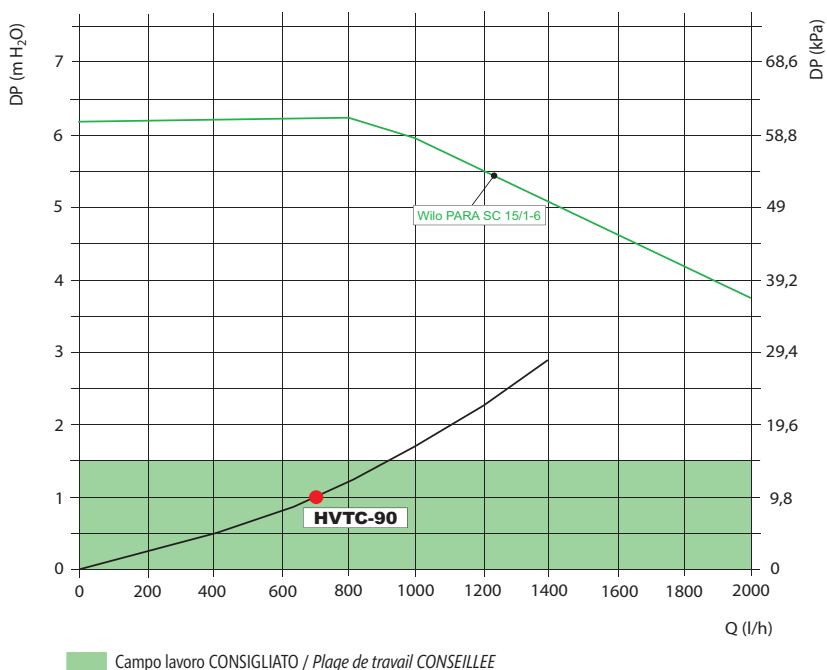
- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Vanne mélangeuse 3 voies réglée par un actionneur thermostatique
- Pompe de circulation électronique, H = 130 mm, Connexions 1"
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Isolation thermique avec de l'EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

HVTC-90



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 20
Attacchi - Connexions	1" M - 3/4" F
Potenza - Sortie ΔT 20 K	16,5 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	710 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanné de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	235 x 195 x 320

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



ACCESSORI / ACCESSOIRES



Attuatore termostatico Contact thermostatique

COD.

Con sonda a capillare e regolazione a punto fisso per valvola miscelatrice a 3 vie per unità di circolazione a bassa temperatura. Attacco M 28x1,5

Actionneur thermostatique avec sonde capillaire et réglage à point fixe pour vanne mélangeuse. Connexion: M 28x1,5

- 20 ÷ 50 °C 20318151
- 40 ÷ 70 °C 20318152

HVTC-90 DN20

Gruppo di miscelazione / Groupe de mélange

Senza attuatore termostatico / Sans contact thermostatique

Circolatore, pompe de circulation

- Wilo PARA SC 15/1-6

49025735

49025635

-

49022558

49022552



S20

COD.

Kit supporto murale Kit support mural

49017802





LOVATO SA-90 DN20



PORTATA NOM 1570 L/H

DEBIT NOM. 1570 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 36,5 KW

PUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 36,5 KW



DESCRIZIONE

Il gruppo non miscelato DN 20 - $\frac{3}{4}$ " "SA-90" è adatto per circuiti ad alta temperatura (radiatori, fan coils e carichi bollitori).

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

DESCRIPTION

Le groupe sans mélange DN 20 - $\frac{3}{4}$ " "SA-90" est adapté aux circuits à haute température (radiateurs, convecteurs-ventilateurs, chauffe-eaux).

Le groupe standard est livré avec le refoulement à droite.

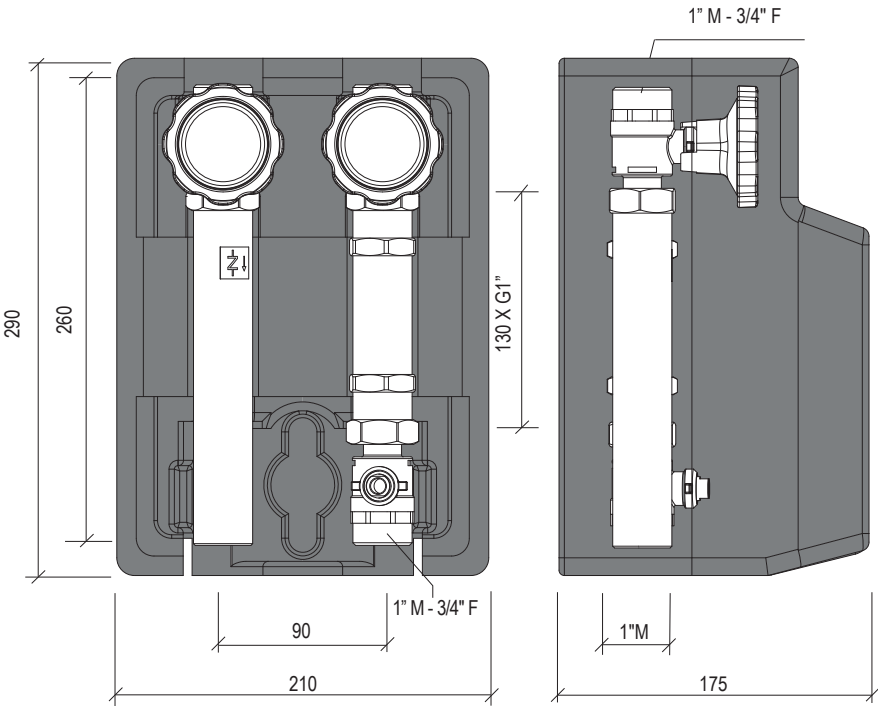
PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Unità per impianti ad alta temperatura
- Circolatore elettronico, H = 130 mm, Attacchi 1"
- La variazione della mandata a sinistra può essere effettuata direttamente dall'installatore invertendo le posizioni del tubo e del circolatore
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Valvole a sfera flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

AVANTAGES

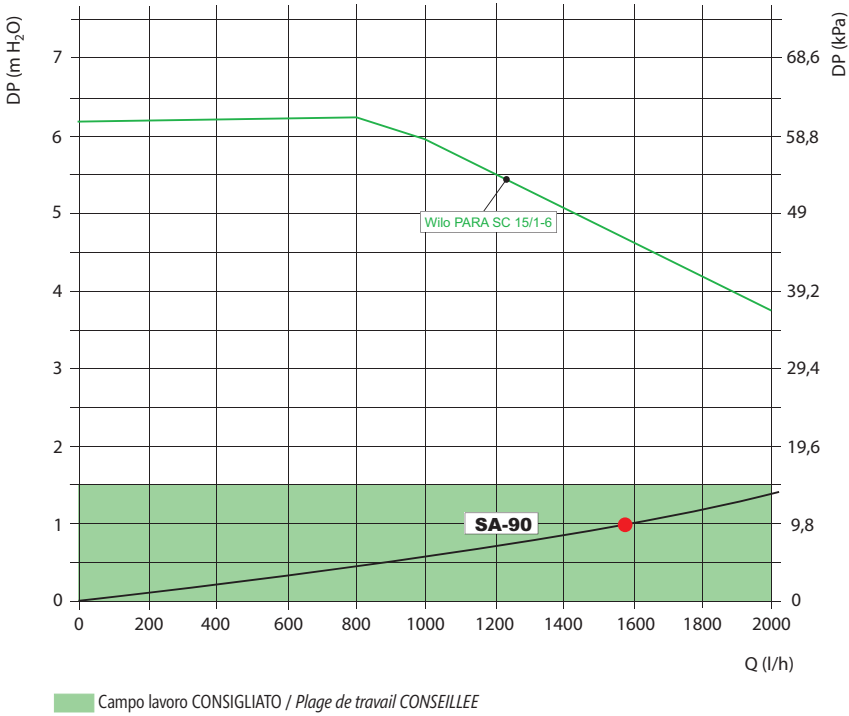
- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Unité pour équipements à haute température
- Pompe de circulation électronique, H = 130 mm, Connexions 1"
- La variation du refoulement à gauche peut être effectuée directement par l'installateur en inversant les positions de la tuyauterie et de la pompe de circulation
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à bride sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré
- Isolation thermique avec de l'EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

SA-90



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 20
Attacchi - Connexions	1" M - 3/4" F
Potenza - Sortie ΔT 20 K	36,5 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	1570 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanné de retenue	Resina acetilica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	235 x 195 x 320

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI
PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



SA-90 DN 20

COD.

Unità di circolazione diretta - Unité de circulation directe

Circolatore, pompe de circulation

- Wilo PARA SC 15/1-6
-

49025130
49022541

ACCESSORI / ACCESSOIRES



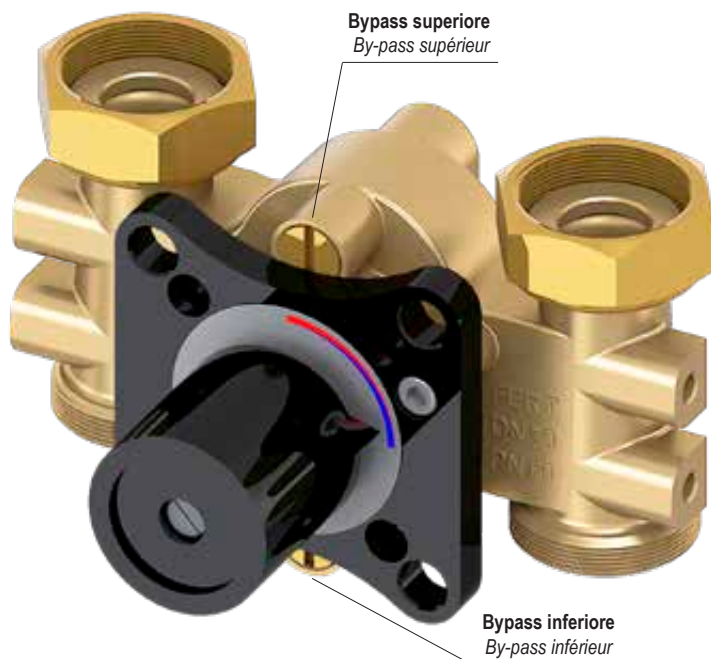
S20

COD.

Kit supporto murale
Kit support mural

49017802



LOVATO **HV3** DN20

bypass chiuso
by-pass fermé



bypass aperto
by-pass ouvert

DESCRIZIONE

La valvola miscelatrice a 3 vie DN 20 - 3/4" HV3, fornita con mandata a destra, è predisposta per una regolazione mediante servocomando rotativo elettrico serie NR.

Variando la posizione degli otturatori interni è possibile convertire la mandata della valvola da destra a sinistra.

La valvola viene fornita con 2 by-pass:

- **by-pass superiore (lato impianto):** preleva parte dell'acqua del ritorno impianto immettendola in mandata, consentendo il recupero del calore e il bilanciamento della temperatura negli impianti a pannelli radianti.

- **by-pass inferiore (lato caldaia):** consente il bypassaggio del fluido di mandata in presenza di circolatore in caldaia e assenza del separatore idraulico.

PLUS/VANTAGGI

- Valvola miscelatrice a 3 vie con regolazione elettrica modulante
- Semplicità nelle operazioni di cambio della mandata da destra a sinistra
- 2 by-pass integrati

DESCRIPTION

La vanne mélangeuse à 3 voies DN 20 - 3/4" "HV3", livrée avec refoulement à droite, est prédisposée pour un réglage via servocommande rotative électrique série NR.

En changeant la position des obturateurs internes il est possible convertir le refoulement de la vanne de droite à gauche.

La vanne est livrée avec 2 by-pass:

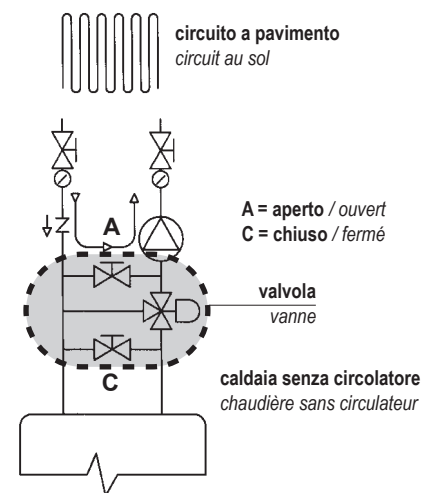
- **by-pass supérieur (côté équipement):** il prélève une partie de l'eau du retour équipement en l'introduisant dans le refoulement, permettant ainsi la récupération de la chaleur et l'équilibrage de la température dans les équipements à panneaux radiants.

- **by-pass inférieur (côté chaudière):** il permet le by-pass du fluide de refoulement en présence d'une pompe de circulation dans la chaudière.

AVANTAGES

- Vanne mélangeuse à 3 voies avec réglage électrique modulable
- Opérations de changement du refoulement de droite à gauche aisées
- 2 by-pass intégré

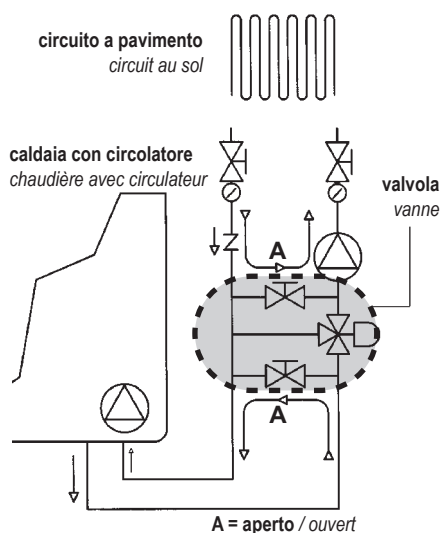
BYPASS SUPERIORE / BY-PASS SUPÉRIEUR



In un impianto di riscaldamento a pavimento è di norma calcolare un Δt di max. 5 °C. Pertanto, tenendo il bypass lato impianto tutto aperto, parte dell'acqua del ritorno viene recuperata e immessa direttamente nella mandata. Questo determina l'apertura della mandata della valvola termostatica solo nel caso in cui fosse necessario fornire calore all'impianto.

Dans une installation de chauffage par le sol, habituellement on calcule un Δt de 5 °C max. Aussi en gardant le by-pass côté équipement complètement ouvert, une partie de l'eau de retour est récupérée et introduite directement dans le refoulement. Ceci détermine l'ouverture du refoulement de la vanne thermostatique uniquement dans le cas où il s'avère nécessaire de fournir la chaleur à l'équipement.

BYPASS INFERIORE / BY-PASS INFÉRIEUR



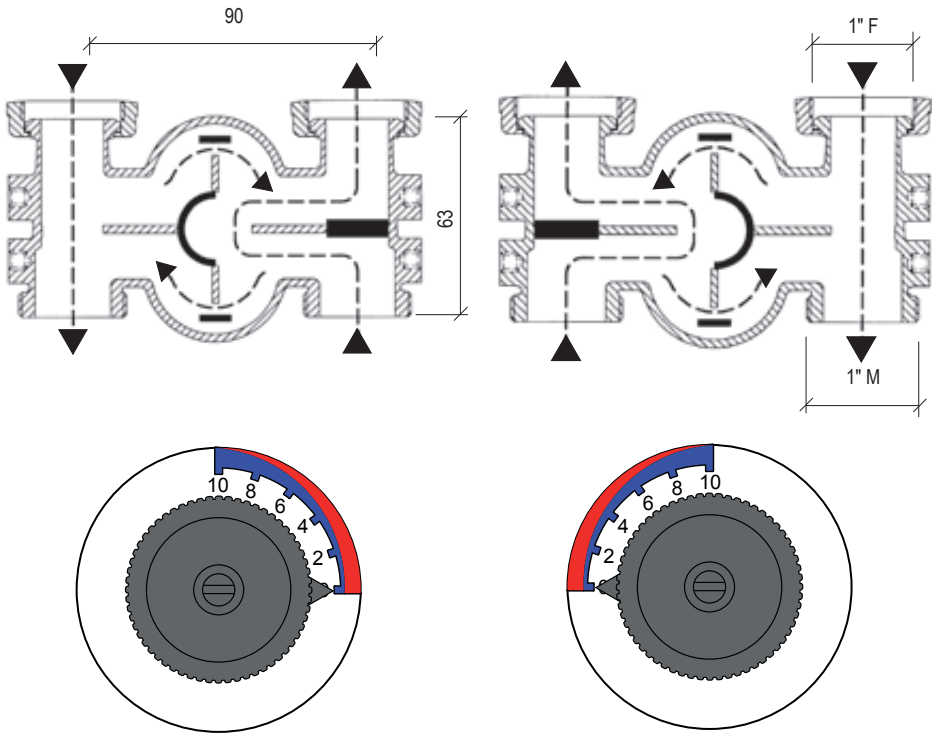
Il bypass inferiore viene aperto nel caso in cui il gruppo di regolazione è montato su caldaia con circolatore. Infatti, se l'impianto non necessita di acqua calda e quindi la valvola termostatica è chiusa, l'acqua di mandata caldaia viene bypassata direttamente nel ritorno.

Le by-pass inférieur est ouvert dans le cas où le groupe de régulation est installé sur les chaudières avec pompe de circulation. En fait, si l'équipement ne nécessite pas d'eau chaude et donc la vanne thermostatique est fermée, l'eau de refoulement chaudière passe directement dans le retour.

HV3

MANDATA A DESTRA
REFOULEMENT A DROITE

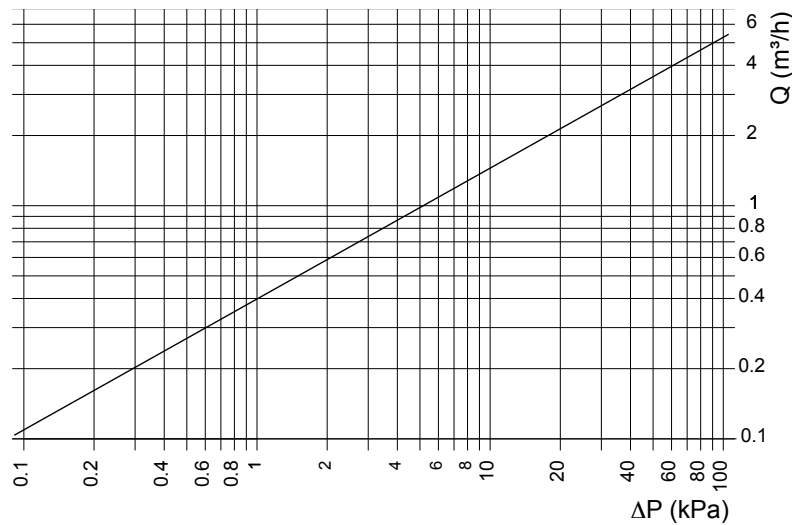
MANDATA A SINISTRA
REFOULEMENT A GAUCHE



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 20
Attacchi - Connexions	1" F x 1" M
KVS	5,2
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM



PERDITE DI CARICO / PERTES DE CHARGE

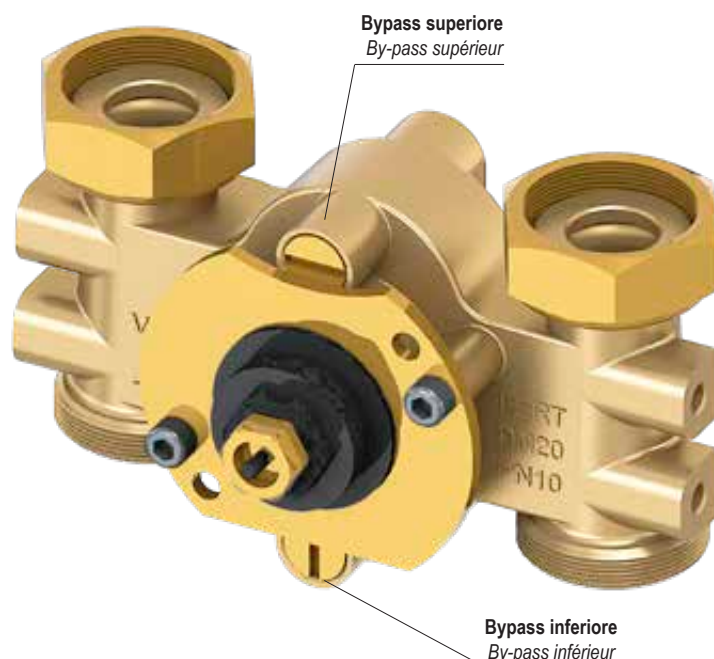


ACCESSORI / ACCESSOIRES



ECOMIX	COD.
Servocomandi elettrici rotativi per valvole miscelatrici Servocommande électrique rotative pour valves de mélange	
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm	20317291
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX	20317292
• SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm	20317294
• SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F.	20317332

HV3 DN20	COD.
Valvola miscelatrice a 3 vie - Vanne mélangeuse 3 voies	
• DESTRA - DROITE	49188001
• SINISTRA - GAUCHE	49188002

LOVATO **HVTC** DN20

bypass chiuso
by-pass fermé



bypass aperto
by-pass ouvert

DESCRIZIONE

La valvola miscelatrice DN 20 - $\frac{3}{4}$ HVTC è una valvola a 3 vie regolata da un attuatore termostatico, tramite il quale viene impostata la temperatura che si desidera mantenere costante in mandata.

La valvola è dotata di 2 by-pass:

- **by-pass superiore (lato impianto):** preleva parte dell'acqua del ritorno impianto immettendola in mandata, consentendo il recupero del calore e il bilanciamento della temperatura negli impianti a pannelli radianti.
- **by-pass inferiore (lato caldaia):** consente il bypassaggio del fluido di mandata in presenza di circolatore in caldaia e assenza del separatore idraulico.

PLUS/VANTAGGI

- Valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un attuatore termostatico
- Adatta per impianti a pannelli radianti
- 2 by-pass integrati
- Semplicità di regolazione

DESCRIPTION

La vanne mélangeuse DN 20 - $\frac{3}{4}$ "HVTC" est une vanne à 3 voies réglée par un actionneur thermostatique à partir duquel la température désirée que l'on veut maintenir constante en refoulement est programmée.

La vanne est équipée de 2 by-pass:

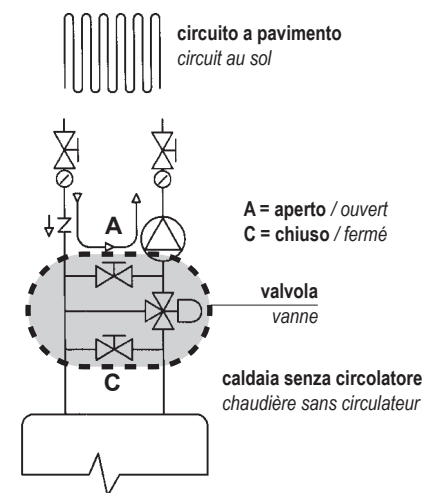
- **by-pass supérieur (côté équipement):** il prélève une partie de l'eau du retour équipement en l'introduisant dans le refoulement, permettant ainsi la récupération de la chaleur et l'équilibrage de la température dans les équipements à panneaux radiants.

- **by-pass inférieur (côté chaudière):** il permet le by-pass du fluide de refoulement en présence d'une pompe de circulation dans la chaudière.

AVANTAGES

- Vanne mélangeuse à 3 voies réglée par un actionneur thermostatique
- Adaptée aux installations à panneaux radiants
- 2 by-pass intégré
- Réglage simple.

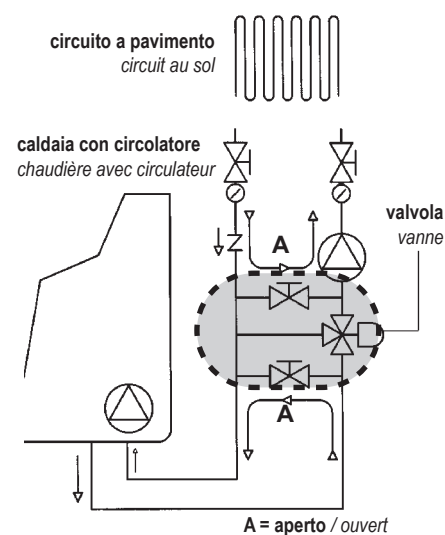
BYPASS SUPERIORE / BY-PASS SUPÉRIEUR



In un impianto di riscaldamento a pavimento è di norma calcolare un Δt di max. 5 °C. Pertanto, tenendo il bypass lato impianto tutto aperto, parte dell'acqua del ritorno viene recuperata e immessa direttamente nella mandata. Questo determina l'apertura della mandata della valvola termostatica solo nel caso in cui fosse necessario fornire calore all'impianto.

Dans une installation de chauffage par le sol, habituellement on calcule un Δt de 5 °C max. Aussi en gardant le by-pass côté équipement complètement ouvert, une partie de l'eau de retour est récupérée et introduite directement dans le refoulement. Ceci détermine l'ouverture du refoulement de la vanne thermostatique uniquement dans le cas où il s'avère nécessaire de fournir la chaleur à l'équipement.

BYPASS INFERIORE / BY-PASS INFÉRIEUR



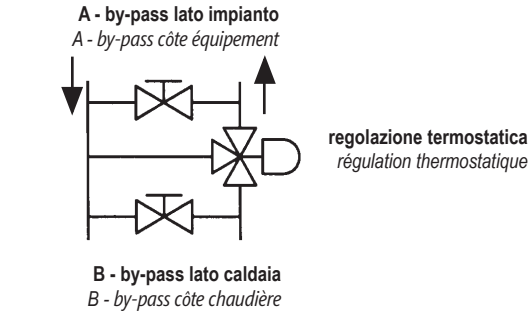
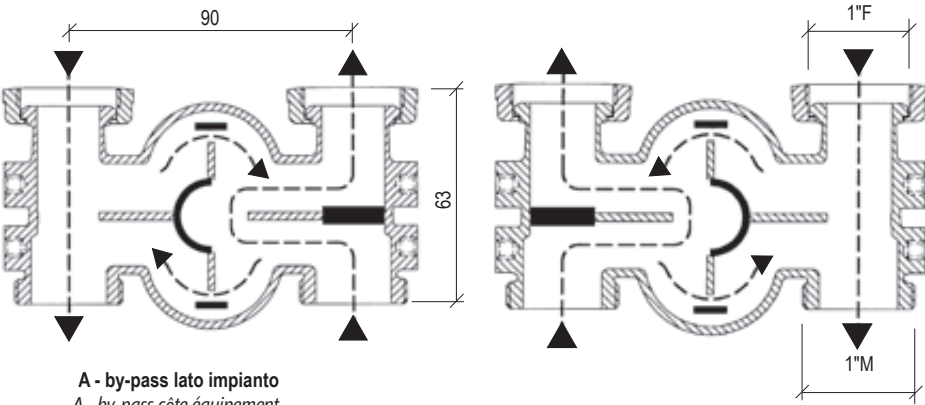
Il bypass inferiore viene aperto nel caso in cui il gruppo di regolazione è montato su caldaie con circolatore. Infatti, se l'impianto non necessita di acqua calda e quindi la valvola termostatica è chiusa, l'acqua di mandata caldaia viene bypassata direttamente nel ritorno.

Le by-pass inférieur est ouvert dans le cas où le groupe de régulation est installé sur les chaudières avec pompe de circulation. En fait, si l'équipement ne nécessite pas d'eau chaude et donc la vanne thermostatique est fermée, l'eau de refoulement chaudière passe directement dans le retour.

HVTC

MANDATA A DESTRA
REFOULEMENT A DROITE

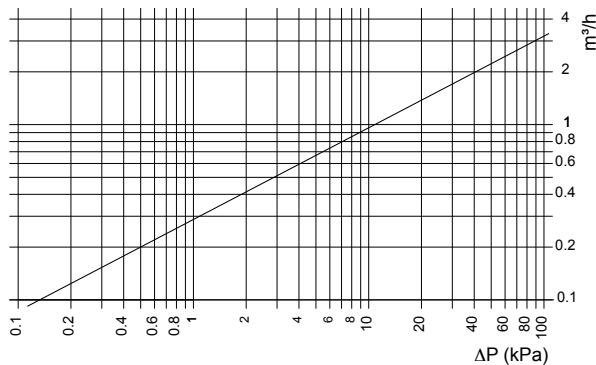
MANDATA A SINISTRA
REFOULEMENT A GAUCHE



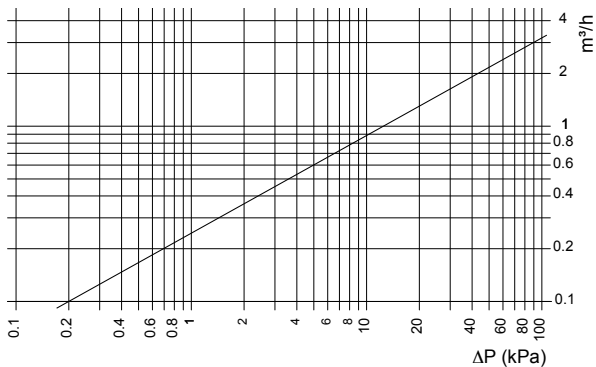
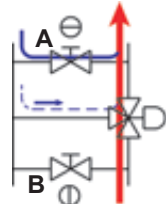
Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 20
Attacchi - Connexions	1" F x 1" M
KVS	3,2
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM



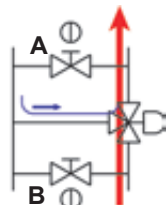
PERDITE DI CARICO / PERTES DE CHARGE



FUNZIONAMENTO NORMALE
A - bypass aperto
B - bypass chiuso
FONCTIONNEMENT NORMAL
A - by-pass ouvert
B - by-pass fermé



SPILLAMENTO E BYPASS
A - bypass chiuso
B - bypass chiuso
SOUTIRAGE ET BYPASS
A - by-pass fermé
B - by-pass fermé



ACCESSORI / ACCESSOIRES



Attuatore termostatico
Contact thermostatique

Con sonda a capillare e regolazione a punto fisso per valvola miscelatrice a 3 vie per unità di circolazione a bassa temperatura. Attacco M 28x1,5

Actionneur thermostatique avec sonde capillaire et réglage à point fixe pour vanne mélangeuse. Connexion: M 28x1,5

• 20 ÷ 50 °C
• 40 ÷ 70 °C

HVTC DN20	COD.
Valvola miscelatrice a 3 vie - Vanne mélangeuse 3 voies	
• DESTRA - DROITE	49187335
• SINISTRA - GAUCHE	49187336





IP 67

Termostato di sicurezza a contatto a taratura fissa 50 °C

comprensivo di nr. 2 molle di fissaggio per tubazione diametro 18÷22 mm e 27÷33 mm

Cavo 2x0,75 L=1,5 m - Grado di protezione: IP 67

Thermostat de sécurité à contact à tarage fixe 50 °C

comprendant : 2 ressorts de fixation pour tuyauterie de diamètre 18 à 22 mm et 27 à 33 mm

Câble 2x0,75 L=1,5 m - Degré de protection: IP 67

COD.

20317502

**Termostato di sicurezza a contatto**

con regolazione interna 10÷65 °C e kit di montaggio

Thermostat de sécurité à contact

avec réglage interne 10 à 65 °C et kit de montage.

COD.

20317505

**KIT L > SA DN20****Kit supporto murale "S20" per gruppi di regolazione DN 20 composto da:**

mensola di sostegno, 2 tasselli a muro, 2 viti, 2 rondelle, 2 controdati 1"

Kit support mural "S20" pour groupes de réglage DN 20 comprenant:

étagère de soutien, 2 chevilles pour mur, 2 vis, 2 rondelles, 2 contre-écrous 1"

COD.

49017802

**INTERCEPTOR S**

Sostegno a muro - Fixation murale + R.A.I.V. - S

vedere pagina /voir la page 176

COD.

49214710

**INTERCEPTOR**

Sostegno a muro - Fixation murale + R.A.I.V.

vedere pagina /voir la page 176

COD.

49214701

**R.A.I.V. - S**

Raccordo doppia intercettazione, raccord de double interception

vedere pagina /voir la page 176

COD.

49140201

**R.A.I.V.**

Raccordo doppia intercettazione, raccord de double interception

vedere pagina /voir la page 176

COD.

49140101



COD.

Tubo flessibile in acciaio AISI 316L senza isolamento L = 600 mm

Tuyau flexible en acier AISI 316L sans isolation L = 600 mm

20191102



TBOX

DISTRIBUTION SYSTEM



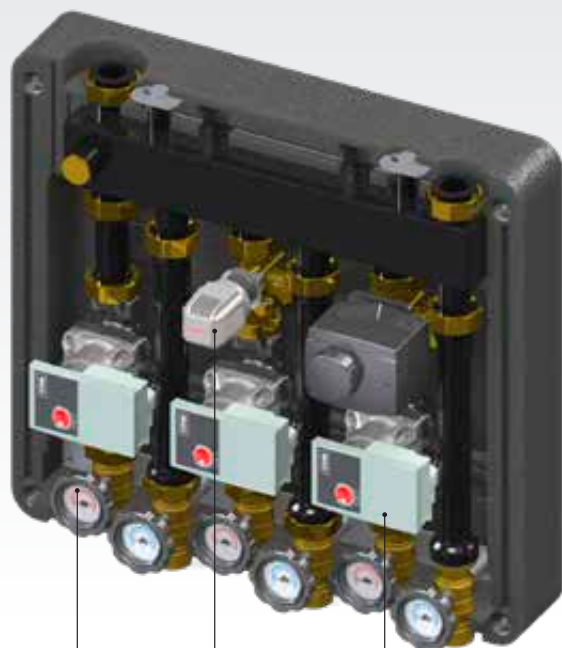
Isolamento posteriore
Isolation postérieure



Isolamento anteriore
Isolation antérieure

LOVATO T-BOX DN25

70 KW



Gruppo di miscelazione "PF"
Grouppe de mélange "PF"

Gruppo alta temperatura "D"
Groupe haute température "D"

Gruppo di miscelazione "TS"
Grouppe de mélange "TS"

Collettore / separatore
Collecteur / séparateur



DESCRIZIONE

T-BOX DN25 è un modulo di distribuzione compatto per impianti termici a zone.

Può gestire due o tre zone in versione pensile.

Le zone sono servite da 3 tipi di unità di circolazione:

Unità diretta (alta temperatura)

Unità miscelata a punto fisso (temperatura costante)

Unità miscelata a temperatura scorrevole

(Per questo tipo di unità è disponibile una centralina di termoregolazione)

Grazie alla nuova gamma di servocomandi elettrici rotativi ECOMIX è possibile collegare questa unità a diversi tipi di centraline di termoregolazione climatica.

PLUS/VANTAGGI

- Sistema di distribuzione combinabile
- Modulo isolato termicamente con EPP 60 g/l λ 0.039 W/mK sp 30 mm
- Collettore/separatore idraulico di distribuzione a 2 o 3 zone con sistema "DUO-SYSTEM" che consente, attraverso un otturatore filettato, la separazione o l'unione della camera di mandata con quella di ritorno
- Modulo estremamente compatto
- Collegamenti idraulici semplificati e tenute assicurate da battute piane
- Predisposizione per installazione di

una termoregolazione climatica con sonda esterna per unità di miscelazione a temperatura scorrevole

- Facilità di installazione e manutenzione grazie alla struttura del telaio studiato per dare massima accessibilità anche laterale durante le operazioni di manutenzione

DESCRIPTION

T-BOX DN25 est un module de distribution compact inhérent à des installations thermiques à zones.

Il peut gérer deux ou trois zones et existe dans la version meuble suspendu.

Les zones sont servies par 3 types d'unités de circulation:

Unité directe (haute température)

Unité mélangeuse à point fixe (température constante)

Unité mélangeuse à température variable

(Pour cette dernière une unité de thermorégulation est disponible)

Merci à la large gamme d'actionneurs électriques type rotatif ECOMIX ces unités peuvent être contrôlées par plusieurs types de régulateurs de chauffage

AVANTAGES

- Système de distribution combinable;
- Collecteur isolé thermiquement avec EPP 60 g/l λ 0.039 W/mK sp 30 mm
- Collecteur / séparateur hydraulique de distribution à 2 ou 3 zones avec système "DUO-système" qui permet, par l'intermédiaire d'un bouchon d'obturation fileté, la séparation ou de l'union de la chambre de refoulement avec celle de retour
- Module extrêmement compact
- Branchements hydrauliques simplifiés et étanchéités garanties par des butoirs plats;

- Prédisposition pour l'installation de thermorégulations climatiques Lovato avec sonde externe pour unité de mélange à température variable
- Facilité d'installation et de maintenance grâce à la structure du châssis étudié pour garantir l'accessibilité maximale même latérale durant les opérations de maintenance

LOVATO T-BOX DN25 70 KW

DESCRIZIONE

Un sistema rivoluzionario! Occupa metà dello spazio rispetto ai tradizionali sistemi a zone!

I nuovi gruppi di alimentazione dei circuiti degli impianti di riscaldamento T-Box sono stati progettati per garantire elevatissime prestazioni nel minor spazio possibile. Potente ed efficiente anche nelle situazioni impiantistiche più impegnative! Si può installare in 3 posizioni diverse per sfruttare al meglio qualsiasi disponibilità di spazio.

T-BOX È STATO PROGETTATO PER FACILITARE L'INSTALLAZIONE IN QUALSIASI SITUAZIONE, ANCHE NEI LOCALI TECNICI PIU' RISTRETTI.

PLUS/VANTAGGI

- Ultra compatto: occupa metà spazio rispetto alle applicazioni tradizionali.
- Collettore di distribuzione a zone con separatore idraulico integrato ed escludibile
- Modulare da 2 a 3 zone
- Orientabile in 3 posizioni
- DN 25 - 1"

DESCRIPTION

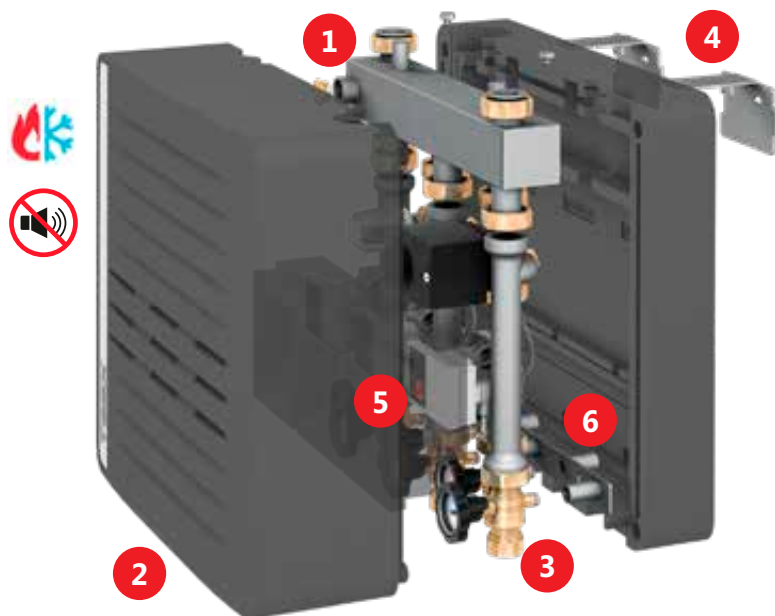
Un système révolutionnaire ! occupe la moitié de l'espace par rapport aux systèmes de zone traditionnels!

Les nouveaux groupes d'alimentation des systèmes de chauffage T-Box ont été conçus pour garantir des performances extrêmement élevées dans le plus petit espace possible. Puissant et efficace même dans les situations les plus exigeantes! Il peut être installé dans 3 positions différentes pour tirer le meilleur parti de l'espace disponible.

T-BOX A ÉTÉ CONÇU POUR FACILITER L'INSTALLATION DANS TOUTE SITUATION ÉGALEMENT DANS LES SALLES TECHNIQUES LES PLUS RESTREINTES.

AVANTAGES

- Ultra compact: occupe la moitié de l'espace par rapport aux applications traditionnelles.
- Collecteur de distribution par zones avec séparateur hydraulique intégré et possible d'exclure
- Modulaire de 2 à 3 zones
- Réglable en 3 positions
- DN 25 - 1"



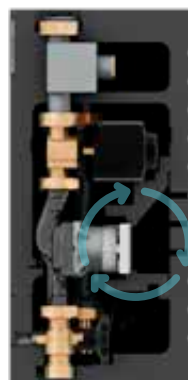
- | | | |
|----------|--|---|
| 1 | COLLETTORE DI ZONA - SEPARATORE IDRAULICO DUO-SYSTEM TECHNOLOGY | COLLECTEUR DE ZONE-SÉPARATEUR HYDRAULIQUE TECHNOLOGIE DUO-SYSTÈME |
| 2 | Isolamento totale con sistema di aerazione circolatori, adatto anche per raffreddamento. | Isolation totale avec système de ventilation également adapté pour le refroidissement |
| 3 | Valvole a sfera DN25 con ritegno escludibile | Vannes à billes DN25 à rétention |
| 4 | Staffe "MODULA" incluse | Supports "MODULA" (inclus) |
| 5 | Circolatori ad alta efficienza | Circulateurs à haut rendement |
| 6 | Dima antirotazione delle valvole a sfera durante l'installazione. | Gabarit antirotation des robinets à tournant sphérique pendant l'installation |

INSTALLAZIONE PIÙ "LEGGERA"

T-BOX si installa velocemente, ed è così piccolo, maneggevole e leggero che può essere montato da un solo operatore.

INSTALLATION LÉGÈRE

T-BOX est facile à installer, petit, léger, facile à manipuler. Il peut être installé par un seul opérateur!



COIBENTAZIONE INTEGRALE del collettore
PROTEZIONE TOTALE delle componenti elettroniche
PROTEZIONE ED AERAZIONE dei circolatori

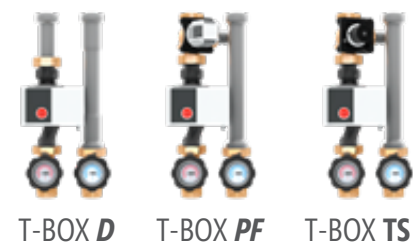
ISOLEMENT INTÉGRALE du collecteur
PROTECTION TOTALE des composants électroniques
PROTECTION ET VENTILATION des circulateurs

2X

3X



3 UNITÀ DISPONIBILI E COMPONIBILI / 3 UNITÉS DISPONIBLES ET MODULAIRES



T-BOX D T-BOX PF T-BOX TS



T-BOX D unità diretta, T-BOX PF unità miscelata a punto fisso (temperatura costante) e T-BOX TS unità miscelata a temperatura scorrevole con centralina di termoregolazione: tutte le unità sono servite da circolatori ad alta efficienza e predisposti alla connessione di attuatori termostatici o di servomotori ECOMIX di ultima generazione.

- SERVOMOTORI ECOMIX
- KIT TERMOSTATICI 25-55 E 40-70 °C

Configura il tuo T-BOX.

T-BOX è stato ideato per essere modulare e componibile da 2 a 3 a 4 zone con DIMA DI INSTALLAZIONE + BOX DI CONTENIMENTO ISOLATO per il montaggio dei gruppi di distribuzione in un box di EPP nero 60, g/l, con COVER ISOLANTE COLLETTORE/SEPARATORE "DUO-SYSTEM"

Personnalisez votre T-BOX.

T-BOX est conçu pour être modulaire et se compose de 2, 3 et 4 zones avec INSTALLATION DE BOÎTE ISOLÉE et gabarit pour l'assemblage d'unités de distribution dans un boîtier EPP noir 60, g/l, avec Couvert ISOLANT Collecteur / SEPARATEUR "DUO-SYSTEM"

T-BOX D direct, T-BOX PF point fixe (à température constante) et T-BOX de mélange de température de l'unité avec moteur de contrôle de la température, toutes les unités ont des circulateurs de haute efficacité et les organes de commande prédisposés à la connexion des thermostats et servomoteurs ECOMIX de dernière génération.

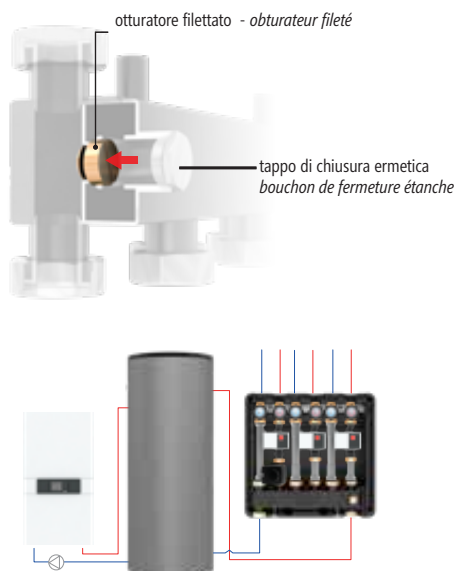
- SERVOMOTEUR ECOMIX
- KIT THERMOSTATIQUE 25-55 E 40-70 °C

OTTURATORE CHIUSO
CAMERE SEPARATE

Funzione DISTRIBUTORE con ACCUMULO INERZIALE (PUFFER): avvitando a fine corsa l'otturatore filettato si separano le camere del collettore.

BOUCHON FERMÉ - CHAMBRES SÉPARÉES

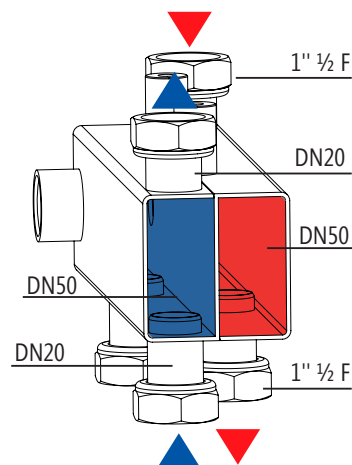
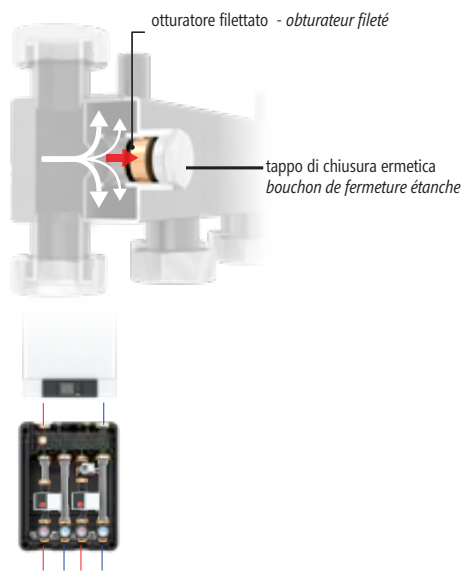
Fonction de COLLECTEUR avec ACCUMULATION INERTIELLE (PUFFER) en vissant le bouchon fileté à la fin de la course, les chambres du collecteur sont séparées.

T-BOX DUO-SYSTEM
TECHNOLOGYOTTURATORE APERTO
CAMERE COMUNICANTI

Funzione di SEPARATORE IDRAULICO E DISTRIBUTORE con CALDAIA avente CIRCOLATORE PRIMARIO: gestione di un impianto con più circolatori su circuito primario e secondario.

BOUCHON OUVERT
CHAMBRES COMMUNICANTES

fonction de séparateur hydraulique et distributeur avec CHAUDIÈRE avec circulateur primaire la gestion d'une installation avec plusieurs circulateurs sur les circuits primaires et secondaires.

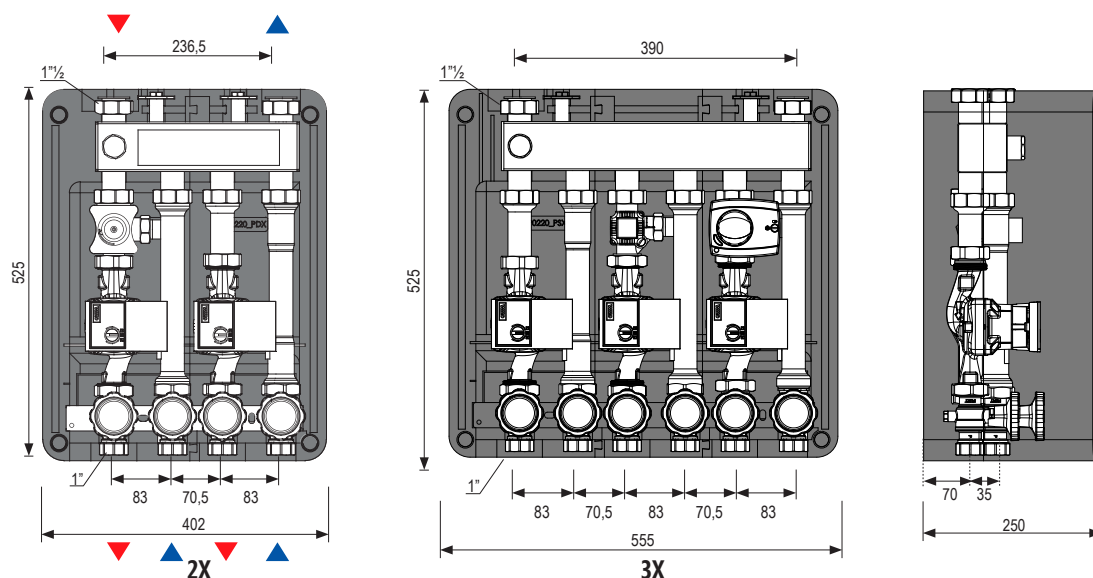


Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN25
Potenza - Sortie ΔT 20 K	70 kW
Portata nominale (ΔT 20 K) Débit nominal (ΔT 20 K)	3000 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 60 g/l λ 0.039 W/mK sp 30 mm
Materiale unità di circolazione Matériel unité de circulation	CW614N/CW617N
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	2x) 430 x 270 x 545
	3x) 585 x 270 x 545

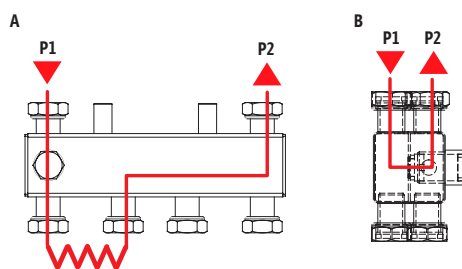
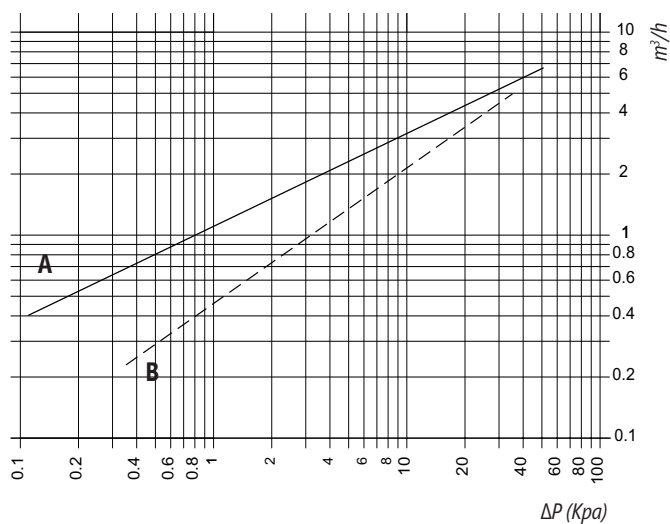




DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS



PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



MODULI DI DISTRIBUZIONE / MODULES DE DISTRIBUTION



BOX EPP DN25

COD.

Dima di installazione / box di contenimento isolato. Predisposizione per il montaggio dei gruppi di distribuzione. Materiale: box EPP nero 60 g/l, comprensivo di guscio isolante frontale, collettore / separatore DN25 a 2/3 zone e dima inferiore antirotazione. Completo di staffe per fissaggio a muro.
Gabarit de montage / Boitier de confinement à encastrement "I". Prédiposition pour le montage du groupe de distribution. Matériel: boîtier en EPP noir 60 g/l avec isolation antérieure et postérieure, collecteur / séparateur hydraulique DN25 à 2/3 zones et gabarit inférieur anti-rotation. Kit support mural inclus.



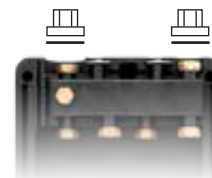
2X 402 x 525 x 250 mm
 3X 555 x 525 x 250 mm

49045030
 49045031



Raccordo - Raccord
 1" F x 1 1/2" M

COD.
 30923201



**T-BOX "D" DN25**

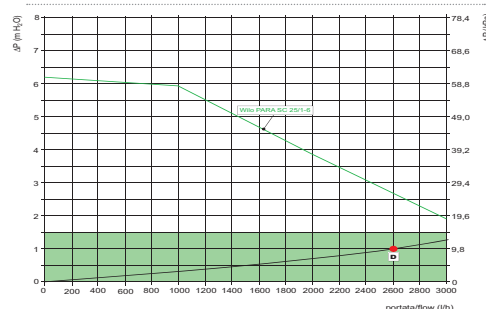
COD.

Unità di circolazione diretta con circolatore modulante ad alta efficienza, valvola di ritegno nel ritorno e valvole a sfera con termometri rosso e blu in mandata / ritorno circuito secondario.

Unité de circulation directe avec pompe de circulation à haut rendement, vanne de retenue sur le retour et vannes à bille avec thermomètres rouge / bleu (refoulement / retour) circuit secondaire.

- Wilo PARA SC 25/1-6

49045002

PORTATA NOM. / Débit nom. - 2600 l/h (ΔP 10 KPa)POTENZA NOM. / PUISSANCE NOM. 60,5 kW (ΔT 20°C)**PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE**

Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

**T-BOX "TS" DN25**

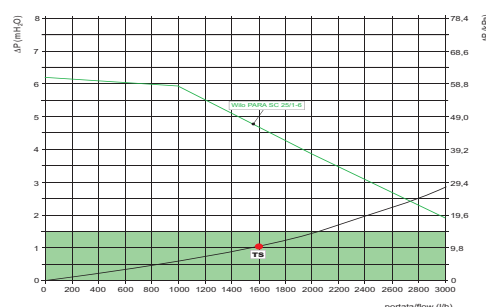
COD.

Unità di miscelazione a temperatura scorrevole con valvola di miscelazione a 3 vie, circolatore ad alta efficienza, valvola di ritegno nel ritorno, kit tubazioni e valvole a sfera con termometri rosso e blu in mandata / ritorno circuito secondario. Servocomando elettrico rotativo fornito separatamente (vedi di seguito).

Unité mitigeur à température variable, avec vanne mélangeuse à 3 voies, pompe de circulation à haute rendement vannes à bille avec thermomètres rouge / bleu (refoulement / retour) circuit secondaire, vanne de retenue sur le retour, kit de tuyauteries et vannes à bille avec poignées rouge / bleu (refoulement / retour) circuit secondaire. Servomoteur électrique rotatif livré séparément (consultez "dessous).

- Wilo PARA SC 25/1-6

49045022

PORTATA NOM. / Débit nom. - 1600 l/h (ΔP 10 KPa)POTENZA NOM. / PUISSANCE NOM. 37,2 kW (ΔT 20°C)**PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE**

Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

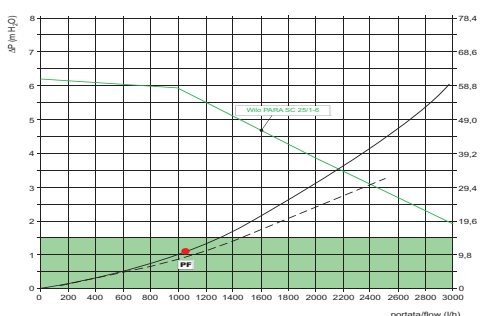
**ECOMIX**

COD.

Servocomandi elettrici rotativi per valvole miscelatrici

Servocommande électrique rotative pour valves de mélange

- SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm 20317291
- SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX 20317292
- SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm 20317294
- SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F. 20317332

PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE

Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

solo ricircolo - by-pass lato impianto (*) aperto
uniquement refoulement by-pass côté équipement (*) ouvert

solo spillamento - bypass lato impianto (*) chiuso
uniquement soutirage - by-pass côté équipement (*) fermé

**T-BOX "PF" DN25**

COD.

Unità di miscelazione a punto fisso con valvola miscelatrice a 3 vie regolata da attuatore termostatico con sonda a capillare (fornito separatamente), circolatore ad alta efficienza, valvola di ritegno nel ritorno, kit tubazioni, termostato di sicurezza a taratura fissa (50 °C).

Unité mitigeur à température constante avec vanne mélangeuse à 3 voies réglée par un actionneur thermostatique avec sonde capillaire (livrée séparément), circulateur à haute rendement, vanne de retenue sur le retour, kit de tuyauteries, thermostat de sécurité à tarage fixe (50 °C).

- Wilo PARA SC 25/1-6

49045012

PORTATA NOM. / Débit nom. - 1050 l/h (ΔP 10 KPa)POTENZA NOM. / PUISSANCE NOM. 24,4 kW (ΔT 20°C)**Attuatore termostatico / Contact thermostatique**

COD.

Con sonda a capillare e regolazione a punto fisso per valvola miscelatrice a 3 vie per unità di circolazione a bassa temperatura. Attacco M 28 x1,5
Actionneur thermostatique avec sonde capillaire et réglage à point fixe pour vanne mélangeuse Connexion: M28x1,5

- 25 ÷ 55 °C
- 40 ÷ 70 °C

20318153

20318152





ESEMPIO DI APPLICAZIONE E DI CONFIGURAZIONE / EXEMPLE D'APPLICATION ET DE CONFIGURATION

Versione DN25 1 unità diretta e 1 unità a punto fisso
Version DN25 avec 1 unité directe et 1 unité à point fixe



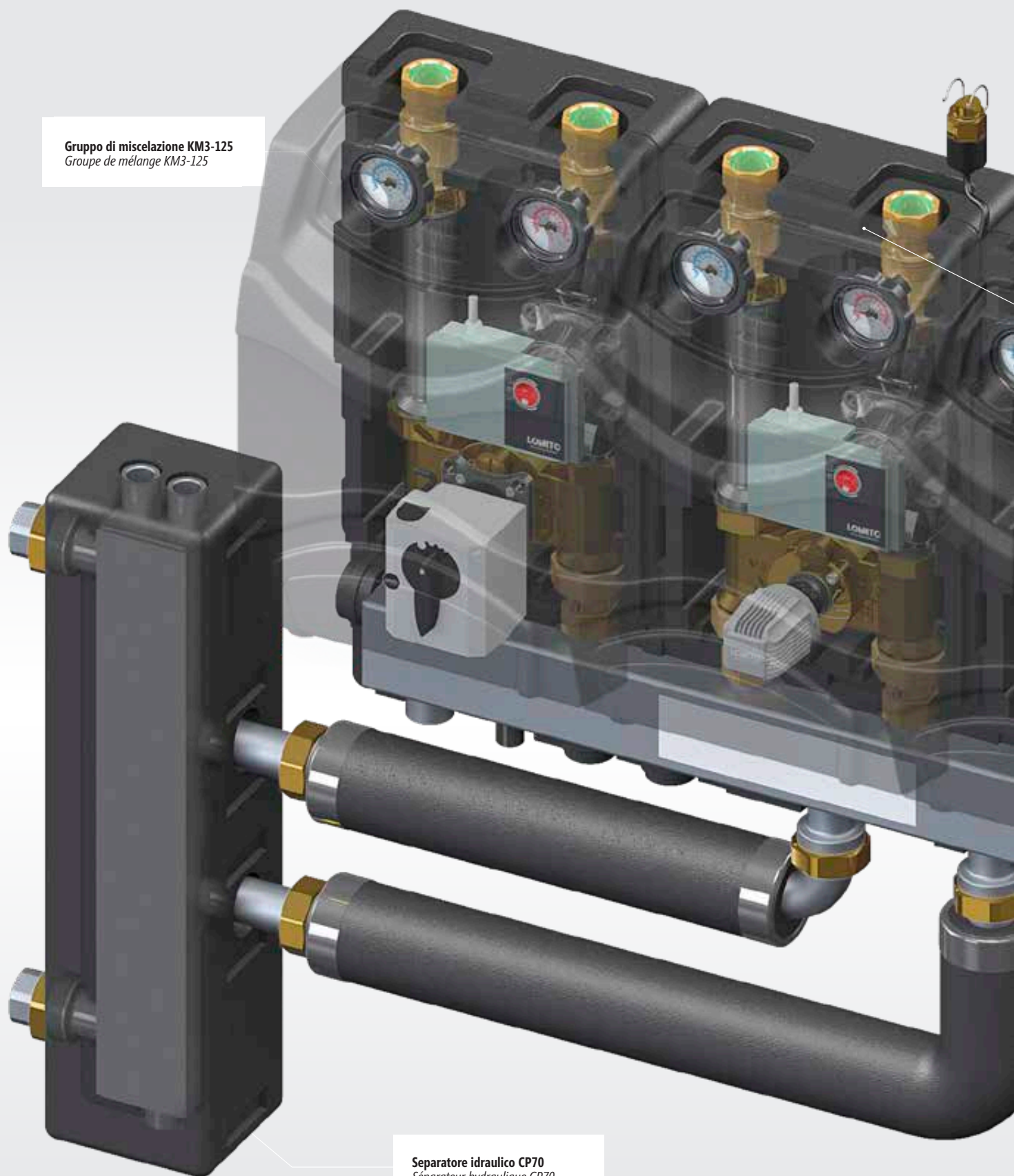
1	49045030	BOX EPP DN25 2x
1	49045002	Unità di circolazione D <i>Unité de circulation D</i>
1	49045012	Unità di circolazione PF <i>Unité de circulation PF</i>
1	20318153	Attuatore termostatico 25-55°C <i>Actionneur thermostatique 25-55°C</i>

Versione DN25 2 unità dirette e 1 unità a temperatura scorrevole con servocomando ECOMIX 230V
Version DN25 avec 2 unités directes et 1 unité mitigeur à température variable avec 1 servocommande électrique ECOMIX 230V



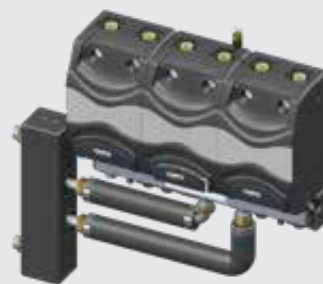
1	49045031	BOX EPP DN25 3x
2	49045002	Unità di circolazione D <i>Unité de circulation D</i>
1	49045022	Unità di circolazione TS <i>Unité de circulation TS</i>
1	20317291	Servocomando elettrico ECOMIX 230V <i>Servocommande électrique ECOMIX 230V</i>

Gruppo di miscelazione KM3-125
Groupe de mélange KM3-125



Separatore idraulico CP70
Séparateur hydraulique CP70

LOVATO KOMPAT DN25



Gruppo di miscelazione KTC-125
Groupe de mélange KTC-125

Gruppo alta temperatura KA-125
Groupe haute température KA-125



Collettore di zona C70
Collecteur de zone C70

Kit tubazioni TB70
Kit tuyauteries TB70

RISCALDAMENTO
CHAUFFAGE

RAFFRESCAMENTO
REFROIDISSEMENT



VAPOUR BARRIER SYSTEM™

SYSTEME DE BARRIERE VAPEUR

Con semplici operazioni è possibile convertire l'isolamento in modalità **RISCALDAMENTO** o **RAFFRESCAMENTO**.

Il est possible de convertir l'isolation en modalit  CHAUFFAGE ou REFROIDISSEMENT très facilement.

DESCRIZIONE

  un sistema impiegato nella distribuzione e gestione di utenza di impianti a zone.

Composto da un separatore idraulico, un collettore di distribuzione da 2 a 5 zone e da tre possibili unit  di circolazione:

- unit  diretta (alta temperatura)
- unit  miscelata a punto fisso (temperatura costante regolata da un attuatore termostatico)
- unit  miscelata a temperatura scorrevole (disponibili tre diversi servomotori elettrici rotativi in funzione del tipo di termoregolazione scelta).

DESCRIPTION

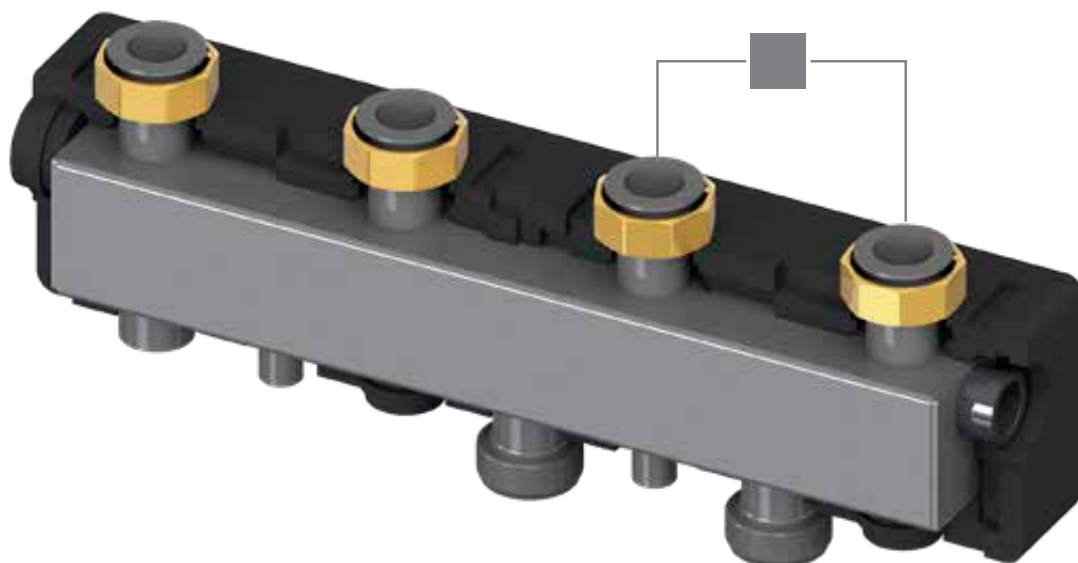
C'est un système utilisé dans la distribution et la gestion d'équipements à zones.

Il comprend un séparateur hydraulique, un collecteur de distribution de 2 à 5 zones et trois unités de circulation possibles:

- unit  directe (haute température)
- unit  mitigeur   position fixe (température constante contrôlée par un actionneur thermostatique)
- unit  mitigeur   température variable (trois servomoteurs électriques rotatifs différents sont disponibles en fonction du type de thermorégulation choisie).

LOVATO **C70/F** PROFITEK

CON RACCORDI FLANGIATI / AVEC RACCORDS À BRIDE



DESCRIZIONE

I collettori di zona a doppia camera serie DN 25 "C70 PROFITEK" possono gestire da 2 a 5 zone con esigenze impiantistiche diverse.

PLUS/VANTAGGI

- Consente la gestione di impianti multizona
- Costruiti con profilo quadro
- Isolati termicamente con EPP nero
- 3 versioni a seconda delle connessioni:
 - "C70/F" con raccordi flangiati
 - "C70/M" con "Minipump"
 - "C70/R" con raccordi filettati

Camera di mandata pari a Ø 38 (DN40)

Camera di ritorno pari a Ø 38 (DN40)

DESCRIPTION

Les collecteurs de zone à double chambre série DN 25 "C70 PROFITEK" peuvent gérer de 2 à 5 zones avec des exigences d'installation différentes.

AVANTAGES

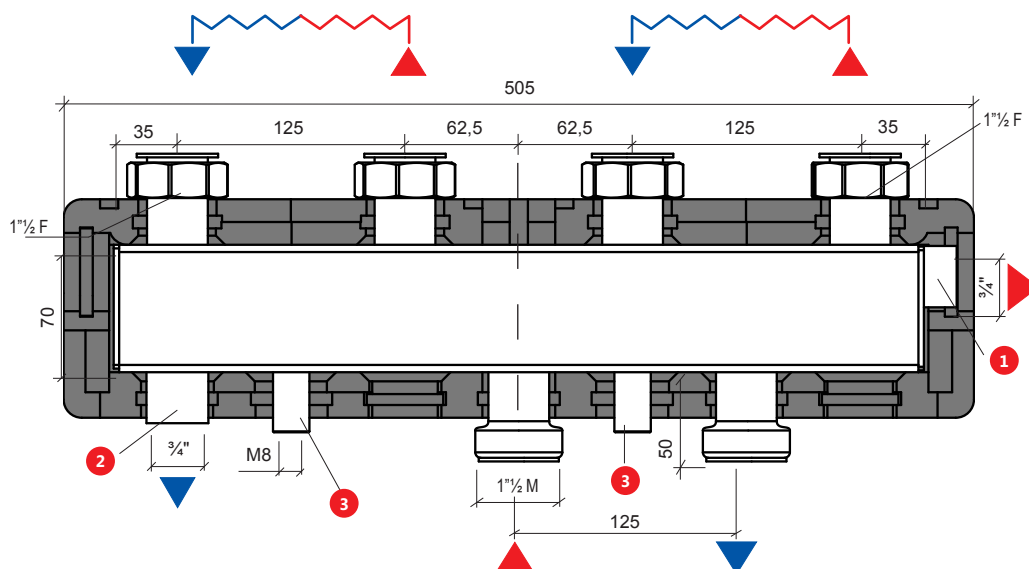
- Il permet la gestion d'équipements comprenant plusieurs zones
- Ils sont construits avec un profil carré
- Ils sont isolés thermiquement avec de l'EPP noir
- 3 versions selon le type de connexions
 - "C70/F" avec raccords à bride
 - "C70/M" avec "Mini-pompe"
 - "C70/R" avec raccords fileté

Chambre de refoulement égale à Ø 38 (DN40)

Chambre de retour égale à Ø 38 (DN40)

DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

DN 25 "C70/2F"

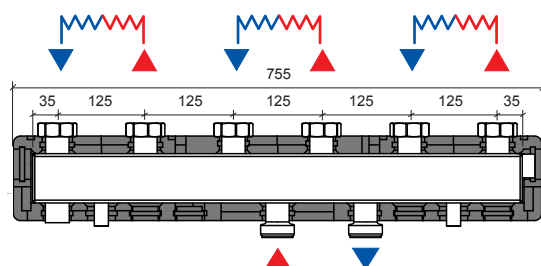


Legenda / Légende

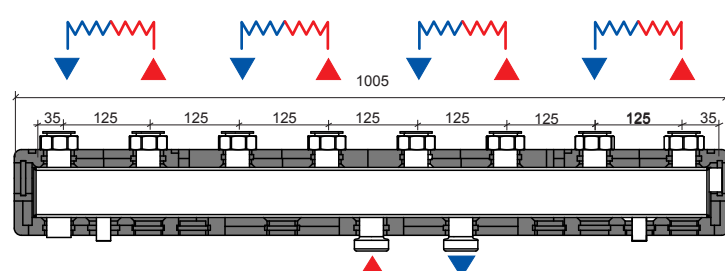
- 1 Attacco gruppo sicurezza (mandata)
Connexion groupe de sécurité (refoulement)
- 2 Attacco vaso di espansione (ritorno)
Connexion vase d'expansion (retour)
- 3 Attacchi per supporto murale "Delta"
Connexions pour support mural "Delta"

DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

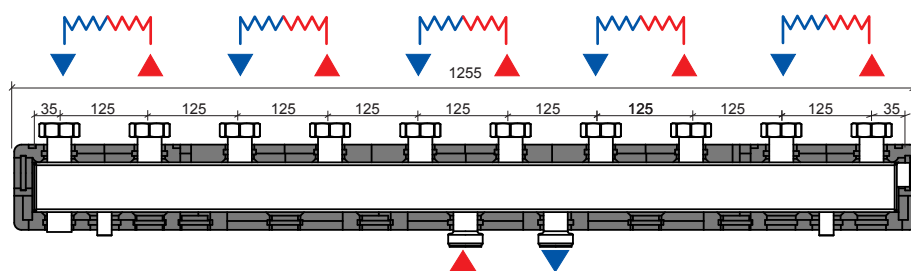
DN 25 "C70/3F"



DN 25 "C70/4F"

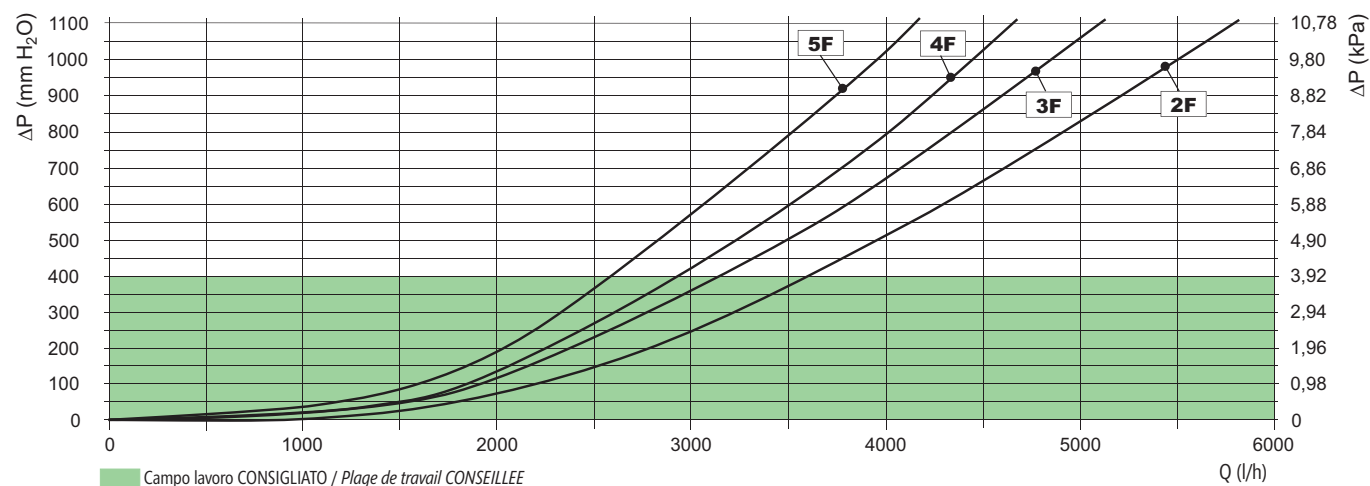


DN 25 "C70/5F"

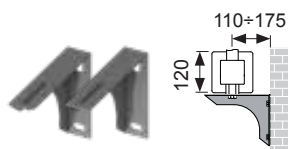


Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN25
Potenza - Sortie ΔT 20 K	93 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	4000 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 25 mm
Materiale - Matériau	acciaio-acier S235
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	2F 125x170x505
	3F 130x170x755
	4F 120x200x1070
	5F 120x200x1300

PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



C70/F	COD.
Collettore / Collecteur	
• C70/2F ■■	49070901
• C70/3F ■■■	49070902
• C70/4F ■■■■	49070903
• C70/5F ■■■■■	49070904



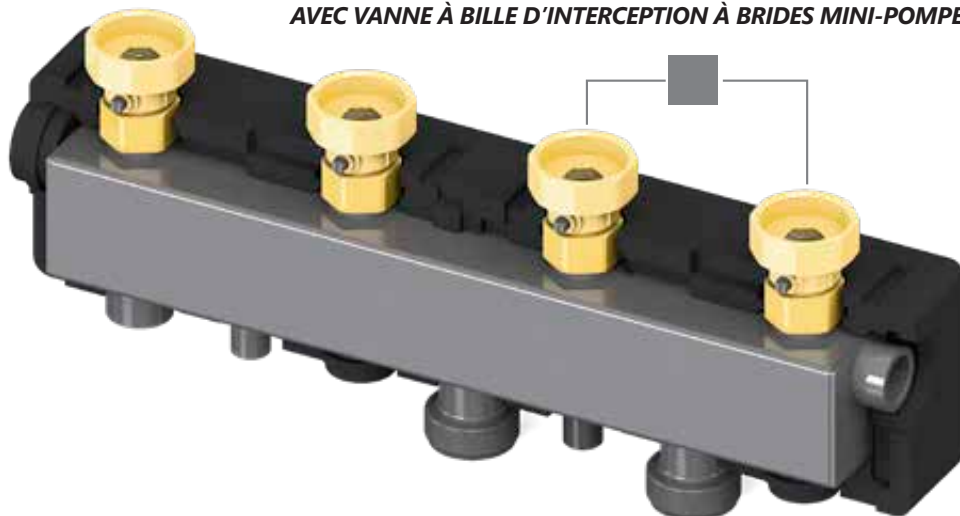
KIT DELTA
Supporto murale / Support mural

COD.
49018071



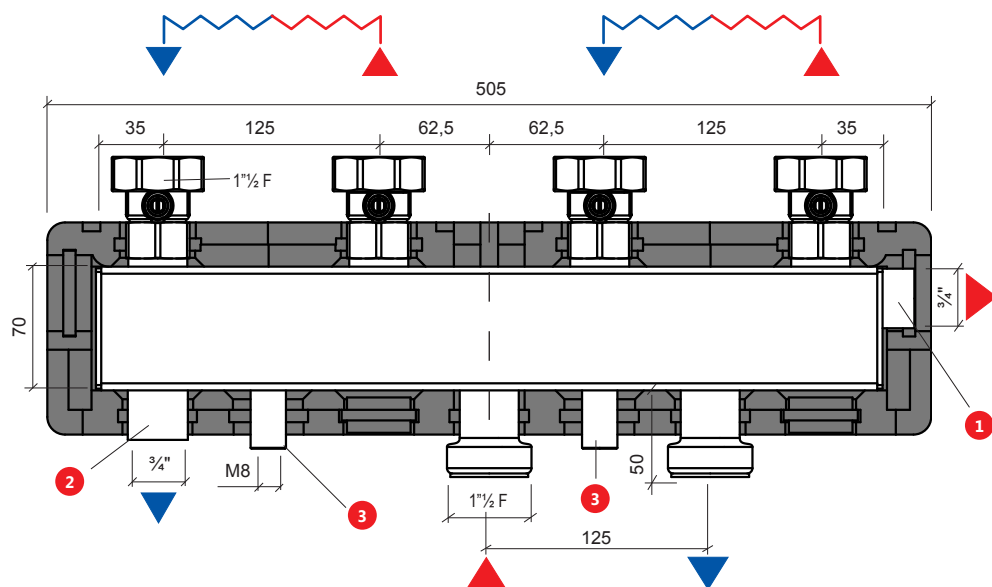
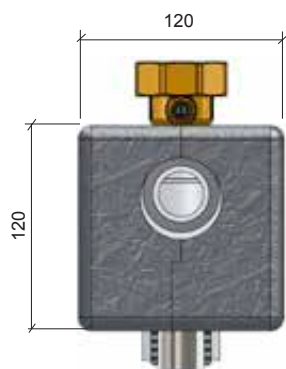
LOVATO C70/M PROFITEK

CON VALVOLE A SFERA DI INTERCETTAZIONE FLANGIATE MINIPUMP
AVEC VANNE À BILLE D'INTERCEPTION À BRIDES MINI-POMPE

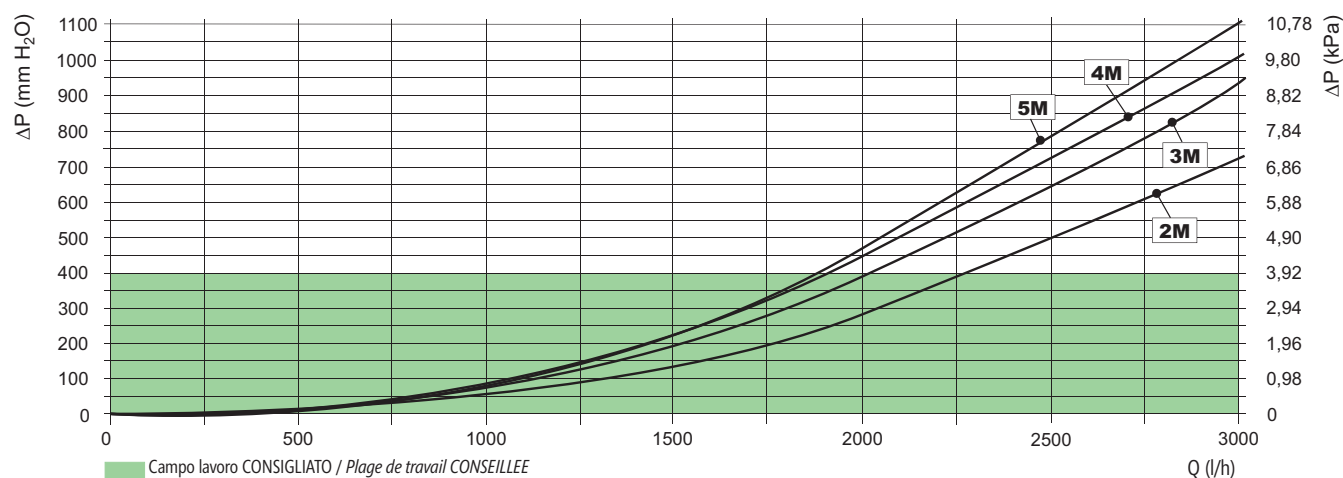


Legenda / Légende

- 1 Attacco gruppo sicurezza (mandata)
Connexion groupe de sécurité (refoulement)
- 2 Attacco vaso di espansione (ritorno)
Connexion vase d'expansion (retour)
- 3 Attacchi per supporto murale "Delta"
Connexions pour support mural "Delta"



PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



C70/M

Collettore - Collecteur

- C70/2M ■ ■
- C70/3M ■ ■ ■
- C70/4M ■ ■ ■ ■
- C70/5M ■ ■ ■ ■ ■

COD.

49070501

49070502

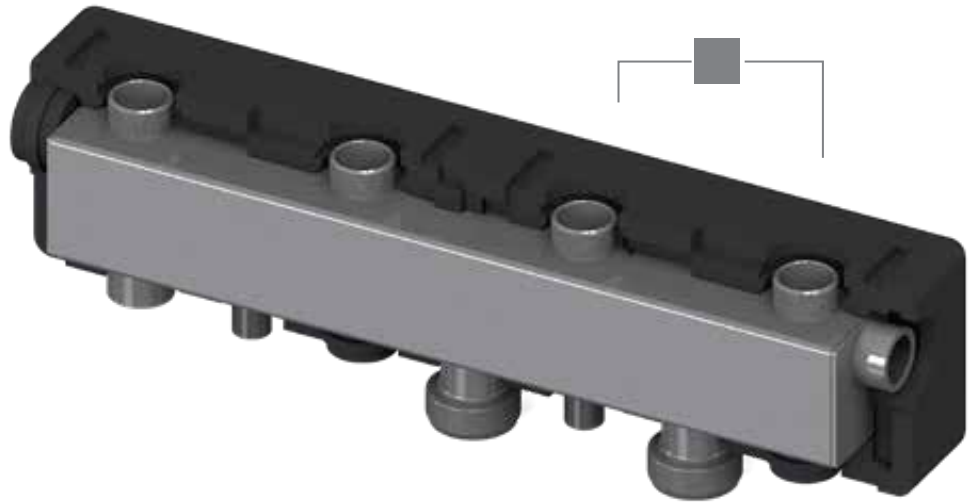
49070503

49070504

Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.

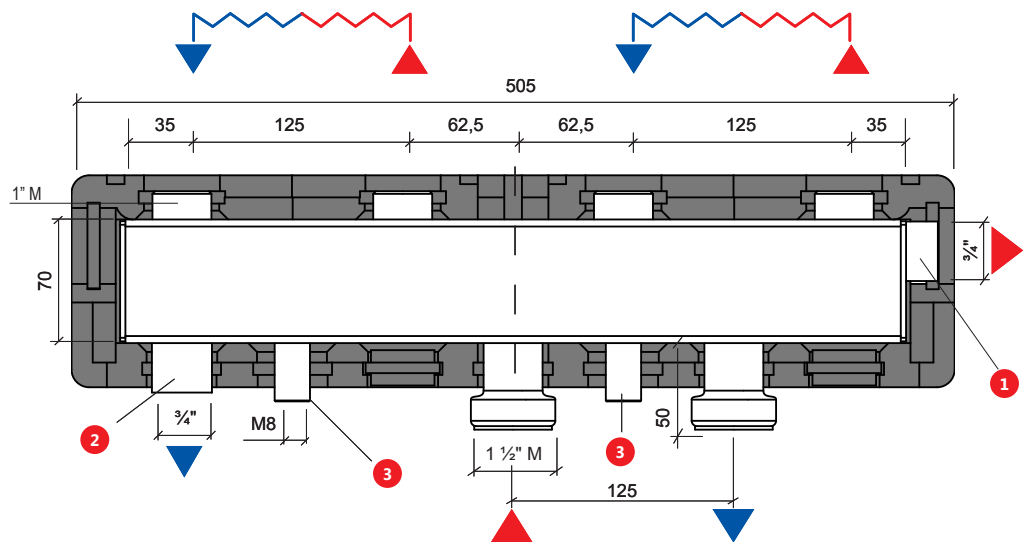
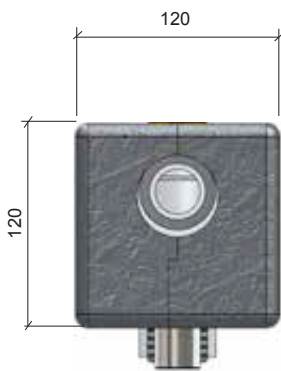
LOVATO C70/R PROFITEK

CON RACCORDI FILETTATI / AVEC RACCORDS FILETÉS

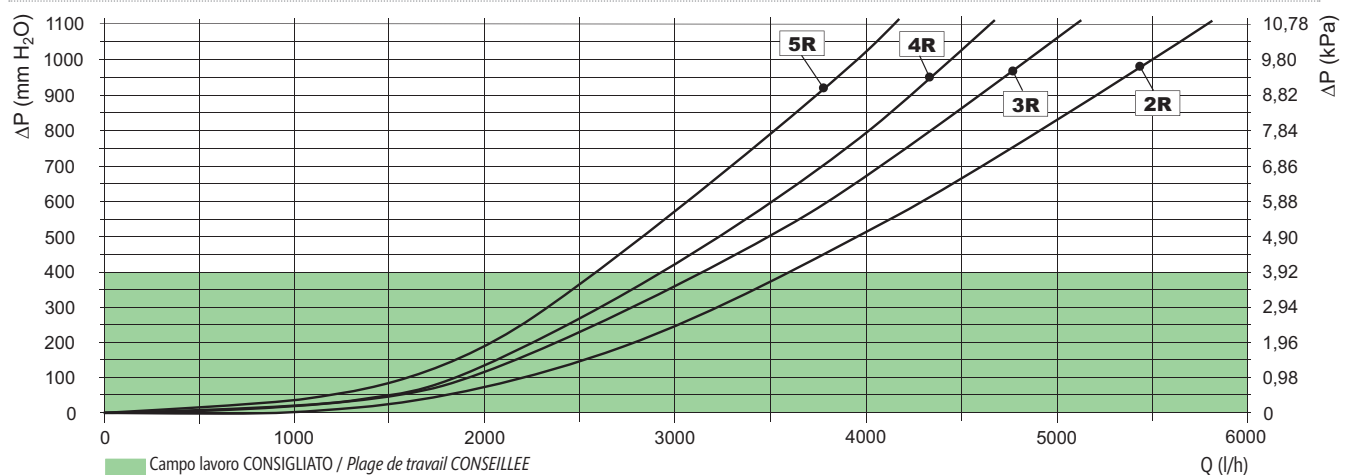


Legenda / Légende

- 1 Attacco gruppo sicurezza (mandata)
Connexion groupe de sécurité (refoulement)
- 2 Attacco vaso di espansione (ritorno)
Connexion vase d'expansion (retour)
- 3 Attacchi per supporto murale "Delta"
Connexions pour support mural "Delta"



PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



C70/R	COD.
Collettore - Collecteur	
• C70/2R ■ ■ ■	49070101
• C70/3R ■ ■ ■ ■	49070102
• C70/4R ■ ■ ■ ■ ■	49070103
• C70/5R ■ ■ ■ ■ ■ ■	49070104

Picture and technical data are not binding. LOVATO SpA will reserve the right to bring change without obligation of notice. It is forbidden reproduce copy, drawing or textiles, partial or total without previous written authorization. Las ilustraciones y los datos aquí contenidos no deben considerarse vinculantes. LOVATO SpA se reserva el derecho de aportar modificaciones sin aviso previo. Queda prohibida la reproducción total o parcial de cualquier dibujo, texto o ilustración, sin la previa autorización de Lovato SpA. Ilustrações e dados são considerados não vinculativos. A LOVATO SpA reserva-se o direito de efectuar alterações sem a obrigação de aviso prévio. É proibida a reprodução parcial ou total de desenhos, textos ou ilustrações sem autorização escrita.



SEPARATORE IDRAULICO / SÉPARATEUR HYDRAULIQUE

CP70 PLUS DN25

PORTATA NOM 4000 l/h
DEBIT NOM. 4000 l/h

DESCRIZIONE

Il separatore idraulico "CP70 PLUS" è una camera di compensazione studiata per rendere indipendenti circuiti idraulici collegati.

Viene utilizzato solitamente quando, nello stesso impianto, interagiscono il circolatore del circuito primario (fonte di energia) e uno o più circolatori del circuito secondario (utenze); il suo utilizzo contribuisce ad eliminare i problemi collegati alle variazioni di portata e di prevalenza dei circuiti.

Oltre a quanto sopra descritto, il separatore svolge anche la funzione di disaeratore.

PLUS/VANTAGGI

- Rende indipendenti circuiti idraulici collegati
- Garantisce l'efficace funzionamento dei circolatori secondari che assicurano il fabbisogno idraulico degli impianti di climatizzazione
- Completo di sistema di evacuazione aria e scarico dei fanghi dell'impianto
- Isolato termicamente con EPP nero
- Kit di collegamento al collettore di zona

MAGNETOR



DESCRIPTION

Le séparateur hydraulique "CP70 PLUS" est une chambre de compensation étudiée pour rendre indépendants les circuits hydrauliques connectés.

Il est habituellement utilisé quand sur le même équipement, la pompe de circulation du circuit primaire (source d'énergie) et une ou plusieurs pompes de circulation du circuit secondaire (zones) interagissent.

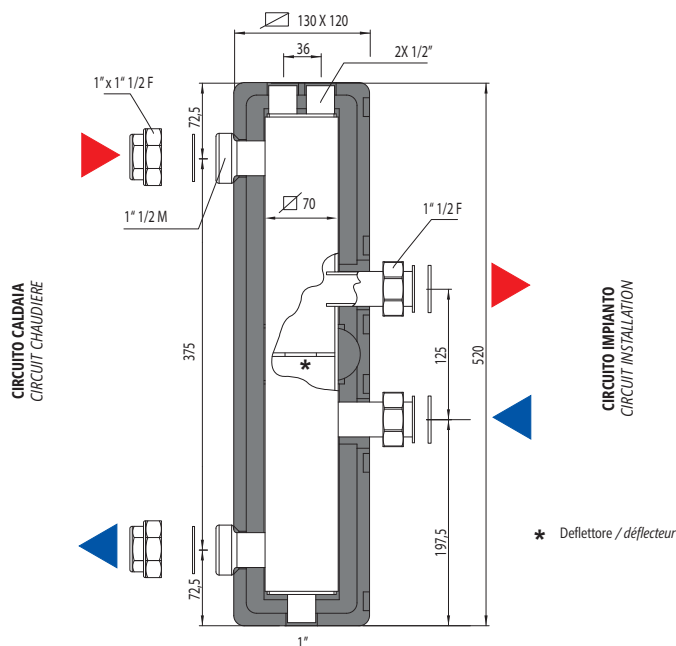
Son utilisation contribue à éliminer les problèmes liés aux variations de débit et de charge des circuits.

De plus, outre à ce qui est décrit précédemment, le séparateur accomplit aussi la fonction de dispositif de désaération.

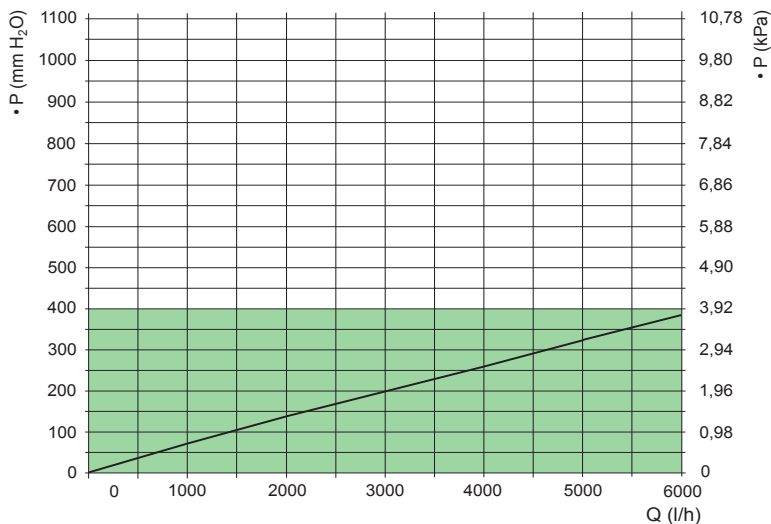
AVANTAGES

- Rend indépendants les circuits hydrauliques connectés
- Assure le fonctionnement efficace des pompes de circulation secondaires qui garantissent les exigences des équipements de climatisation
- Système d'évacuation de l'air et évacuation des boues de l'équipement
- Isolé thermiquement avec de l'EPP noir
- Kit de branchement au collecteur de zone

DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

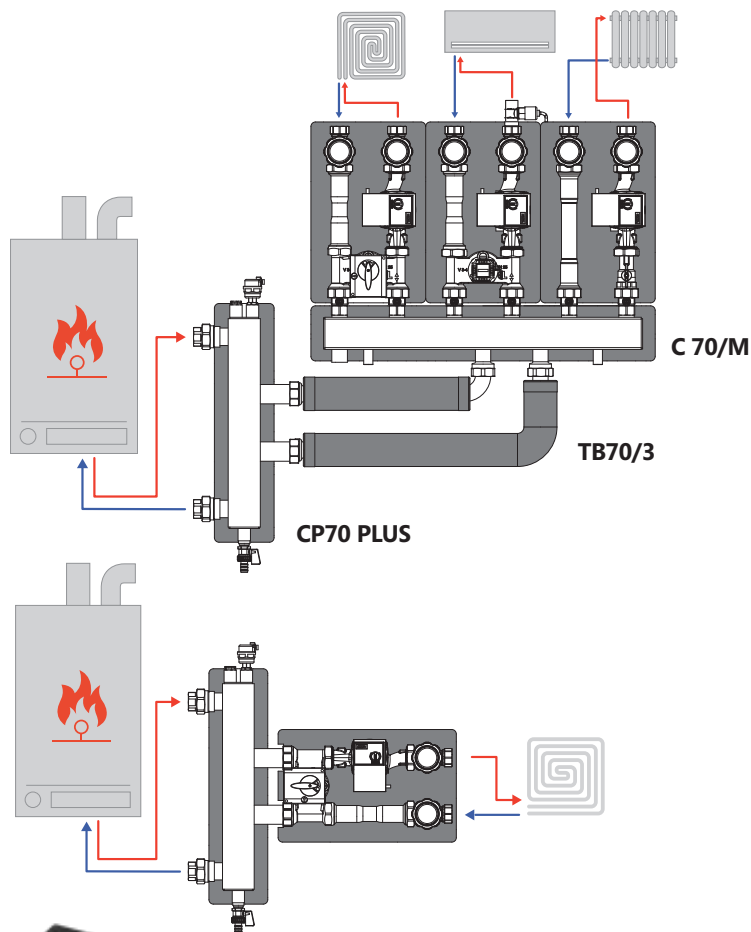


PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



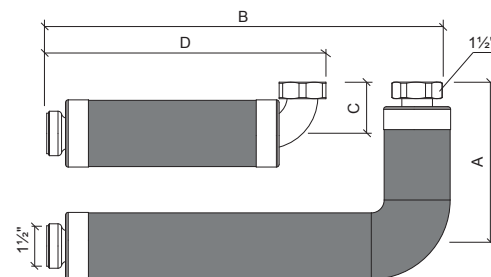
VERSATILE, ADATTO PER DIVERSI UTILIZZI.
POLYVALENT, ADAPTÉ POUR PLUSIEURS APPLICATIONS.

Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN25
Attacchi - Connexions	1"½M X 1"½F
Potenza - Sortie ΔT 20 K	93 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	4 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Velocità interna - Vitesse interne	0.27 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1.20 m/s
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 25 mm
Materiale - Matériau	acciaio-acier S235
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	130 x 535 x 196,5
Trattamento superficiale tramite cataforesi Traitement de surface par cathodèse	



KIT COLLEGAMENTO / KIT CONNEXION

TB70



TB70	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
TB70/2	170	402	45	277
TB70/3	170	535	45	410
TB70/4	170	667	45	542
TB70/5	170	800	45	675

CP70 PLUS

CP70 PLUS Separatore idraulico / Séparateur hydraulique

MAGNETOR: KIT DEFANGAZIONE MAGNETICO CON TAPPO SALVAGOCCIA E ATTACCO PORTAGOMMA
MAGNETOR: Kit magnétique de séparation de la boue, avec capuchon anti-gouttes et raccord de tuyau

KIT TB70 CP 70 + C70 2-3-4-5

Kit tubazioni isolate TB70 per collegamento separatore verticale collettori di zona DN 25
Kit de tuyauteries isolée TB70 pour connexion séparateur vertical collecteur de zone DN 25

- TB70/2 > C70 2
- TB70/3 > C70 3
- TB70/4 > C70 4
- TB70/5 > C70 5

KIT SM70

Supporto murale - Support mural

COD.

49017051

38002195

49201151

49201152

49201153

49201154

20508190



CP70 **HYBRID** DN25

PORTATA NOM 4000 l/h
DEBIT NOM. 4000 l/h

DESCRIZIONE

Il separatore idraulico "CP70" è una camera di compensazione studiata per rendere indipendenti circuiti idraulici collegati.

Viene utilizzato solitamente quando, nello stesso impianto, interagiscono il circolatore del circuito primario (fonte di energia) e uno o più circolatori del circuito secondario (utenze); il suo utilizzo contribuisce ad eliminare i problemi collegati alle variazioni di portata e di prevalenza dei circuiti.

Oltre a quanto sopra descritto, il separatore svolge anche la funzione di disaeratore.

PLUS/VANTAGGI

- Rende indipendenti circuiti idraulici collegati
- Garantisce l'efficace funzionamento dei circolatori secondari che assicurano il fabbisogno idraulico degli impianti di climatizzazione
- Completo di sistema di evacuazione aria e scarico dei fanghi dell'impianto
- Isolato termicamente con EPP nero
- Kit di collegamento al collettore di zona

DESCRIPTION

Le séparateur hydraulique "CP70" est une chambre de compensation étudiée pour rendre indépendants les circuits hydrauliques connectés.

Il est habituellement utilisé quand sur le même équipement, la pompe de circulation du circuit primaire (source d'énergie) et une ou plusieurs pompes de circulation du circuit secondaire (zones) interagissent.

Son utilisation contribue à éliminer les problèmes liés aux variations de débit et de charge des circuits.

De plus, outre à ce qui est décrit précédemment, le séparateur accomplit aussi la fonction de dispositif de désaération.

AVANTAGES

- Rend indépendants les circuits hydrauliques connectés
- Assure le fonctionnement efficace des pompes de circulation secondaires qui garantissent les exigences des équipements de climatisation
- Système d'évacuation de l'air et évacuation des boues de l'équipement
- Isolé thermiquement avec de l'EPP noir
- Kit de branchement au collecteur de zone

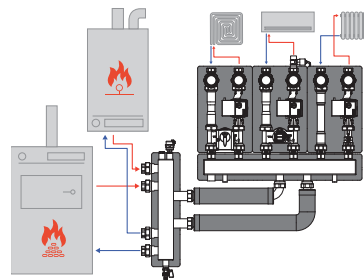
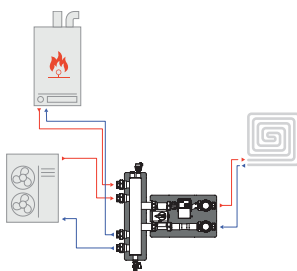
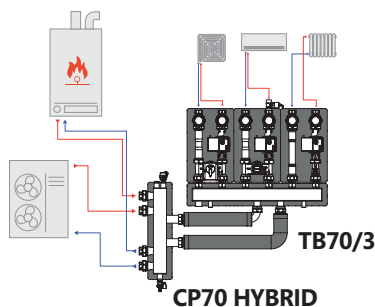
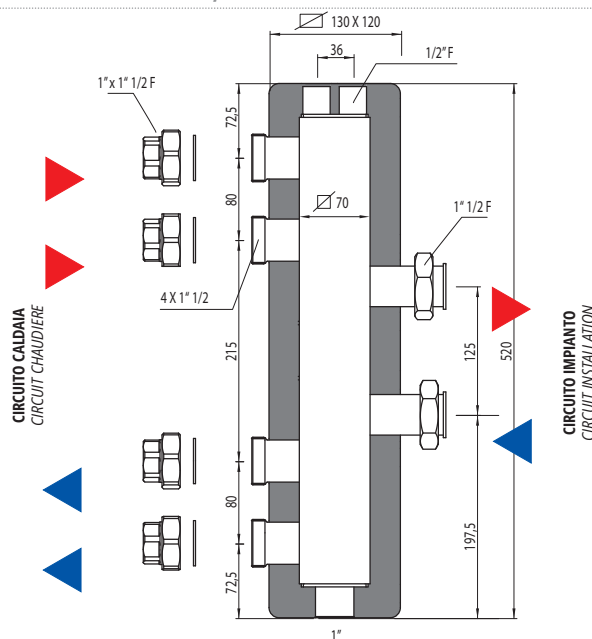
VERSATILE, ADATTO PER DIVERSI UTILIZZI.
POLYVALENT, ADAPTÉ POUR PLUSIEURS APPLICATIONS.

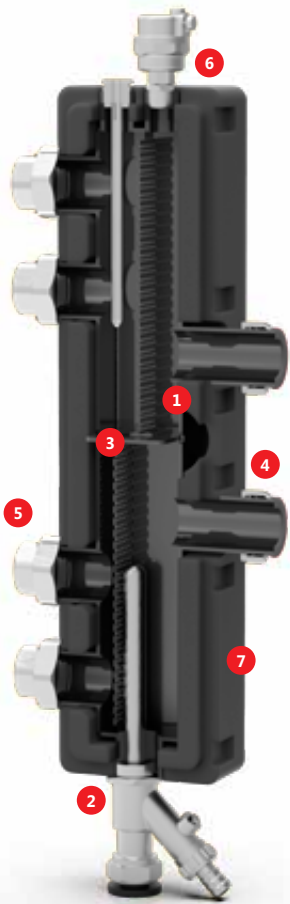
PROTEZIONE SUPERFICIALE ANTICORROSIVA TOTALE
(INTERNA ED ESTERNA) MEDIANTE VERNICIATURA PER CATAFORESI.
(RESISTENZA A NEBBIA SALINA FINO A 700 ORE)

PROTECTION ANTICORROSION TOTALE DE LA SURFACE (interne et externe)
GRACE A LA PEINTURE EN POUDRE AVEC CATAPHORESE.
(RÉSISTANCE AU BROUILLARD MARINE JUSQU'À 700 HEURES)

MAGNETOR

DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS





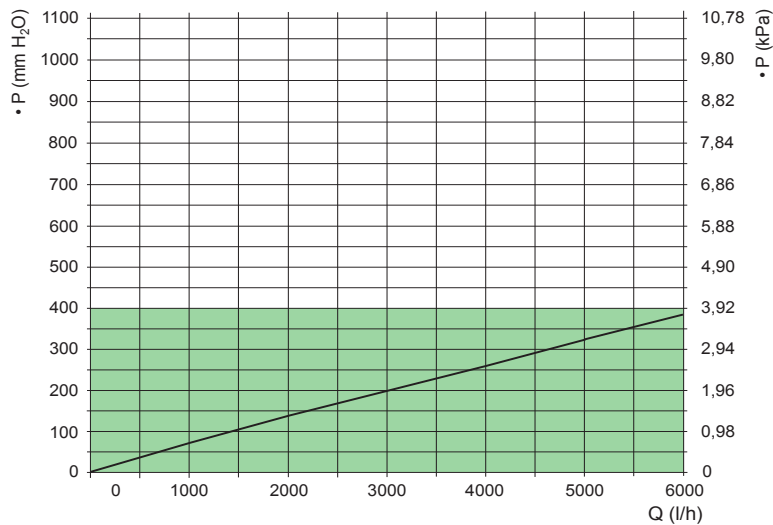
COMPONENTI

- 1 Corpo in fe 37.1 totalmente protetto da corrosione mediante verniciatura per cataforesi
- 2 Attacco predisposto per l'installazione del sistema di defangazione magnetico "MAGNETOR".
- 3 Sistema innovativo di diaframmi forati per garantire un'ottima degasazione e defangazione.
- 4 Attacchi flangiati con estremità a battuta piana e girello.
- 5 Pezzo fisso con sede piana 1" x 1 1/2".
- 6 Manicotti 1/2" per installazione valvola sfiato aria automatica e pozzetto porta sonda.
- 7 Isolamento in EPP

COMPOSANTS

- 1 Corps en Fe 37.1 avec traitement anti-corrosion cathododèse externe / interne
- 2 Prêt pour la connexion du système de séparation magnétique de boue "MAGNETOR"
- 3 Système innovant de diaphragmes calibrés pour un excellent dégazification et une élimination directe des boues.
- 4 Raccord de siège plat avec écrous.
- 5 Raccord à siège plat de 1" x 1 1/2".
- 6 Raccords 1/2" pour l'installation de purgeur et doigt de gain pour sonde.
- 7 Isolation EPP

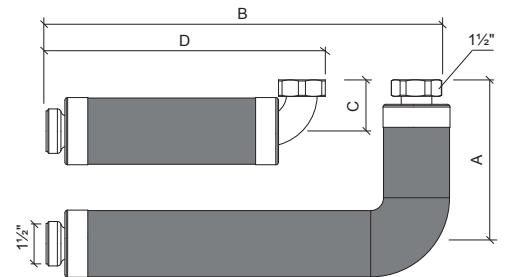
PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN25
Attacchi - Connexions	1" Fx 1 1/2" F
Potenza - Sortie ΔT 20 K	93 kW
Portata Nom. - Nom. débit ΔT 20 K	4.000 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione max. - Max. pression	6 bar
Velocità interna - Vitesse interne	0.27 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1.20 m/s
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 25 mm
Materiale - Matériau	acciaio-acier S235
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	130 x 535 x 196,5
Trattamento superficiale tramite cataforesi Traitement de surface par cathododèse	

KIT COLLEGAMENTO / KIT CONNEXION

TB70



TB70	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
TB70/2	170	402	45	277
TB70/3	170	535	45	410
TB70/4	170	667	45	542
TB70/5	170	800	45	675

CP70 HYBRID

Separatore idraulico / Séparateur hydraulique

MAGNETOR: KIT DEFANGAZIONE MAGNETICO CON TAPPO SALVAGOCCIA E ATTACCO portagomma
MAGNETOR: Kit magnétique de séparation de la boue, avec capuchon anti-gouttes et raccord de tuyau

KIT TB70 CP 70 + C70 2-3-4-5

Kit tubazioni isolate TB70 per collegamento separatore verticale collettori di zona DN 25
Kit de tuyauteries isolée TB70 pour connexion séparateur vertical collecteur de zone DN 25

- TB70/2 > C70 2
- TB70/3 > C70 3
- TB70/4 > C70 4
- TB70/5 > C70 5

KIT SM70

Supporto murale - Support mural

20508190



DEFANGATORE MAGNETICO / SÉPARATEUR MAGNÉTIQUE DE BOUE

MAGNETOR

FORZA MAGNETICA 12.200 GAUSS
FORCE MAGNÉTIQUE 12.200 GAUSS

DESCRIZIONE

MAGNETOR consente di defangare in modo semplice e rapido utilizzando una minima quantità di fluido all'interno dell'impianto.

A differenza dei tradizionali sistemi di defangazione magnetica, magnetor è dotato di una capsula magnetica in acciaio INOX sigillata con estremità saldate al laser e sistema di pastiglie magnetiche a poli contrapposti che garantiscono una straordinaria potenza magnetica e (non essendoci contatto con fluidi e impurità) una durata praticamente eterna della carica magnetica.

PLUS/VANTAGGI

- Elimina tutte le impurità
- AUTOMATICO
- SISTEMA Auto-pulente
- Prolunga la vita della caldaia
- Combatte la corrosione
- Garantisce l'efficienza dell'impianto
- COMPATTISSIMO
- CARICA MAGNETICA "ETERNA"
- FACILE DA UTILIZZARE

UNIVERSALE PER TUTTI I SEPARATORI
IDRAULICI LOVATO

DESCRIPTION

MAGNETOR permet d'enlever la boue rapidement et facilement en utilisant une quantité minimale d'eau du système de chauffage.

Différemment de l'autre système de séparateurs de boues, le magnetor est équipé d'une capsule magnétique en acier inoxydable scellée avec des extrémités soudées au laser et d'un système de pôles magnétiques avec des pôles opposés qui garantissent une puissance magnétique extraordinaire (sans contact avec les fluides et impuretés) une durée pratiquement éternelle de la charge magnétique

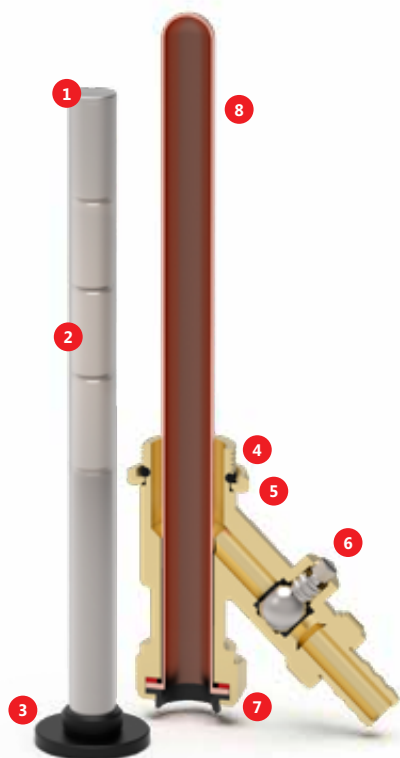
AVANTAGES

- Enlever la boue
- AUTOMATIQUE
- SYSTÈME D'AUTO-NETTOYAGE
- prolonge la vie de la chaudière
- Anti corrosion
- Confère la haute efficacité du système
- COMPACTE
- CHARGE MAGNETIQUE "ÉTERNELLE"
- Simple à utiliser

UNIVERSEL, ADAPTÉ À TOUTE LA GAMME DE
SÉPARATEURS HYDRAULIQUES LOVATO



COMPONENTI / COMPOSANTS



- 1 Capsula INOX estraibile con magneti al neodimio sigillati e isolati dal fluido presente nell'impianto tramite pozzetto in rame.
- 2 Magneti al neodimio contrapposti
- 3 Manopola per estrazione della capsula magnetica
- 4 O-Ring di tenuta idraulica
- 5 Controdado di bloccaggio per consentire l'orientamento
- 6 Rubinetto a sfera di scarico
- 7 Guarnizione di tenuta
- 8 Pozzetto in rame

- 1 Capsule en acier inoxydable amovible avec des aimants en néodyme scellés et isolés du fluide dans le système au moyen d'une poche de cuivre.
- 2 Aimants en néodyme contrés
- 3 Bouton pour l'extraction de la capsule magnétique
- 4 Joint torique
- 5 Blocage du contre-écrou pour la direction
- 6 Vanne de vidange
- 7 Joint d'étanchéité
- 8 Poche en cuivre

DEFANGAZIONE IN TRE MOSSE, SENZA SPRECHI! L'ÉLIMINATION DES BOUES EN TROIS ÉTAPES, SANS GASPILLAGE

MAGNETOR
attira tutti i residui ferrosi grazie
ai magneti ma anche alghe, fanghi,
sabbia... grazie al suo speciale
design.

1 - ESTRAI IL MAGNETE
le impurità decantano nella parte
inferiore del serbatoio.

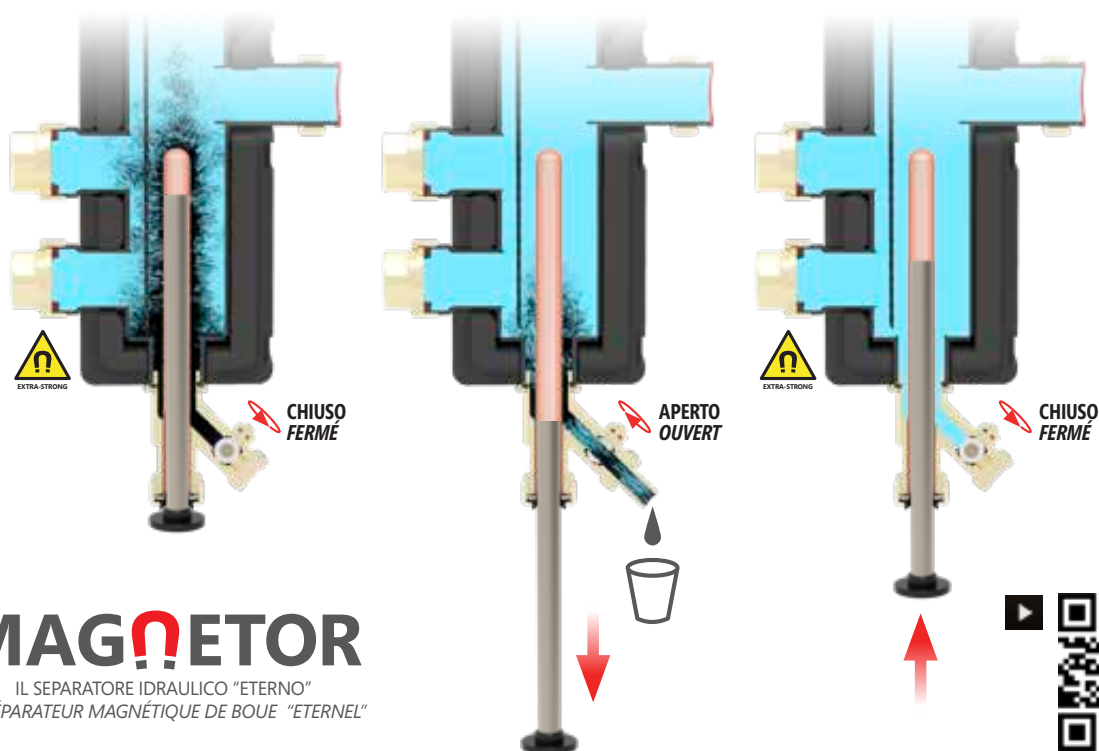
1 - ENLEVER LES AIMANTS
la saleté descend dans sa poche

2 - APRI IL RUBINETTO ed elimina
le impurità con il minimo spreco.

2 - OUVREZ LE TAMPON
et enlever la saleté avec le
minimum de déchets

**3 - chiudi il rubinetto e riposiziona la cartuccia
magnetica.** La defangazione è completata!

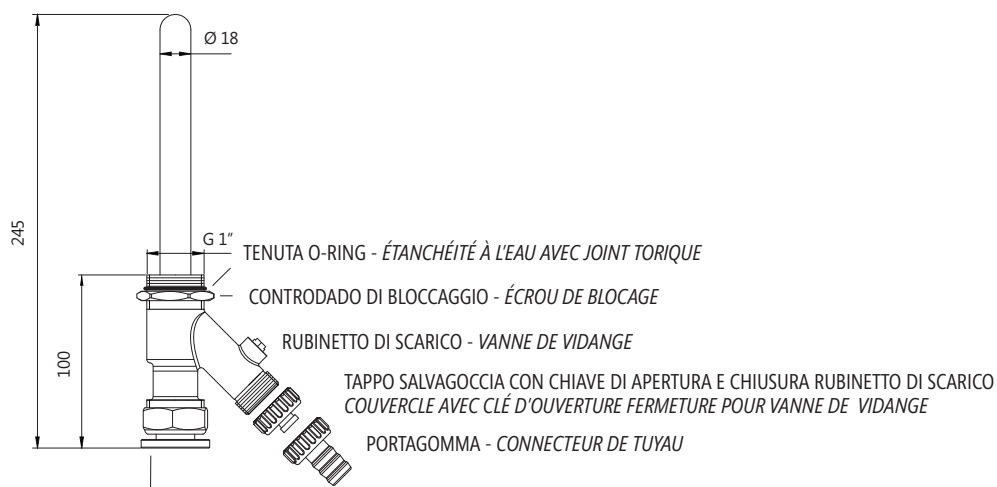
3 - FERMEZ LE TAMPON ET REINSERREZ
LA CAPSULE MAGNÉTIQUE
L'élimination de la saleté est terminée



MAGNETOR

IL SEPARATORE IDRAULICO "ETERNO"
LE SÉPARATEUR MAGNÉTIQUE DE BOUE "ETERNEL"

DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS



MANOPOLA DI ESTRAZIONE CAPSULA MAGNETICA
BOUTON POUR L'EXTRACTION DE LA CAPSULE MAGNÉTIQUE

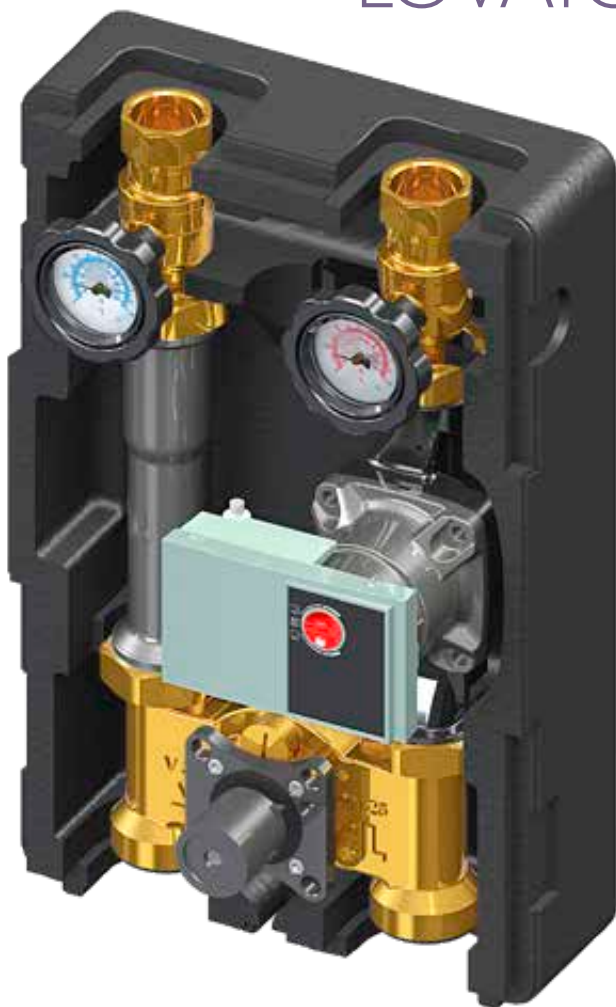
MAGNETOR
MAGNETOR: KIT DEFANGAZIONE MAGNETICO CON TAPPO SALVAGOCCIA E ATTACCO porta-
gomma
MAGNETOR: Kit magnétique de séparation de la boue, avec capuchon anti-gouttes et raccord
de tuyau

COD.

38002195

Picture and technical data are not binding. LOVATO SpA will reserve the right to bring change without obligation of notice. It is forbidden reproduce copy, drawing or textiles, partial or total without previous written authorization. Las ilustraciones y los datos aquí contenidos no deben considerarse vinculantes. LOVATO SpA se reserva el derecho de aportar modificaciones sin aviso previo. Queda prohibida la reproducción total o parcial de cualquier dibujo, texto o ilustración, sin la previa autorización de Lovato SpA. Ilustrações e dados são considerados não vinculativos. A LOVATO SpA reserva-se o direito de efectuar alterações sem a obrigação de aviso prévio. É proibida a reprodução parcial ou total de desenhos, textos ou ilustrações sem autorização escrita.



LOVATO **KM3 - 125** DN25**PORTATA NOM 1600 L/H**

DEBIT NOM. 1600 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 37,2 KWPUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 37,2 KWVAPOUR
BARRIER
SYSTEM™**DESCRIZIONE**

Il gruppo di miscelazione KOMPAT DN 25 - 1" KM3-125 è un sistema con valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un servocomando elettrico rotativo e collegabile ad ogni tipo di centralina elettronica.

La valvola è dotata di 1 bypass:

- **by-pass superiore (lato impianto):** preleva parte dell'acqua del ritorno impianto immettendola in mandata, quindi consente di recuperare calore e bilanciare la temperatura; ideale per impianti a pavimento

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione.
- Valvola miscelatrice 3 vie regolata da un servocomando elettrico
- Circolatore elettrico H = 180 mm, Attacchi 1 1/2"
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Valvole a sfera flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

DESCRIPTION

Le groupe de mélange KOMPAT DN 25 - 1" KM3-125 est un système avec vanne mélangeuse à 3 voies commandée par une servocommande électrique rotative et pouvant se connecter à tout type de centrale électronique.

La vanne est livrée avec 1 by-pass:

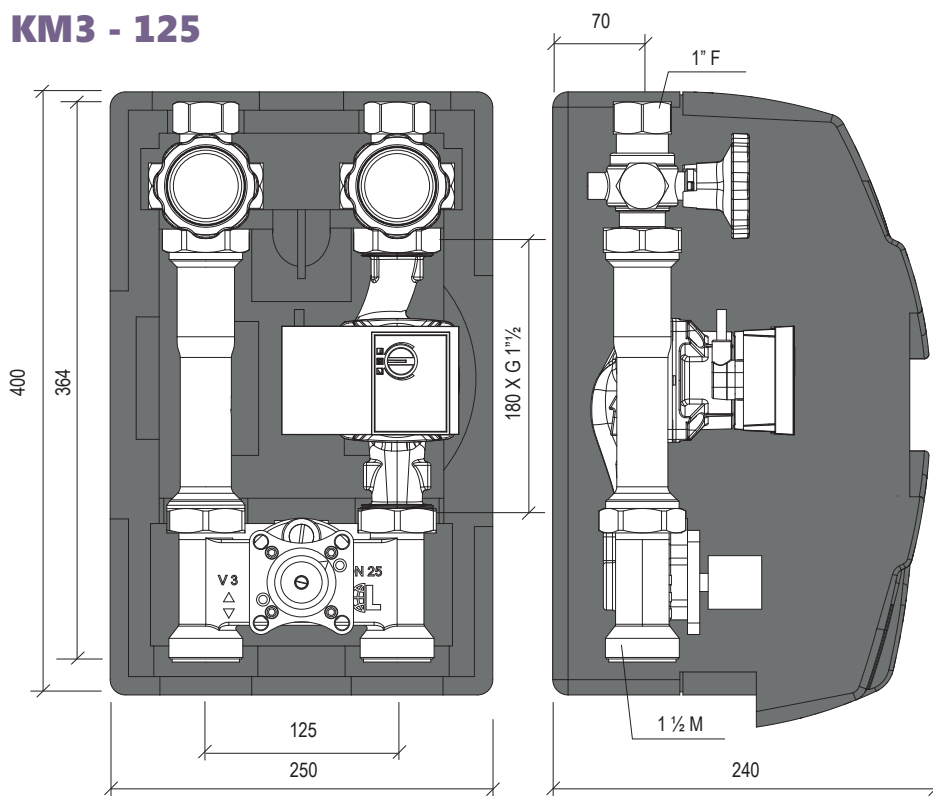
- **by-pass supérieur (côté équipement):** il prélève une partie de l'eau du retour équipement en l'introduisant dans le refoulement, il permet donc de récupérer de la chaleur et d'équilibrer la température, idéal pour le chauffage par le sol

Le groupe standard est livré avec le refoulement à droite.

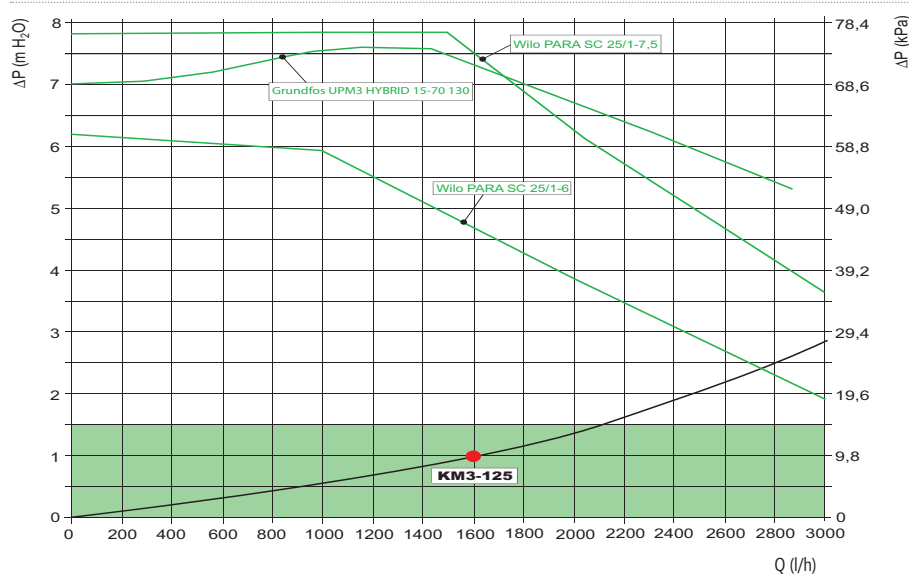
AVANTAGES

- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Vanne mélangeuse 3 voies réglée par une servocommande électrique
- Pompe de circulation électronique H = 180 mm, Connexions 1 1/2"
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue;
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à bride sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré
- Isolation thermique avec de l'EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

KM3 - 125



PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

KM3-125 DN25

Gruppo di miscelazione / Groupe de mélange

Circolatore / pompe de circulation

- Grundfos HYBRID 25-70 180
- Wilo PARA SC 25/1-6
- Wilo PARA SC 25/1-7,5
-

COD.

49073595
49072755
49072756
49072501

Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" Fx1" 1/2 M
Potenza - Sortie ΔT 20 K	37,2 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	1600 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanne de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	280 x 275 x 440

ACCESSORI / ACCESSOIRES

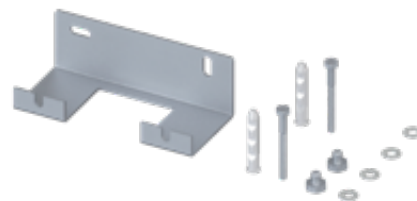


ECOMIX

COD.

Servocomandi elettrici rotativi per
valvole miscelatrici
Servocommande électrique rotative
pour valves de mélange

- SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm 20317291
- SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX 20317292
- SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm 20317294
- SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F. 20317332



KIT K2

COD.

Kit supporto murale K2 per
gruppo senza collettore di zona
Kit support mural K2 pour groupe
sans collecteur de zone

49017821



BE-Q CK-M > KTC/KM3 DN25

COD.

KIT contabilizzazione ULTRASONIC

49060250

KIT de comptabilisation ULTRASONIC

- ULTRA CFMUS M-Bus
- 2i - Q_n 2,5 m³/h - 130x1"
- Kit 2 riduzioni, Kit 2 réductions

LOVATO KTV3 - 125 DN25



PORTATA NOM 1600 L/H

DEBIT NOM. 1600 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 37,2 KW

PUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 37,2 KW



VAPOUR
BARRIER
SYSTEM™

DESCRIZIONE

Il gruppo di miscelazione KOMPAT DN 25 - 1" KTV3-125 è un sistema con valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un servocomando elettrico rotativo e collegabile ad ogni tipo di centralina elettronica.

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

DESCRIPTION

Le groupe de mélange KOMPAT DN 25 - 1" KTV3-125 est un système avec vanne mélangeuse à 3 voies commandée par une servocommande électrique rotative et pouvant se connecter à tout type de centrale électronique.

Le groupe standard est livré avec le refoulement à droite.

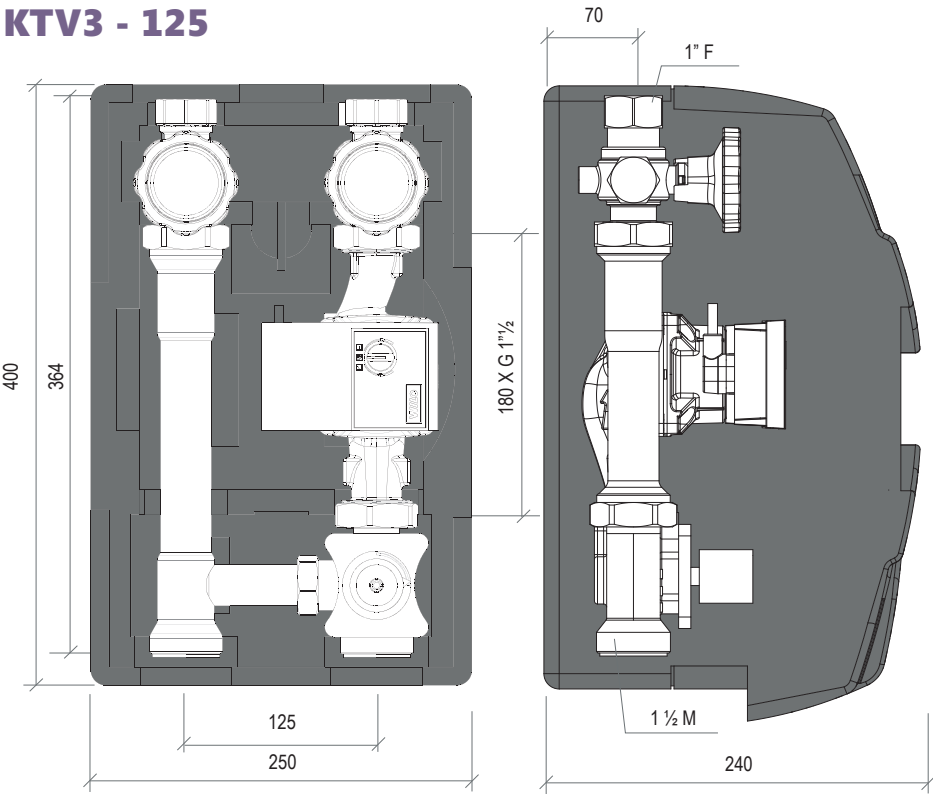
PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione.
- Valvola miscelatrice 3 vie regolata da un servocomando elettrico
- Circolatore elettronico H = 180 mm, Attacchi 1 1/2"
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Valvole a sfera flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

AVANTAGES

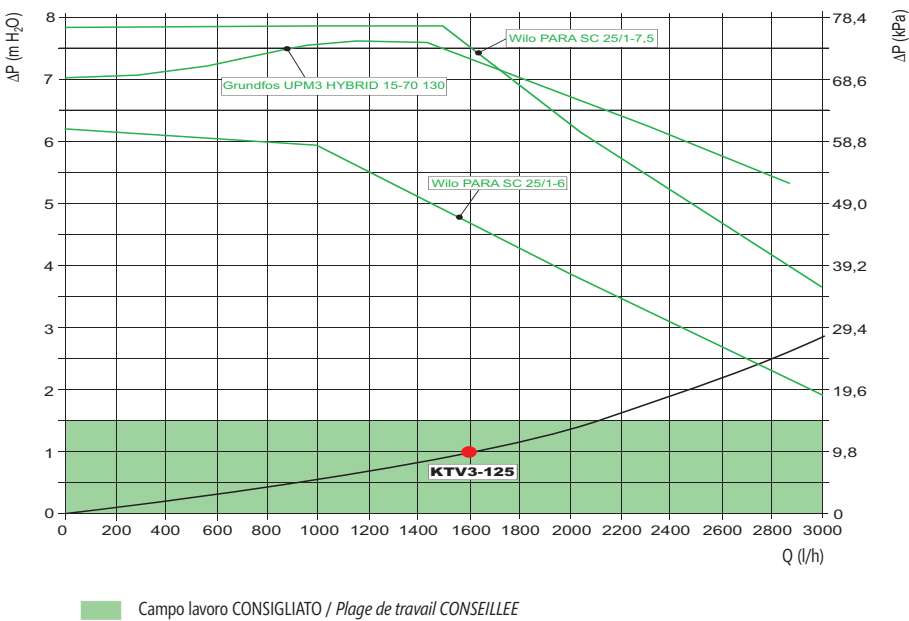
- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Vanne mélangeuse 3 voies réglée par une servocommande électrique
- Pompe de circulation électronique H = 180 mm, Connexions 1 1/2"
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue;
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à bride sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré
- Isolation thermique avec de l'EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

KTV3 - 125



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" Fx1" 1/2 M
Potenza - Sortie ΔT 20 K	37,2 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	1600 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanné de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	280 x 275 x 440

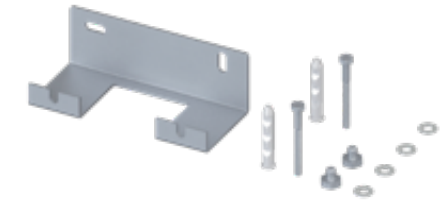
PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI
PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



ACCESSORI / ACCESSOIRES



ECOMIX	COD.
Servocomandi elettrici rotativi per valvole miscelatrici Servocommande électrique rotative pour valves de mélange	
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm	20317291
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX	20317292
• SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm	20317294
• SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F.	20317332



KTV3-125 DN25	COD.
Gruppo di miscelazione / Groupe de mélange Circolatore / pompe de circulation	
• Grundfos HYBRID 25-70 180	49072507
• Wilo PARA SC 25/1-6	49072505
• Wilo PARA SC 25/1-7,5	49072506
•	49072503

KIT K2	COD.
Kit supporto murale K2 per gruppo senza collettore di zona Kit support mural K2 pour groupe sans collecteur de zone	49017821

LOVATO KTV3 CLIMA DN25



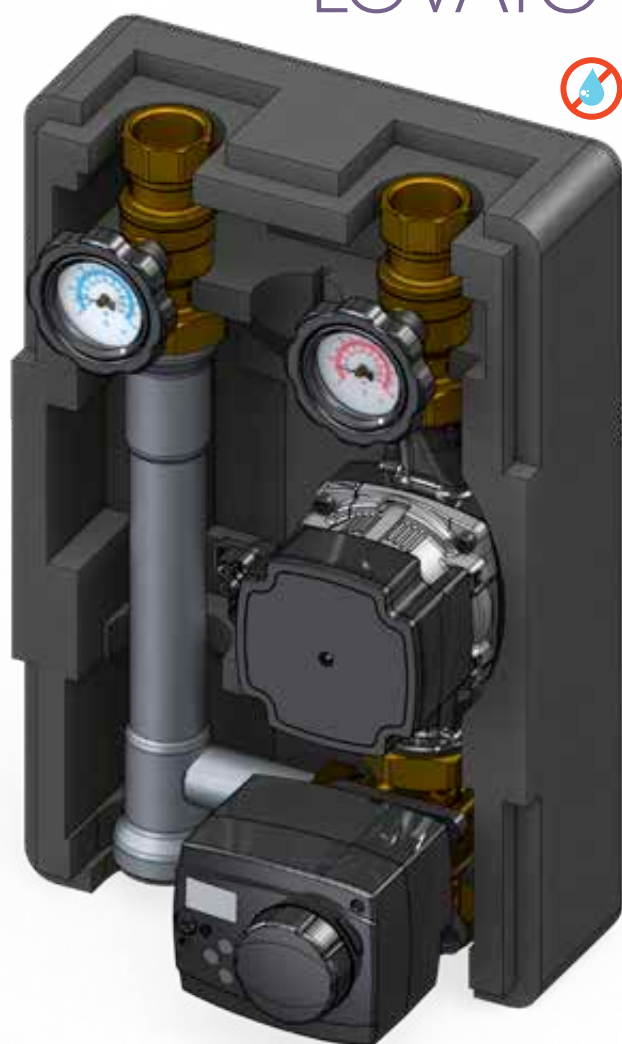
PORTATA NOM 1600 L/H

DEBIT NOM. 1600 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 37,2 KW

PUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 37,2 KW

**ALL-IN-ONE
PLUG&PLAY**



DESCRIZIONE

Il gruppo di miscelazione KOMPAT DN 25 - 1" KTV3 CLIMA è un sistema con valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un servocomando elettrico rotativo con regolazione climatica, abbinato ad un comando remoto con sonda ambiente.

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

Specifiche di funzionamento regolatore climatico: riscaldamento e raffreddamento con commutazione automatica, funzione lettura umidità, programma orario per funzionamento diurno/notturno, visualizzazione temperatura ambiente e impostata, funzione antigelo.

PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione.
- Valvola miscelatrice 3 vie regolata da un servocomando elettrico con regolazione climatica integrata
- Comando remoto con sonda ambiente compreso nella fornitura
- Circolatore elettronico H = 180 mm, Attacchi 1 1/2"
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Valvole a sfera flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

DESCRIPTION

Le groupe de mélange KOMPAT DN 25 - 1" KTV3 CLIMA est un système avec vanne mélangeuse à 3 voies commandée par une servocommande électrique rotative avec régulateur climatique combiné avec une commande à distance et sonde milieu ambiant.

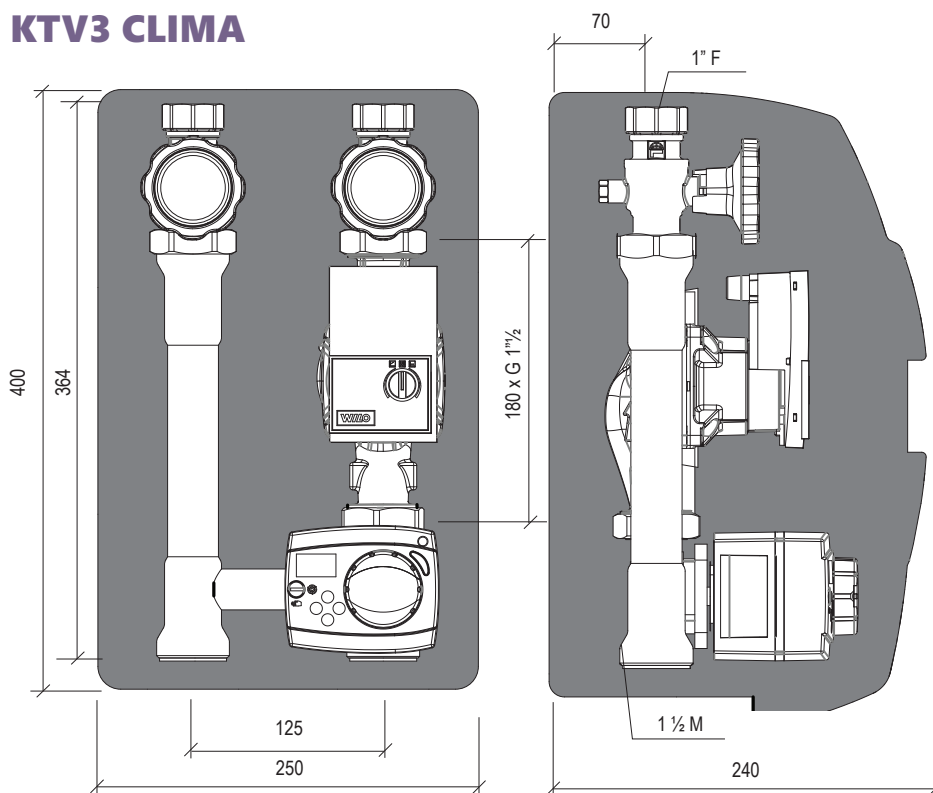
Le groupe standard est livré avec le refoulement à droite.

Spécifications de fonctionnement régulateur climatique: chauffage et refroidissement avec commutation automatique, fonction lecture humidité, programme horaire pour fonctionnement diurne/nocturne, visualisation température ambiante et imposée, fonction antigèle.

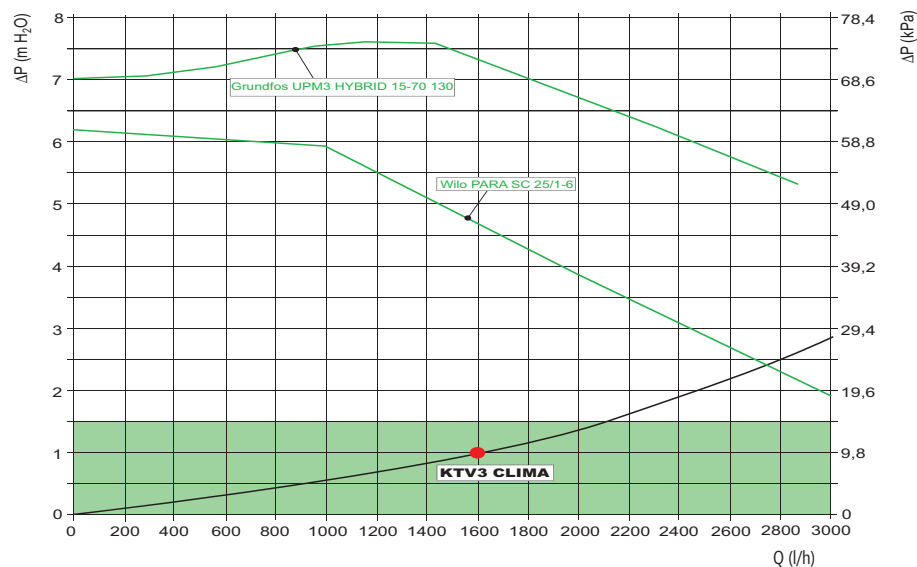
AVANTAGES

- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Vanne mélangeuse 3 voies réglée par une servocommande électrique avec régulation climatique intégrée
- Commande à distance avec sonde milieu ambiant inclus dans la fourniture
- Pompe de circulation électronique H = 180 mm, Connexions 1 1/2"
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue;
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à bride sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré
- Isolation thermique avec de l'EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

KTV3 CLIMA



PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



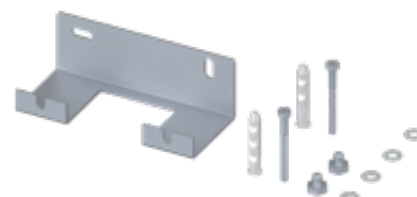
Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

GRUPPO DI MISCELAZIONE GROUPE DE MÉLANGE	
Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" Fx1" 1/2 M
Potenza - Sortie ΔT 20 K	37,2 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	1600 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanne de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	280 x 275 x 440

SERVOMOTORE ELETTRICO ROTATIVO SERVO-MOTEUR ÉLECTRIQUE ROTATIF	
Tensione di alimentazione Tension d'alimentation	230 V - 50 Hz
Momento torcente - Moment de torsion	6 Nm
Tempo di rotazione - Temps de rotation	120 s
Tipo di protezione - Type de protection	IP42 (EN 60529)
Dimensioni - Dimensions	84x101x88 mm

COMANDO REMOTO COMMANDE À DISTANCE	
Alimentazione comando remoto Alimentation commande à distance	BUS
Set temperatura ambiente Temperature ambiant range	8÷30 °C
Tipo di protezione Type de protection	IP42 (EN 60529)
Dimensioni - Dimensions	82x125x16,5 mm

ACCESSORI / ACCESSOIRES



KTV3 CLIMA DN25

COD.

Gruppo di miscelazione / Groupe de mélange

Circolatore / pompe de circulation

- Grundfos HYBRID 25-70 180
- Wilo PARA SC 25/1-6

49072510
49072515

Comando remoto, sonda di temperatura di mandata e sonda esterna inclusi.
Commande à distance, sonde de refoulement et sonde extérieur inclus.

KIT K2

COD.

Kit supporto murale K2 per
gruppo senza collettore di zona
Kit support mural K2 pour groupe
sans collecteur de zone

49017821



LOVATO **KTC - 125** DN25**PORTATA NOM 1050 L/H**

DEBIT NOM. 1050 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 24,4 KWPUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 24,2 KWVAPOUR
BARRIER
SYSTEM™**DESCRIZIONE**

Il gruppo a punto fisso KOMPAT DN 25 - 1" KTC-125 è un sistema a bassa temperatura utilizzato negli impianti di riscaldamento a pavimento.

È composto da una valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un attuatore termostatico, tramite il quale viene impostata la temperatura che si desidera mantenere costante in mandata. È dotato di un sistema di sicurezza composto da un termostato a contatto applicato in mandata e collegato al circolatore. In questo modo si assicura lo spegnimento della stessa nel caso la temperatura superi la soglia impostata.

La valvola è dotata di 1 bypass:

- bypass superiore (lato impianto): preleva parte dell'acqua del ritorno impianto immettendola in mandata, quindi consente di recuperare calore e bilanciare la temperatura; ideale per impianti a pavimento

DESCRIPTION

Le groupe à position fixe KOMPAT DN 25 - 1" KTC-125 est un système à basse température utilisé sur les installations de chauffage par le sol.

Il comprend une vanne mélangeuse à 3 voies commandée par un actionneur thermostatique qui sert à la programmation de la température constante qu'on souhaite maintenir en refoulement. Il est équipé d'un système de sécurité comprenant un thermostat à contact appliqué sur le refoulement et connecté à la pompe de circulation. De façon, l'arrêt du chauffage lorsque la température dépasse la valeur programmée est garanti.

La vanne est livrée avec 1 by-pass:

- by-pass supérieur (côté équipement): il prélève une partie de l'eau du retour équipement en l'introduisant dans le refoulement, il permet donc de récupérer de la chaleur et d'équilibrer la température, idéal pour le chauffage par le sol

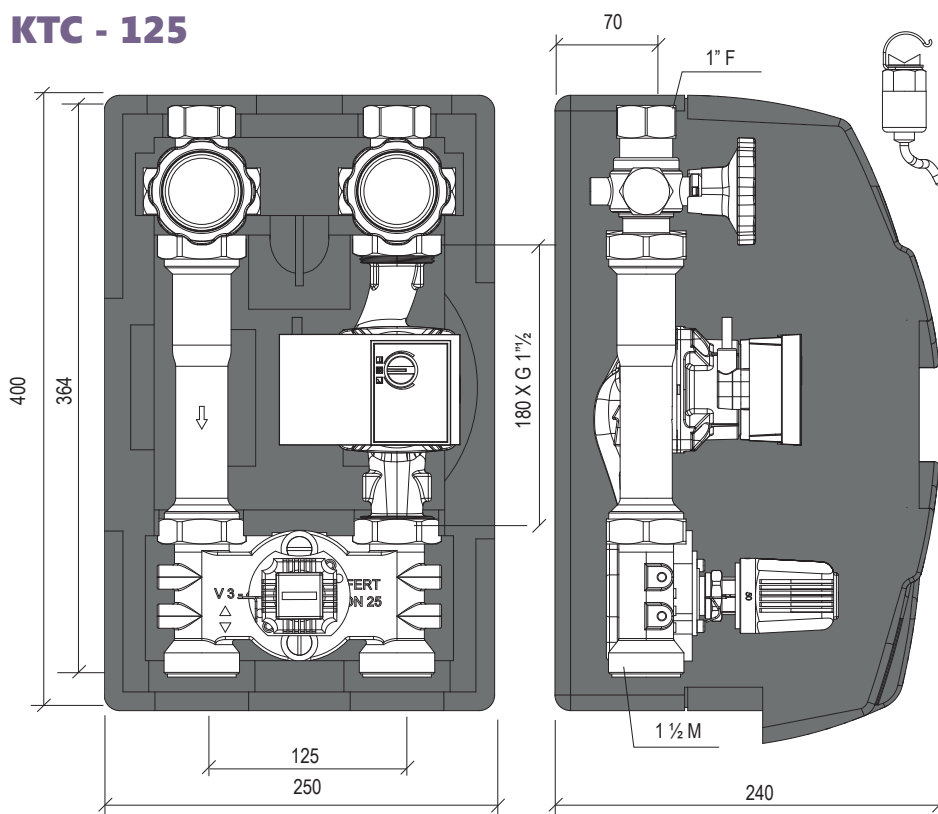
PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Valvola miscelatrice 3 vie regolata da un attuatore termostatico
- Circolatore elettronico, H = 180 mm, Attacchi 1 1/2"
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Isolamento termico in l'EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

AVANTAGES

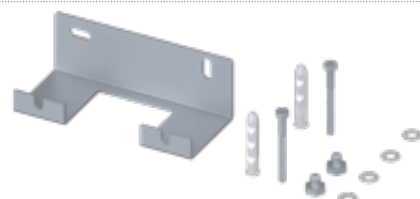
- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Vanne mélangeuse 3 voies réglée par un actionneur thermostatique
- Pompe de circulation électronique, H = 180 mm, Connexions 1 1/2"
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Isolation thermique avec de l'EPP 40 g/l $\lambda 0.036 \text{ W/mK}$ sp 20 mm

KTC - 125



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" Fx1" 1/2 M
Potenza - Sortie ΔT 20 K	24,4 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	1050 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanne de retenue	Resina acetilica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	280 x 275 x 440

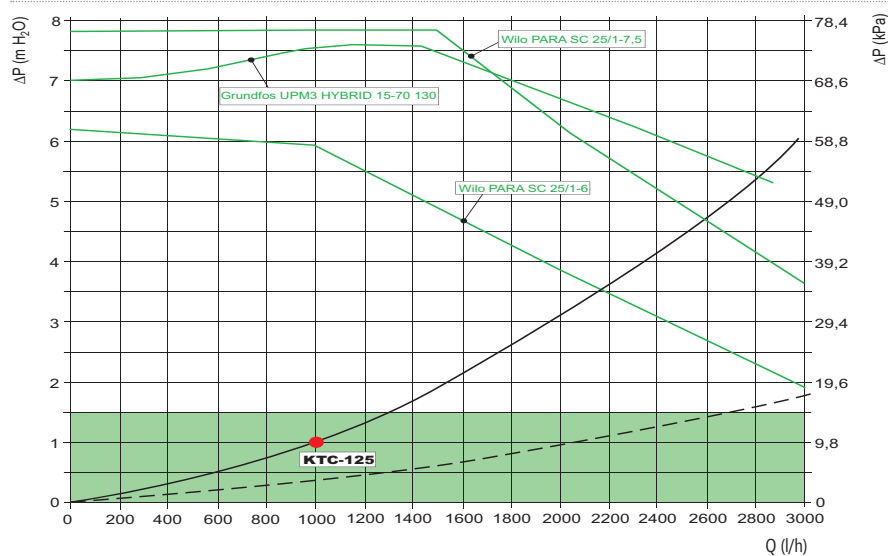
ACCESSORI / ACCESSOIRES



KIT K2

COD.

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

- solo ricircolo - by-pass lato impianto (*) aperto
uniquement refoulement by-pass côté équipement (*) ouvert
- solo spillamento - bypass lato impianto (*) chiuso
uniquement soutirage - by-pass côté équipement (*) fermé

KTC-125 DN25

Gruppo di miscelazione - Groupe de mélange
attuatore termostatico escluso, sans actionner thermostatique

Circolatore / pompe de circulation

- Grundfos HYBRID 25-70 180
- Wilo PARA SC 25/1-6
- Wilo PARA SC 25/1-7,5
-

49073986

49073987

49073180

49073179

49073170

49073167

49072567

49072566

Kit supporto murale K2 per
gruppo senza collettore di zonaz
Kit support mural K2 pour groupe
sans collecteur de zone

49017821



BE-Q CK-M > KTC/KM3 DN25

COD.

KIT contabilizzazione ULTRASONIC

KIT de comptabilisation ULTRASONIC

49060250

- ULTRA CFMUS - Q_n 2,5 m³/h - 130x1"
- Kit 2 riduzioni, Kit 2 réductions



Attuatore termostatico

Contact thermostatique

Con sonda a capillare e regolazione a punto
fisso per valvola miscelatrice a 3 vie per unità
di circolazione a bassa temperatura. Attacco
M 28x1,5

COD.

Actionneur thermostatique avec sonde
capillaire et réglage à point fixe pour vanne
mélangeuse. Connexion: M 28x1,5

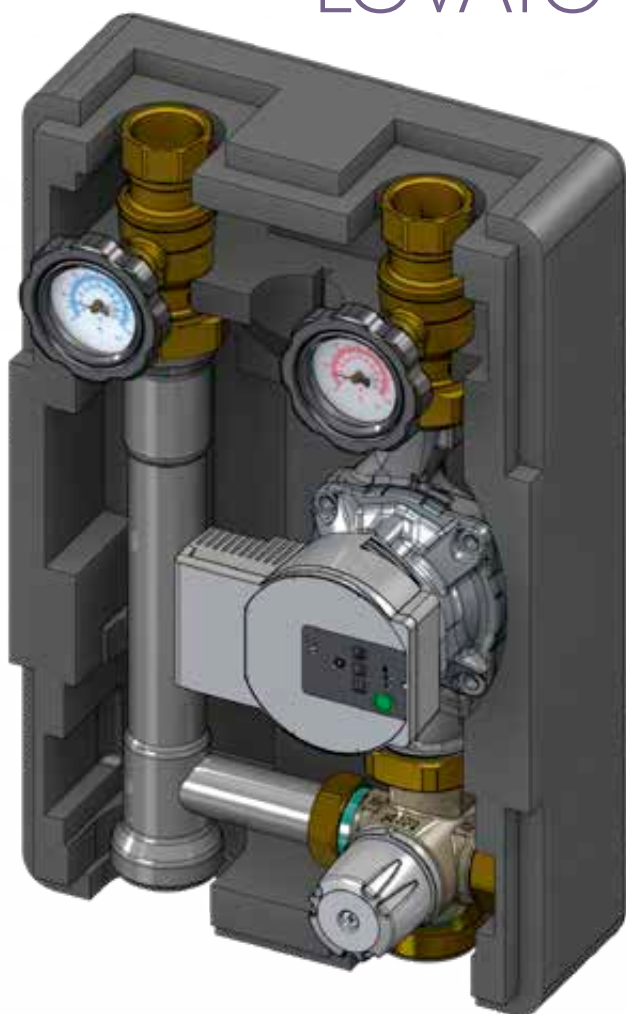
• 20 ÷ 50 °C

20318151

• 40 ÷ 70 °C

20318152

LOVATO KTC SI- 125 DN25



PORTATA NOM 700 L/H

DEBIT NOM. 700 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 16,3 KW

PUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 16,3 KW



VAPOUR
BARRIER
SYSTEM™

DESCRIZIONE

Il gruppo a punto fisso KOMPAT DN 25 - 1" KTC SI è un sistema a bassa temperatura utilizzato negli impianti di riscaldamento a pavimento.

È composto da una valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un attuatore termostatico integrato, tramite il quale viene impostata la temperatura che si desidera mantenere costante in mandata. È dotato di un sistema di sicurezza composto da un termostato a contatto applicato in mandata e collegato al circolatore. In questo modo si assicura lo spegnimento della stessa nel caso la temperatura superi la soglia impostata.

PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Valvola miscelatrice 3 vie con attuatore termostatico integrato
- Circolatore elettronico, H = 180 mm, Attaci 1 1/2"
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Estrema facilità di inversione della mandata da destra a sinistra; può essere effettuata

- direttamente dall'installatore invertendo le posizioni di: tubo di ritorno, del circolatore, della valvola a sfera e intervenendo sulla valvola miscelatrice
- Valvola a sfera di mandata con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Isolamento termico in EPP nero

DESCRIPTION

Le groupe à position fixe KOMPAT DN 25 - 1" KTC SI est un système à basse température utilisé sur les installations de chauffage par le sol.

Il comprend une vanne mélangeuse à 3 voies commandée par un actionneur thermostatique intégré qui sert à la programmation de la température constante qu'on souhaite maintenir en refoulement. Il est équipé d'un système de sécurité comprenant un thermostat à contact appliqué sur le refoulement et connecté à la pompe de circulation. De façon, l'arrêt du chauffage lorsque la température dépasse la valeur programmée est garanti.

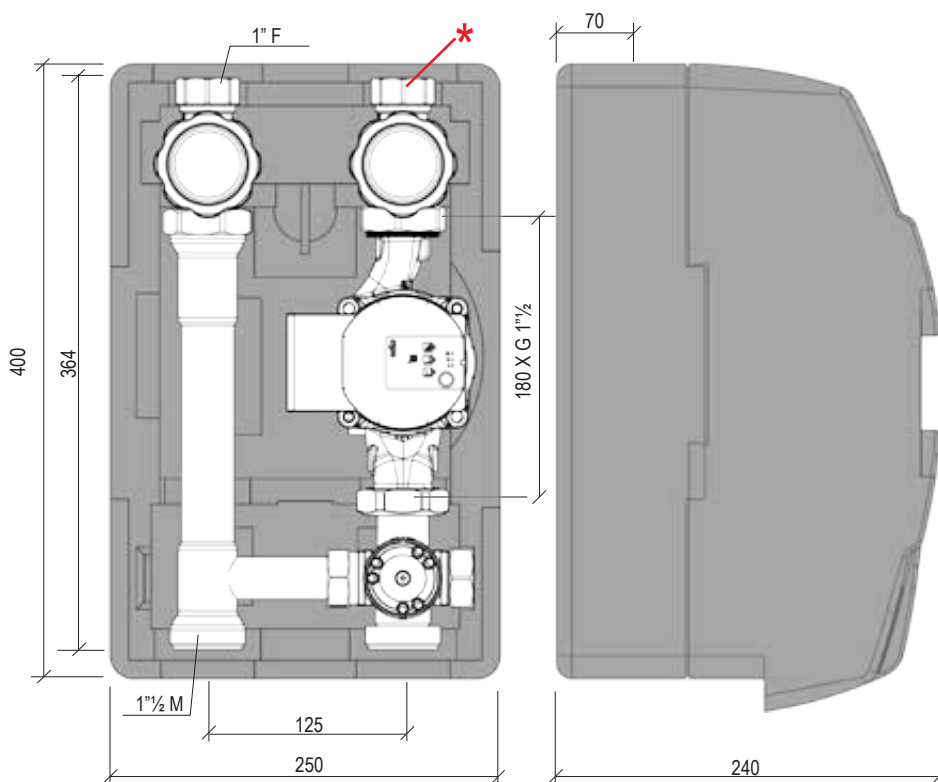
AVANTAGES

- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Vanne mélangeuse 3 voies avec un actionneur thermostatique intégré
- Pompe de circulation électronique, H = 180 mm, Connexions 1 1/2"
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Extrême facilité d'inversion du refoulement de droite à gauche. La variation du

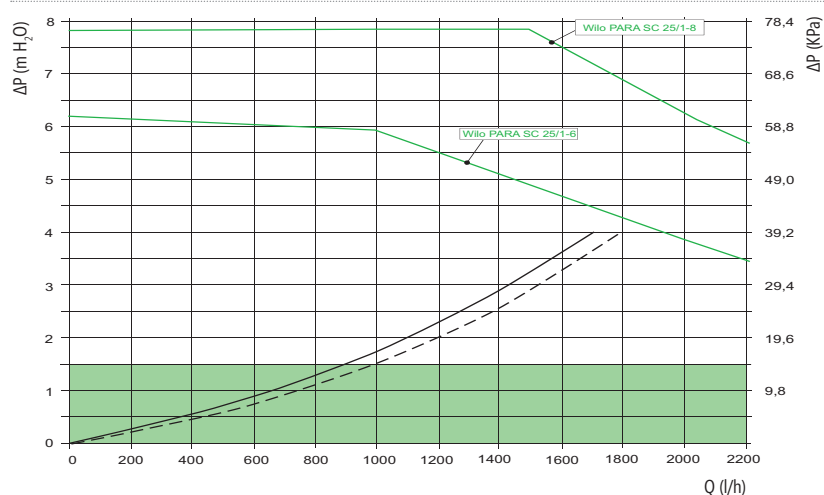
refoulement à gauche peut être effectuée directement par l'installateur en inversant les positions de la tuyauterie, de la pompe de circulation et en intervenant sur la vanne à bille et mélangeuse

- Vanne à bille de livraison avec vanne de retenue
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Isolation thermique avec de l'EPP noir

KTC_SI - 125



PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES

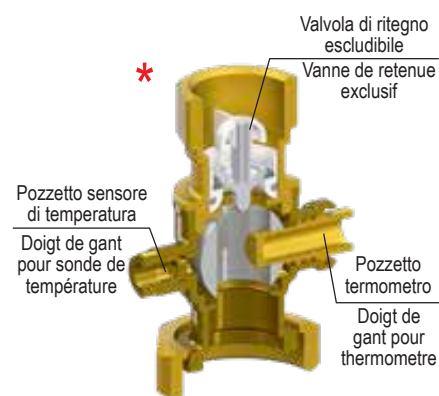


Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

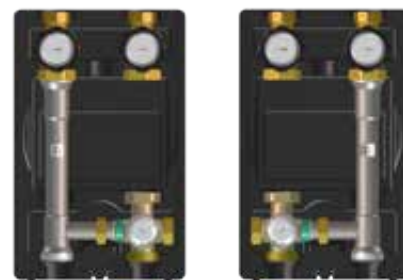
— solo ricircolo - uniquement refluxement

— solo spillamento - uniquement soutirage

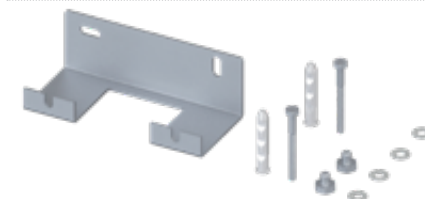
Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" Fx1" 1/2 M
Potenza - Sortie ΔT 20 K	16,3 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	700 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Range temperatura - Zone de réglages	25÷55°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanne de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	280 x 275 x 440



Facile inversione della mandata da destra a sinistra
Inversion facile de le refluxement de droite à gauche



ACCESSORI / ACCESSOIRES



KIT K2	COD.
Kit supporto murale K2 per gruppo senza collettore di zona Kit support mural K2 pour groupe sans collecteur de zone	49017821

KTC_SI-125 DN25	COD.
------------------------	------

Gruppo di miscelazione - Groupe de mélange

Circolatore / pompe de circulation

• Wilo PARA SC 25/1-6	49072569
• Wilo PARA SC 25/1-8	49072570
•	49072568





GRUPPO ALTA TEMPERATURA / GROUPE HAUTE TEMPÉRATURE

LOVATO **KS - 125** DN25



PORTATA NOM 2260 L/H

DEBIT NOM. 2260 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 52,5 KW

PUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 52,5 KW



VAPOUR
BARRIER
SYSTEM™

DESCRIZIONE

Il gruppo non miscelato KOMPAT DN 25 - 1" KS-125 è adatto per circuiti ad alta temperatura (radiatori, fan coils e carichi bollitore).

Il gruppo è fornito con mandata a destra.

DESCRIPTION

Le groupe sans mélange KOMPAT DN 25 - 1" KS-125 est adapté aux circuits à haute température (radiateurs, convecteurs-ventilateurs, chauffe-eaux).

Le groupe est livré avec le refoulement à droite.

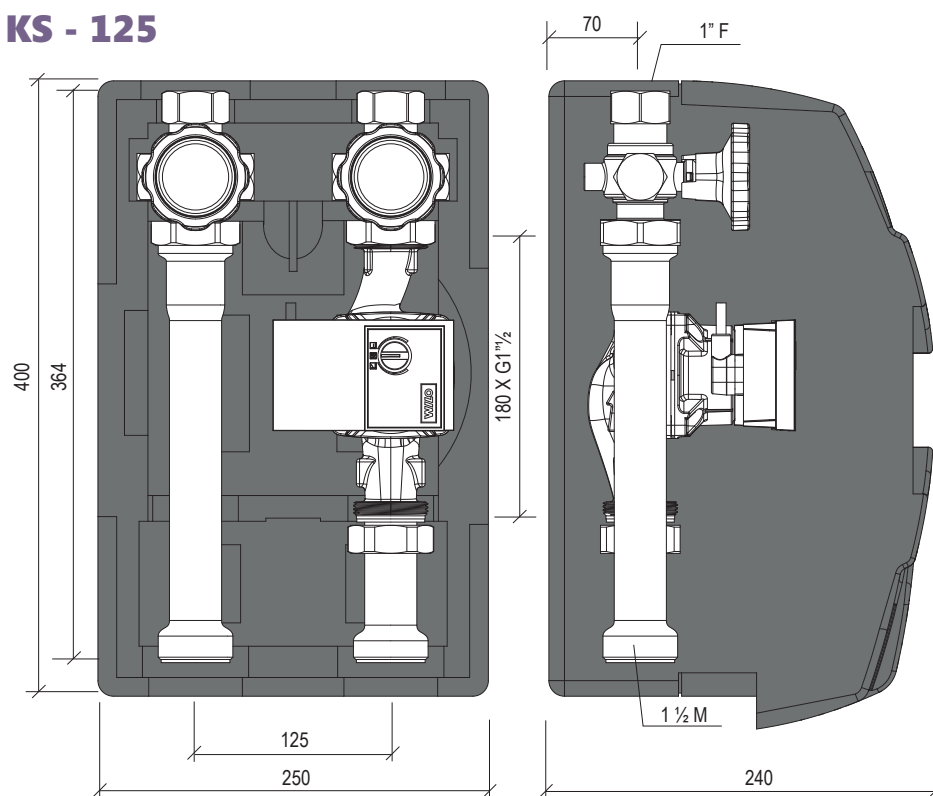
PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Unità per impianti ad alta temperatura;
- Circolatore elettronico H = 180 mm, Attacchi 1 1/2"
- Estrema facilità di inversione della mandata da destra a sinistra; può essere effettuata direttamente dall'installatore invertendo le posizioni del tubo e del circolatore
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Valvole a sfera flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in l'EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm

AVANTAGES

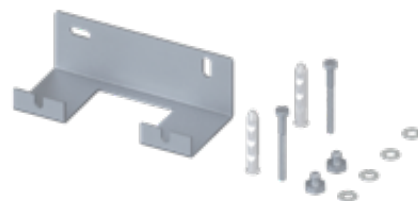
- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Unité pour équipements à haute température
- Pompe de circulation électronique, H = 180 mm, connexions 1 1/2"
- Extrême facilité d'inversion du refoulement de droite à gauche: la variation du refoulement à gauche peut être effectuée directement par l'installateur en invertissant les positions de la tuyauterie et de la pompe de circulation
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à bride sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré 0
- Isolation thermique avec de l'EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm

KS - 125

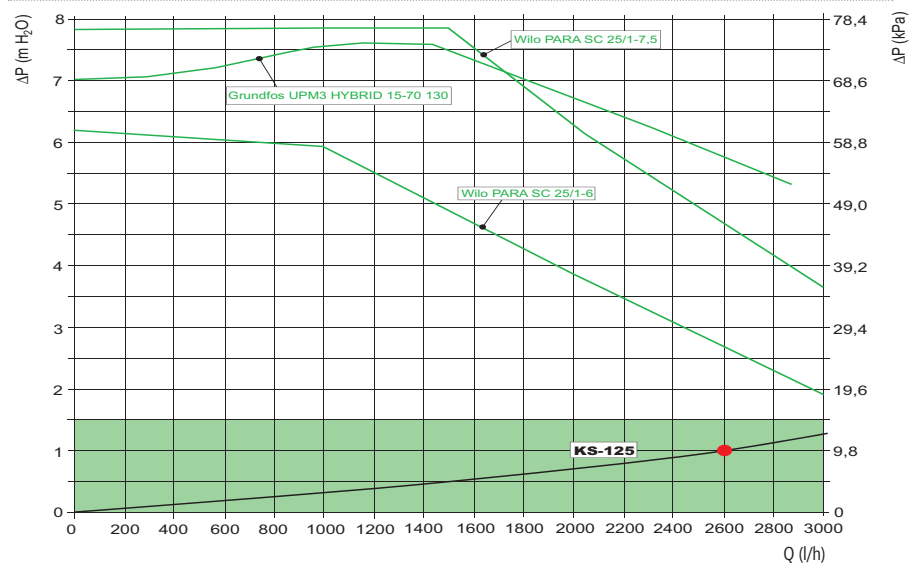


Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" Fx1 1/2 M
Potenza - Sortie ΔT 20 K	52,5 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	2260 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanne de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	280 x 275 x 440

ACCESSORI / ACCESSOIRES



PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES

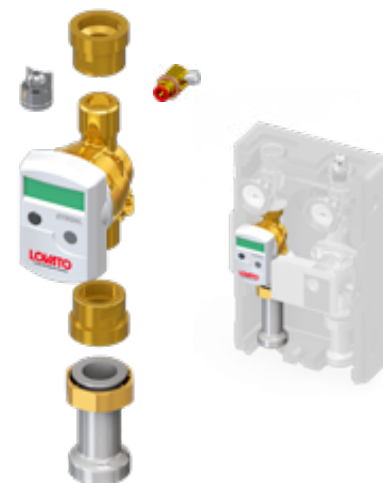


Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

KIT K2 COD.

Kit supporto murale K2 per gruppo senza collettore di zona
Kit support mural K2 pour groupe sans collecteur de zone

49017821



KS-125 DN25

COD.

Unità di circolazione diretta / Unité de circulation directe

Circolatore / pompe de circulation

- Grundfos HYBRID 25-70 180
- Wilo PARA SC 25/1-6
- Wilo PARA SC 25/1-7,5
-

49073895
49073037
49073038
49072551

BE-Q CK-D > KS DN25 / KA DN25

COD.

KIT contabilizzazione ULTRASONIC

KIT de comptabilisation ULTRASONIC

49060252

- ULTRA CFMUS
- 2i - Q_n 2,5 m³/h - 130x1"

- Raccordo distanziale, manchon entretoise
- Kit 2 riduzioni, Kit 2 réductions



LOVATO **KA - 125** DN25**PORTATA NOM 2260 L/H**

DEBIT NOM. 2260 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 52,5 KWPUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 52,5 KWVAPOUR
BARRIER
SYSTEM™**DESCRIZIONE**

Il gruppo non miscelato KOMPAT DN 25 - 1" KA-125 è adatto per circuiti ad alta temperatura (radiatori, fan coils e carichi bollitori).

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

DESCRIPTION

Le groupe sans mélange KOMPAT DN 25 - 1" KA-125 est adapté aux circuits à haute température (radiateurs, convecteurs-ventilateurs, chauffe-eaux).

Le groupe standard est livré avec le refoulement à droite.

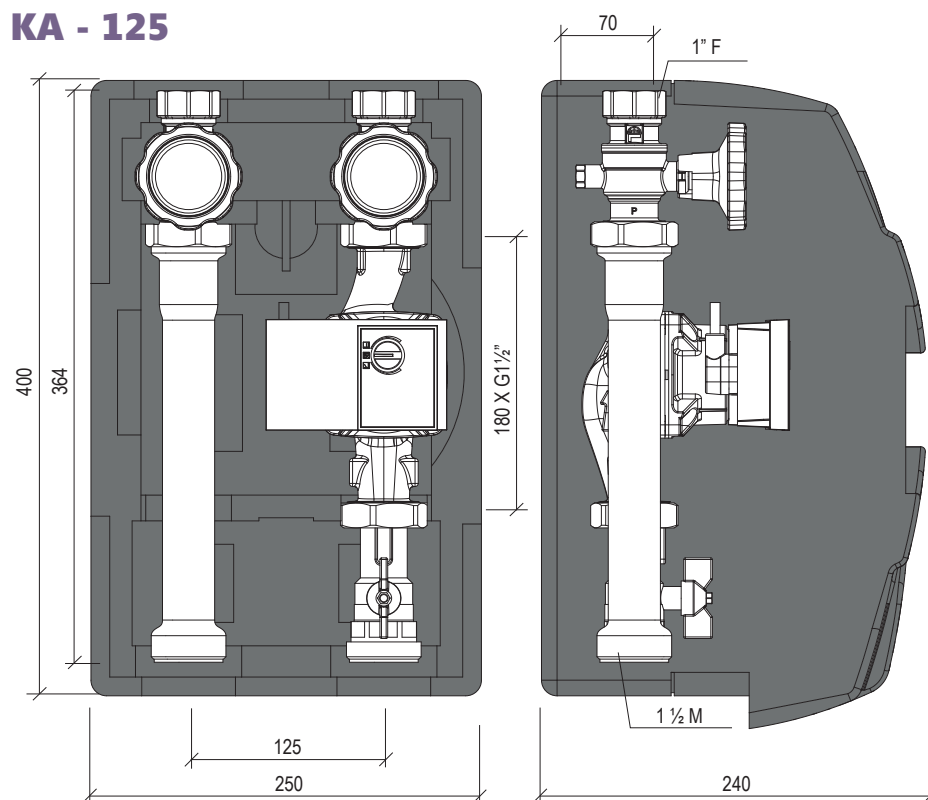
PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Unità per impianti ad alta temperatura;
- Circolatore elettrico o elettronico, H = 180 mm, Attacchi 1 1/2"
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Estrema facilità di inversione della mandata da destra a sinistra; può essere effettuata direttamente dall'installatore invertendo le posizioni del tubo e del circolatore
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Valvole a sfera flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in l'EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm

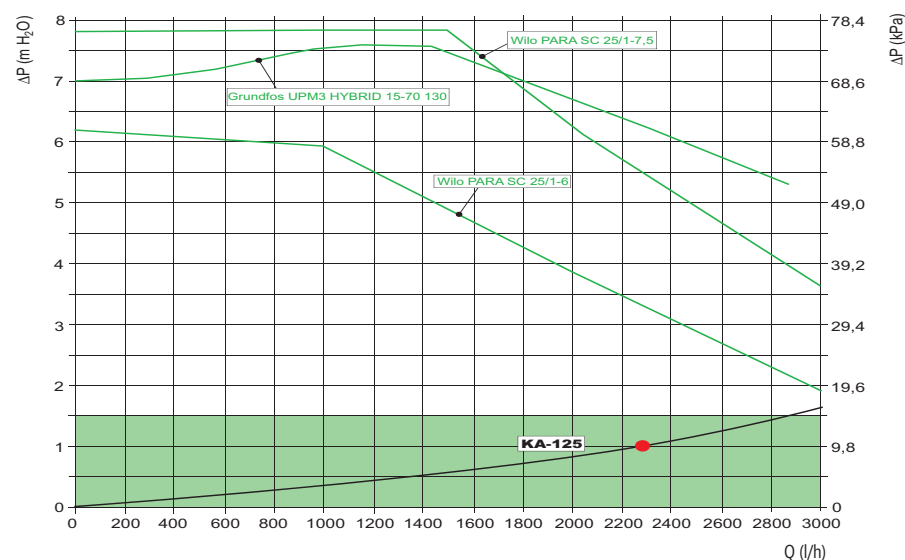
AVANTAGES

- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Unité pour équipements à haute température
- Pompe de circulation électrique ou électronique, H = 180 mm, connexions 1 1/2"
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Extrême facilité d'inversion du refoulement de droite à gauche. La variation du refoulement à gauche peut être effectuée directement par l'installateur en invertissant les positions de la tuyauterie et de la pompe de circulation
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue;
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à brides sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré
- Isolation thermique avec de l'EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm

KA - 125



PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

Portata di lavoro consigliata
Débit de travail conseillé

KA-125 DN25

COD.

Unità di circolazione diretta / Unité de circulation directe

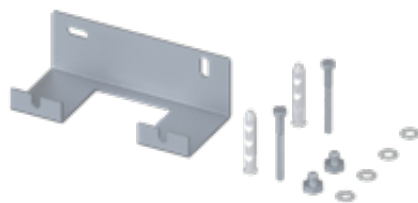
Circolatore / pompe de circulation

- Grundfos HYBRID 25-70 180
- Wilo PARA SC 25/1-6
- Wilo PARA SC 25/1-7,5
-

49073795
49072937
49072938
49072541

Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" Fx1" 1/2 M
Potenza - Sortie ΔT 20 K	52,5 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	2260 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanne de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	280 x 275 x 440

ACCESSORI / ACCESSOIRES



KIT K2

COD.

Kit supporto murale K2 per
gruppo senza collettore di zona
Kit support mural K2 pour groupe
sans collecteur de zone

49017821



BE-Q CK-D > KS DN25 / KA DN25

COD.

KIT contabilizzazione ULTRASONIC

49060252

KIT de comptabilisation ULTRASONIC

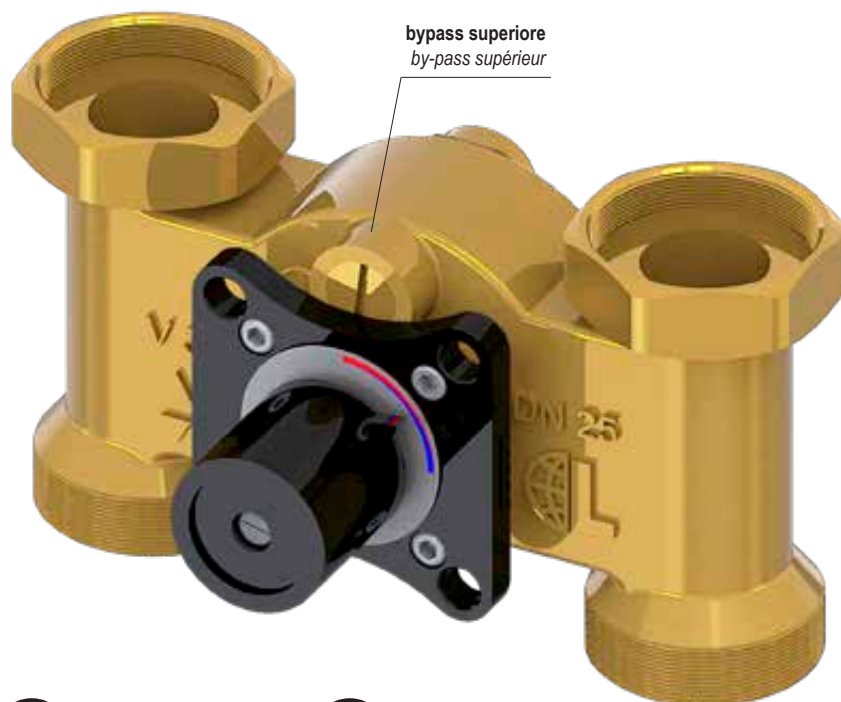
- ULTRA CFMUS
- 2i - Q_n 2,5 m³/h - 130x1"

- Raccordo distanziale, manchon entretoise
- Kit 2 riduzioni, Kit 2 réductions



LOVATO **MK3** DN25

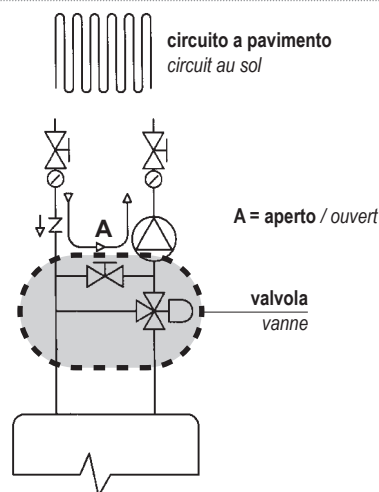
BYPASS SUPERIORE / BY-PASS SUPÉRIEUR



bypass chiuso
by-pass fermé



bypass aperto
by-pass ouvert



In un impianto di riscaldamento a pavimento è di norma calcolare un Δt di max. 5 °C. Pertanto, tenendo il bypass lato impianto tutto aperto, parte dell'acqua del ritorno viene recuperata e immessa direttamente nella mandata. Questo determina l'apertura della mandata della valvola termostatica solo nel caso in cui fosse necessario fornire calore all'impianto.

Dans une installation de chauffage par le sol, habituellement on calcule un Δt de 5 °C max. Aussi en gardant le by-pass côté équipement complètement ouvert, une partie de l'eau de retour est récupérée et introduite directement dans le refoulement. Ceci détermine l'ouverture du refoulement de la vanne thermostatique uniquement dans le cas où il s'avère nécessaire de fournir la chaleur à l'équipement.

DESCRIZIONE

Das 3-Wege-Mischer ventil DN 20 - ¾" "HV3", rechter Durchfluss, ist für die Verstellung mit elektrischen Drehstellantrieben der NR-Serie bestimmt.

Variando la posizione degli otturatori interni è possibile convertire la mandata della valvola da destra a sinistra.

La valvola viene fornita con 1 by-pass:

- **bypass superiore (lato impianto):** preleva parte dell'acqua del ritorno impianto immettendola in mandata, consentendo il recupero del calore e il bilanciamento della temperatura negli impianti a pannelli radianti.

PLUS/VANTAGGI

- Valvola miscelatrice a 3 vie con regolazione elettrica modulante
- Semplicità nelle operazioni di cambio della mandata da destra a sinistra
- 1 bypass integrato

DESCRIPTION

La vanne mélangeuse à 3 voies DN 25 - 1" MK3, livrée avec refoulement à droite est prédisposée pour un réglage via servocommande rotative électrique série NR.

En changeant la position des obturateurs internes, il est possible convertir le refoulement de la vanne de droite à gauche.

La vanne est livrée avec 1 by-pass

- **by-pass supérieur (côté équipement):** il prélève une partie de l'eau du retour équipement en l'introduisant dans le refoulement, permettant ainsi la récupération de la chaleur et l'équilibrage de la température dans les équipements à panneaux radiants.

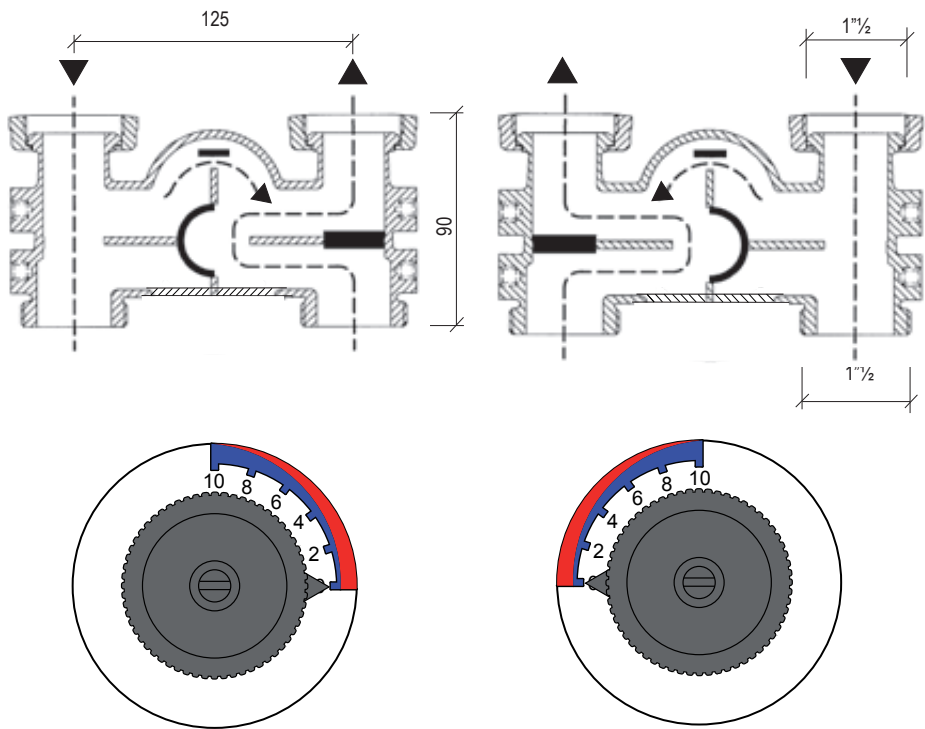
AVANTAGES

- Vanne mélangeuse à 3 voies avec réglage électrique modulable
- Opérations de changement du refoulement de droite à gauche aisées
- 1 by-pass intégré

MK3

MANDATA A DESTRA
REFOULEMENT A DROITE

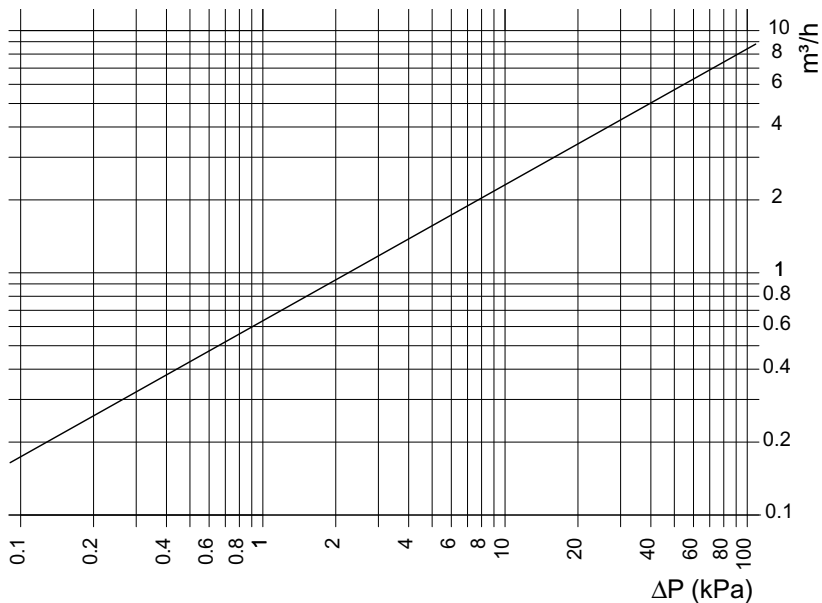
MANDATA A SINISTRA
REFOULEMENT A GAUCHE



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" ½Fx1"½M
KVS	8,3
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM



PERDITE DI CARICO / PERTES DE CHARGE



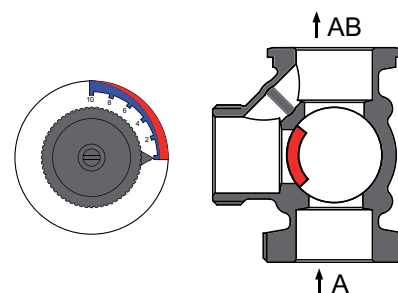
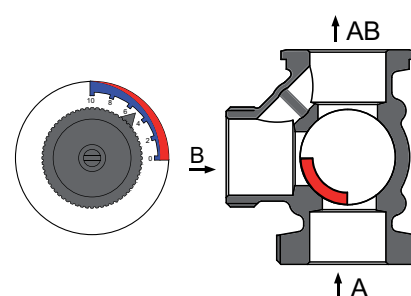
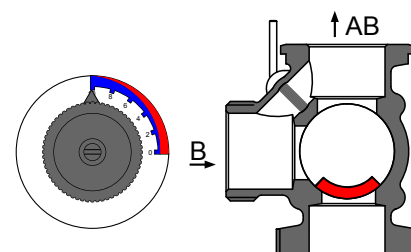
MK3 DN25	COD.
Valvola miscelatrice a 3 vie - Vanne mélangeuse 3 voies	
• DESTRA - DROITE	49180105
• SINISTRA - GAUCHE	49180107

ACCESSORI / ACCESSOIRES



ECOMIX	COD.
Servocomandi elettrici rotativi per valvole miscelatrici <i>Servocommande électrique rotative pour valves de mélange</i>	
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm	20317291
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX	20317292
• SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm	20317294
• SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F.	20317332



LOVATO **TV3** DN25DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO
DIMENSIONS ET CONNEXIONS**A-AB valvola aperta**
vanne ouverte**AB miscelazione proporzionale**
mélange proportionnel**B-AB ricircolo**
recirculation

DESCRIZIONE

La valvola miscelatrice DN 25 - 1" TV3 è caratterizzata da estrema compattezza ed elevate caratteristiche idrauliche.

La valvola viene fornita con mandata a destra.

La valvola prevede il collegamento al servocomando rotativo serie "ECOMIX".

PLUS/VANTAGGI

- Estrema compattezza ed elevate caratteristiche idrauliche
- Attacco flangiato G 1" ½ per collegamento diretto al circolatore.

DESCRIPTION

La vanne mélangeuse DN 25 - 1" TV3 est extrêmement compacte avec des caractéristiques hydrauliques élevées.

La vanne est livrée avec le refoulement à droite.

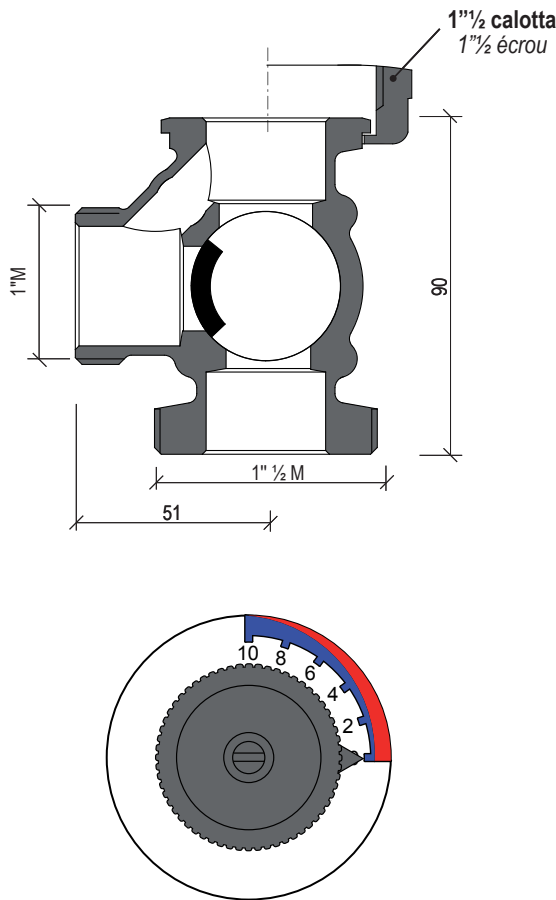
La vanne prévoit la connexion à la servocommande rotative de série "ECOMIX".

AVANTAGES

- Extrêmement compact avec des caractéristiques hydrauliques élevées
- Connexion à bride G 1" ½ pour connexion directe à la pompe de circulation.

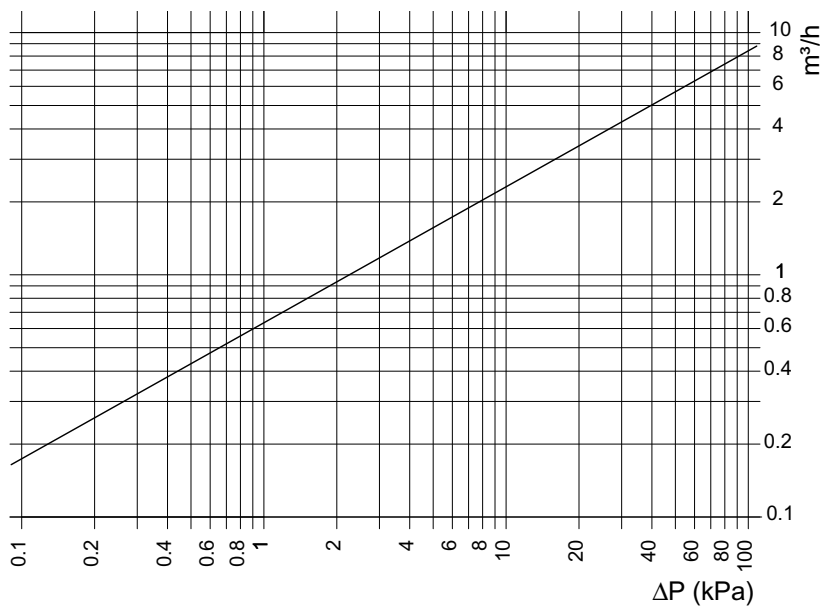
TV3

MANDATA A DESTRA
REFOULEMENT A DROITE



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" 1/2 Fx 1" 1/2 M
KVS	8,3
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM

PERDITE DI CARICO / PERTES DE CHARGE



ACCESSORI / ACCESSOIRES



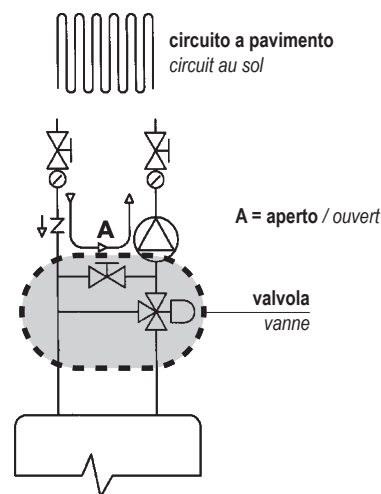
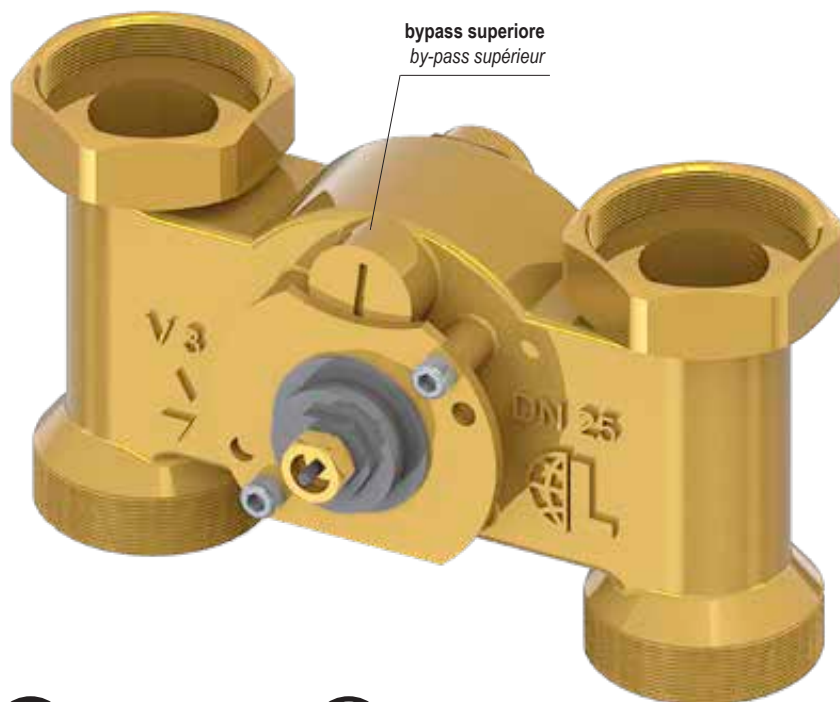
ECOMIX	COD.
Servocomandi elettrici rotativi per valvole miscelatrici Servocommande électrique rotative pour valves de mélange	
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm	20317291
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX	20317292
• SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm	20317294
• SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F.	20317332

TV3 DN25	COD.
Valvola miscelatrice a 3 vie / Vanne mélangeuse 3 voies	
• DESTRA - DROITE	49181301*



LOVATO **MKTC** DN25

BYPASS SUPERIORE / BY-PASS SUPÉRIEUR



In un impianto di riscaldamento a pavimento è di norma calcolare un Δt di max. 5 °C. Pertanto, tenendo il bypass lato impianto tutto aperto, parte dell'acqua del ritorno viene recuperata e immessa direttamente nella mandata.

Questo determina l'apertura della mandata della valvola termostatica solo nel caso in cui fosse necessario fornire calore all'impianto.

Dans une installation de chauffage par le sol, habituellement on calcule un Δt de 5 °C max. Aussi en gardant le by-pass côté équipement complètement ouvert, une partie de l'eau de retour est récupérée et introduite directement dans le refoulement. Ceci détermine l'ouverture du refoulement de la vanne thermostatique uniquement dans le cas où il s'avère nécessaire de fournir la chaleur à l'équipement.



bypass chiuso
by-pass fermé



bypass aperto
by-pass ouvert

DESCRIZIONE

La valvola miscelatrice DN 25 - 1" MKTC è una valvola a 3 vie regolata da un attuatore termostatico, tramite il quale viene impostata la temperatura che si desidera mantenere costante in mandata.

La valvola è dotata di 1 bypass:
- by-pass superiore (lato impianto)

PLUS/VANTAGGI

- Valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un attuatore termostatico
- Adatta per impianti a pannelli radianti
- 1 bypass integrato
- Semplicità di regolazione

DESCRIPTION

La vanne mélangeuse DN 25 - 1" MKTC est une vanne à 3 voies réglée par un actionneur thermostatique à partir duquel la température désirée que l'on veut maintenir constante en refoulement est programmée.

La vanne est équipée de 1 by-pass:
- by-pass supérieur (côté équipement)

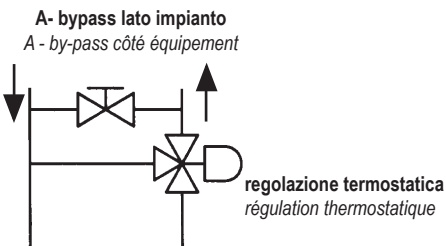
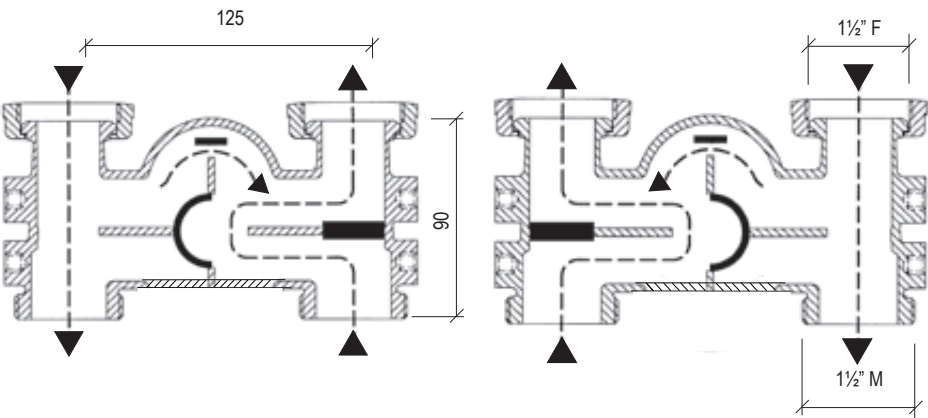
AVANTAGES

- Vanne mélangeuse à 3 voies réglée par un actionneur thermostatique
- Adaptée aux installations à panneaux radiants
- 1 by-pass intégré
- Facilité de réglage

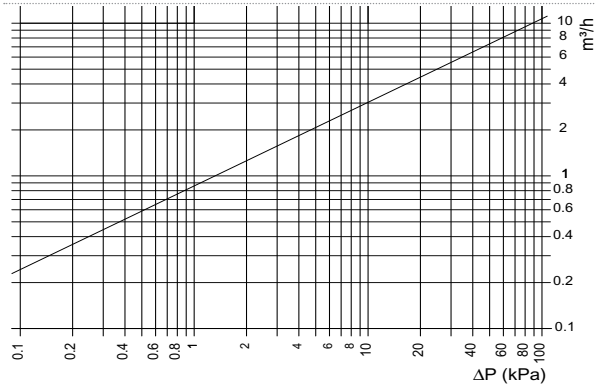
MKTC

MANDATA A DESTRA
REFOULEMENT A DROITE

MANDATA A SINISTRA
REFOULEMENT A GAUCHE

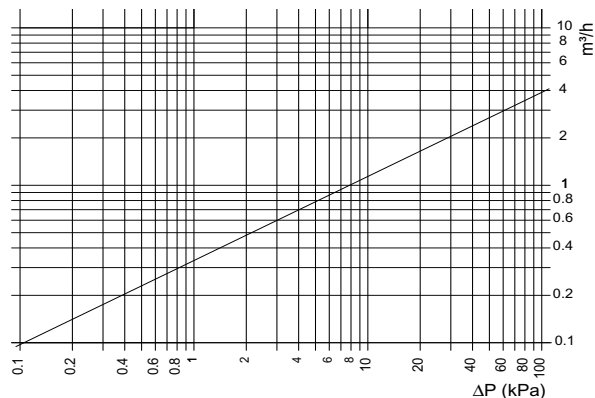
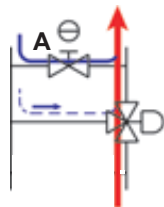


PERDITE DI CARICO / PERTES DE CHARGE



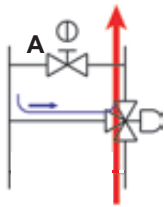
FUNZIONAMENTO NORMALE
A - bypass aperto

FONCTIONNEMENT NORMAL
A - by-pass ouvert



SPILLAMENTO E BYPASS
A - bypass chiuso

SOUTIRAGE ET BYPASS
A - by-pass fermé



MKTC DN25 - Termostatico / Thermostatique

Valvola miscelatrice a 3 vie - Vanne mélangeuse 3 voies

- DESTRA - DROITE
- SINISTRA - GAUCHE

COD.

49187403
49187404

Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" ½Fx1"½M
KVS	4
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM



ACCESSORI / ACCESSOIRES

Attuatore termostatico

Contact thermostatique

Con sonda a capillare e regolazione a punto fisso per valvola miscelatrice a 3 vie per unità di circolazione a bassa temperatura. Attacco M 28x1,5

Actionneur thermostatique avec sonde capillaire et réglage à point fixe pour vanne mélangeuse. Connexion: M 28x1,5

- 20 ÷ 50 °C
- 40 ÷ 70 °C

COD.

20318151
20318152



LOVATO **BW-30**

DESCRIZIONE

BW è adatto alle seguenti applicazioni:

- In caso di impianti a pannelli radianti il cui fluido è riscaldato da caldaie in ghisa o a legna. La presenza di impurità potrebbe danneggiare o rendere malfunzionante il circuito a pavimento o a parete.
- In caso di impianti aventi vecchie tubature in plastica, all'interno delle quali può diffondersi ossigeno che potrebbe danneggiare la caldaia.
- In caso di produzione di acqua calda sanitaria attraverso serbatoio di accumulo.
- Necessità di separare una fonte energetica a vaso aperto da un circuito di riscaldamento tradizionale a vaso chiuso.
- Il sistema viene fornito standard senza circolatore

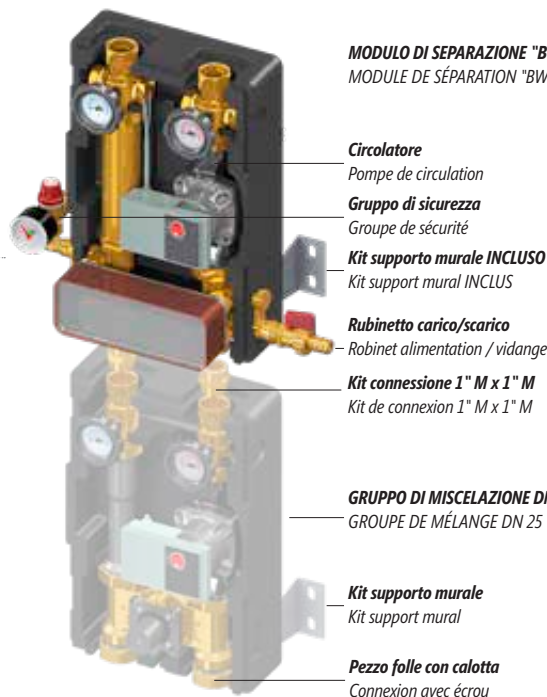
DESCRIPTION

BW est adapté aux applications suivantes :

- En cas d'équipements à panneaux radiants dont le fluide est chauffé par des chaudières en fonte ou à bois. La présence d'impuretés pourrait endommager ou créer des mauvais fonctionnements dans le circuit au sol ou à paroi.
- En cas d'équipements ayant des vieilles tuyauteries en plastique, à l'intérieur desquelles existe une diffusion possible de l'oxygène qui pourrait endommager la chaudière.
- En cas de production d'eau sanitaires par l'intermédiaire du ballon.
- Nécessité de séparer une source d'énergie à vase ouvert d'un circuit de chauffage traditionnel à vase fermé.
- Le système standard est livré sans pompe de circulation

ESEMPI DI UTILIZZO / EXEMPLES D'UTILISATION

Abbinamento del modulo BW (secondario) con gruppo di innalzamento temp. di ritorno DN 25 T-BACK PRO (primario)
Accouplement du module BW (secondaire) avec groupe hausse température de retour DN 25 T-BACK (primaire)



MODULO DI SEPARAZIONE "BW"
MODULE DE SÉPARATION "BW"

Circolatore

Pompe de circulation

Gruppo di sicurezza

Groupe de sécurité

Kit supporto murale INCLUSO

Kit support mural INCLUS

Rubinetto carico/scarico

Robinet alimentation / vidange

Kit connessione 1" M x 1" M

Kit de connexion 1" M x 1" M

GRUPPO DI MISCELAZIONE DN 25 "KM3-125"

GROUPE DE MÉLANGE DN 25 "KM3-125"

Kit supporto murale

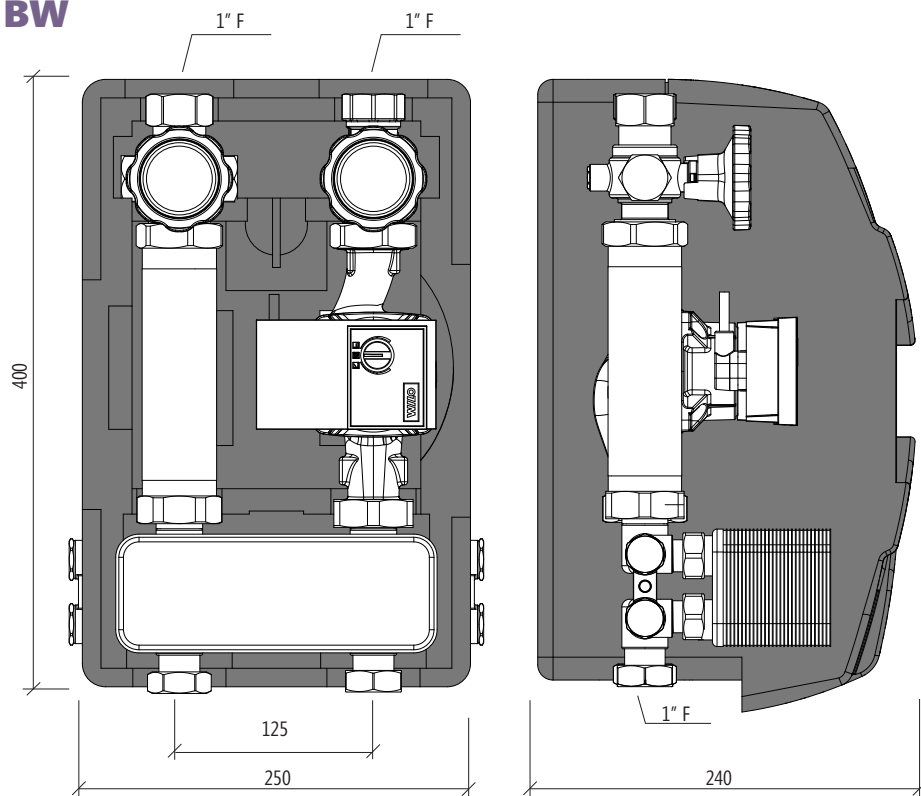
Kit support mural

Pezzo folle con calotta

Connexion avec écrou

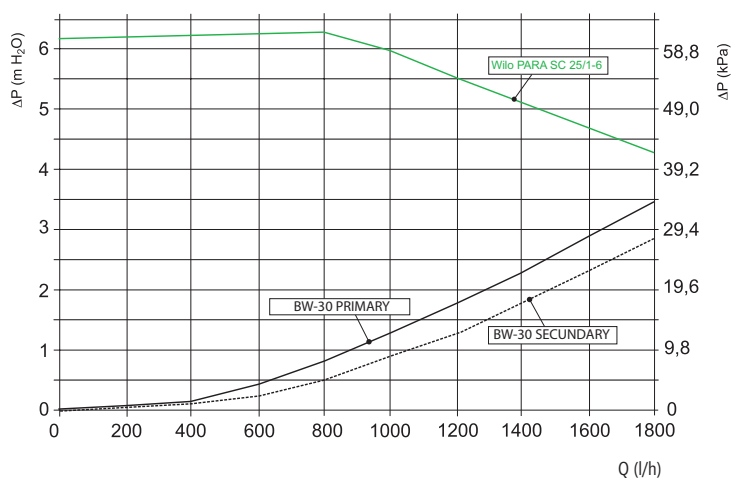
DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

BW



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 25
Attacchi - Connexions	1" F
Potenza - Sortie ΔT 20 K	23 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	1000 l/h
Numero piastre scambiatore Nombre de plaque de l'échangeur	30
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Scambiatore Echangeur	INOX 316L
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	280x275x440

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



ACCESSORI / ACCESSOIRES



BW

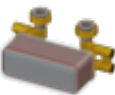
COD.

Modulo di separazione - Module de séparation

- - BW-20 20 piastre, plaques 49052001
- - BW-30 30 piastre, plaques 49052002

Circulatori per riscaldamento disponibili Circulateurs pour chauffage disponibles

- Wilo PARA SC 25/1-6 38002550
- Circulatori per sanitario (non forniti) Circulateurs pour sanitaires (non livrés)



BW KIT

COD.

KIT di separazione - KIT de séparation

- - BW-KIT 20 20 piastre, plaques 49052010
- - BW-KIT-30 30 piastre, plaques 49052000



KIT

COD.

Kit supporto murale BW KIT

Kit support mural BW KIT

38001119



Rubinetto carico-scarico

Robinet alimentation-vidange

½" M/AG

20330201



Gruppo di sicurezza

Groupe de sécurité

2,5 bar

49240301



Nipples

Manchon fileté

1" M/AG x 1" M/AG

20007303



LOVATO **T-BACK** PRO DN25
**DESCRIZIONE**

Il gruppo di regolazione T-BACK PRO è un sistema di innalzamento della temperatura di ritorno nei circuiti con generatori di calore a combustibile solido (legna, pellet).

Il sistema, attraverso una valvola miscelatrice a 3 vie termostatica, rileva la temperatura nel circuito di ritorno a temperatura costante, bypassa il fluido di mandata generatore nel ritorno generatore, fino a quando la mandata non raggiunge la temperatura di 55°C. A questo punto, la valvola, proporzionalmente, chiude il bypass e apre la via del ritorno impianto, consentendo quindi la circolazione totale del fluido alle utenze.

Ciò consente al generatore di calore di raggiungere velocemente la giusta temperatura di lavoro, previene danni da fumo o fuliggine nelle canne fumarie ed elimina il problema del fenomeno condensa nel generatore.

Il gruppo è fornito con o senza circolatore.

PLUS / VANTAGGI

Innalza la temperatura di ritorno di generatori di calore a combustibile solido
Permette al generatore di calore di raggiungere velocemente la giusta temperatura di lavoro

- Previene danni da fumo o fuliggine nelle canne fumarie
- Controllo e manutenzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Tenute assicurate con battute piane e guarnizioni
- Valvole flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Facile accessibilità a tutti i componenti
- Isolamento termico in EPP nero
- Direttamente collegabile ad un collettore di zona.

DESCRIPTION

Le groupe de réglage T-BACK PRO est un système de hausse de la température de retour dans les circuits avec générateurs de chaleur à combustible solide (bois, granulés de bois).

Le système by-passe à travers une vanne thermostatique à 3 voies le fluide de refluxement générateur dans le retour générateur, jusqu'à ce que le refluxement n'atteigne pas la température programmée dans la vanne (55 °C). A ce point, la vanne thermique, proportionnellement, ferme le by-pass et ouvre la voie de retour équipement, en permettant ainsi la circulation totale du fluide aux usagers.

Ceci permet au générateur de chaleur d'atteindre rapidement la juste température de travail, empêche les dommages dérivant de fumée ou de suie dans les carreaux montants et élimine le problème du phénomène de condensation dans le générateur.

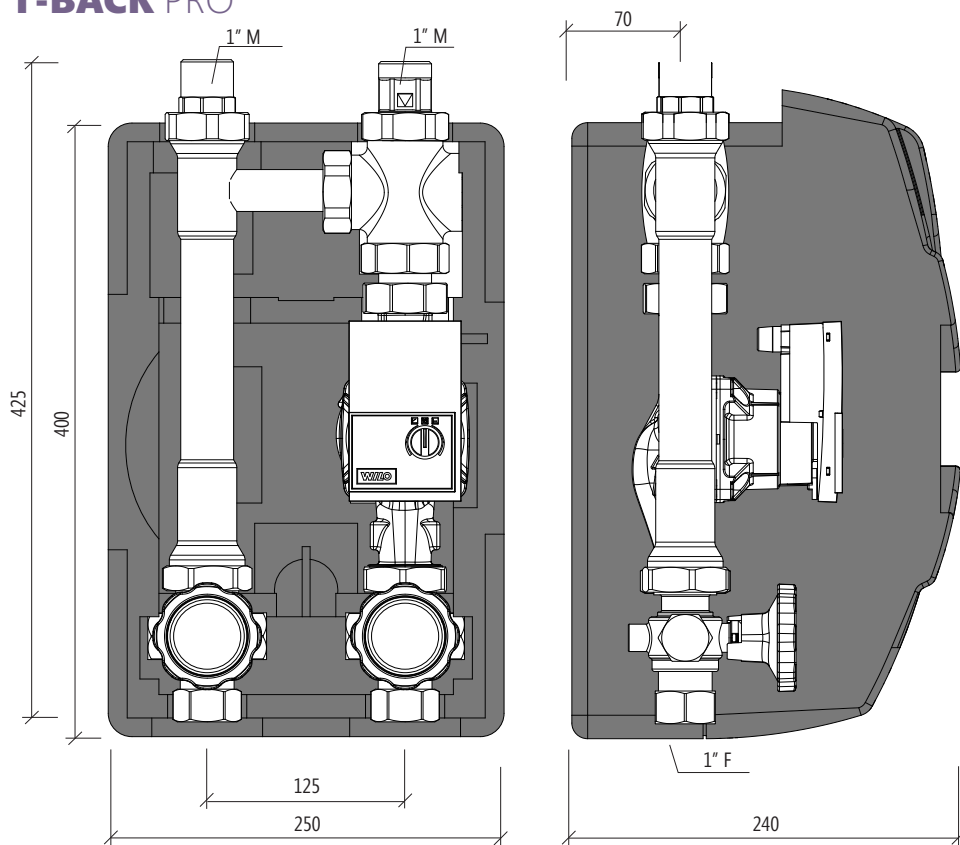
Le groupe est livré avec ou sans pompe de circulation.

AVANTAGES

Hausse la température de retour des générateurs de chaleur à combustible solide
Permet au générateur de chaleur d'atteindre rapidement la juste température de travail

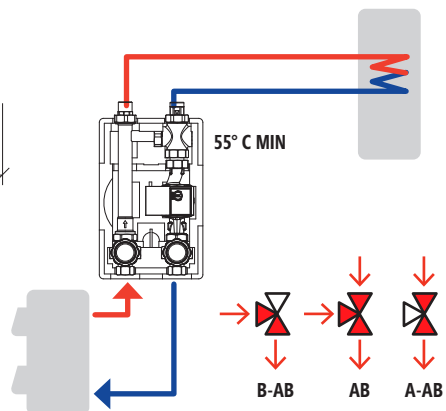
- Empêches les dommages dérivant de la fumée ou de la suie dans les carreaux montants
- Contrôle et maintenance du circulateur sans vider l'équipement
- Etanchéités assurées par des butoirs plats et des joints
- Vannes à brides sur le refluxement et sur le retour avec thermomètres intégrés
- Facilité d'accès à tous les composants
- Isolation thermique avec de l'EPP noir
- Directement connectable à un collecteur de zone.

T-BACK PRO

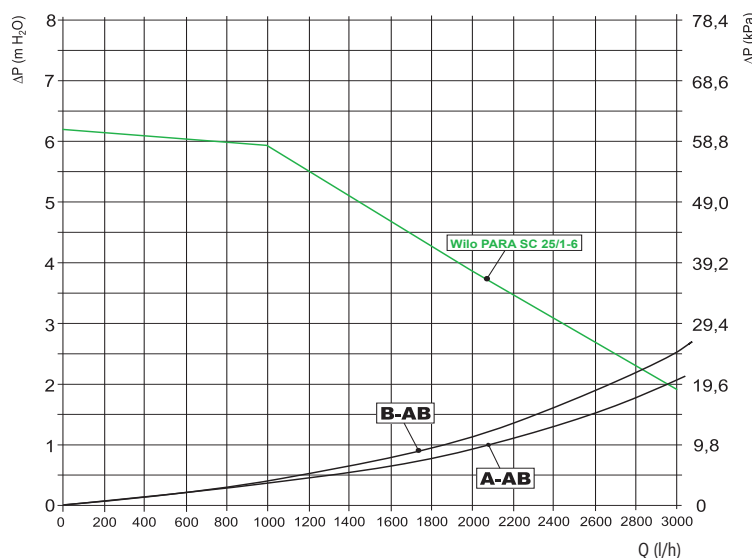


Ø NOMINALE - Ø NOMINALE	DN 25
Anschlüsse - Connections	1" Fx1" M
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanne de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Apertura valvola anticondensa Ouverture vanne anti-condensation	55 °C
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	280 x 275 x 440

DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT



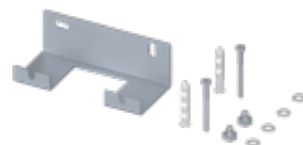
PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



B-AB - La valvola termica è chiusa alle utenze fino a quando il fluido del circuito del generatore non raggiunge la temperatura di apertura della valvola termica (55° C MIN). Il circolatore ricircola il fluido attraverso il bypass "B" completamente aperto.
AB - Nel momento in cui il fluido del ricircolo si avvicina alla temperatura di apertura della valvola termica, proporzionalmente viene aperta la via alle utenze e chiuso il bypass.
A-AB - A questo punto la temperatura di mandata del generatore di calore aumenta consentendo così la totale apertura alle utenze e la chiusura del bypass.

B-AB - la vanne thermique est fermée aux usagers jusqu'à ce que le fluide du circuit du générateur n'atteigne pas la température d'ouverture de la vanne thermique. Le circulateur recircule le fluide à travers le by-pass "B" complètement ouvert.
AB - Lorsque le fluide de recirculation s'approche de la température d'ouverture de la vanne thermique, proportionnellement la voie aux usagers est ouverte et le by-pass fermé.
A-AB - A ce point la température de refoulement du générateur de chaleur augmente en permettant ainsi l'ouverture complète aux usagers et la fermeture du by-pass.

ACCESSORI / ACCESSOIRES



T-BACK PRO DN25

Modulo di separazione - Module de séparation

Circolatore, pompe de circulation

• Wilo PARA SC 25/6

•

COD.

49081805
49081003

KIT K2

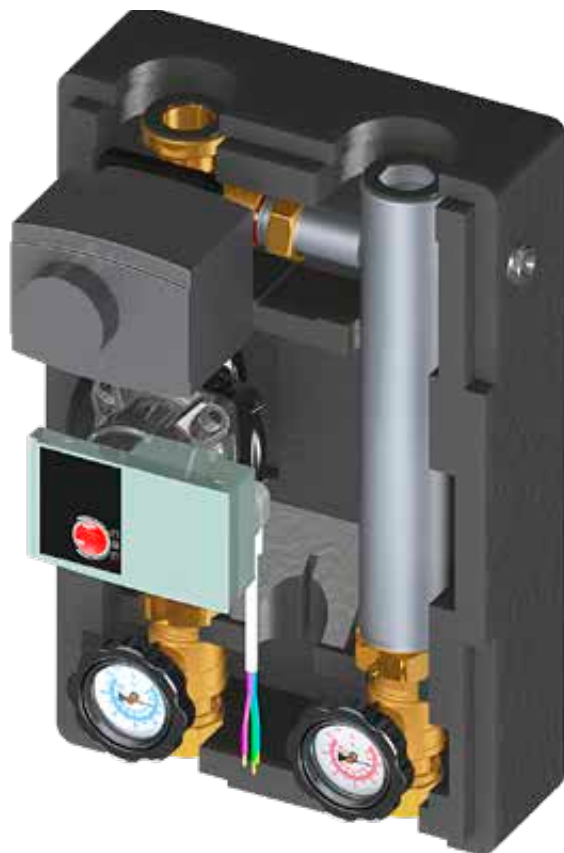
Kit supporto murale K2
Kit support mural K2

COD.

49017821



LOVATO T-BACK e



DESCRIZIONE

Il gruppo di regolazione T-BACK E è un sistema elettronico di innalzamento della temperatura di ritorno nei circuiti con generatori di calore a combustibile solido (legna, pellet).

Il sistema è composto da una valvola a 3 vie comandata da un regolatore elettronico a temperatura costante impostabile. L'attivazione/disattivazione del modulo è determinata dalla 2 sonde di temperatura a corredo: una posizionata nel circuito di ritorno, l'altra in uscita del generatore a combustibile solido. La valvola, fino al raggiungimento del valore di temperatura impostato nel regolatore, manterrà aperta la via di ritorno al generatore, poi devierà verso le utenze. Quando anche le utenze risulteranno soddisfatte e il DT tra mandata e ritorno nullo, il circolatore del modulo verrà disattivato. Ciò consente al generatore di calore di raggiungere velocemente la giusta temperatura di lavoro, previene danni da fumo o fuliggine nelle canne fumarie ed elimina il problema del fenomeno condensa nel generatore.

Il gruppo è fornito con o senza circolatore.

PLUS / VANTAGGI

**Innalza la temperatura di ritorno di generatori di calore a combustibile solido
Permette al generatore di calore di raggiungere velocemente la giusta temperatura di lavoro**

- Previene danni da fumo o fuliggine nelle canne fumarie
- Controllo e manutenzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Tenute assicurate con battute piane e guarnizioni
- Valvole flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Facile accessibilità a tutti i componenti
- Isolamento termico in EPP nero
- Direttamente collegabile ad un collettore di zona.

DESCRIPTION

Le groupe de réglage T-BACK E est un système électronique de hausse de la température de retour dans les circuits avec générateurs de chaleur à combustible solide (bois, granulés de bois).

Le système est composé d'une vanne à 3 voies, commandée par un contrôleur électronique à une température constante réglable. L'activation/désactivation du module est déterminée par deux capteurs de température: l'une située dans le circuit de contre-réaction et l'autre vers l'extérieur du générateur de combustible solide. La vanne, jusqu'à ce qu'il atteigne la température de consigne du contrôleur, il gardera ouvrir la voie vers le générateur, puis détourne les utilisateurs. Même lorsque les utilisateurs sont satisfaits et la différence de température entre départ et retour nul, le module de la pompe sera désactivée. Ceci permet au générateur de chaleur d'atteindre rapidement la juste température de travail, empêche les dommages dérivant de fumée ou de suie dans les carreaux montants et élimine le problème du phénomène de condensation dans le générateur.

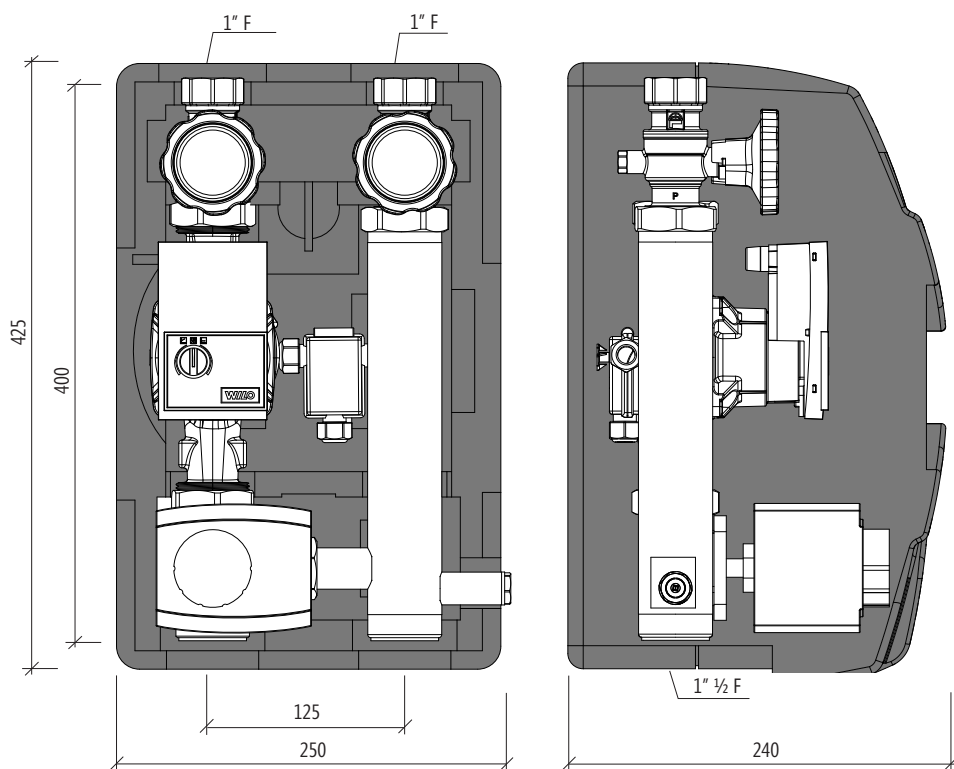
Le groupe est livré avec ou sans pompe de circulation.

AVANTAGES

**Hausse la température de retour des générateurs de chaleur à combustible solide
Permet au générateur de chaleur d'atteindre rapidement la juste température de travail**

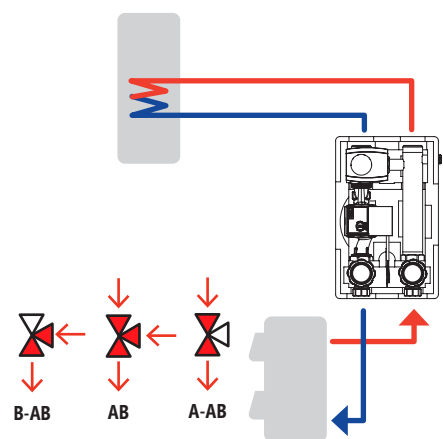
- Empêche les dommages dérivant de la fumée ou de la suie dans les carreaux montants
- Contrôle et maintenance du circulateur sans vider l'équipement
- Étanchéités assurées par des boudoirs plats et des joints
- Vannes à brides sur le refoulement et sur le retour avec thermomètres intégrés
- Facilité d'accès à tous les composants
- Isolation thermique avec de l'EPP noir
- Directement connectable à un collecteur de zone.

T-BACK e

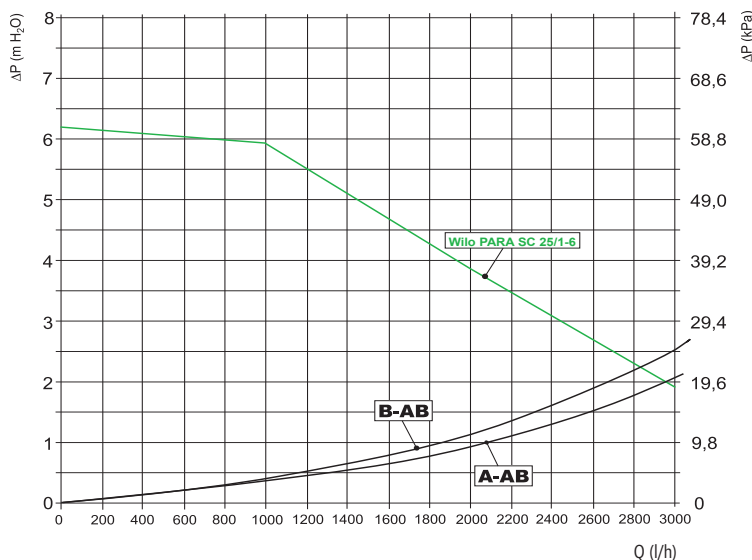


Ø NOMINALE - Ø NOMINALE	DN 25
Conessioni - Connections	1" Fx1" M
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanne de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Apertura valvola anticondensa Ouverture vanne anti-condensation	0 ÷ 90 °C
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	280 x 275 x 440

DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT



PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



B-AB - La valvola termica è chiusa alle utenze fino a quando il fluido del circuito del generatore non raggiunge la temperatura di apertura della valvola termica (Impostata da utente). Il circolatore ricircola il fluido attraverso il bypass "B" completamente aperto.

AB - Nel momento in cui il fluido del ricircolo si avvicina alla temperatura di apertura della valvola termica, proporzionalmente viene aperta la via alle utenze e chiuso il bypass.

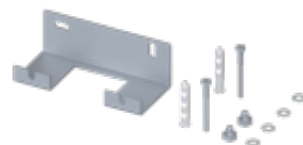
A-AB - A questo punto la temperatura di mandata del generatore di calore aumenta consentendo così la totale apertura alle utenze e la chiusura del bypass.

B-AB - la vanne thermique est fermée aux usagers jusqu'à ce que le fluide du circuit du générateur n'atteigne pas la température d'ouverture de la vanne thermique (défini par l'utilisateur). Le circulateur recircule le fluide à travers le by-pass "B" complètement ouvert.

AB - Lorsque le fluide de recirculation s'approche de la température d'ouverture de la vanne thermique, proportionnellement la voie aux usagers est ouverte et le by-pass fermé.

A-AB - A ce point la température de refoulement du générateur de chaleur augmente en permettant ainsi l'ouverture complète aux usagers et la fermeture du by-pass.

ACCESSORI / ACCESSOIRES



T-BACK e

COD.

Modulo di separazione - Module de séparation

Circolatore, pompe de circulation

• **Wilo PARA SC 25/6**

49081010

KIT K2

COD.

Kit supporto murale K2

Kit support mural K2

49017821



**KIT DELTA - C70/C90**

COD.

Kit supporto murale DELTA per collettori serie "C70 Profitek / C90" composto da: 2 staffe di sostegno, 2 viti, 2 antivibranti in neoprene, 4 rondelle.

Kit support mural DELTA pour collecteurs série "C70 Profitek / C90" comprenant: 2 supports de soutien, 2 vis, 2 anti-vibrants en néoprène, 4 rondelles

49018071

KIT K2

COD.

Kit supporto murale gruppi di regolazione "Kompak" composto da:

2 staffe di sostegno, 4 viti, 4 rondelle

Kit support mural "H20" pour groupes de réglage série "Kompak" comprenant:

2 supports de soutien, 4 vis, 4 rondelles

49017821

**UNI X 3 bar**

COD.

Gruppo di sicurezza / Groupe de sécurité

composto da: collettore in OT58 con raccordo calotta 1", valvola di sicurezza 3 bar DIN TÜV (1/2" x 3/4"), valvola di sfio e manometro 0-4 bar con valvola di intercettazione automatica, isolamento in EPP nero.

comprendant: collecteur en laiton avec raccord écrou 1", vanne de sécurité 3 bar DIN TÜV (1/2" x 3/4"), vanne d'évent et manomètre 0-4 bar avec vanne d'interception automatique, isolation en EPP noir.

49240502

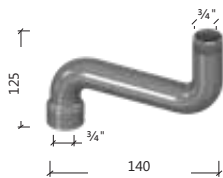
**UNI X + C70/C90 - 3/4" M x 1" M**

COD.

Raccordo 90° in acciaio per collegare il gruppo di sicurezza UNI X al collettore di zona

Raccord à 90° en acier pour connecter le groupe de sécurité UNI X au collecteur de zone.

49207001

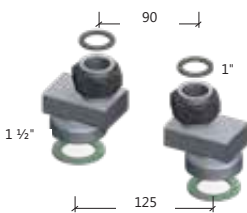
**C70 - 3/4" F x 3/4" M**

COD.

Raccordo 2 curve in acciaio per collegare il vaso di espansione al collettore di zona

Raccord 2 coudes en acier pour connecter le vase d'expansion au collecteur de zone

49200902

**KIT C70 + DN20 - 1 1/2" M/AG x 1" F/IG**

COD.

ECCENTRICI-RIDUTTORI / Excentriques-Réductions

49200415

**KIT ADATTATORE SONDA. KIT D'ADAPTATION SONDE M 10 X 1 1/2"**

COD.

Ø 5 - 5 PZ

38001800

Ø 6 - 5 PZ

38001801



IP 67

Termostato di sicurezza a contatto a taratura fissa 50 °C

COD.

comprendivo di nr. 2 molle di fissaggio per tubazione diametro 18÷22 mm e 27÷33 mm

Cavo 2x0,75 L=1,5 m - Grado di protezione: IP 67

Thermostat de sécurité à contact à tarage fixe 50 °C

20317502

comprendant : 2 ressorts de fixation pour tuyauterie de diamètre 18 à 22 mm et 27 à 33 mm

Câble 2x0,75 L=1,5 m - Degré de protection: IP 67

**Termostato di sicurezza a contatto**

COD.

con regolazione interna 10÷65 °C e kit di montaggio

Thermostat de sécurité à contact

20317505

avec réglage interne 10 à 65 °C et kit de montage.

**Cavo PWM Grundfos HYBRID - 1,5 mt**

COD.

Câble PWM Grundfos HYBRID - 1,5 mt

20461098

**INTERCEPTOR S**

Sostegno a muro - *Fixation murale* + **R.A.I.V. - S**
vedere pagina /voir la page 176

COD.

49214710

**INTERCEPTOR**

Sostegno a muro - *Fixation murale* + **R.A.I.V.**
vedere pagina /voir la page 176

COD.

49214701

**R.A.I.V. - S**

Raccordo doppia intercettazione, *raccord de double interception*
vedere pagina /voir la page 176

COD.

49140201

**R.A.I.V.**

Raccordo doppia intercettazione, *raccord de double interception*
vedere pagina /voir la page 176

COD.

49140101



Tubo flessibile in acciaio AISI 316L senza isolamento L = 600 mm
Tuyau flexible en acier AISI 316L sans isolation L = 600 mm

COD.

20191102



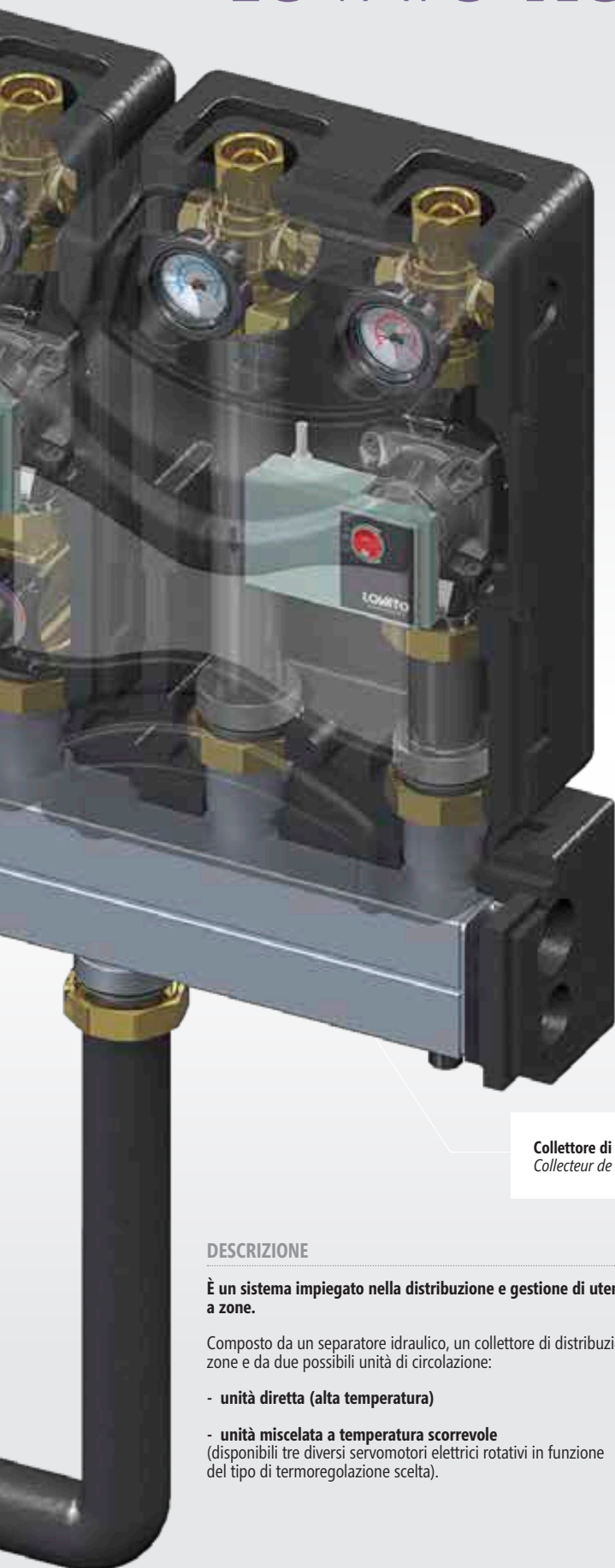
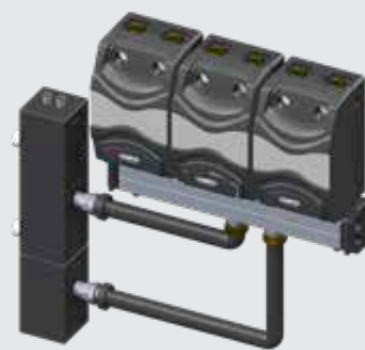
Gruppo di miscelazione KM3-125
Groupe de mélange KM3-125

Gruppo alta temperatura KS-125
Groupe haute température KS-125

Separatore idraulico CP90
Séparateur hydraulique CP90

Kit tubazioni TB90
Kit tuyauteries TB90

LOVATO KOMPAT DN32



**VAPOUR
BARRIER
SYSTEM™**



**RISCALDAMENTO
CHAUFFAGE**



**RAFFRESCAMENTO
REFROIDISSEMENT**



VAPOUR BARRIER SYSTEM™

SYSTEME DE BARRIERE VAPEUR

Con semplici operazioni è possibile convertire l'isolamento in modalità **RISCALDAMENTO** o **RAFFRESCAMENTO**.

*Il est possible de convertir l'isolation en modalit  **CHAUFFAGE** ou **REFROIDISSEMENT** très facilement.*

Collettore di zona C90
Collecteur de zone C90

DESCRIZIONE

  un sistema impiegato nella distribuzione e gestione di utenza di impianti a zone.

Composto da un separatore idraulico, un collettore di distribuzione da 2 a 5 zone e da due possibili unit  di circolazione:

- unit  diretta (alta temperatura)
- unit  miscelata a temperatura scorrevole (disponibili tre diversi servomotori elettrici rotativi in funzione del tipo di termoregolazione scelta).

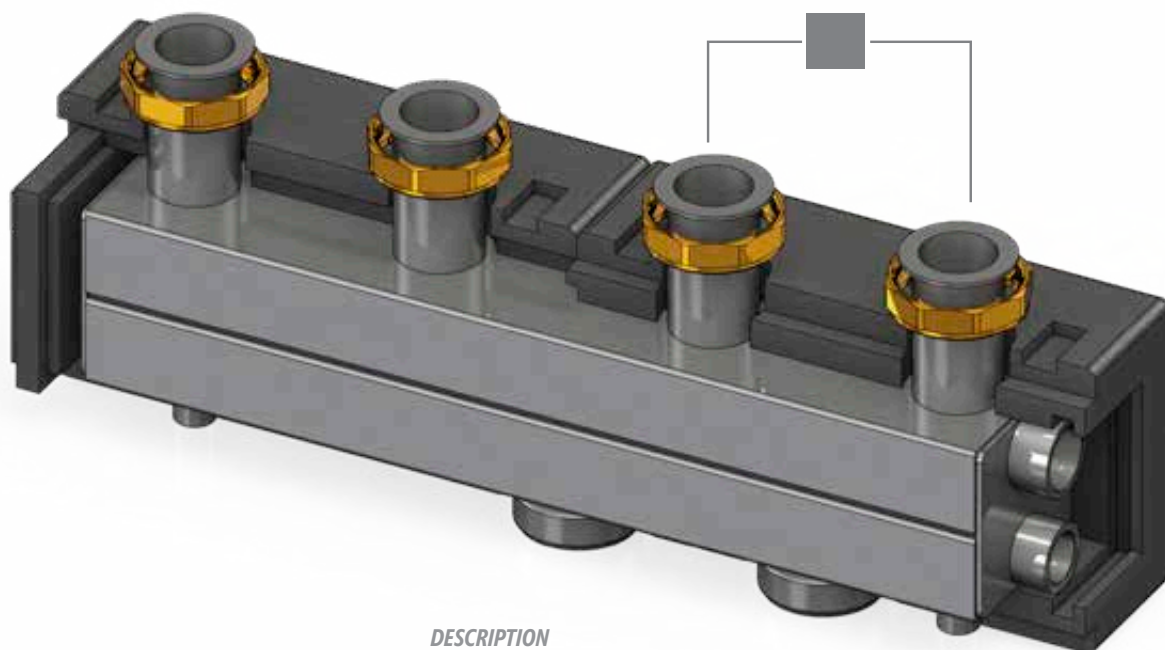
DESCRIPTION

C'est un système utilisé dans la distribution et la gestion d'équipements à zones.

Il comprend un séparateur hydraulique, un collecteur de distribution de 2 à 5 zones et deux unités de circulation possibles.

- *unit  directe (haute température)*
- *unit  mitigeur   température variable (trois servomoteurs électriques rotatifs différents sont disponibles en fonction du type de thermorégulation choisie).*

LOVATO C90



DESCRIZIONE

I collettori di zona a doppia camera serie DN 32 C90 possono gestire da 2 a 5 zone con esigenze impiantistiche diverse.

PLUS/VANTAGGI

- Consente la gestione di impianti multizona
- Costruiti con profilo quadro
- Isolati termicamente con EPP nero
- Possibilità di avvitare valvole a sfera di intercettazione "MINIPUMP" o raccordi flangiati
- Camera di mandata pari a Ø 52 (DN50)
- Camera di ritorno pari a Ø 41 (DN40)

DESCRIPTION

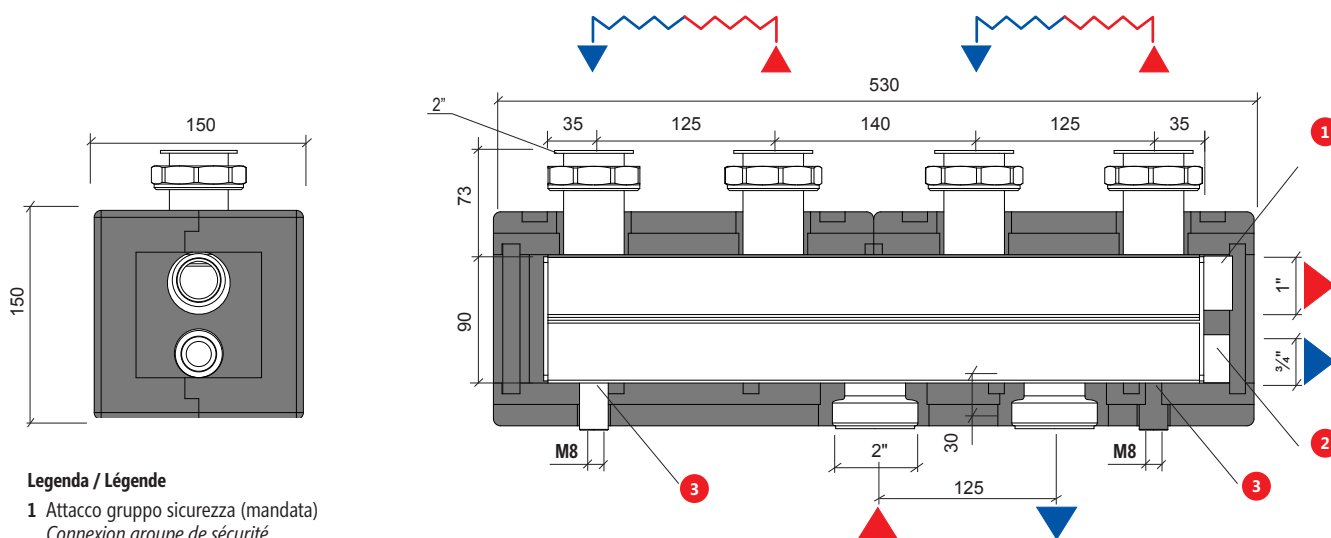
Les collecteurs de zone à double chambre série DN 32 C90 peuvent gérer de 2 à 5 zones avec des exigences d'installation différentes.

AVANTAGES

- Permet la gestion de systèmes multi-zones
- Ils sont construits avec un profil carré
- Ils sont isolés thermiquement avec de l'EPP noir
- Possibilité de visser des vannes à boisseau sphérique d'interception "MINIPUMP" ou des raccords à brides
- Chambre de refoulement égale à Ø 52 (DN50)
- Chambre de retour égale à Ø 41 (DN40)

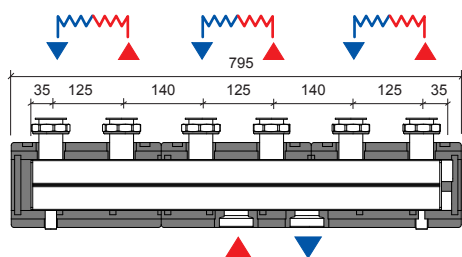
DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

DN 32 "C90/2" F

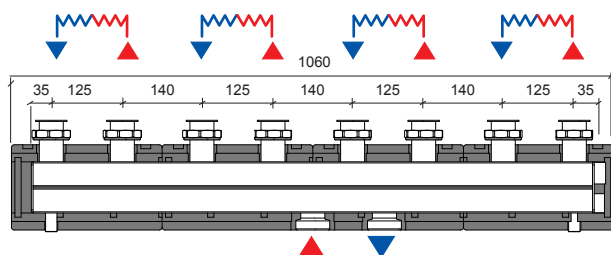


DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

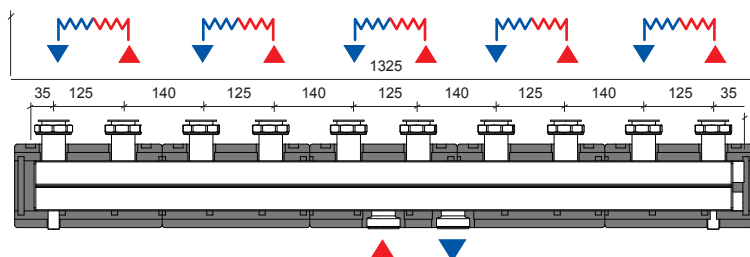
DN 32 "C90/3F"



DN 32 "C90/4F"



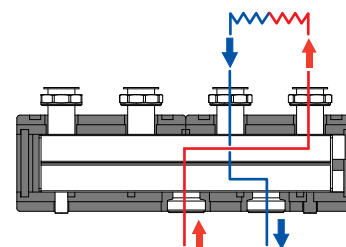
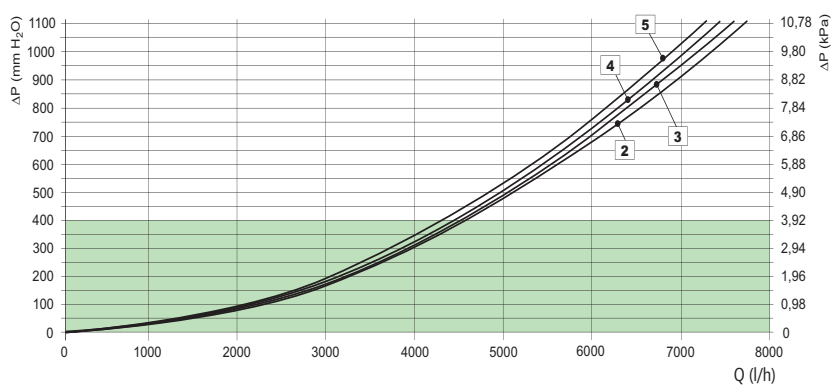
DN 32 "C90/5F"



Ø NOMINALE - Ø <i>NOMINAL</i>	DN32	
Potenza - <i>Sortie</i> ΔT 20 K	150 kW	
PORTATA NOM. - <i>Nom. débit</i> ΔT 20 K	6500 l/h	
Temp. max. - <i>Temp. maximale</i>	110°C	
Pressione max. - <i>Max. pression</i>	6 bar	
Materiale isolamento <i>Matériau d'isolation</i>	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 25 mm	
Materiale - <i>Matériau</i>	acciaio-acier S235	
Ingombro max. (imballo) <i>Dimensions hors tout maxi</i> <i>(emballage)</i>	2F	165x210x540
	3F	165x210x800
	4F	165x210x1070
	5F	165x210x1335

PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE

C90/R CON RACCORDO CARTELLATO / AVEC RACCORD DÉCOLLETÉ



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

(*) perdite di carico riferite alla zona più sfavorevole
pertes de charge concernant la zone la plus défavorable

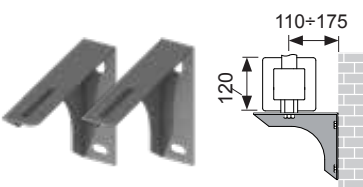
C90

Collettore / Collecteur

- C90/2F ■■■
- C90/3F ■■■■
- C90/4F ■■■■■
- C90/5F ■■■■■■

COD.

49043731
49043732
49043733
49043734



KIT DELTA - C70 F-M-R / C90
Supporto murale - Support mural

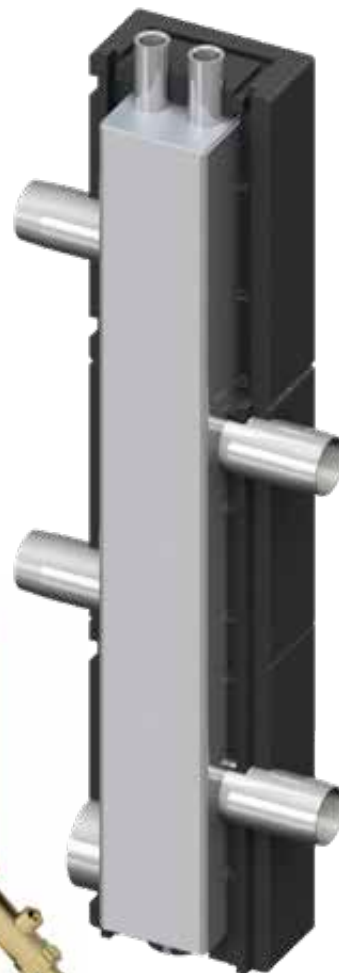
STOCK COD.
49018071



SEPARATORE IDRAULICO / SÉPARATEUR HYDRAULIQUE

LOVATO CP90 DN32

PORTATA NOM 6500 L/H
DEBIT NOM. 6500 L/H



DESCRIZIONE

Il separatore idraulico CP90 è una camera di compensazione studiata per rendere indipendenti circuiti idraulici collegati.

Viene utilizzato solitamente quando, nello stesso impianto, interagiscono il circolatore del circuito primario (fonte di energia) e uno o più circolatori del circuito secondario (utenze).

PLUS/VANTAGGI

- Rende indipendenti circuiti idraulici collegati
- Garantisce l'efficace funzionamento dei circolatori secondari che assicurano il fabbisogno idraulico degli impianti di climatizzazione
- Completo di sistema di evacuazione aria e scarico dei fanghi dell'impianto
- Isolato termicamente con EPP nero
- Kit di collegamento al collettore di zona

DESCRIPTION

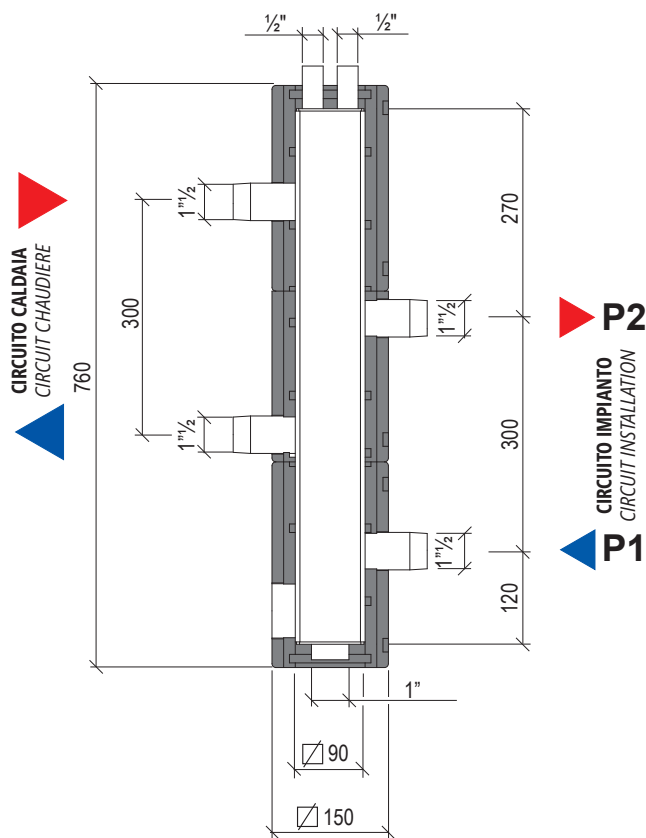
Le séparateur hydraulique CP90 est une chambre de compensation étudiée pour rendre indépendants les circuits hydrauliques connectés.

Il est habituellement utilisé, quand sur le même équipement, la pompe de circulation du circuit primaire (source d'énergie) et une ou plusieurs pompes de circulation du circuit secondaire (zones) interagissent.

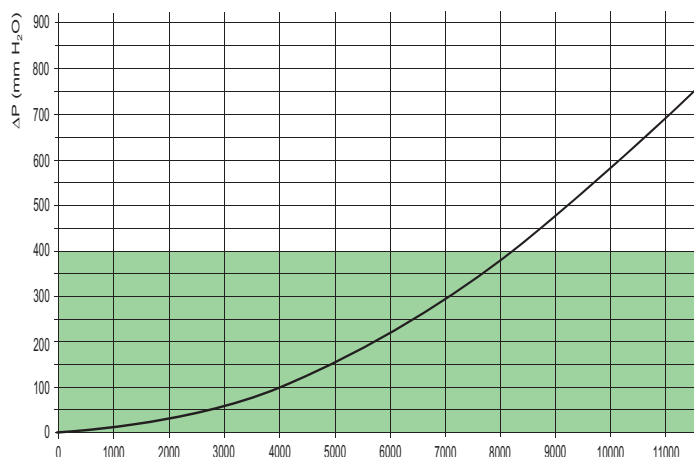
AVANTAGES

- Rend indépendants les circuits hydrauliques connectés
- Assure le fonctionnement efficace des pompes de circulation secondaires qui garantissent les exigences des équipements de climatisation
- Système d'évacuation de l'air et évacuation des boues de l'équipement
- Isolé thermiquement avec de l'EPP noir
- Kit de branchement au collecteur de zone

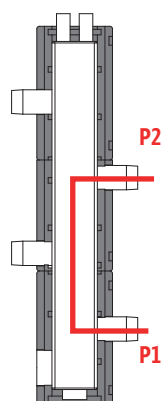
DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS



$\Delta P1/P2$



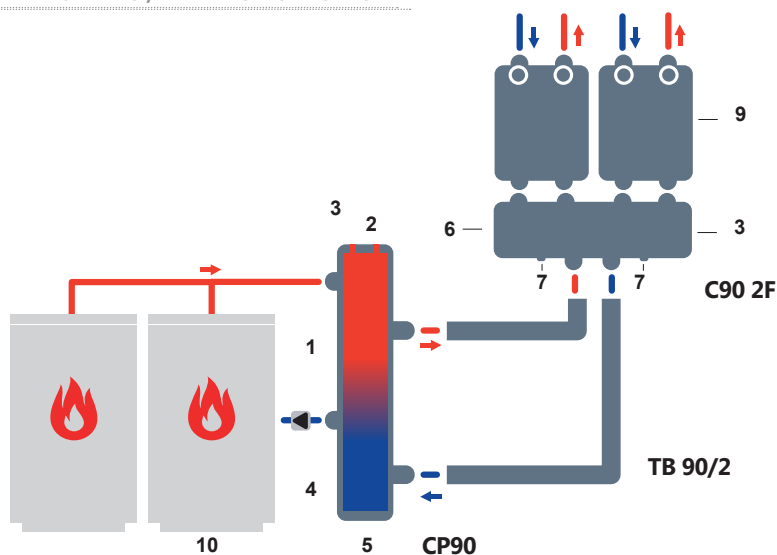
Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN32
Attacchi - Connexions	1"½ M
Potenza - Sortie ΔT 20 K	150 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	6500 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Velocità interna - Vitesse interne	0,26 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1,3 m/s
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 30 mm
Materiale - Matériau	acciaio-acier ST37.1
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	130 x 535 x 196,5

ESEMPI DI UTILIZZO / EXEMPLES D'UTILISATION

UTENZE / ZONE



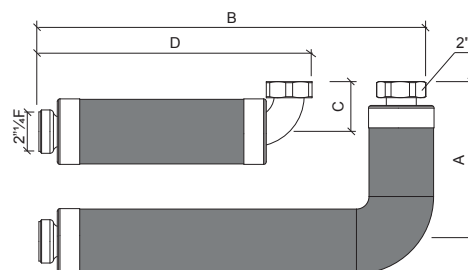
Legenda:

- 1 Separatore idraulico DN 40 CP90
- 2 Attacco per sfiato aria
- 3 Attacco per pozzetto sonda temperatura
- 4 Carico-scarico/scarico fanghi
- 5 Attacco per eventuale piedino sostegno (piedino non fornibile)
- 6 Collettore di distribuzione DN 32
- 7 Attacco supporto murale "Delta"
- 8 Kit tubazioni "TB90"
- 9 Gruppi di regolazione DN 32
- 10 Caldaie

Légende:

- 1 Séparateur hydraulique DN 40 CP90
- 2 Connexion pour évent de l'air
- 3 Connexion pour puisard sonde température
- 4 Alimentation - Vidange / vidange boues
- 5 Connexion pour éventuel support de soutien (support non livré)
- 6 Collecteur de distribution DN 32
- 7 Connexion support mural "Delta"
- 8 Kit de tuyauteries "TB90"
- 9 Groupes de réglage DN 32
- 10 Chaudières

TB90



TB90	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
TB 90/2	370	445	70	320
TB 90/3	370	577,5	70	452,5
TB 90/4	370	710	70	858
TB 90/5	370	842,5	70	717,5



CP90

Separatore idraulico / Séparateur hydraulique

MAGNETOR: KIT DEFANGAZIONE MAGNETICO CON TAPPO SALVAGOCCIA E ATTACCO portagomma
MAGNETOR: Kit magnétique de séparation de la boue, avec capuchon anti-gouttes et raccord de tuyau

KIT TB90 CP 90 + C90 2-3-4-5

Kit tubazioni isolate TB90 per collegamento separatore verticale collettori di zona DN 32
Kit de tuyauteries isolée TB90 pour connexion séparateur vertical collecteur de zone DN 32

- TB90/2 > C90 2
- TB90/3 > C90 3
- TB90/4 > C90 4
- TB90/5 > C90 5

COD.

49017057

38002195

49201160

49201161

49201162

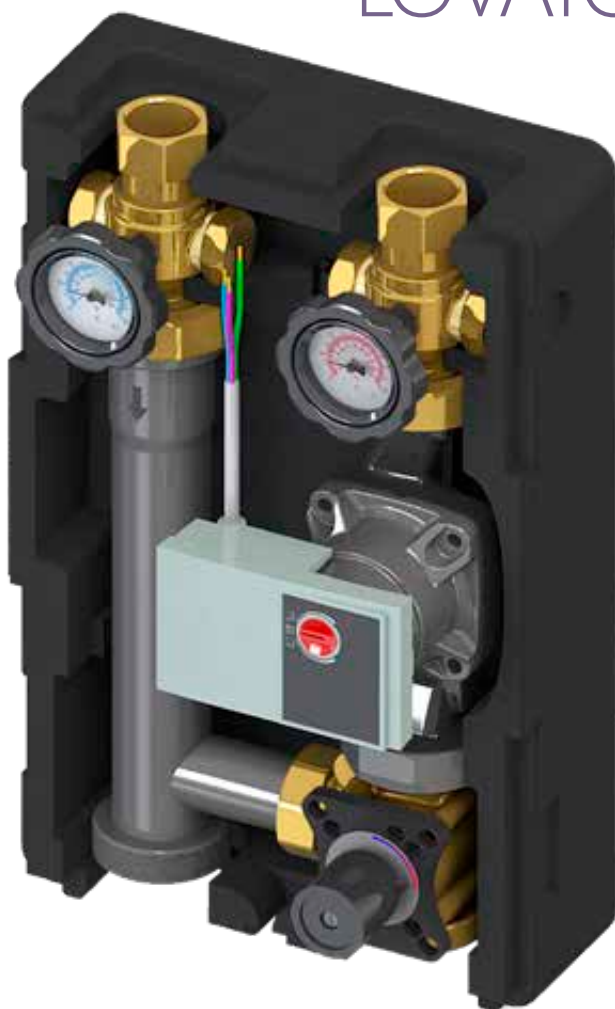
49201163

KIT SM90

Supporto murale - Support mural

COD.

20508200

LOVATO **KM3 - 125** DN32**PORTATA NOM. 2400 L/H**

DEBIT NOM.. 2400 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ C$) 55,8 KWPUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ C$) 55,8 KW**DESCRIZIONE**

Il gruppo di miscelazione KOMPAT DN 32 - 1" $\frac{1}{4}$ KM3-125 è un sistema con valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un servocomando elettrico rotativo e collegabile ad ogni tipo di centralina elettronica.

La valvola viene fornita con un by-pass che preleva parte dell'acqua del ritorno impianto immettendola in mandata, quindi consente di recuperare calore e bilanciare la temperatura; ideale per impianti a pannelli radianti.

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

DESCRIPTION

Le groupe de mélange KOMPAT DN 32 - 1" $\frac{1}{4}$ KM3-125 est un système avec vanne mélangeuse à 3 voies commandée par une servocommande électrique rotative qui se connecte à tout type de centrale électronique.

La vanne est livrée avec un by-pass qui prélève une partie de l'eau du retour équipement en l'introduisant dans le refoulement, il permet donc de récupérer de la chaleur et d'équilibrer la température, idéal pour les installations avec panneaux radiants.

Le groupe standard est livré avec le refoulement à droite.

PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Valvola miscelatrice 3 vie regolata da un servocomando elettrico
- Circolatore elettronico, H = 180 mm, Attacchi 2"
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Estrema facilità di inversione della mandata da destra a sinistra: può essere effettuata direttamente dall'installatore

- invertendo le posizioni del tubo e del circolatore e intervenendo sulla valvola
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni;
- Valvole a sfera flangiata sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in EPP nero

AVANTAGES

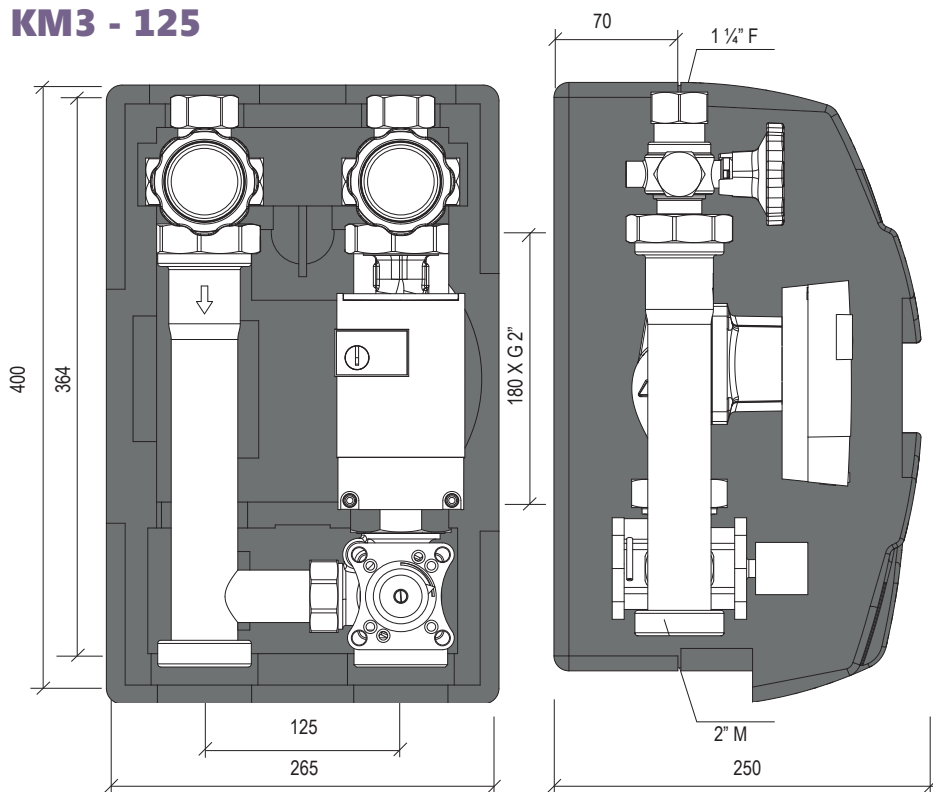
- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Vanne mélangeuse 3 voies réglée par une servocommande électrique
- Pompe de circulation électronique, H = 180 mm, Connexions 2"
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Extrême facilité d'inversion du refoulement de droite à gauche.

La variation du refoulement à gauche peut être effectuée directement par l'installateur

en invertissant les positions de la tuyauterie et de la pompe de circulation et en intervenant sur la vanne

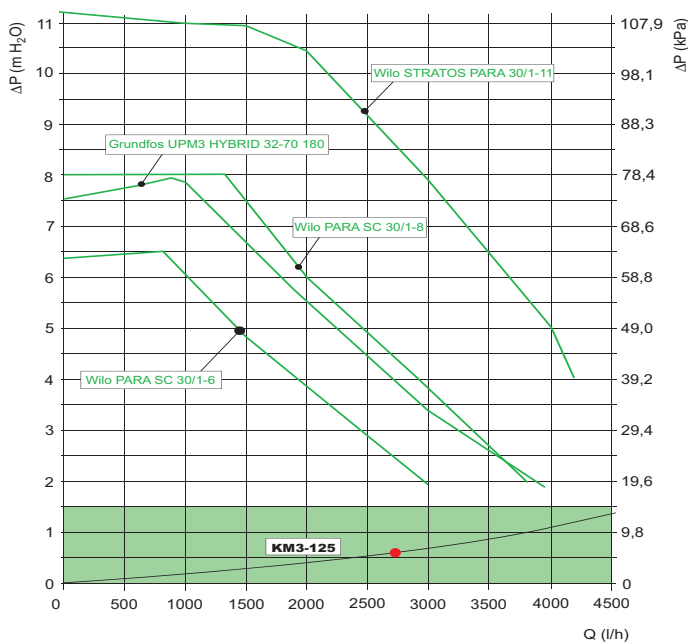
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à bride sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré
- Isolation thermique avec de l'EPP noir

KM3 - 125



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 32
Attacchi - Connexions	1" 1/4 F x 2" M
Potenza - Sortie ΔT 20 K	55,8 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	2400 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanne de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	295 x 280 x 450

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLÉE

Portata di lavoro consigliata
Débit de travail conseillé

ACCESSORI / ACCESSOIRES

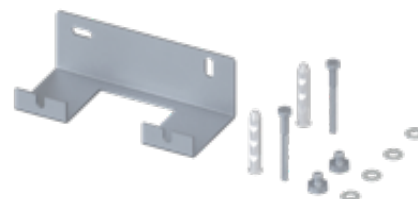


ECOMIX

COD.

Servocomandi elettrici rotativi per valvole miscelatrici
Servocommande électrique rotative pour valves de mélange

- SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm 20317291
- SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX 20317292
- SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm 20317294
- SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F. 20317332



KIT K2

COD.

Kit supporto murale K2 per gruppo senza collettore di zona
Kit support mural K2 pour groupe sans collecteur de zone

49017821

KM3-125 DN32

Gruppo di miscelazione - Groupe de mélange

COD.

Circolatore, pompe de circulation

- Wilo PARA SC 30/1-6
- Wilo PARA SC 30/1-8
- Wilo STRATOS PARA 30/1-11
- Grundfos HYBRID 32-70 180
-

- 49031708
- 49031702
- 49031706
- 49031612
- 49031701





GRUPPO ALTA TEMPERATURA / GROUPE HAUTE TEMPÉRATURE

LOVATO **KS - 125** DN32



PORTATA NOM. 3000 L/H

DEBIT NOM.. 3000 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 69,7 KW

PUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 69,7 KW



DESCRIZIONE

Il gruppo non miscelato KOMPAT DN 32 - 1 1/4" "KS-125" è adatto per circuiti ad alta temperatura (radiatori, fan coils e carichi bollitore).

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Unità per impianti ad alta temperatura
- Circolatore elettronico, H = 180 mm, Attacchi 2"
- Estrema facilità di inversione della mandata da destra a sinistra, può essere effettuata direttamente dall'installatore invertendo le posizioni del tubo e del circolatore
- Tubo di ritorno con valvola di ritegno
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Valvole a sfera flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in EPP nero

DESCRIPTION

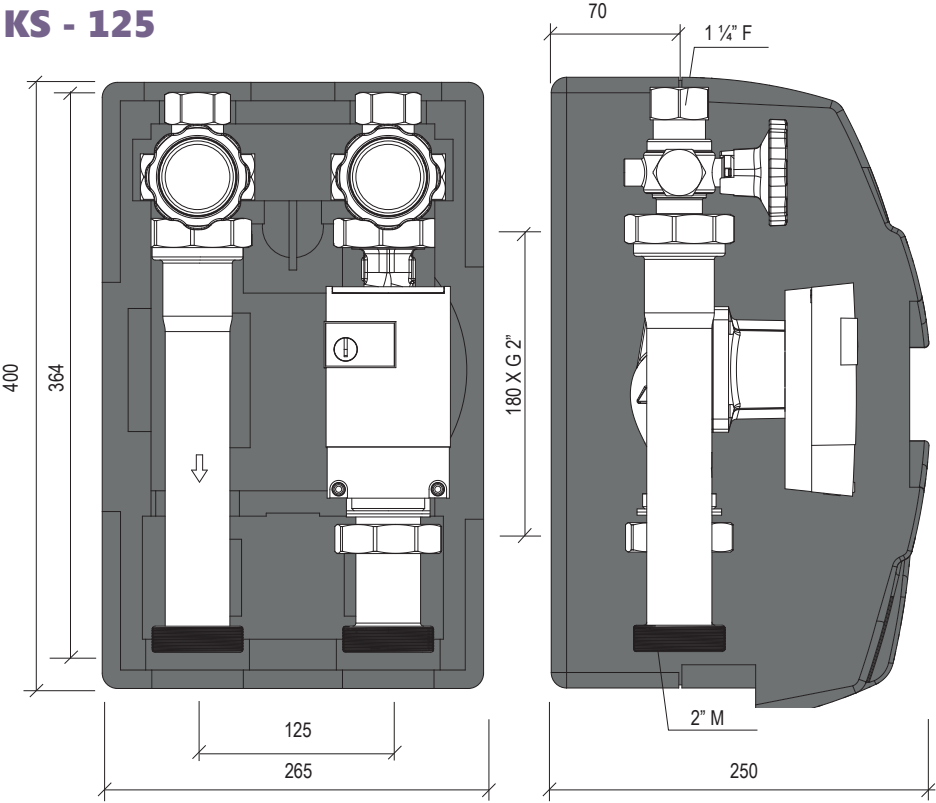
Le groupe sans mélange KOMPAT DN 32 - 1 1/4" "KS-125" est adapté aux circuits à haute température (radiateurs, convecteurs-ventilateurs, chauffe-eaux).

Le groupe standard est livré avec le refoulement à droite.

AVANTAGES

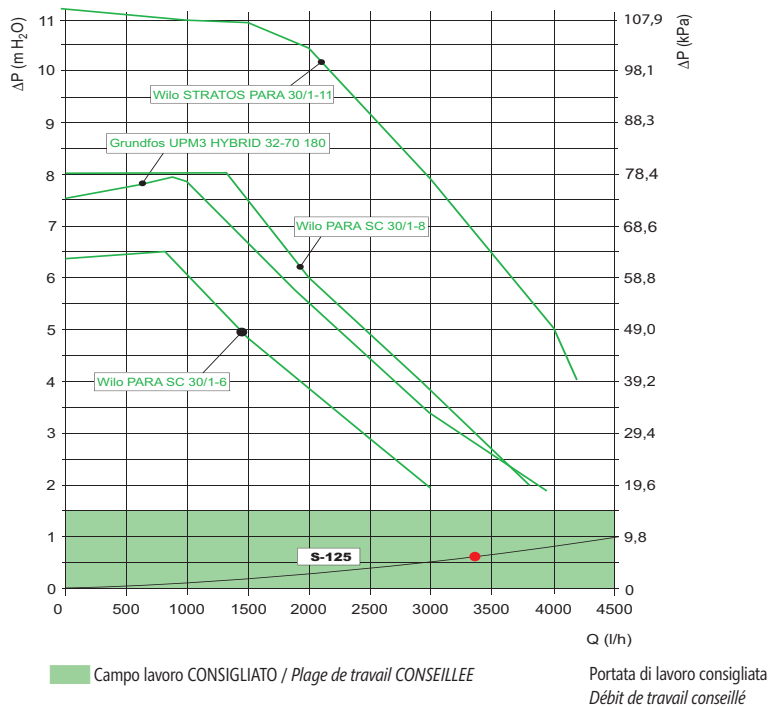
- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Unité pour équipements à haute température
- Pompe de circulation électronique, H = 180 mm, Connexions 2"
- Extrême facilité d'inversion du refoulement de droite à gauche
- La variation du refoulement à gauche peut être effectuée directement par l'installateur en invertissant les positions de la tuyauterie et de la pompe de circulation
- Tuyauterie de retour avec vanne de retenue
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à bride sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré
- Isolation thermique avec de l'EPP noir

KS - 125

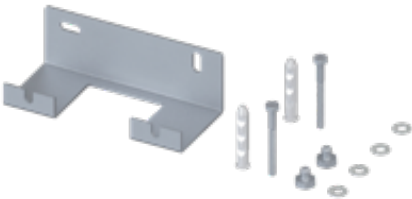


Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 32
Attacchi - Connexions	1"1/4 F x 2" M
Potenza - Sortie ΔT 20 K	69,7 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	3000 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	95°C
Range temperatura - Zone de réglages	25÷55°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 20 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vane de retenue	Resina acetica (POM) Résine copolymère
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	295 x 280 x 450

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI
PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



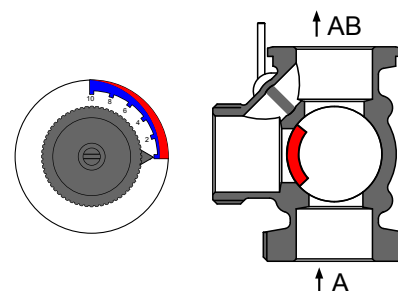
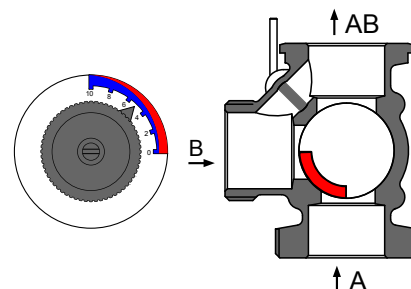
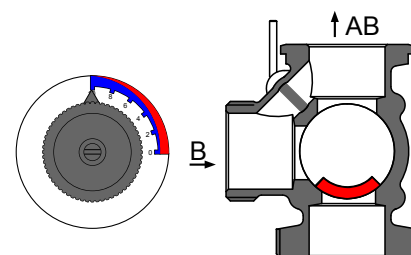
ACCESSORI / ACCESSOIRES



KIT K2	COD.
Kit supporto murale K2 per gruppo senza collettore di zona Kit support mural K2 pour groupe sans collecteur de zone	49017821

DN32 KS-125	COD.
Gruppo alta temperatura - Groupe haute température Circolatore, pompe de circulation	
• Wilo PARA SC 30/1-6	49035708
• Wilo PARA SC 30/1-8	49035709
• Wilo STRATOS PARA 30/1-11	49035706
• Grundfos HYBRID 32-70 180	49035612
•	49035701



LOVATO **MK3** DN32DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO
DIMENSIONS ET CONNEXIONSA-AB valvola aperta
vanne ouverteAB miscelazione proporzionale
mélange proportionnelB-AB ricircolo
recirculation

DESCRIZIONE

La valvola miscelatrice DN 32 - 1¼" MK3 è caratterizzata da estrema compattezza ed elevate caratteristiche idrauliche.

La valvola viene fornita con mandata a destra che, attraverso semplici operazioni, è possibile invertire a sinistra. Il bypass integrato (lato impianto) preleva parte dell'acqua del ritorno impianto immettendola in mandata, consentendo il recupero del calore e il bilanciamento della temperatura negli impianti a pannelli radianti.

La valvola prevede il collegamento al servocomando rotativo.

PLUS/VANTAGGI

- Estrema compattezza ed elevate caratteristiche idrauliche
- Valvola miscelatrice a 3 vie con by-pass lato impianto integrato
- Semplicità nelle operazioni di cambio della mandata da destra a sinistra
- By-pass integrato escludibile
- Attacco flangiato G2" per collegamento diretto al circolatore.

DESCRIPTION

La vanne mélangeuse DN 32 - 1¼" MK3 est extrêmement compacte avec des caractéristiques hydrauliques élevées.

La vanne est livrée avec le refoulement à droite qui, si nécessaire peut être interverti à gauche au moyen d'opérations très simples.

Le by-pass intégré (côté équipement) prélève une partie de l'eau du retour équipement en l'introduisant dans le refoulement, permettant ainsi la récupération de la chaleur et l'équilibrage de la température dans les installations à panneaux radiants.

La vanne prévoit la connexion à la servocommande rotative.

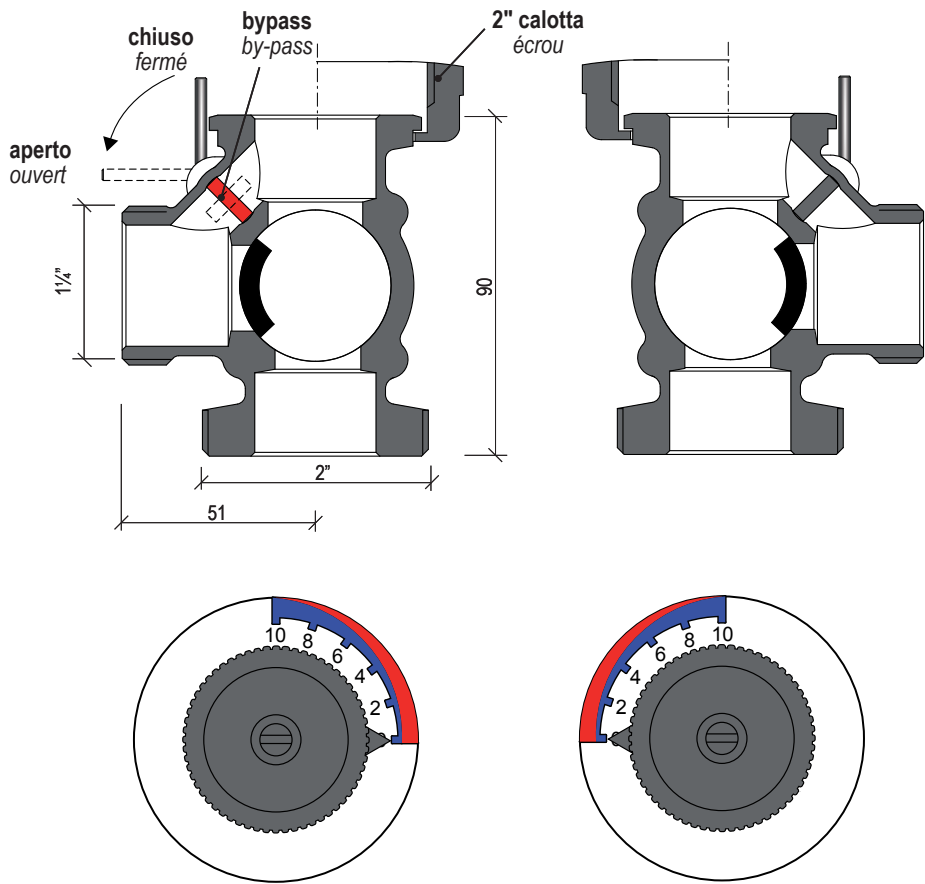
AVANTAGES

- Extrêmement compact avec des caractéristiques hydrauliques élevées
- Vanne mélangeuse 3 voies avec by-pass côté équipement intégré
- Extrême facilité d'inversion du refoulement de droite à gauche
- By-pass intégré pouvant être exclu
- Connexion à bride G2" pour connexion directe à la pompe de circulation.

MK3

MANDATA A DESTRA
REFOULEMENT A DROITE

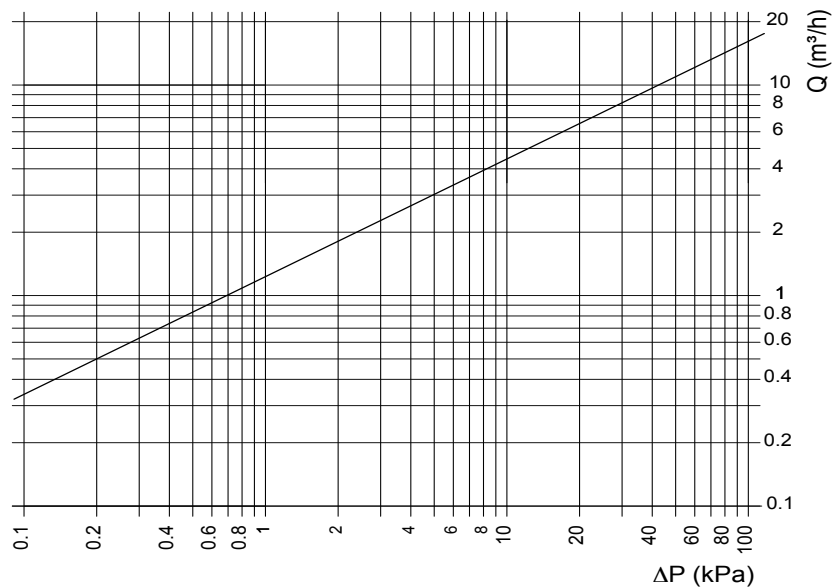
MANDATA A SINISTRA
REFOULEMENT A GAUCHE



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 32
Attacchi - Connexions	2" Mx2" F
KVS	17
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	CW614N/ CW617N
Materiale guarnizioni Matériau joints	Viton / EPDM



PERDITE DI CARICO / PERTES DE CHARGE



MK3 DN32

COD.

Valvola miscelatrice a 3 vie - Vanne mélangeuse 3 voies

• DESTRA - DROITE / SINISTRA - GAUCHE*

49181201*

* Possibilità di cambiare la mandata durante la fase di montaggio / possibilité de changer le refolement pendant la phase de montage /

ACCESSORI / ACCESSOIRES



ECOMIX

COD.

Servocomandi elettrici rotativi per
valvole miscelatrici
Servocommande électrique rotative
pour valves de mélange

• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm	20317291
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX	20317292
• SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm	20317294
• SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F.	20317332

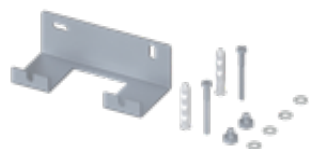
**KIT DELTA - C70/C90**

COD.

Kit supporto murale DELTA per collettori serie "C70 Duo-System" composto da: 2 staffe di sostegno, 2 viti, 2 antivibranti in neoprene, 4 rondelle.

Kit support mural DELTA pour collecteurs série "C70 Duo-System" comprenant: 2 supports de soutien, 2 vis, 2 anti-vibrants en néoprène, 4 rondelles

49018071

**KIT K2**

COD.

Kit supporto murale gruppi di regolazione "Kompak" composto da:

2 staffe di sostegno, 4 viti, 4 rondelle

Kit support mural "H20" pour groupes de réglage série "Kompak" comprenant:

2 supports de soutien, 4 vis, 4 rondelles

49017821

**UNI X 3 bar**

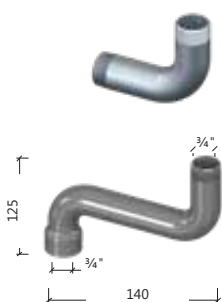
COD.

Gruppo di sicurezza - Groupe de sécurité

composto da: collettore in OT58 con raccordo calotta 1", valvola di sicurezza 3 bar DIN TÜV (½" x ¾"), valvola di sfogo e manometro 0-4 bar con valvola di intercettazione automatica, isolamento in EPP nero.

comprendant: collecteur en laiton avec raccord écrou 1", vanne de sécurité 3 bar DIN TÜV (½" x ¾"), vanne d'évent et manomètre 0-4 bar avec vanne d'interception automatique, isolation en EPP noir.

49240502

**UNI X + C70/C90 - 3/4" M x 1" M**

COD.

Raccordo 90° in acciaio per collegare il gruppo di sicurezza UNI X al collettore di zona

Raccord à 90° en acier pour connecter le groupe de sécurité UNI X au collecteur de zone.

49207001

C70 - 3/4" F x 3/4" M

COD.

Raccordo 2 curve in acciaio per collegare il vaso di espansione al collettore di zona

Raccord 2 coudes en acier pour connecter le vase d'expansion au collecteur de zone

49200902

**Kit CONNECTA "RG" DN32 > DN25 - Riduzione in OT / Réduction en laiton**

COD

2" M/AG x 1"½ F

49200420

**Cavo PWM Grundfos HYBRID - 1,5 mt**

20461098

Câble PWM Grundfos HYBRID - 1,5 mt

**INTERCEPTOR S**

COD.

Sostegno a muro - Fixation murale + R.A.I.V. - S

vedere pagina /voir la page 176

49214710

**INTERCEPTOR**

COD.

Sostegno a muro - Fixation murale + R.A.I.V.

vedere pagina /voir la page 176

49214701

**R.A.I.V. - S**

COD.

Raccordo doppia intercettazione, raccord de double interception

vedere pagina /voir la page 176

49140201

**R.A.I.V.**

COD.

Raccordo doppia intercettazione, raccord de double interception

vedere pagina /voir la page 176

49140101

**Tubo flessibile in acciaio AISI 316L senza isolamento L = 600 mm**

COD.

Tuyau flexible en acier AISI 316L sans isolation L = 600 mm

20191102



Gruppo alta temperatura S-160
Groupe haute température S-160

Collettore di zona C160
Collecteur de zone C160

DESCRIZIONE

È un sistema impiegato nella distribuzione e gestione di utenza di impianti a zone.

Composto da un separatore idraulico, un collettore di distribuzione da 2 a 5 zone e da due possibili unità di circolazione:

- unità diretta (alta temperatura)
- unità miscelata a temperatura scorrevole (disponibili tre diversi servomotori elettrici rotativi in funzione del tipo di termoregolazione scelta).

DESCRIPTION

C'est un système utilisé dans la distribution et la gestion d'équipements à zones.

Il comprend un séparateur hydraulique, un collecteur de distribution de 2 à 5 zones et deux unités de circulation possibles:

- unité directe (haute température)
- unité mitigeur à température variable (trois servomoteurs électriques rotatifs différents sont disponibles en fonction du type de thermostatisation choisi).

Kit tubazioni TB160
Kit tuyauteries TB160

LOVATO **KOMPAT** DN40

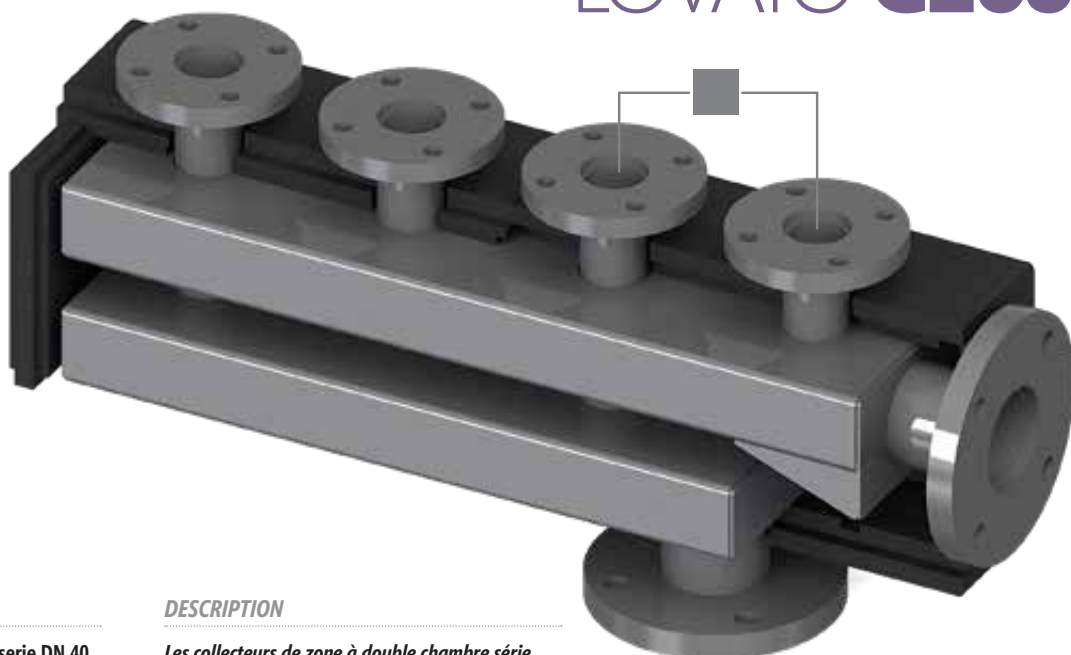


Gruppo di miscelazione TV3-160
Groupe de mélange TV3-160

Separatore idraulico CP160
Séparateur hydraulique CP160



LOVATO C160



DESCRIZIONE

I collettori di zona a doppia camera serie DN 40 C160 possono gestire da 2 a 3 zone con esigenze impiantistiche diverse.

PLUS/VANTAGGI

- Consente la gestione di impianti multizona
- Costruiti in tubolare rettangolare in acciaio
- Attacchi principali flangiati
- Isolati termicamente con EPP nero
- Camera di mandata pari a Ø 80 (DN80)
- Camera di ritorno pari a Ø 102 (DN100)

DESCRIPTION

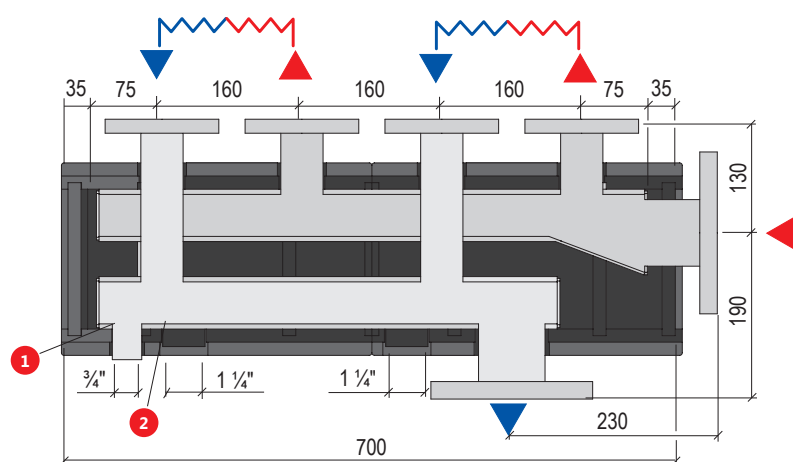
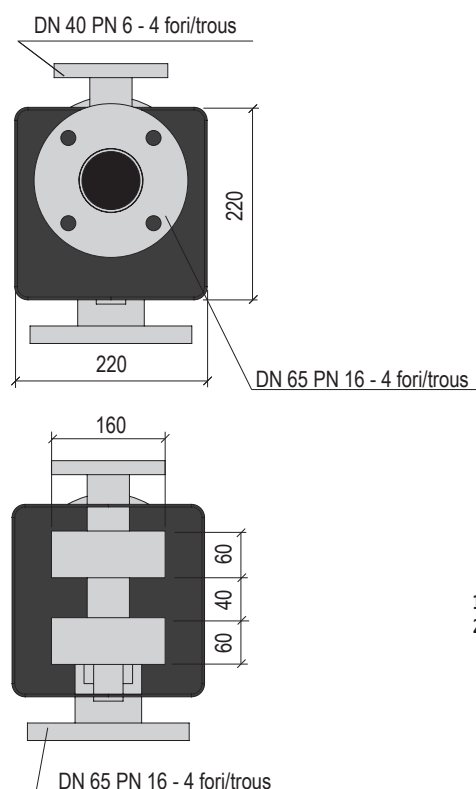
Les collecteurs de zone à double chambre série DN 40 C160 peuvent gérer de 2 à 3 zones avec des exigences d'installation différentes.

AVANTAGES

- Permet la gestion de systèmes multi-zones
- Ils sont construits avec un profil rectangulaire en acier
- Connexions principales à brides
- Ils sont isolés thermiquement avec de l'EPP noir
- Chambre de refoulement égale à Ø 80 (DN80)
- Chambre de retour égale à Ø 102 (DN100)

DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

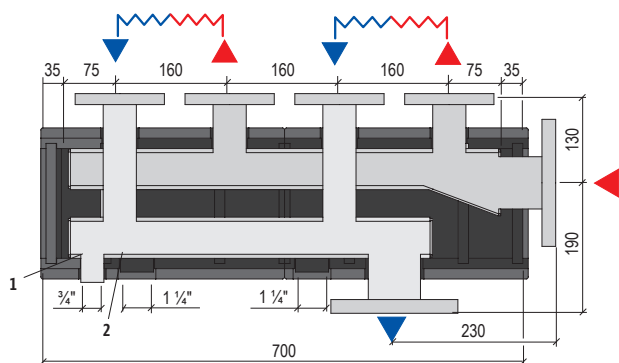
DN 40 "C160/2F"



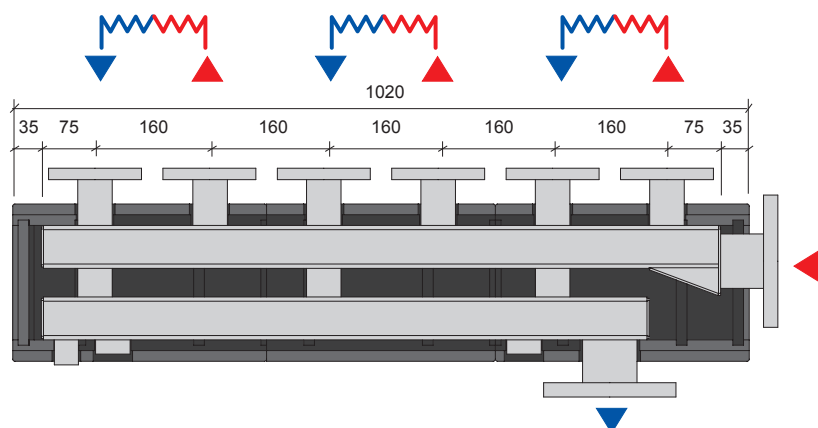
- 1 Attacco 3/4" F per carico / scarico
- 2 Attacco cieco 1 1/4" F per piedino di sostegno

- 1 Connexion 3/4" pour alimentation / vidange
- 2 Connexion aveugle 1 1/4" F pour embase de support

DN 40 "C160/2F"

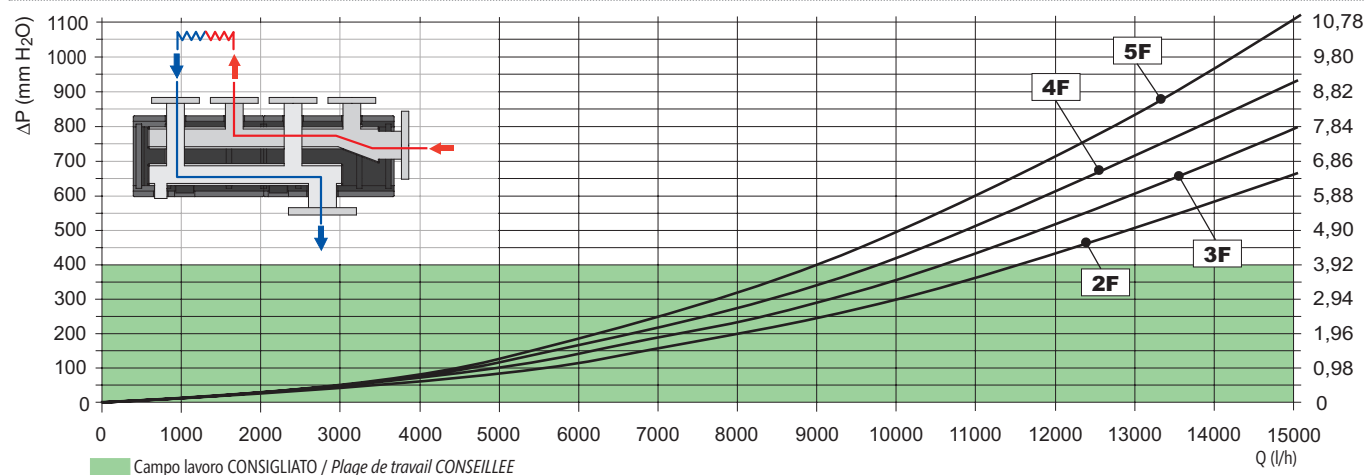


DN 40 "C160/3F"



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN40	
Potenza - <i>Sortie</i> ΔT 20 K	418 kW	
PORTATA NOM. - <i>Nom. débit</i> ΔT 20 K	18 m3/h	
Temp. max. - <i>Temp. maximale</i>	100°C	
Pressione Max. - <i>Max. pression</i>	6 bar	
Materiale isolamento <i>Matériau d'isolation</i>	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 25 mm	
Materiale - <i>Matériau</i>	acciaio-acier S235	
Ingombro max. (imballo) <i>Dimensions hors tout maxi</i> <i>(emballage)</i>	2F	386 x 603 x 1126
	3F	386 x 603 x 1126

PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



C160/F		COD.
Collettore / Collecteur		
• C160/2F	■ ■	49043501
• C160/3F	■ ■ ■	49043502

Kit quarnizioni incluse - Kit joints inclus



Kit DN40 C160	COD.
Kit 2 piedini di sostegno regolabili in altezza. Vedi capitolo "Accessori DN 40" <i>Kit 2 embases de support réglables en hauteur. Consultez le § "Accessoires DN 40"</i>	
• $\pm 430 \pm 640$ mm - 1 1/4" M/AG	49018201
Kit  C160 + Kompat DN32	COD.
Kit adattamento gruppo di regolazione DN 32 su collettore DN 40. Vedi capitolo "Accessori DN 40" <i>Kit d'adaptation groupe de réglage DN 32 sur collecteur DN 40. Consultez le § "Accessoires DN 40"</i>	49204101

LOVATO **CP160** DN40PORTATA NOM 18.000 L/H
DEBIT NOM. 18.000 L/H

DESCRIZIONE

Il separatore idraulico CP160 è una camera di compensazione studiata per rendere indipendenti circuiti idraulici collegati.

Viene utilizzato solitamente quando, nello stesso impianto, interagiscono il circolatore del circuito primario (fonte di energia) e uno o più circolatori del circuito secondario (utenze).

Utilizzando il separatore si contribuisce ad eliminare i problemi collegati alle variazioni di portata e di prevalenza dei circuiti. Il separatore, inoltre, funge da disareatore.

È costruito con profilo quadro in acciaio verniciato ed è fornito completo di isolamento in EPP nero.

PLUS/VANTAGGI

- Rende indipendenti circuiti idraulici collegati
- Garantisce l'efficace funzionamento dei circolatori secondari che assicurano il fabbisogno idraulico degli impianti di climatizzazione
- Completo di sistema di evacuazione aria e scarico dei fanghi dell'impianto
- Isolato termicamente con EPP nero

DESCRIPTION

Le séparateur hydraulique CP160 est une chambre de compensation étudiée pour rendre indépendants les circuits hydrauliques connectés.

Il est habituellement utilisé quand sur le même équipement, la pompe de circulation du circuit primaire (source d'énergie) et une ou plusieurs pompes du circuit secondaire (zones) interagissent.

L'utilisation du séparateur hydraulique contribue à éliminer les problèmes inhérents aux variations de débits et de charge des circuits.

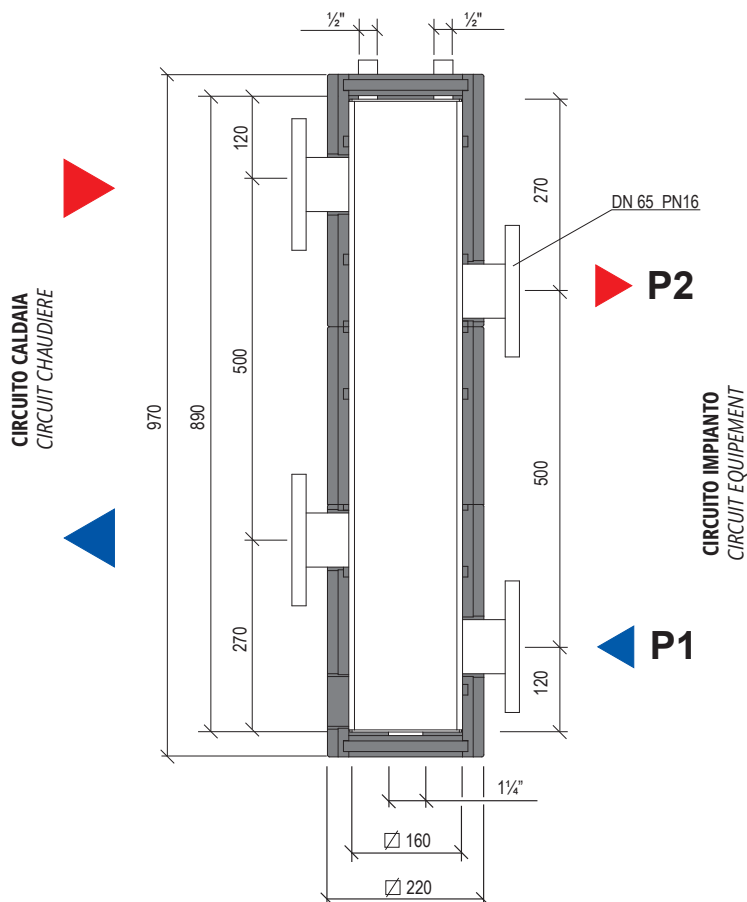
Le séparateur hydraulique, ayant la fonction aussi de dispositif de désaération, est construit avec un profil carré en acier peint, il est testé hydrauliquement et livré avec isolation en EPP noir.

AVANTAGES

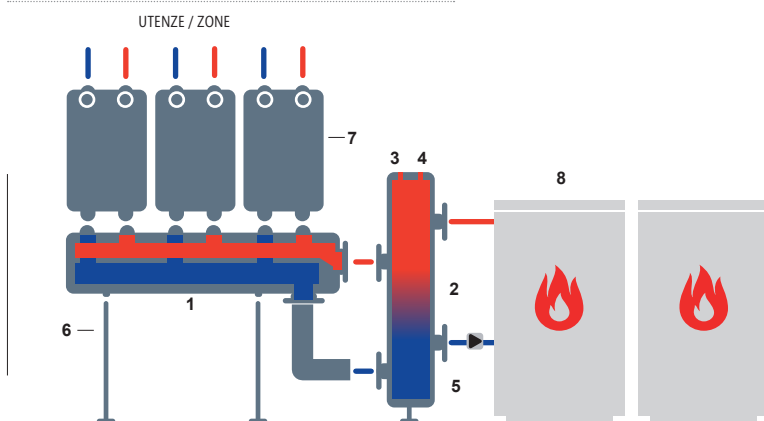
- Rend indépendants les circuits hydrauliques connectés
- Assure le fonctionnement efficace des pompes de circulation secondaires qui garantissent les exigences des équipements de climatisation
- Système d'évacuation de l'air et évacuation des boues de l'équipement
- Isolé thermiquement avec de l'EPP noir

DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

CP160



ESEMPDI DI UTILIZZO / EXEMPLES D'UTILISATION



Legenda:

- 1 Collettore di distribuzione DN 40 "C160"
- 2 Separatore idraulico DN 65 "CP160"
- 3 Attacco per sfiato aria
- 4 Attacco per pozzetto sonda temperatura
- 5 Carico / scarico / scarico fanghi
- 6 Piedino di sostegno regolabile in altezza
- 7 Gruppi di regolazione DN 40
- 8 Caldaie con circolatore

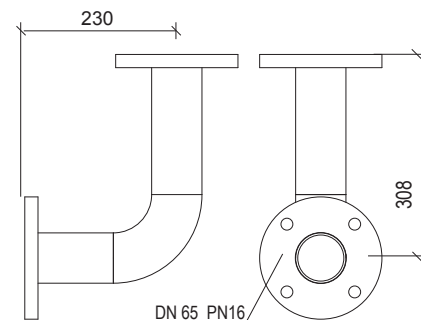
Légende:

- 1 Collecteur de distribution DN 40 "C160"
- 2 Séparateur hydraulique DN 65 "CP160"
- 3 Connexion pour évent de l'air
- 4 Connexion pour puisard sonde température
- 5 Alimentation / Vidange vidange boues
- 6 Embase d'appui réglable en hauteur
- 7 Groupes de réglage DN 40
- 8 Chaudières avec pompe de circulation

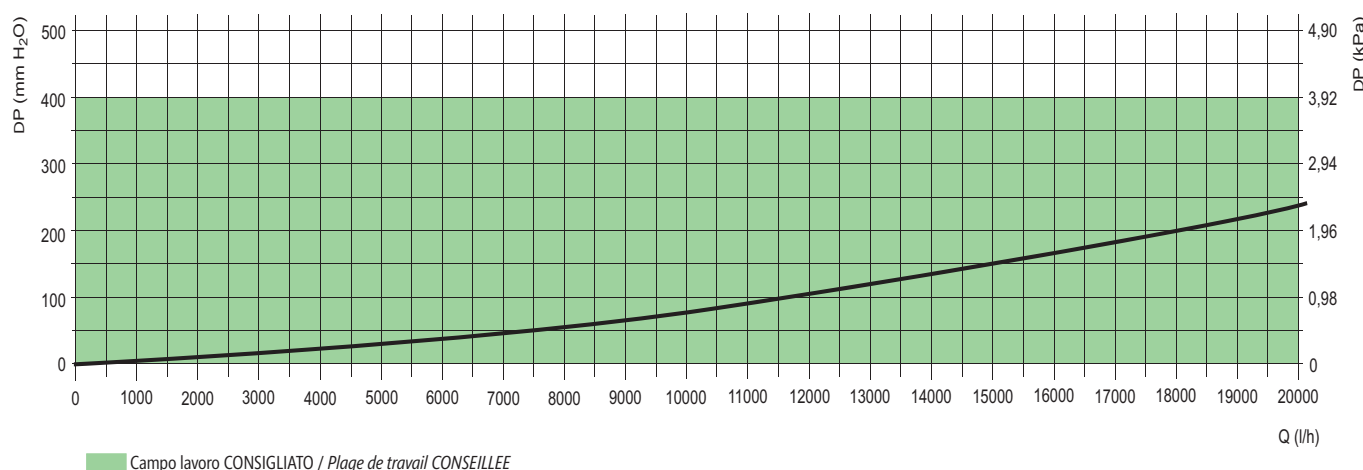
Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN40
Potenza - Sortie ΔT 20 K	418 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	18 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	100°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Velocità interna - Vitesse interne	0.21 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1.3 m/s
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 30 mm
Materiale - Matériau	Fe EN 10217-1
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	386 x 1126 x 603
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	

KIT COLLEGAMENTO / KIT CONNEXION

TB160



PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



CP160

CP160 - Separatore idraulico - Séparateur hydraulique

COD.

49017060

KIT TB160 CP160 + DN40 C160 2-3-4-5

Curva in Fe 90° DN 65 PN 16 4 fori "TB160" per collegamento del separatore idraulico "CP 160" ai collettori di zona serie DN 40 "C160"
Coude en Fe 90° DN 65 PN 16 4 trous "TB160" pour branchement du séparateur hydraulique "CP 160" aux collecteurs de zone série DN 40 "C160"
kit n.2 guarnizioni incluse / kit n.2 joints inclus

49201159



LOVATO **TV3-160** DN40**PORTATA NOM 6400 L/H**

DEBIT NOM. 6400 L/H

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 148 KWPUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 148 KW**DESCRIZIONE**

Il gruppo di miscelazione DN 40 - 1½" TV3-160 è un sistema con valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un servocomando elettrico rotativo e collegabile ad ogni tipo di centralina elettronica.

Il circolatore (fornito separatamente) ha gli attacchi flangiati DN 40 e può essere di tipo elettrico o elettronico.

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

DESCRIPTION

Le groupe de mélange DN 40 - 1½" TV3-160 est un système avec vanne mélangeuse à 3 voies commandée par une servocommande électrique rotative qui se connecte à tout type de centrale électronique.

La pompe de circulation (livrée séparément) a des connexions à brides DN 40 et peut être de type électrique ou électronique.

Le groupe standard est livré avec le refoulement à droite.

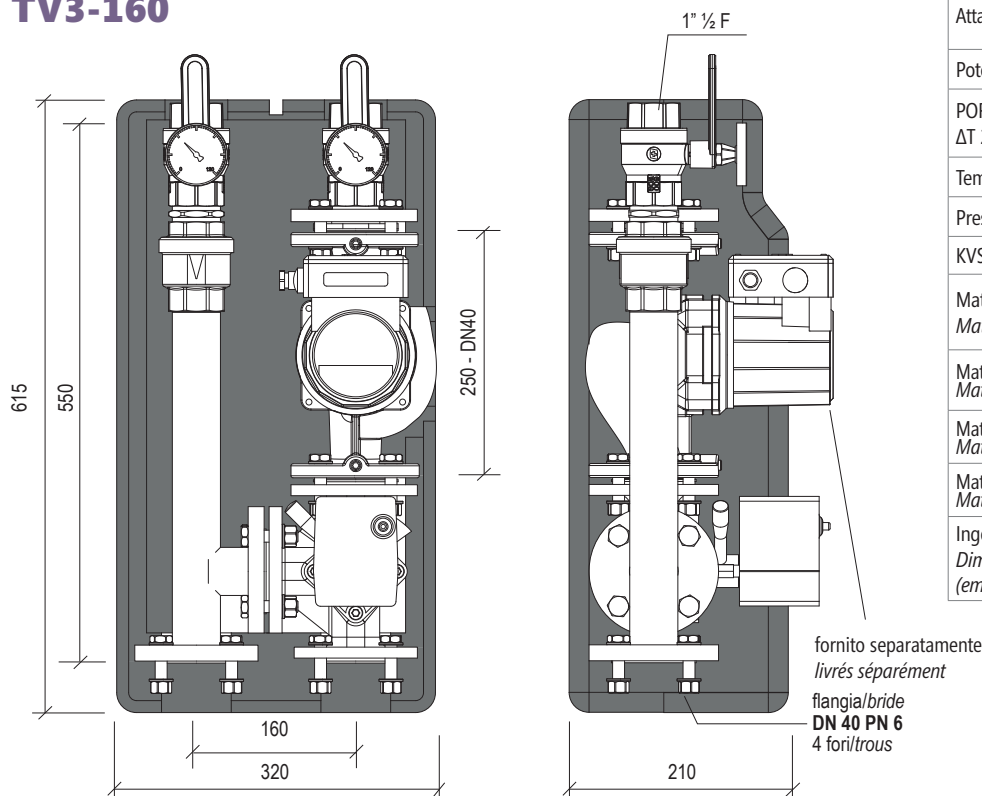
PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Valvola miscelatrice a 3 vie regolata da un servocomando elettrico rotativo
- Circolatore elettronico (fornito separatamente)
- Estrema facilità di manutenzione: controllo e sostituzione del circolatore senza svuotare l'impianto
- Estrema facilità di inversione della mandata da destra a sinistra
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Valvole a sfera flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in EPP nero

AVANTAGES

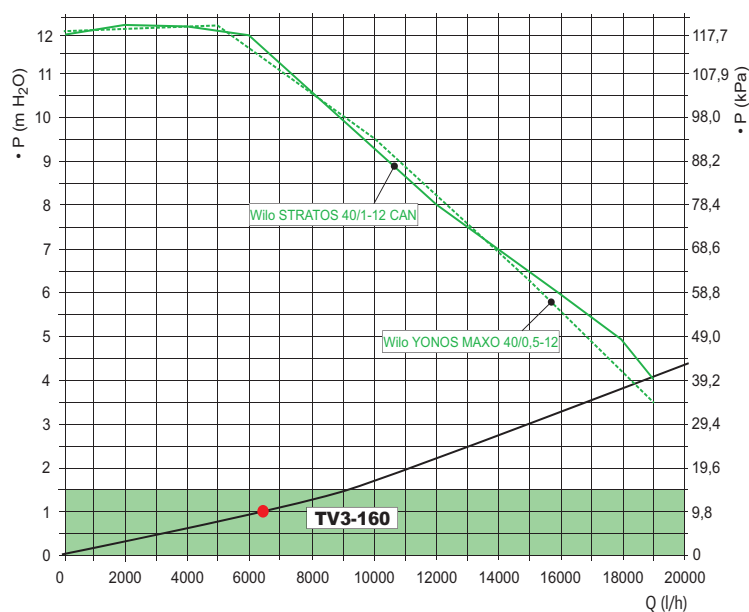
- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Vanne mélangeuse 3 voies réglée par une servocommande électrique rotative
- Pompe de circulation électronique (livrée séparément)
- Extrême facilité de maintenance: contrôle et remplacement de la pompe de circulation sans vider l'équipement
- Extrême facilité d'inversion du refoulement de droite à gauche
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à bride sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré
- Isolation thermique avec de l'EPP noir

TV3-160



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 40
Attacchi - Connexions	1 1/2" F flangia/bride DN40 PN6 4 fori/trous
Potenza - Sortie ΔT 20 K	148 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	6400 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
KVS	30
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 30 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vane de retenue	TEFLON
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	Gusseisen Cast Iron
Materiale guarnizioni Matériau joints	KLINGER
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	345 x 295 x 735

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



TV3-160 DN40

COD.

Gruppo di miscelazione / Groupe de mélange

TV3 - gruppo con isolamento DESTRO Wilo / groupe avec isolation DROITE Wilo

49044343

TV3 - gruppo con isolamento SINISTRO Wilo / groupe avec isolation GAUCHE Wilo

49044344

Circolatore (forniti separatamente) / pompe de circulation (livrés séparément)

• Wilo STRATOS 40/1-12 **ERP/READY**

20313139

+ Kit Wilo 0...10V modulante / variable

20313153

• Wilo YONOS MAXO 40/0,5-12 **ERP/READY**

20313176

Kit viti e guarnizioni incluse / Kit vis et joints inclus

ACCESSORI / ACCESSOIRES



COD.

Servomotore elettrico rotativo
Servo-moteur électrique rotatif

• V 200 - 230 V

3 punti con contatto fine corsa
3 points avec contact fin de course

20317315

• V 200M - 24V

0..10 V - 2..10 V

modulante, variable

20317316



LOVATO **S-160** DN40**PORTATA NOM 10.800 l/h**

DEBIT NOM. 10.800 l/h

POTENZA NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 250 KWPUISSANCE NOM ($\Delta T = 20^\circ \text{C}$) 250 KW**DESCRIZIONE**

Il gruppo non miscelato DN 40 - 1½" S-160 è adatto per circuiti ad alta temperatura (radiatori, fan coils e carichi bollitore).

Il gruppo viene fornito standard con mandata a destra.

DESCRIPTION

Le groupe sans mélange DN 40 - 1½" S-160 est adapté aux circuits à haute température (radiateurs, convecteurs-ventilateurs, chauffe-eaux).

Le groupe standard est livré avec le refoulement à droite.

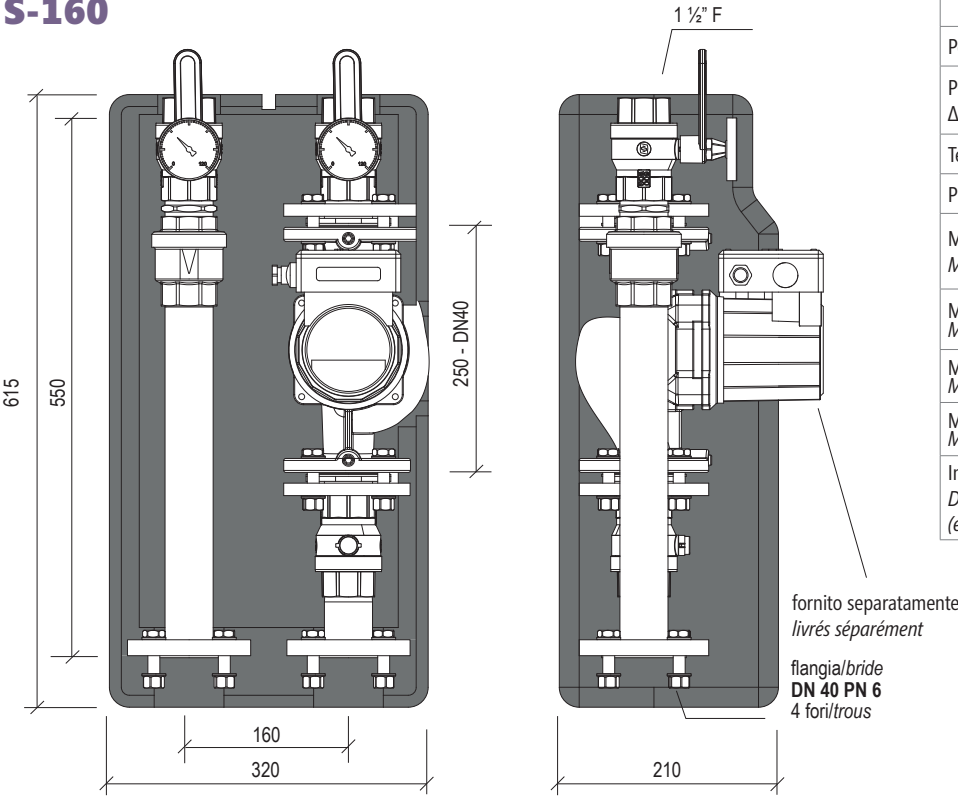
PLUS/VANTAGGI

- Unità di controllo e regolazione compatta pronta per l'installazione
- Unità per impianti ad alta temperatura
- Circolatore elettronico (fornito separatamente), attacchi DN40
- Estrema facilità di inversione della mandata da destra a sinistra
- Tenute assicurate da battute piane e guarnizioni
- Valvole a sfera flangiate sulla mandata e sul ritorno con termometro integrato
- Isolamento termico in EPP nero

AVANTAGES

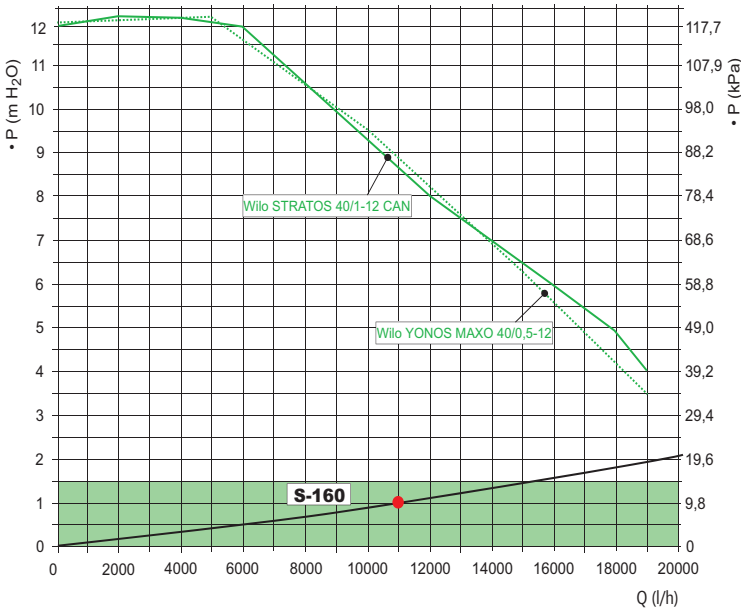
- Unité de contrôle et de réglage compacte prête pour l'installation
- Unité pour équipements à haute température
- Pompe de circulation électronique (livrée séparément), connexions DN40
- Les étanchéités sont garanties avec des butoirs plats et des joints
- Vannes à boisseau sphérique à bride
- sur le refoulement et sur le retour avec thermomètre intégré
- Isolation thermique avec de l'EPP noir.

S-160



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN 40
Attacchi - Connexions	1 1/2" F flangia/bride DN40 PN6 4 fori/trous
Potenza - Sortie ΔT 20 K	250 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	10.800 l/h
Temp. max. - Temp. maximale	110°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 30 mm
Mater. valv. ritegno Matériau vanné de retenue	TEFLON
Mater. valv. sfera Matériau vanne à bille	Gusseisen Cast Iron
Materiale guarnizioni Matériau joints	KLINGER
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	345 x 295 x 735

PERDITE DI CARICO / CURVE DELLE PRESTAZIONI
PERTES DE CHARGE / COURBES DES PERFORMANCES



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLEE

S-160 DN40

COD.

Gruppo di miscelazione / Groupe de mélange

S160 - gruppo con isolamento DESTRO Wilo / groupe avec isolation DROITE Wilo

49044043

S160 - gruppo con isolamento SINISTRO Wilo / groupe avec isolation GAUCHE Wilo

49044044

Circolatore (forniti separatamente) / pompe de circulation (livrés séparément)

• Wilo STRATOS 40/1-12 ERPREADY

20313139

+ Kit Wilo 0...10V modulante / variable

20313153

• Wilo YONOS MAXO 40/0,5-12 ERPREADY

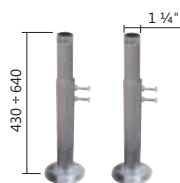
20313176

Kit viti e guarnizioni incluse / Kit vis et joints inclus





ACCESSORI E RICAMBI / ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE



Kit  C160+ Kompat DN32 COD.

Kit adattamento gruppo regolazione DN 32 su collettore DN 40

Kit d'adaptation groupe de réglage DN 32 Sur collecteur DN 40

49204101

Kit DN40 C160 COD.

Kit 2 piedini di sostegno regolabili in altezza per collettori di zona serie DN 40 "C160"

Kit 2 embases d'appui réglable en hauteur pour collecteurs de zone série DN 40 "C160"

• $\varnothing$ 430 ÷ 640 mm - 1 1/4" M

49018201

DN40 PN6 Flangia piana / bride plate - 4 fori, trous COD.

Fe360C - EN 1092-1

20520204

DN65 PN16 Flangia piana / bride plate - 4 fori, trous COD.

Fe360C - EN 1092-1

20520607

KIT  DN65 PN16 COD.

Kit accoppiamento flange DN 65 PN 16 composto da: 4 viti M16 x 60, 8 rondelle, 4 dadi M16

Kit d'accouplement brides DN 65 PN 16 comprenant: 4 vis M16x60, 8 rondelles, 4 écrous M16

 4X M16x60  8X  4X M16

49156802

KIT  DN40 COD.

Kit accoppiamento flange DN 40 composto da: 4 viti M12x50, 8 rondelle, 4 dadi M12

Kit d'accouplement brides DN 40 comprenant: 4 vis M12x50, 8 rondelles, 4 écrous M12

 4X M12x50  8X  4X M12

49156801

KIT DN65 COD.

2 guarnizioni flange / 2 brides joints

127 x 76 x 2

49156804

KIT DN65 COD.

4 guarnizioni flange / 4 brides joints

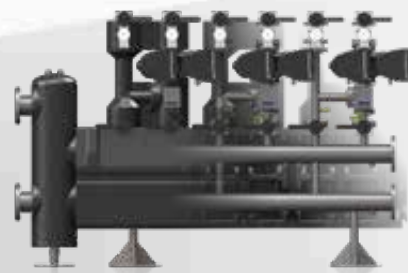
85 x 49 x 2

49156803



LOVATO HERCULES

BIG MODULES
DN40-50-65



DESCRIZIONE

I sistemi di distribuzione DN40/50/65 sono un valido contributo all'installazione in termini di qualità, affidabilità e rapidità di progettazione e realizzazione di una centrale termica a zone.

I sistemi LOVATO HERCULES sono composti da un separatore idraulico, da collettori modulari a doppia camera separata, e da gruppi diretti e miscelati (predisposti per pompe gemellari).

DESCRIPTION

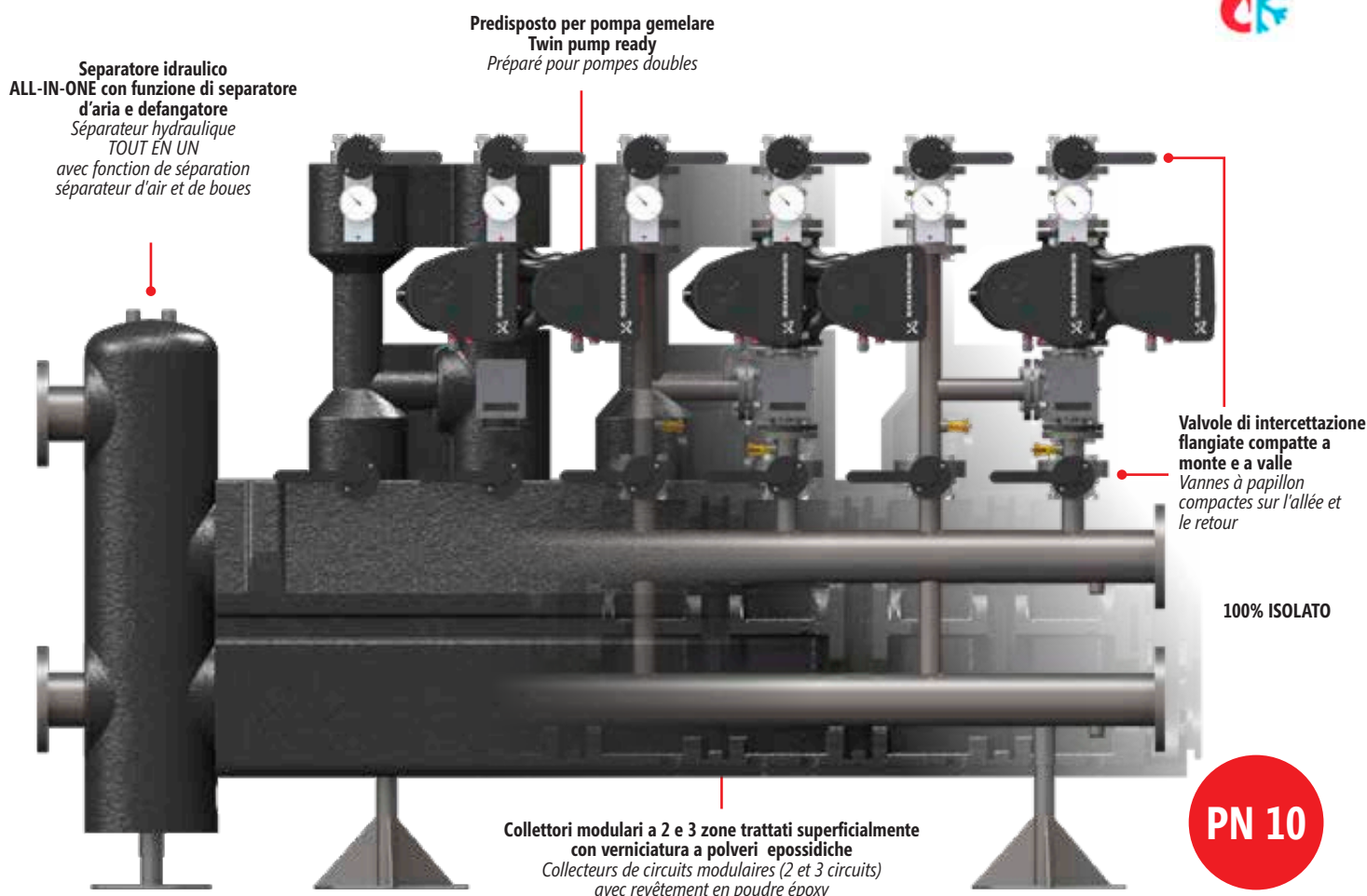
Les systèmes de distribution DN40/50/65 apportent une contribution valable à l'installation en termes de qualité, fiabilité, rapidité de conception et de construction d'un système de chauffage par circuits.

Les systèmes LOVATO HERCULES sont composés d'un séparateur hydraulique et d'un collecteur de circuits modulaire avec aller et retour séparés en acier. Les connexions à brides permettent l'installation de groupes de pompes et également avec des pompes doubles. Au bas du collecteur de circuits modulaire, une connexion de remplissage/vidange est incluse.



HERCULES SYSTEM

BIG MODULES **DN40-50-65**



HERCULES, il sistema di distribuzione di energia per le grandi centrali termiche! HERCULES, le système de distribution d'énergie pour les grandes chaufferies

La linea Lovato Hercules esprime il massimo della versatilità nelle applicazioni di centrale termica.

Grazie ai kit di adattamento "CONNECTA" è possibile:

- adattarsi a spazi ridotti (connessione curve 90° a collettore)
- connettere più collettori di diverse taglie (kit riduzioni assiali)
- utilizzare qualsiasi tipologia di utenza indipendentemente dall'attacco del collettore (kit di adattamento per gruppi di rilancio fino a DN25).

Hercules è il primo sistema pronta consegna che può montare circolatori gemellari. Tutti i componenti della gamma Hercules vengono forniti dalla fabbrica già testati idraulicamente e isolati.

La gamme Lovato HERCULES, est le haut de gamme en polyvalence dans les applications de chaufferies.

Grâce au kit "CONNECTA" c'est possible:

- installez-le dans de petits espaces (raccordement courbé à 90° pour les collecteurs de circuits)
- connecter plusieurs collecteurs de circuits de différentes tailles (kit de réduction axiale)
- satisfaire tout type de demande indépendamment de la connexion du collecteur de circuits (kit d'adaptation pour groupes de pompes jusqu'à DN25).

Hercules est le premier système prêt à l'emploi sur lequel des pompes doubles peuvent être installées. Tous les composants de la gamme HERCULES sont livrés testés sous pression et isolés.

PER RISCALDAMENTO E RAFFRESCAMENTO

La gamma Hercules è impiegabile in impianti di riscaldamento e raffreddamento fino a 8°C

PLUG AND PLAY, FACILE DA PROGETTARE E DA INSTALLARE

Hercules, grazie alla sua versatilità e alla standardizzazione dei propri componenti, semplifica il lavoro del progettista durante la fase di progettazione e facilita l'installazione in cantiere in quanto viene già fornito premontato, testato e isolato.

ISOLARE IL SISTEMA NON È PIÙ UN PROBLEMA.

Tutti i moduli sono forniti isolati al 100% pertanto non sussiste l'onere di dover realizzare isolamenti "su misura".

POUR LE CHAUFFAGE ET LE REFROIDISSEMENT

La gamme HERCULES peut être utilisée dans les systèmes de chauffage et de refroidissement jusqu'à 8 °C

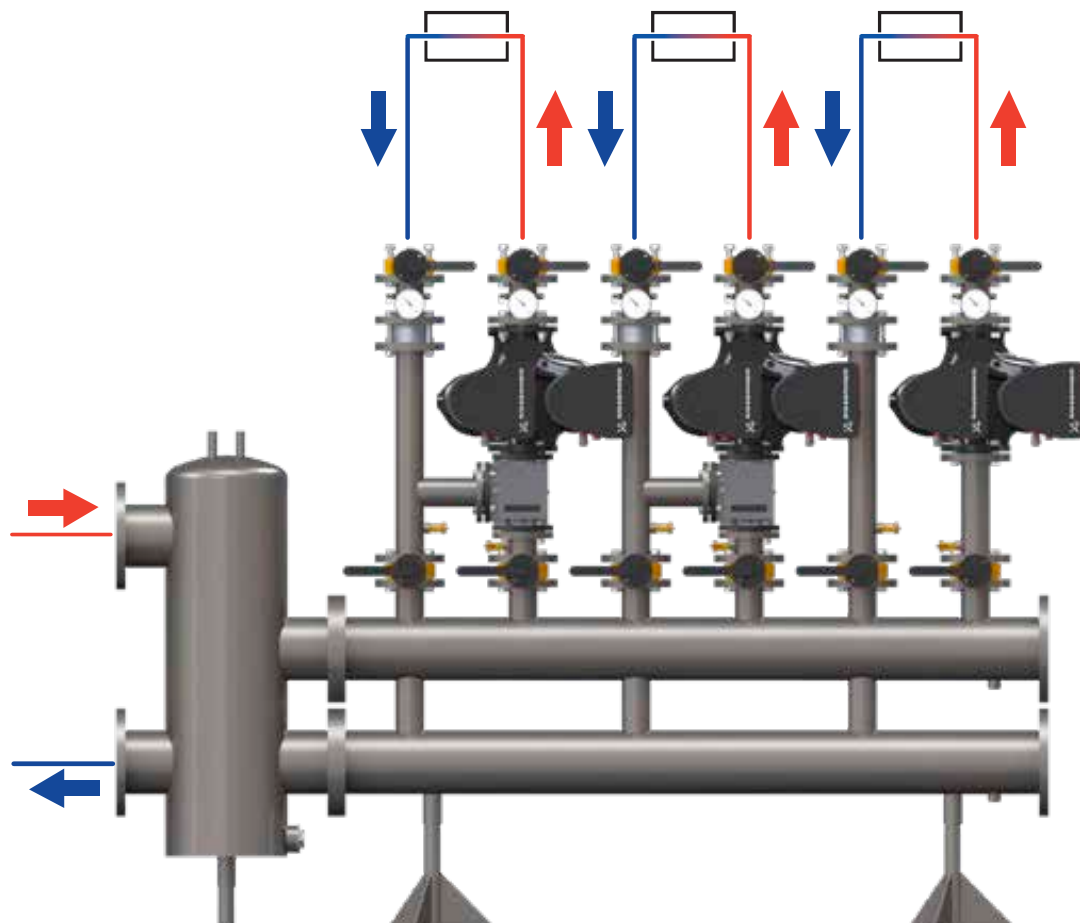
PLUG AND PLAY, FACILE À CONCEVOIR ET À INSTALLER

Hercules, grâce à sa polyvalence et à la standardisation de ses composants, simplifie le travail du concepteur et facilite l'installation sur site car il est fourni pré-assemblé, testé et isolé.

ISOLER LE SYSTÈME N'EST PLUS UN PROBLÈME

Tous les modules sont complètement isolés, il n'est donc pas nécessaire de créer une isolation "sur mesure"

UTILIZZI - UTILISATION

SORGENTI
ENERGETICHESOURCES
D'ÉNERGIE

APPLICAZIONI:

L'estrema versatilità consente l'impiego non solo su nuovi impianti, bensì trova largo utilizzo anche in ristrutturazioni di centrali termiche esistenti.

UTILIZZI:

- Condomini (riscaldamento centralizzato con moduli di gestione e contabilizzazione energia)
- Centri commerciali
- Ospedali
- Industrie
- Processi industriali
- Strutture recettive
- Residence e altre grandi strutture....

APPLICATIONS:

La grande adaptabilité permet l'utilisation non seulement sur de nouveaux systèmes, mais est également largement utilisée dans la rénovation de chaufferies existantes.

UTILISATION:

- Immeuble (chauffage central avec modules de gestion de l'énergie et de comptage)
- Centres commerciaux
- Les hôpitaux
- Les industries
- Processus industriels
- Installations d'hébergement
- Résidences et d'autres grandes structures

PLUS

- Ampia gamma: DN40, DN50, DN65 testata, collaudata e isolata, pronta all'installazione;
- Gruppi di circolazione predisposti per alloggiamento di pompe gemellari;
- Struttura componibile e adattabile a ogni tipo di progetto;
- Per riscaldamento e raffreddamento;
- Pressione massima di esercizio 10 bar;
- Possibilità di inversione mandata dx/sx in cantiere;

PLUS

- Gamme large: DN40, DN50, DN65 - testés, isolés et prêts pour l'installation
- Groupes de pompage prêts pour l'installation des pompes doubles
- Système modulaire et adaptable à tout type de projet;
- Pour le chauffage et le refroidissement
- Pression de travail maximale 10 bars
- Possibilité d'inversion du débit droite/gauche sur site;



KIT DI ACCOPIAMENTO PER SCAMBIATORE DI CALORE

A richiesta Lovato HERCULES può essere accoppiato ad uno scambiatore di calore per mezzo di un kit tubi personalizzato.

KIT DE COUPLAGE POUR ECHANGEUR DE CHALEUR

Sur demande, Lovato HERCULES peut être connecté à un échangeur thermique avec un kit personnalisé.

CONNECTA HERCULES

20317350 / 20317351

MOTOR

49200420

**CONNECTA "RG"
DN32-DN25**

49201120

**CONNECTA "RG"
DN65-DN50**

49201116

**CONNECTA "RG"
DN65-DN32**

49043694

HS 325

49043691

C DN65 3F

49201118

**CONNECTA
"RG"
DN65-DN40**

49156715

**KIT CONNECTA
"VC" DN150 P10**

49201130

**CONNECTA "RC"
DN150-DN100**

49018215

**CONNECTA
"PHS"**

49018205

**CONNECTA
"PC"****ESTREMA FLESSIBILITÀ, AD OGNI UTENZA LA GIUSTA TAGLIA!**

Il kit di adattamento "CONNECTA" consente di:

- adattarsi a spazi ridotti realizzando centrali ad angolo con **CONNECTA "A90"**
- connettere più collettori di diverse taglie con **CONNECTA "RC"**
- utilizzare qualsiasi tipologia di utenza indipendentemente dall'attacco del collettore con **CONNECTA "RG"**



49201114

CONNECTA "RG" DN50-DN40

49196710

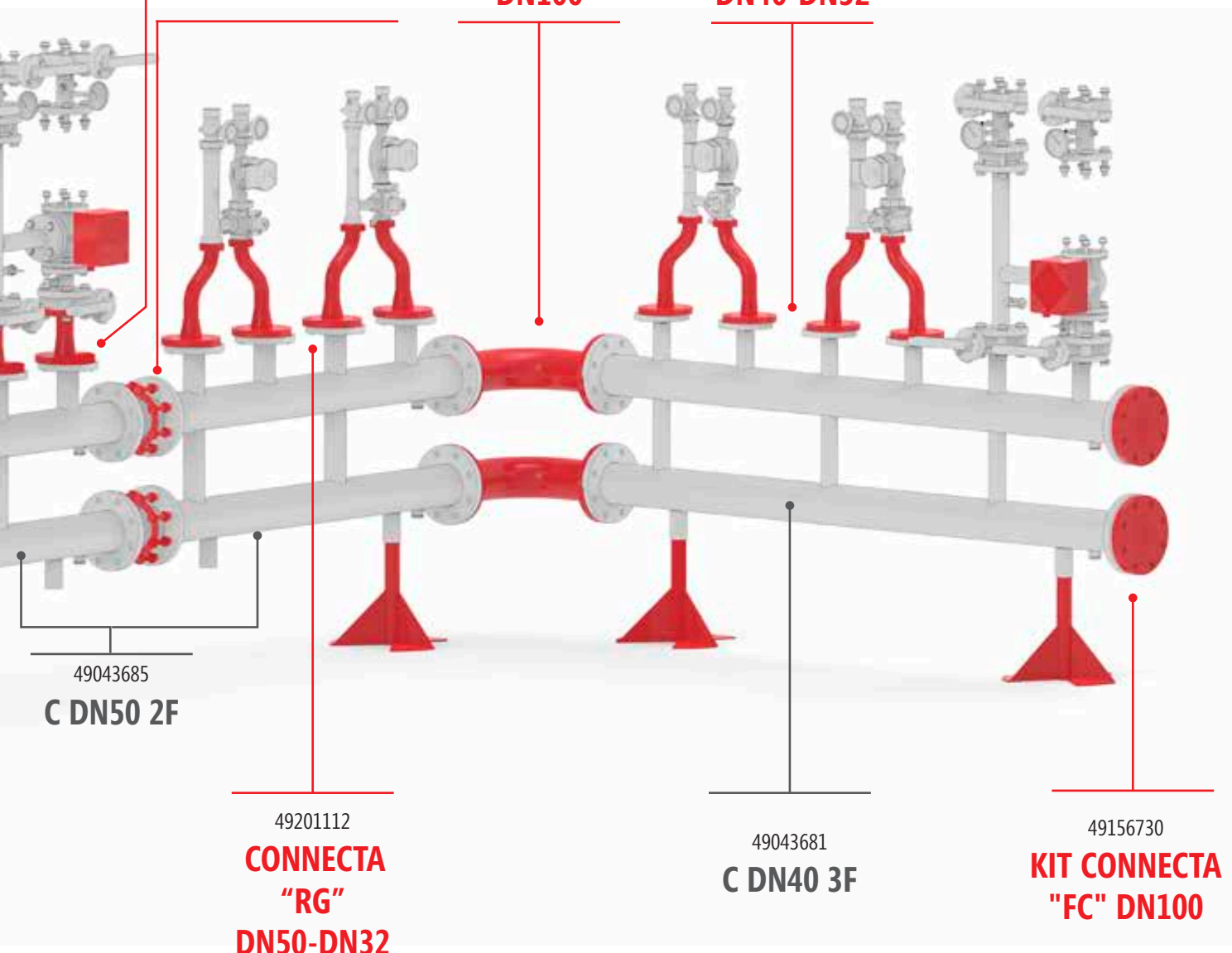
CONNECTA "VC" DN100

49201180

CONNECTA "A90" DN100

49201110

CONNECTA "RG" DN40-DN32



49043685

C DN50 2F

49201112

CONNECTA "RG" DN50-DN32

49043681

C DN40 3F

49156730

KIT CONNECTA "FC" DN100

GRANDE FLEXIBILITÉ, LA TAILLE CORRECTE POUR CHAQUE APPLICATION!

Le kit "CONNECTA" permet de: "

- installer-le dans de petits espaces en créant des chaufferies en angle avec **CONNECTA "A90"**
- connecter plusieurs collecteurs de circuits, même de tailles différentes avec **CONNECTA "RC"**
- satisfaire tout type de demande indépendamment de la connexion du collecteur de circuits avec **CONNECTA "RG"**

HERCULES HS 220

DN40/DN50

DESCRIZIONE

Il separatore idraulico Lovato HS 220 DN40/DN50 è una camera di compensazione studiata per rendere indipendenti circuiti idraulici collegati. Viene utilizzato quando, nello stesso impianto, interagiscono il circolatore del circuito primario (fonte di energia) e uno o più circolatori del circuito secondario (utenze); il suo utilizzo contribuisce ad eliminare i problemi collegati alle variazioni di portata e di prevalenza dei circuiti.

Funzione anti destratificazione.

La conformazione della camera principale garantisce basse velocità del fluido termovettore riducendo i fenomeni di miscelazioni.

Funzione di separatore d'aria e defangatore.

All'interno della camera di compensazione sono presenti un deflettore anti destratificazione e un frangiflusso che consentono la decantazione dei fanghi.

Entrambi i sistemi favoriscono inoltre la frammentazione in microbolle dell'aria e la sua espulsione.

DESCRIPTION

Le séparateur hydraulique Lovato HS 220 DN40/DN50 est une chambre de compensation conçue pour rendre les circuits hydrauliques indépendants. Il est utilisé lorsque, dans le même système, la pompe du circuit primaire (source d'énergie) et une ou plusieurs pompes du circuit secondaire (circuit de chauffage) interagissent; son utilisation contribue à éliminer les problèmes de variations de débit et de hauteur des circuits.

Défecteur pour stratification.

La conformation de la chambre principale garantit une faible vitesse du fluide thermopporteur en réduisant les processus de mélange.

Séparateur d'air et fonction de séparation des boues.

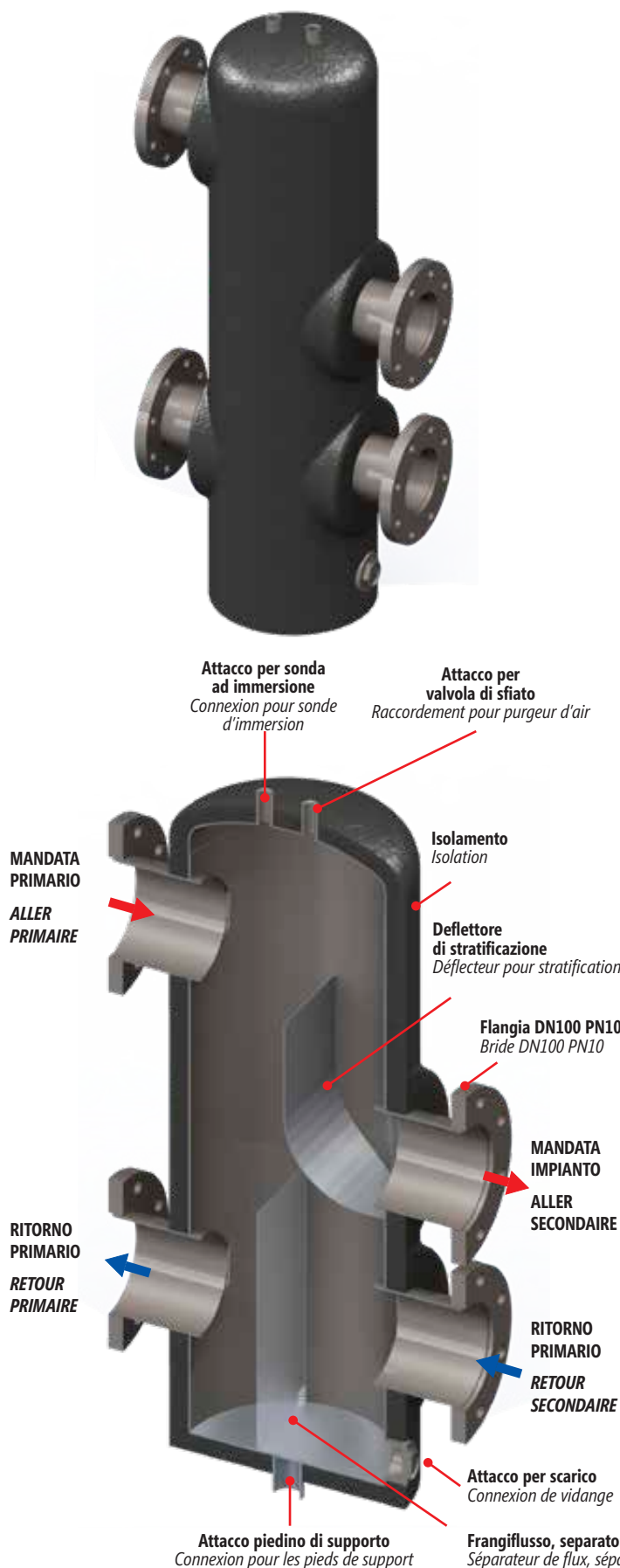
À l'intérieur de la chambre de compensation, il y a un déflecteur qui améliore la stratification et un "coupeur de débit" qui permettent la sédimentation des boues. Les deux systèmes facilitent également la rupture des microbulles d'air et leur expulsion.

PLUS/VANTAGGI

- Testato, isolato e pronto all'installazione
- Sistema integrato di separazione aria e decantazione
- Punto di accesso per lo scarico dell'impianto
- Possibilità di alloggiamento di sonde di temperatura
- Trattati superficialmente con verniciatura a polveri epossidiche
- Per riscaldamento e raffreddamento
- Utilizzabile sia nelle applicazioni DN40 sia DN50

AVANTAGES

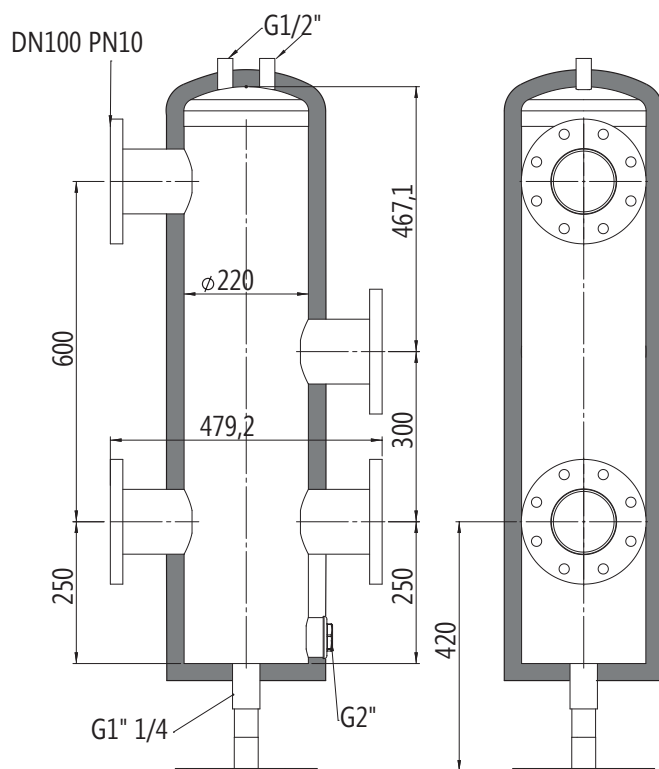
- Testé, isolé et prêt à l'emploi
- Système intégré de séparation de l'air et de sédimentation des boues.
- Point d'accès pour la vidange du système
- Possibilité de installer des doigts de gains pour des sondes capteurs de température
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Pour le chauffage et le refroidissement
- Convient aux applications DN40 et DN50



N.B. Kit viti e guarnizioni escluso - N.B. Viseriet et joints non fournis.

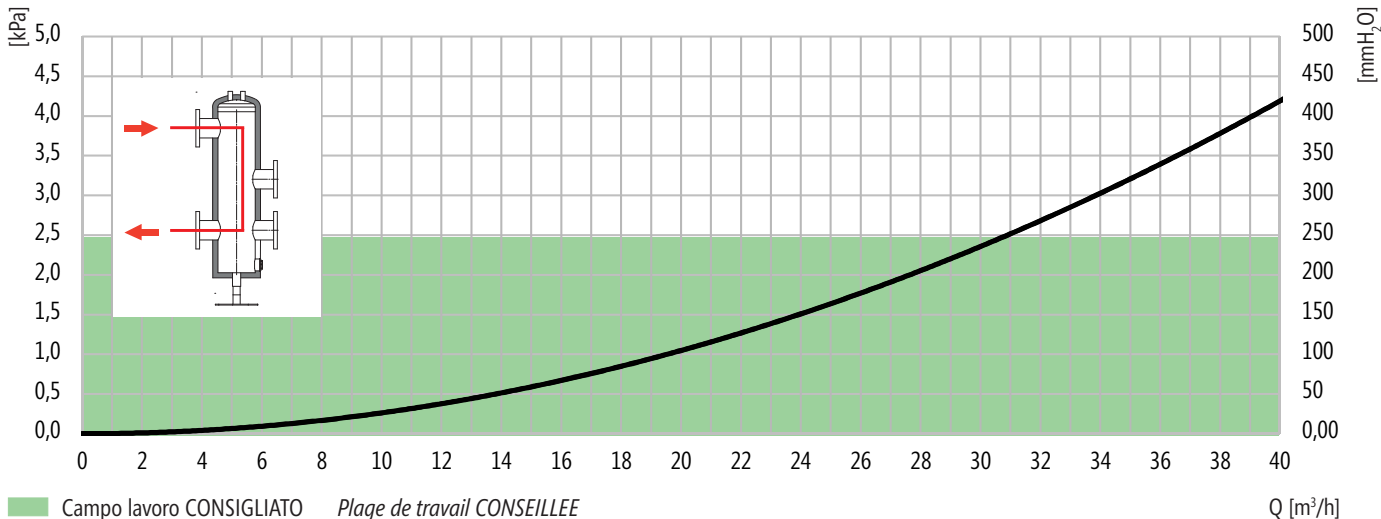
Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.

DIMENSIONI E CONNESSIONI - DIMENSIONS ET CONNEXIONS



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN100 PN10 8 fori - trous
Ø separatore Ø séparateur hydraulique	220 mm
Potenza - Sortie ΔT 20 K	750 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	33 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
Velocità interna - Vitesse interne	0,26 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1,00 m/s
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocen C080 RN2 sp 30 mm λ 0,034 W/mK
Materiale - Matériau	Fe EN 10217-1
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	1546 x 386 x 603
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	

PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES HS 220 - PREDISPOSTO PER COLLETTORI ADAPTÉ AUX COLLECTEURS DE CIRCUITS DN40/DN50

COD.



HS 220 - DN40/DN50 - Separatore idraulico isolato - Séparateur hydraulique isolée

49043689

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



KIT CONNECTA "PHS" - Piedino
di supporto HS 220
Embase d'appui HS 220

49018215



KIT CONNECTA "F" DN100 PN10 8 fori
flange a saldare - 8 trous bride aveugle

49156735

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



KIT CONNECTA "VC" DN100 PN10
8 fori viti flange
8 trous accouplement brides

49156710





HERCULES C DN40



DESCRIZIONE

Il collettore di distribuzione a 2 o 3 zone modulare Lovato C DN40 è costituito da 2 camere cilindriche sovrapposte, separate e isolate. Gli attacchi principali al generatore e alle utenze sono di tipo flangiato.

Adattabile ad ogni situazione.

Grazie ai kit di collegamento "CONNECTA" è possibile:

- adattarsi a spazi ridotti (connessione curve 90° a collettore)
- connettere più collettori di diverse taglie (kit riduzioni assiali)
- utilizzare qualsiasi tipologia di utenza indipendentemente dall'attacco del collettore (kit di adattamento per gruppi di rilancio da DN65 a DN25).

Il primo collettore in pronta consegna che può montare gruppi con circolatori gemellari.

DESCRIPTION

Le collecteur de circuits modulaire de distribution Lovato C DN40 à 2 et 3 circuits est constitué par tubes d'aller et de retour cylindriques, complètement séparés et isolés. Les principales connexions au générateur de chaleur et au circuit secondaire sont bridées.

Convient à toutes les applications.

Grâce au kit "CONNECTA", c'est possible:

- installez-le dans de petits espaces (raccordement courbé à 90° pour les collecteurs de circuits)
- connecter plusieurs collecteurs de circuits de différentes tailles (kit de réduction axiale)
- satisfaire tout type de demande de chauffage/refroidissement indépendamment de la connexion du collecteur de circuits (kit d'adaptation pour groupes de pompes jusqu'à DN25).

Hercules est le premier système prêt à l'emploi sur lequel des pompes doubles peuvent être installées.

PLUS/VANTAGGI

- Camere sovrapposte separate e isolate
- Testato, isolato e pronto all'installazione
- Punto di accesso per lo scarico dell'impianto
- Trattati superficialmente con verniciatura a polveri epossidiche
- Per riscaldamento e raffrescamento
- Pressione massima di esercizio 10 bar
- Isolamento compreso di copriflangia

AVANTAGES

- Aller et retour, séparés et isolés
- Testé, isolé et prêt pour l'installation
- Point d'accès pour la vidange du système
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Pour le chauffage et le refroidissement
- Max. pression de travail 10 bar
- Couvercle de bride inclus dans l'isolation

MANDATA
PRIMARIO
ALLER
PRIMAIRE

RITORNO
PRIMARIO
RETOUR
PRIMAIRE

Camera DN100
Chambre DN100

Attacchi piedini di supporto
Connexion pour les pieds de support

Attacchi per scarico
Connexions de drainage

Flangia DN40 PN10
Bride DN40 PN10

Isolamento EPP
Isolation EPP

Flangia DN100 PN10
Bride DN100 PN10

Flangia DN100 PN10
Bride DN100 PN10

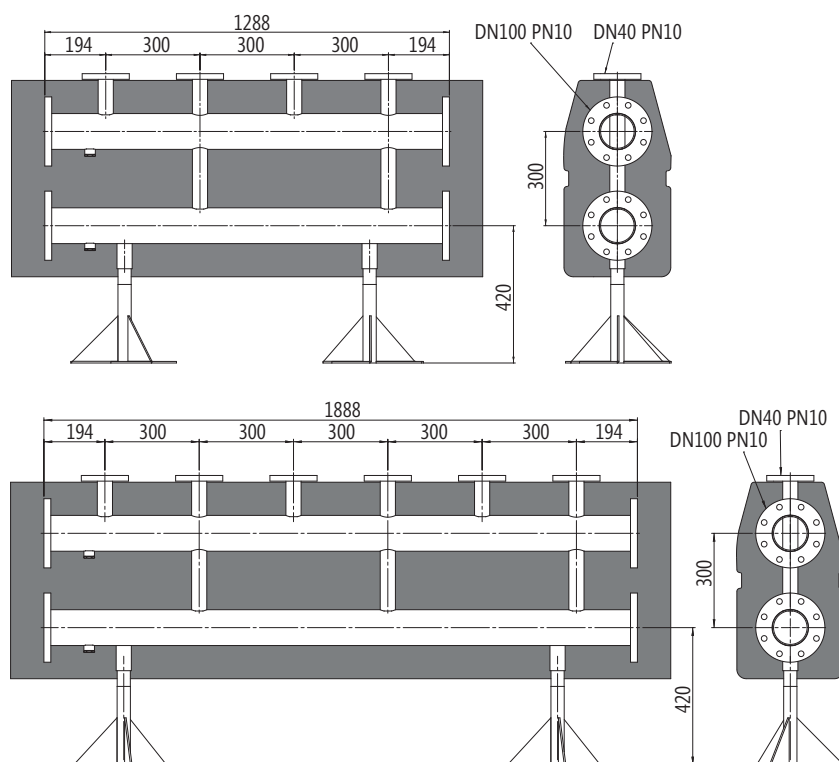
MANDATA
PRIMARIO
ALLER
PRIMAIRE
RITORNO
PRIMARIO
RETOUR
PRIMAIRE

N.B. Kit viti e guarnizioni escluse dalla fornitura. Vedere paragrafo accessori.

N.B. Viserie et joints non fournis. Voir la section

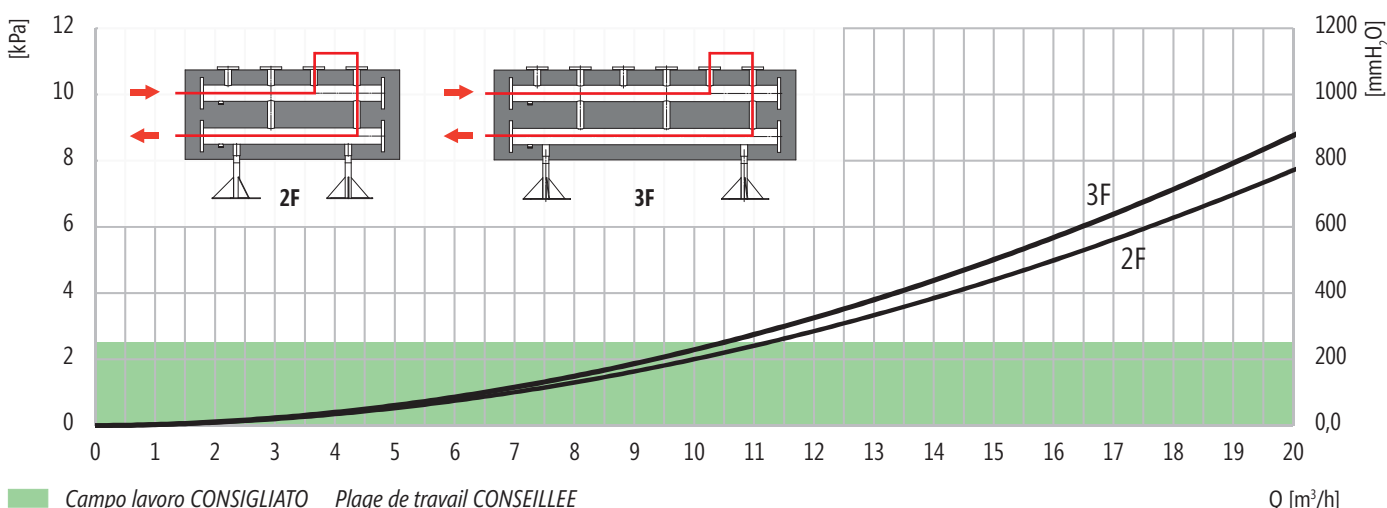
Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.

DIMENSIONI E CONNESSIONI - DIMENSIONS ET CONNEXIONS



Ø nominale flange prim Ø nominal des brides du circuit primaire	DN100 PN10 8 fori - trous
Ø nominale flange sec Ø nominal des brides du circuit sec.	DN40 PN10 4 fori - trous
D separatore D séparateur hydraulique	100 mm
Potenza ΔT 20 K Sortie ΔT 20 K	750 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) Max. débit	33 m³/h
Temperatura max. Température maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
Velocità interna Vitesse interne	1,00m/s
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 30 mm
Materiale - Material	Fe EN 10217-1
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	1360 x 420 x 958 1960 x 406 x 958
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	

PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES C DN40

COD.



C DN40 2F - Collettore 2 zone - Isolato - Collecteur 2 circuits - Isolée

49043680



C DN40 3F - Collettore 3 zone - Isolato - Collecteur 3 circuits - Isolée

49043681

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



KIT CONNECTA "PC" - Piedino
di supporto collettore - *Embase d'appui*
Collecteur

49018205



KIT CONNECTA "FC" - DN100 PN10
8 fori flange cieche - *8 trous Bride aveugle*

49156730



KIT CONNECTA "VC" - DN100 PN10
8 fori viti flange - *8 trous accouplement brides*

49156710

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



KIT CONNECTA "A90" DN100
ON DEMAND

49201180



KIT CONNECTA "RG" DN40 > DN32
riduzioni *adaptation*

49201110



KIT CONNECTA "RG" DN32 > DN25
riduzioni *adaptation*

49200420



HERCULES TV3-300 DN40



DESCRIZIONE

Il gruppo di pompaggio miscelato Lovato TV3-300 DN40 è utilizzato per la circolazione miscelata del fluido vettore nelle utenze. Installabile direttamente sui collettori gamma Hercules indipendentemente dall'attacco del collettore (kit di adattamento per collettori DN 65 e DN 50).

Il primo gruppo di pompaggio in pronta consegna che può montare gruppi con circolatori gemellari.

DESCRIPTION

Le groupe de pompage mélangé Lovato DN40 TV3-300 est utilisé pour la circulation mixte du fluide de transfert de chauffage/refroidissement dans les systèmes. Il peut être installé directement sur les collecteurs de zone Hercules, indépendamment des connexions du collecteur de zone (kit adaptateur pour collecteur de zone DN65 et DN50).

Hercules est le premier système prêt à l'emploi sur lequel des pompes doubles peuvent être installées.

n.4 Valvole a farfalla flangiate
n.4 Vannes papillon à brides

Pozzetti Portasonda Ø 6mm
Doigt de gain de sondes Ø 6mm

Prese di pressione
Prises de pression

Valvola di non ritorno
Clapet anti-retour

Raccordo di ritorno
Tuyau de retour

Isolamento
Isolation

Rubinetti carico/scarico ½"
Vannes de chargement/déchargement ½"

Termometri 0-120°C
Thermomètres 0-120°C

Predisposizione per circolatore singolo o gemellare
Conçu pour l'installation de pompes simples ou doubles

Valvola miscelatrice a 3 vie
Vanne mélangeuse à 3 voies

PLUS/VANTAGGI

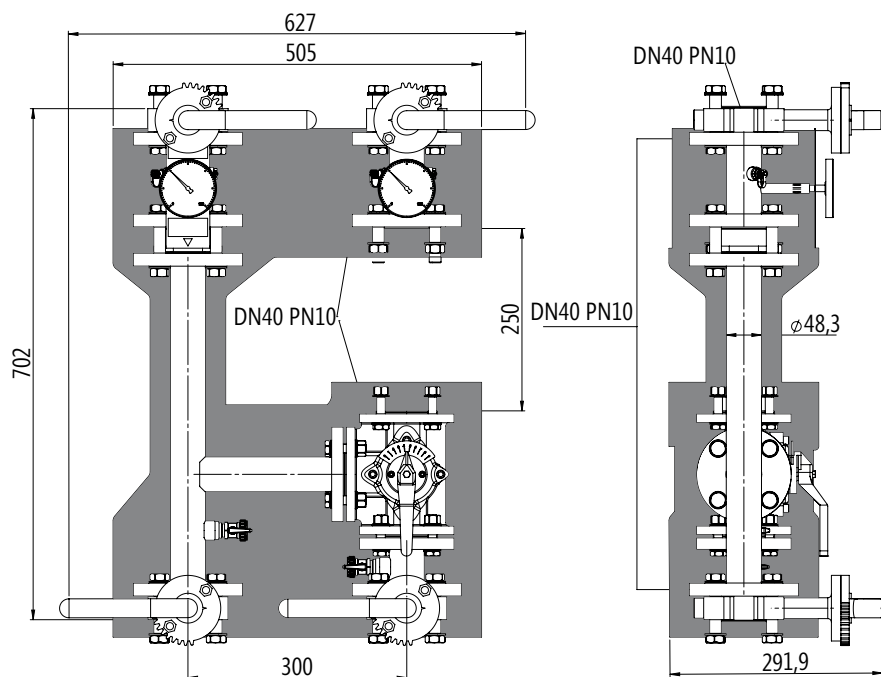
- Module PLUG & PLAY
- Possibilità d'inversione di l'aller, ritorno droite/gauche sur site
- Prêt pour l'installation de pompes doubles
- Entièrement isolé avec un accès facile aux composants
- Prêt pour l'installation de sondes de température et de pression
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Testé, isolé et prêt à l'emploi

AVANTAGES

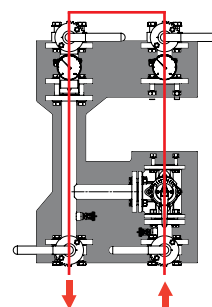
- Module PLUG & PLAY
- Aller et retour, séparés et isolés
- Testé, isolé et prêt pour l'installation
- Point d'accès pour la vidange du système
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Pour le chauffage et le refroidissement
- Max. pression de travail 10 bar
- Couvercle de bride inclus dans l'isolation

N.B. Kit viti incluse nella fornitura. N.B. kit de vis inclus

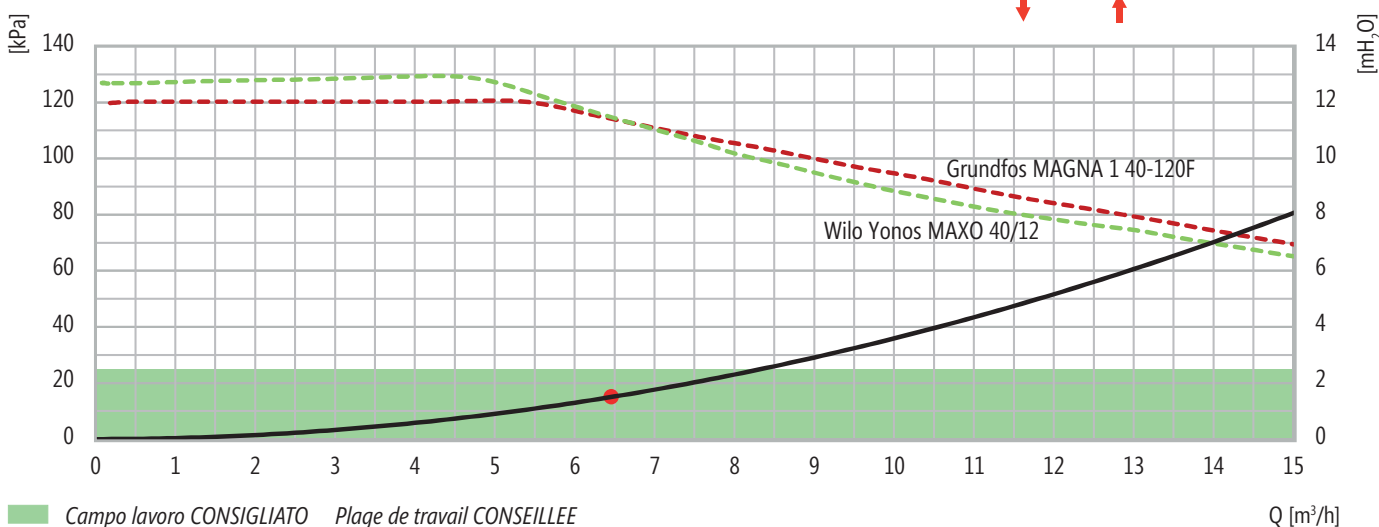
Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN40
Potenza - Sortie ΔT 25 K	38 kW
Potenza - Sortie ΔT 20 K	150 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	6,46 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
KVS	25
Material - Material	Fe EN 10217-1
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocen C080 RN2 sp 30 mm λ 0,034 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	940 x 660 x 477
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	



PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES TV3-300 DN40

COD.



TV3-300 DN40 - Gruppo miscelato servomotore escluso - Groupe de pompage mélangé, servomoteur non inclus

49043610

Servomotore elettrico rotativo - Servocommandes électriques rotative 230V 3P

20317350

Servomotore elettrico rotativo - Servocommandes électriques rotative 24V 0÷10V

20317351

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Grundfos MAGNA1 40-120 F
(compreso isolamento circolatore) - isolée

20313505



Grundfos MAGNA1 D 40-120 F

20313522



Isolamento Isolation

20290267

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Wilo YONOS MAXO 40/12

20313176

Isolamento Isolation

20290272



Wilo YONOS MAXO D 40/12

20313205



Isolamento Isolation

20290264





HERCULES S-300 DN40



DESCRIZIONE

Il gruppo di pompaggio diretto Lovato S-300 DN40 è utilizzato per la circolazione diretta del fluido vettore nelle utenze. Installabile direttamente sui collettori gamma Hercules indipendentemente dall'attacco del collettore (kit di adattamento per collettori DN 65 e DN 50).

Il primo gruppo di pompaggio in pronta consegna che può montare gruppi con circolatori gemellari.

DESCRIPTION

Le groupe de pompes directes Lovato DN40 S-300 est utilisé pour la circulation du fluide de transfert de chauffage / refroidissement dans les systèmes. Il peut être installé directement sur les collecteurs de zone Hercules va indépendamment aux connexions de manifold de zone (kit adaptateur pour manifold de zone DN65 et DN50).

Hercules est le premier système prêt à l'emploi sur lequel des pompes doubles peuvent être installées.

n.4 Valvole a farfalla flangiate
n.4 Vannes papillon à brides

Pozzetti Portasonda Ø 6mm
Doigt de gain de sondes Ø 6mm

Prese di pressione
Prises de pression

Valvola di non ritorno
Clapet anti-retour

Termometri 0-120°C
Thermomètres 0-120°C

Predisposizione per circolatore singolo o gemellare
Conçu pour l'installation de pompes simples ou doubles

Raccordo di ritorno
Tuyau de retour

Raccordo di mandata
Tuyau d'écoulement

Isolamento
Isolation

Rubinetti carico/scarico ½"
Vannes de chargement/déchargement ½"

PLUS/VANTAGGI

- Modulo plug&play
- Possibilità di inversione mandata dx/sx in cantiere
- Predisposto per alloggiare gruppi di circolazione gemellari
- Completamente isolato a guscio con facilità di accesso al componente
- Predisposizione per sonde di temperatura e pressione
- Trattati superficialmente con verniciatura a polveri epossidiche
- Testato, isolato e pronto all'installazione

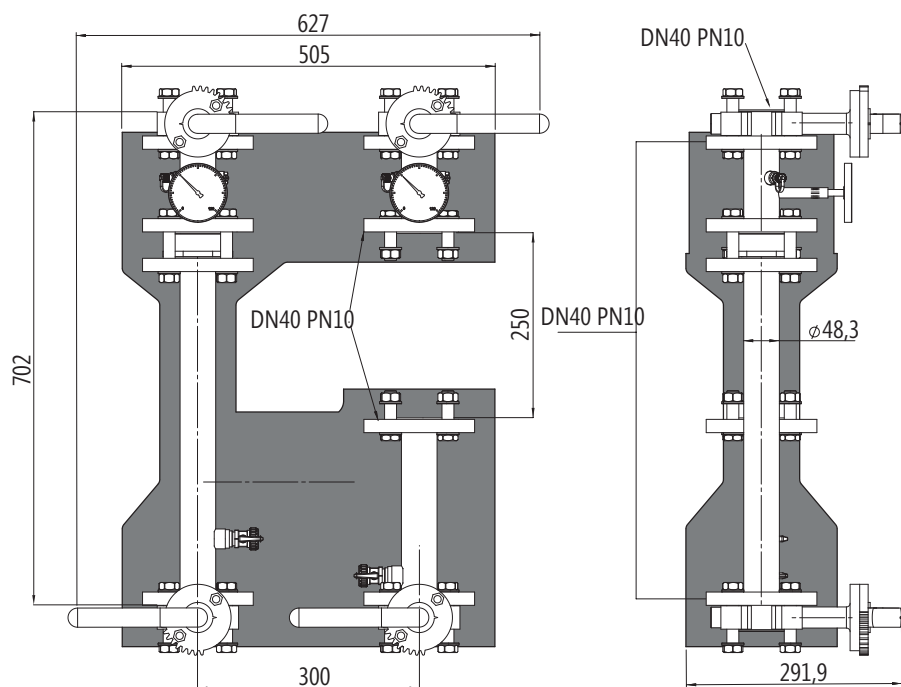
AVANTAGES

- Module PLUG & PLAY
- Possibilité d'inversion du débit droite / gauche sur site
- Prêt pour l'installation de pompes doubles
- Entièrement isolé avec un accès facile aux composants
- Prêt pour l'installation de sondes de température et de pression
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Testé, isolé et prêt à l'emploi

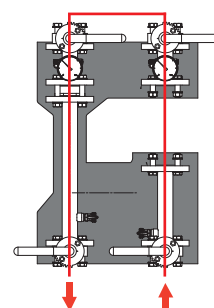
N.B. Kit viti incluse nella fornitura. N.B. kit de vis inclus

Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.

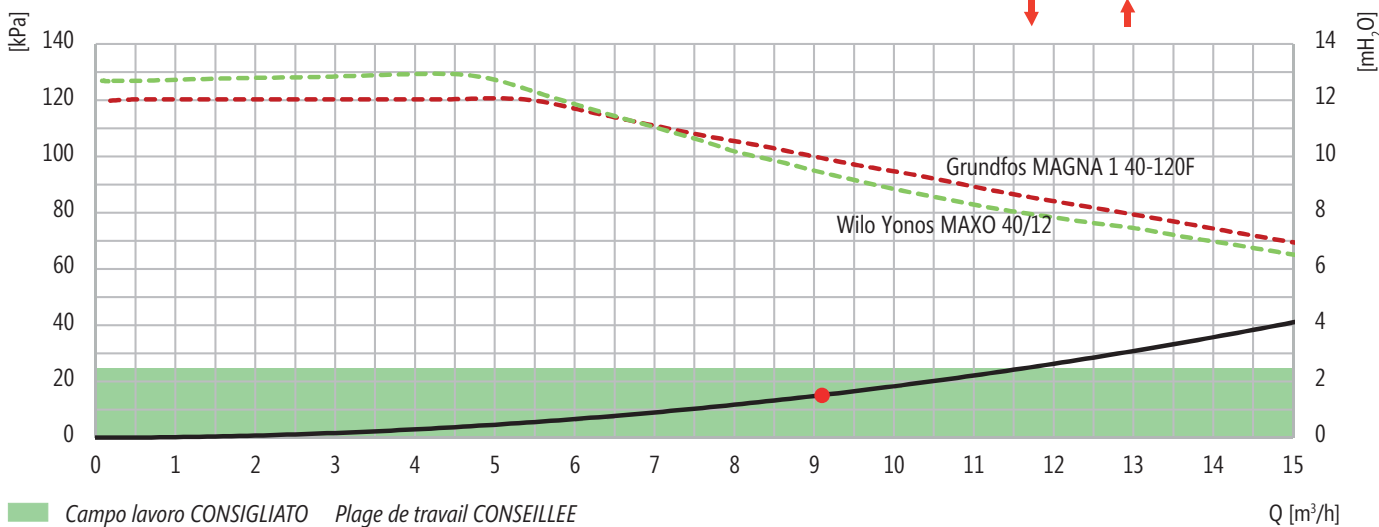
DIMENSIONI E CONNESSIONI - DIMENSIONS ET CONNEXIONS



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN40
Potenza - Sortie ΔT 25 K	53 kW
Potenza - Sortie ΔT 20 K	211 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	9,1 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
KVS	25
Material - Material	Fe EN 10217-1
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocen C080 RN2 sp 30 mm λ 0,034 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	940 x 660 x 477
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	



PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES S-300 DN40

COD.



S-300 DN40 - Gruppo diretto - Groupe de pompes directes

49043600

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Grundfos MAGNA1 40-120 F
(compreso isolamento circolatore) - isolée

20313505



Grundfos MAGNA1 D 40-120 F

20313522



Isolamento Isolation

20290267

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Wilo YONOS MAXO 40/12

20313176



Wilo YONOS MAXO D 40/12

20313205



Isolamento Isolation

20290264



HERCULES C DN50



DESCRIZIONE

Il collettore di distribuzione a 2 o 3 zone modulare Lovato C DN50 è costituito da 2 camere cilindriche sovrapposte, separate e isolate. Gli attacchi principali al generatore e alle utenze sono di tipo flangiato.

Adattabile ad ogni situazione.

Grazie al kit di collegamento "CONNECTA" è possibile:

- adattarsi a spazi ridotti (connessione curve 90° a collettore)
- connettere più collettori di diverse taglie (kit riduzioni assiali)
- utilizzare qualsiasi tipologia di utenza indipendentemente dall'attacco del collettore (kit di adattamento per gruppi di rilancio da DN 65 a DN25).

Il primo collettore in pronta consegna che può montare gruppi con circolatori gemellari.

DESCRIPTION

Le collecteur de circuits modulaire de distribution Lovato C DN50 0 à 2 et 3 circuits est constitué par tubes d'aller et de retour cylindriques, complètement séparés et isolés. Les principales connexions au générateur de chaleur et au circuit secondaire sont bridées.

Convient à toutes les applications.

Grâce au kit "CONNECTA", c'est possible:

- installez-le dans de petits espaces (raccordement courbé à 90° pour les collecteurs de circuits)
- connecter plusieurs collecteurs de circuits de différentes tailles (kit de réduction axiale)
- satisfaire tout type de demande de chauffage/refroidissement indépendamment de la connexion du collecteur de circuits (kit d'adaptation pour groupes de pompes jusqu'à DN65/DN25).

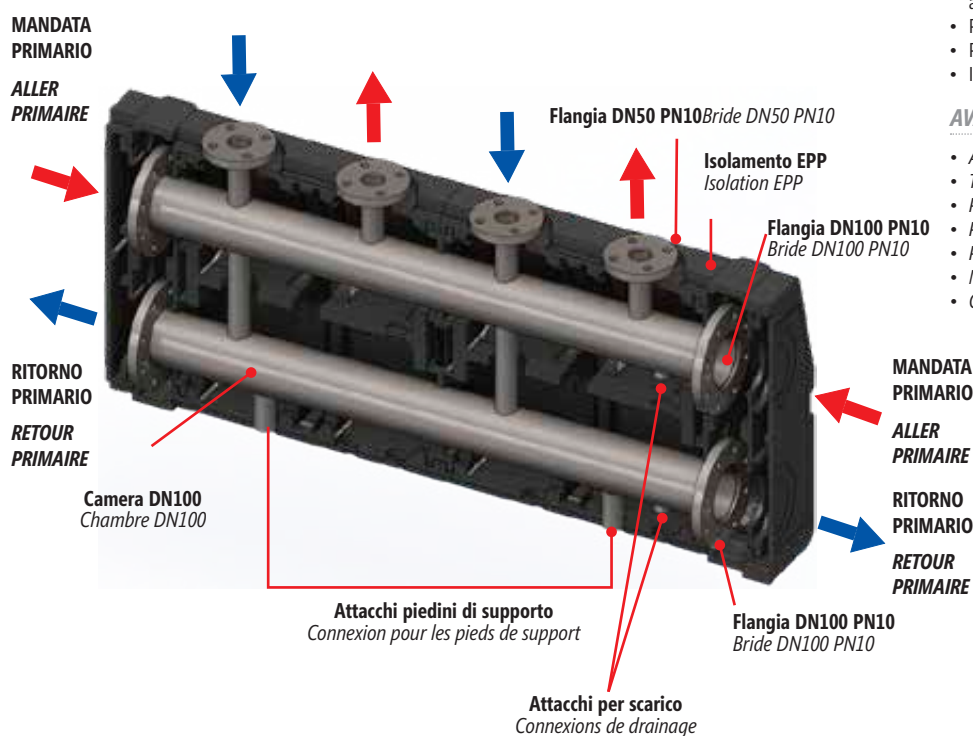
Hercules est le premier système prêt à l'emploi sur lequel des pompes doubles peuvent être installées.

PLUS/VANTAGGI

- Camere sovrapposte separate e isolate
- Testato, isolato e pronto all'installazione
- Punto di accesso per lo scarico dell'impianto
- Trattati superficialmente con verniciatura a polveri epossidiche
- Per riscaldamento e raffrescamento
- Pressione massima di esercizio 10 bar
- Isolamento compreso di copriflangia

AVANTAGES

- Aller et retour, séparés et isolés
- Testé, isolé et prêt pour l'installation
- Point d'accès pour la vidange du système
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Pour le chauffage et le refroidissement
- Max. pression de travail 10 bar
- Couvercle de bride inclus dans l'isolation

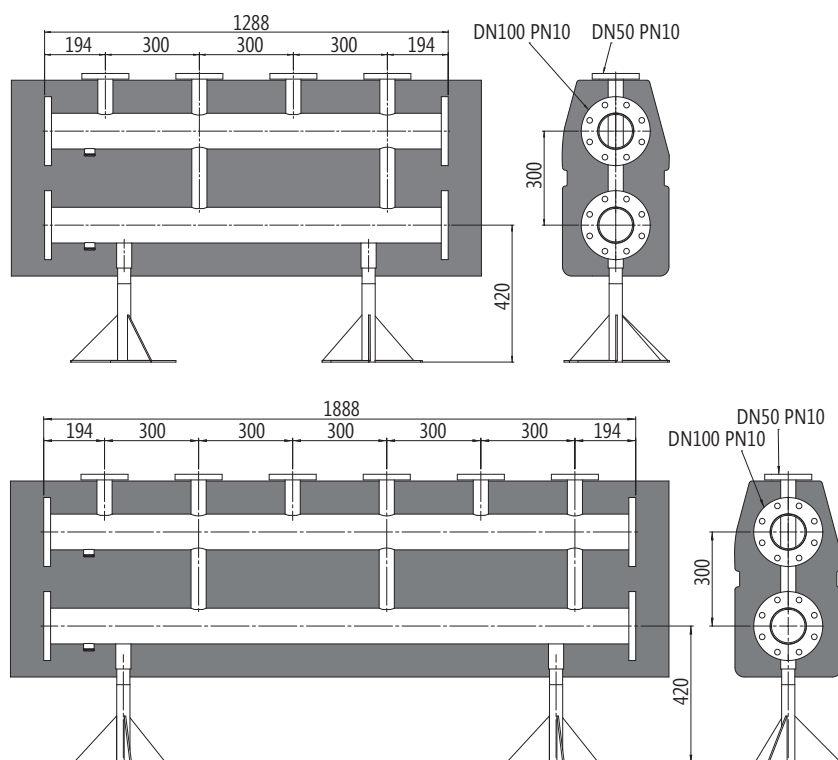


N.B. Kit viti e guarnizioni escluse dalla fornitura. Vedere paragrafo accessori.

N.B. Viserie et joints non fournis. Voir la section

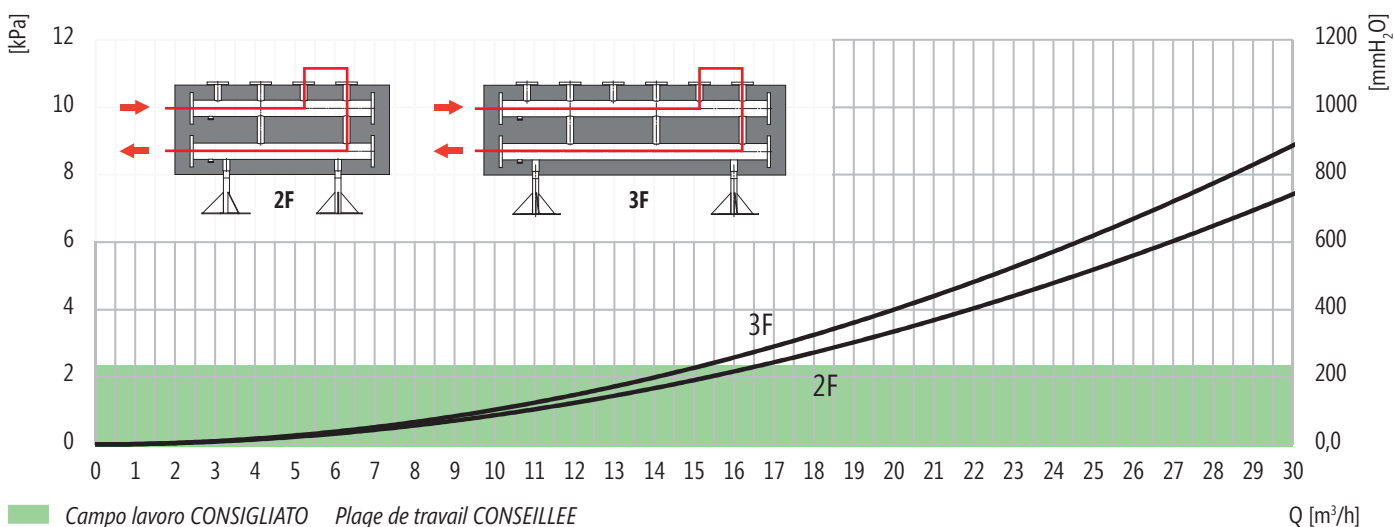
Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.

DIMENSIONI E CONNESSIONI - DIMENSIONS ET CONNEXIONS



Ø nominale flange Ø nominal des brides du circuit primaire	DN100 PN10 8 fori - trous
Ø nominale flange Ø nominal des brides du circuit sec.	DN50 PN10 4 Bohrungen - holes
D separatore D séparateur hydraulique	100 mm
Potenza ΔT 20 K Sortie ΔT 20 K	750 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) Max. débit	33 m³/h
Temperatura max. Température maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
Velocità interna Vitesse interne	1,00m/s
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 30 mm
Materiale - Material	Fe EN 10217-1
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	1360 x 420 x 958 1960 x 406 x 958
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	

PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES C DN50

COD.



C DN50 2F - Collettore 2 zone - Isolato - Collecteur 2 circuits - Isolée

49043685



C DN50 3F - Collettore 3 zone - Isolato - Collecteur 2 circuits - Isolée

49043686

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



**KIT CONNECTA "PC" - Piedino di supporto
collettore - Embase d'appui Collecteur**

49018205



**KIT CONNECTA "FC" - DN100 PN10
8 fori flange cieche - 8 trous Bride aveugle**

49156730



**KIT CONNECTA "A90" DN100
ON DEMAND**

49201180



**KIT CONNECTA "VC" - DN100 PN10
8 fori viti flange - 8 trous accouplement brides**

49156710

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



**KIT CONNECTA "RG" DN50 > DN40
riduzioni adaptation**

49201114



**KIT CONNECTA "RG" DN50 > DN32
riduzioni adaptation**

49201112



**KIT CONNECTA "RG" DN32 > DN25
riduzioni adaptation**

49200420

Picture and technical data are not binding. LOVATO SpA will reserve the right to bring change without obligation of notice. It is forbidden reproduce copy, drawing or text, partial or total without previous written authorization. Las ilustraciones y los datos aquí contenidos no deben considerarse vinculantes. LOVATO SpA se reserva el derecho de aportar modificaciones sin aviso previo. Queda prohibida la reproducción total o parcial de cualquier dibujo, texto o ilustración, sin la previa autorización de Lovato SpA. Ilustrações e dados são considerados não vinculativos. A LOVATO SpA reserva-se o direito de efectuar alterações sem a obrigação de aviso prévio. É proibida a reprodução parcial ou total de desenhos, textos ou ilustrações sem autorização escrita.



HERCULES TV3-300 DN50



DESCRIZIONE

Il gruppo di pompaggio miscelato Lovato TV3-300 DN50 è utilizzato per la circolazione miscelata del fluido vettore nelle utenze. Installabile direttamente sui collettori gamma Hercules indipendentemente dall'attacco del collettore (kit di adattamento per collettori DN 65).

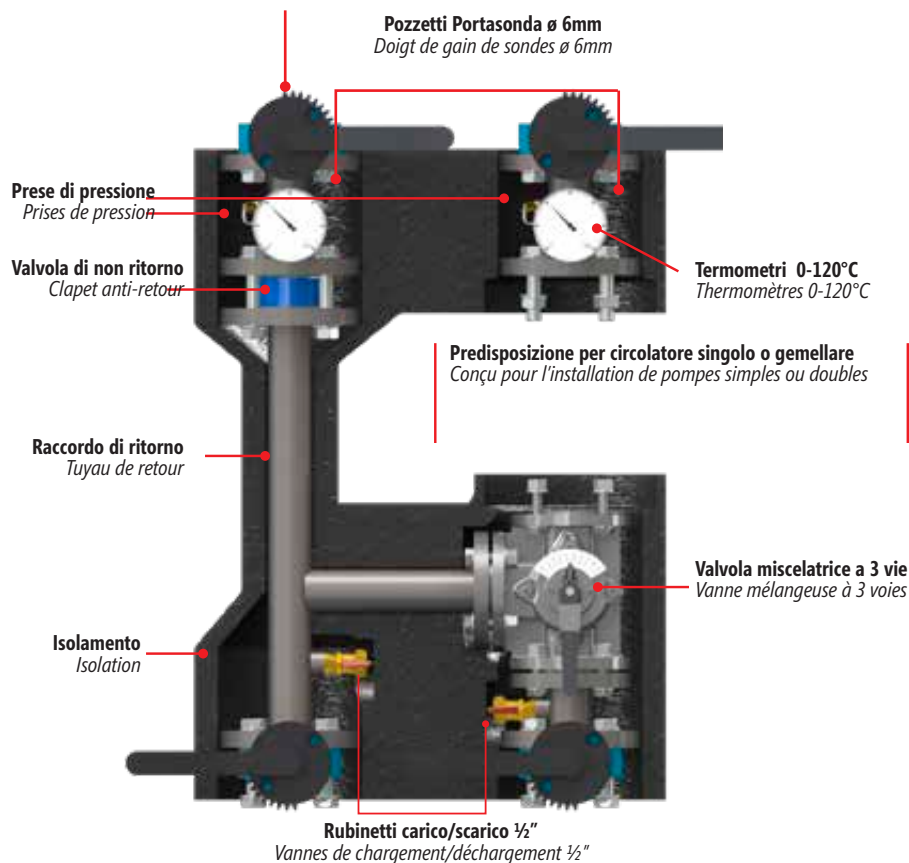
Il primo gruppo di pompaggio in pronta consegna che può montare gruppi con circolatori gemellari.

DESCRIPTION

Le groupe de pompage mélangé Lovato DN40 TV3-300 est utilisé pour la circulation mixte du fluide de transfert de chauffage/refroidissement dans les systèmes. Il peut être installé directement sur les collecteurs de zone Hercules, indépendamment des connexions du collecteur de zone (kit adaptateur pour collecteur de zone DN65 et DN50).

Hercules est le premier système prêt à l'emploi sur lequel des pompes doubles peuvent être installées.

n.4 Valvole a farfalla flangiate
n.4 Vannes papillon à brides



PLUS/VANTAGGI

- Modulo plug&play
- Possibilità di inversione mandata dx/sx in cantiere
- Predisposto per alloggiare gruppi di circolazione gemellari
- Completamente isolato a guscio con facilità di accesso al componente
- Predisposizione per sonda di temperatura e pressione
- Trattati superficialmente con verniciatura a polveri epossidiche
- Testato, isolato e pronto all'installazione

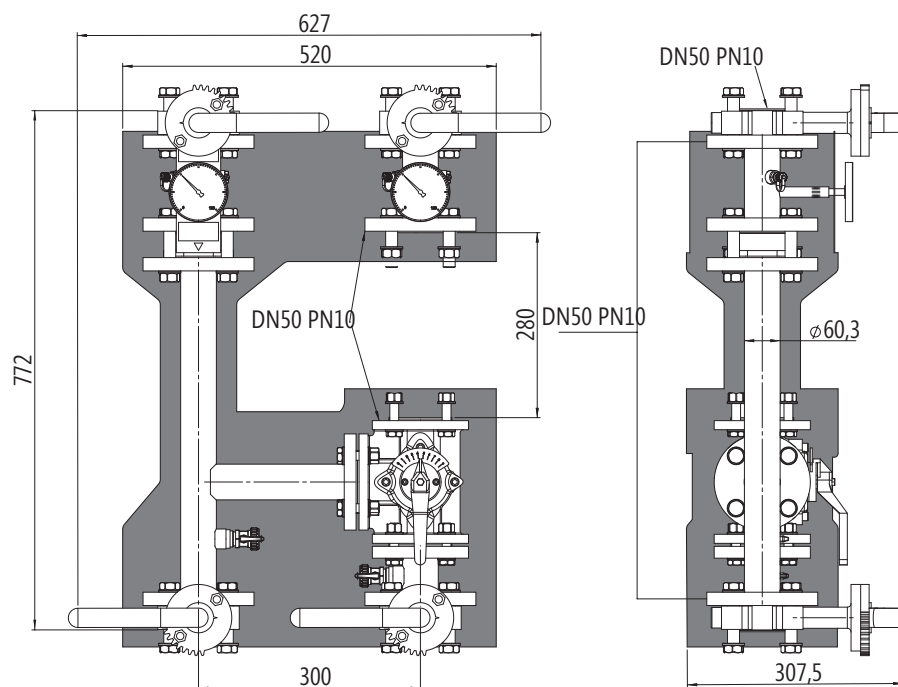
AVANTAGES

- Module PLUG & PLAY
- Aller et retour, séparés et isolés
- Testé, isolé et prêt pour l'installation
- Point d'accès pour la vidange du système
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Pour le chauffage et le refroidissement
- Max. pression de travail 10 bar
- Couvercle de bride inclus dans l'isolation

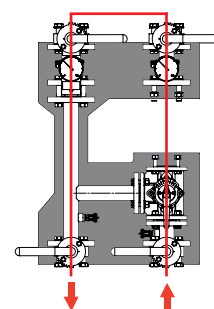
N.B. Kit viti incluse nella fornitura. N.B. kit de vis inclus

Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.

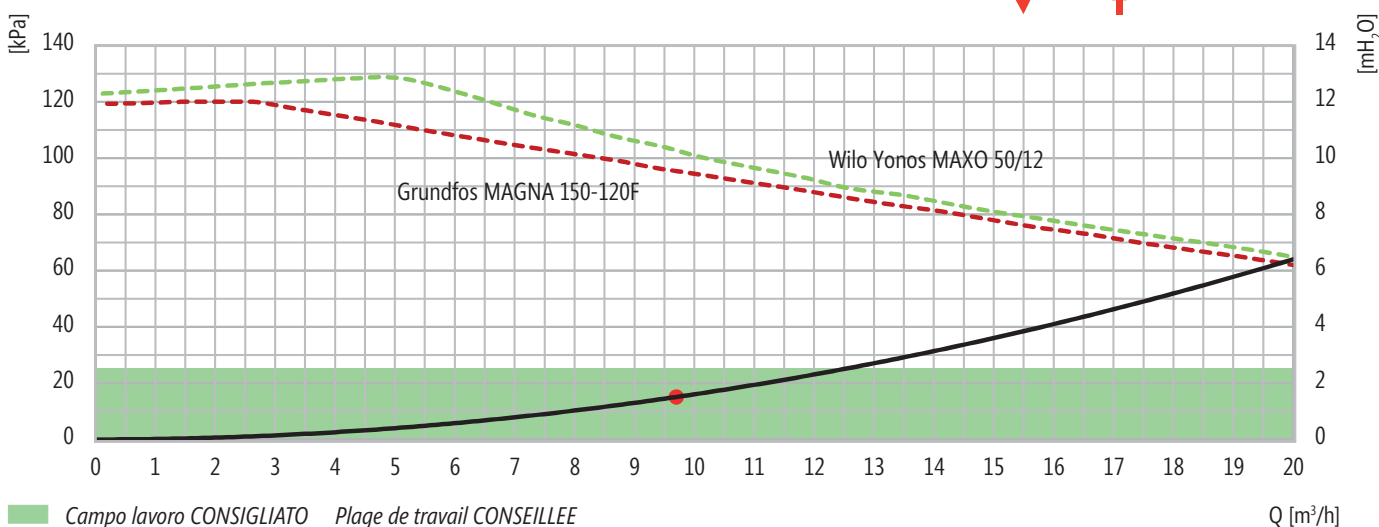
DIMENSIONI E CONNESSIONI - DIMENSIONS ET CONNEXIONS



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN50
Potenza - Sortie ΔT 25 K	56 kW
Potenza - Sortie ΔT 20 K	225 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	9,7 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
KVS	40
Material - Material	Fe EN 10217-1
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocen C080 RN2 sp 30 mm λ 0,034 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	940 x 660 x 477
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	



PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES TV3-300 DN50

COD.



TV3 - 300 DN50 - Gruppo miscelato servomotore escluso - Groupe de pompage mélangé, servomoteur non inclus

49043630

Servomotore elettrico rotativo - Servocommandes électriques rotatives 230V 3P

20317350

Servomotore elettrico rotativo - Servocommandes électriques rotatives 24V 0÷10V

20317351

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Grundfos MAGNA1 50-120 F
(compreso isolamento circolatore) - isolée

20313516



Grundfos MAGNA1 50-120 F

20313517



Isolamento Isolation

20290266

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Wilo YONOS MAXO 50/12

20313178



Isolamento Isolation

20290271



Wilo YONOS MAXO D 50/12

20313177



Isolamento Isolation

20290263





GRUPPO DI POMPAGGIO DIRETTO - GROUPE DE POMPES DIRECTES

HERCULES S-300 DN50



DESCRIZIONE

Il gruppo di pompaggio miscelato Lovato DN50 S-300 è utilizzato per la circolazione miscelata del fluido vettore nelle utenze. Installabile direttamente sui collettori gamma Hercules indipendentemente dall'attacco del collettore (kit di adattamento per collettori DN 65).

Il primo gruppo di pompaggio in pronta consegna che può montare gruppi con circolatori gemellari.

DESCRIPTION

Le groupe de pompes directes Lovato S-300 DN50 est utilisé pour la circulation du fluide de transfert de chauffage / refroidissement dans les systèmes. Il peut être installé directement sur les collecteurs de zone Hercules va indépendamment aux connexions de manifold de zone (kit adaptateur pour manifold de zone DN65).

Hercules est le premier système prêt à l'emploi sur lequel des pompes doubles peuvent être installées.

n.4 Valvole a farfalla flangiate
n.4 Vannes papillon à brides

Pozzetti Portasonda Ø 6mm
Doigt de gain de sondes Ø 6mm

Prese di pressione
Prises de pression

Valvola di non ritorno
Clapet anti-retour

Raccordo di ritorno
Tuyau de retour

Isolamento
Isolation

Rubinetti carico/scarico ½"
Vannes de chargement/déchargement ½"

Termometri 0-120°C
Thermomètres 0-120°C

Predisposizione per circolatore singolo o gemellare
Conçu pour l'installation de pompes simples ou doubles

Raccordo di mandata
Tuyau d'écoulement

PLUS/VANTAGGI

- Modulo plug&play
- Possibilità di inversione mandata dx/sx in cantiere
- Predisposto per alloggiare gruppi di circolazione gemellari
- Completamente isolato a guscio con facilità di accesso al componente
- Predisposizione per sonde di temperatura e pressione
- Trattati superficialmente con verniciatura a polveri epossidiche
- Testato, isolato e pronto all'installazione

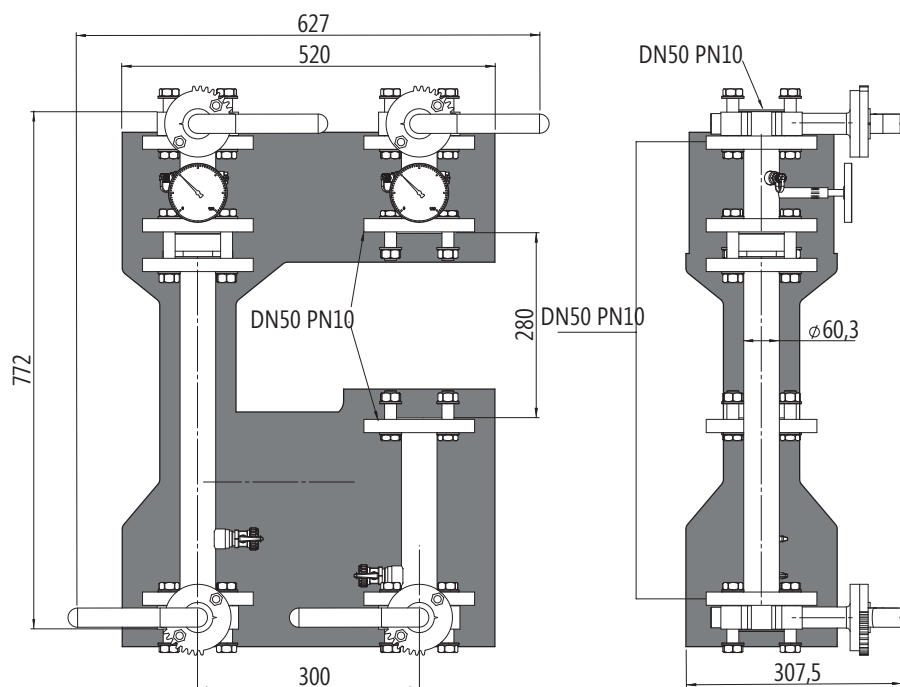
AVANTAGES

- Module PLUG & PLAY
- Possibilité d'inversion du débit droite / gauche sur site
- Prêt pour l'installation de pompes doubles
- Entièrement isolé avec un accès facile aux composants
- Prêt pour l'installation de sondes de température et de pression
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Testé, isolé et prêt à l'emploi

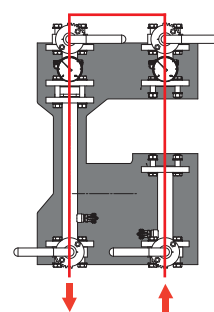
N.B. Kit viti incluse nella fornitura. N.B. kit de vis inclus

Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.

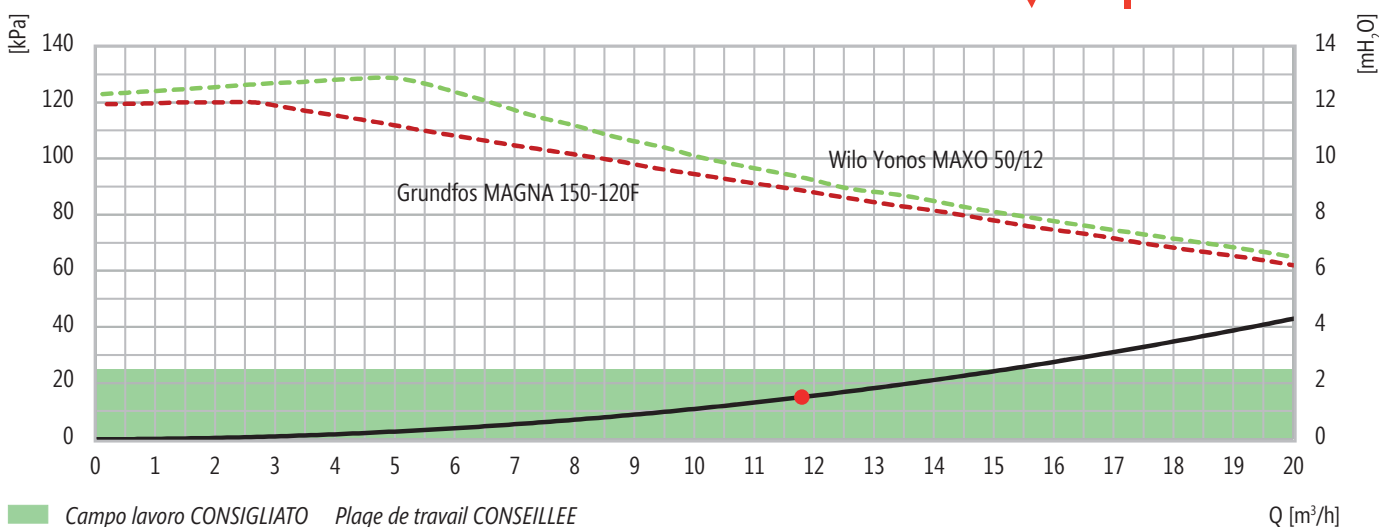
DIMENSIONI E CONNESSIONI - DIMENSIONS ET CONNEXIONS



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN50
Potenza - Sortie ΔT 25 K	68 kW
Potenza - Sortie ΔT 20 K	274 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	11,8 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
Material - Material	Fe EN 10217-1
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocen C080 RN2 sp 30 mm λ 0,034 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	940 x 660 x 477
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	



PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES S-300 DN50

COD.



S-300 DN50 - Gruppo diretto - Groupe de pompes directes

49043620

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Grundfos MAGNA1 50-120 F
(compreso isolamento circolatore) - isolée

20313516



Grundfos MAGNA1 D 50-120 F

20313517



Isolamento Isolation

20290266

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Wilo YONOS MAXO 50/12

20313178



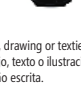
Isolamento Isolation

20290271



Wilo YONOS MAXO D 50/12

20313177



Isolamento Isolation

20290263



HERCULES HS 325

DN65



DESCRIZIONE

Il separatore idraulico HS 325 DN65/DN80 è una camera di compensazione studiata per rendere indipendenti circuiti idraulici collegati. Viene utilizzato quando, nello stesso impianto, interagiscono il circolatore del circuito primario (fonte di energia) e uno o più circolatori del circuito secondario (utenze); il suo utilizzo contribuisce ad eliminare i problemi collegati alle variazioni di portata e di prevalenza dei circuiti.

Funzione anti destratificazione.

La conformazione della camera principale garantisce basse velocità del fluido termovettore riducendo i fenomeni di miscelazioni.

Funzione di separatore d'aria e defangatore.

All'interno della camera di compensazione sono presenti un deflettore anti destratificazione e un frangiflusso che consentono la decantazione dei fanghi.

Entrambi i sistemi favoriscono inoltre la frammentazione in microbolle dell'aria e la sua espulsione.

DESCRIPTION

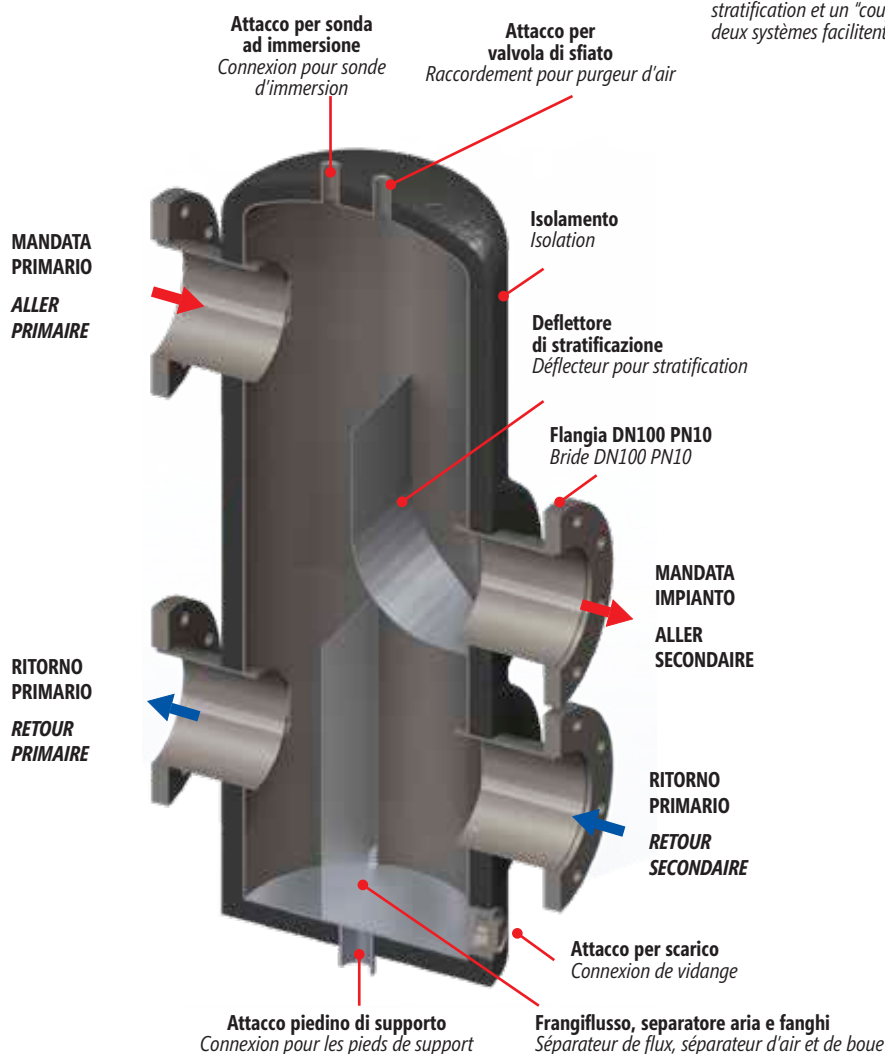
Le séparateur hydraulique Lovato HS 325 DN65 est une chambre de compensation conçue pour rendre les circuits hydrauliques indépendants. Il est utilisé lorsque, dans le même système, la pompe du circuit primaire (source d'énergie) et une ou plusieurs pompes du circuit secondaire (circuit de chauffage) interagissent; son utilisation contribue à éliminer les problèmes de variations de débit et de hauteur des circuits.

Défecteur pour stratification.

La conformation de la chambre principale garantit une faible vitesse du fluide thermoporteur en réduisant les processus de mélange.

Séparateur d'air et fonction de séparation des boues.

A l'intérieur de la chambre de compensation, il y a un déflecteur qui améliore la stratification et un "coupeur de débit" qui permettent la sédimentation des boues. Les deux systèmes facilitent également la rupture des microbulles d'air et leur expulsion.



PLUS/VANTAGGI

- Testato, isolato e pronto all'installazione
- Sistema integrato di separazione aria e decantazione
- Punto di accesso per lo scarico dell'impianto
- Possibilità di alloggiamento di sonde di temperatura
- Trattati superficialmente con verniciatura a polveri epossidiche
- Per riscaldamento e raffreddamento
- Utilizzabile nelle applicazioni DN65

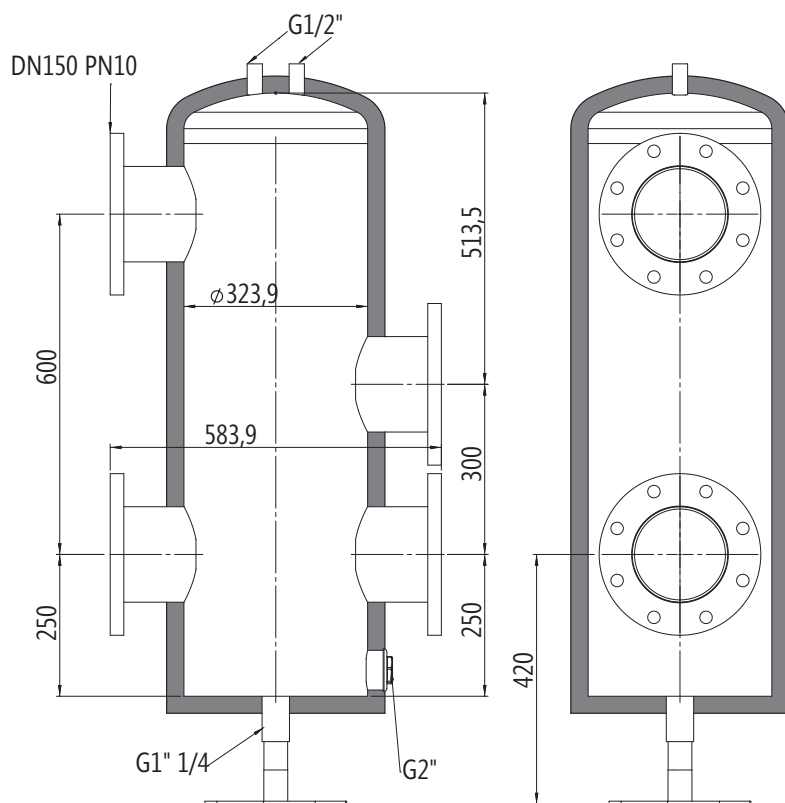
AVANTAGES

- Testé, isolé et prêt à l'emploi
- Système intégré de séparation de l'air et de sédimentation des boues.
- Point d'accès pour la vidange du système
- Possibilité de installer des doigts de gains pour des sondes capteurs de température
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Pour le chauffage et le refroidissement
- Convient aux applications DN65

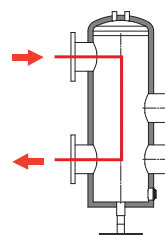
N.B. Kit viti e guarnizioni escluso - N.B. Visserie et joints non fournis. Voir la section des accessoires.

Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.

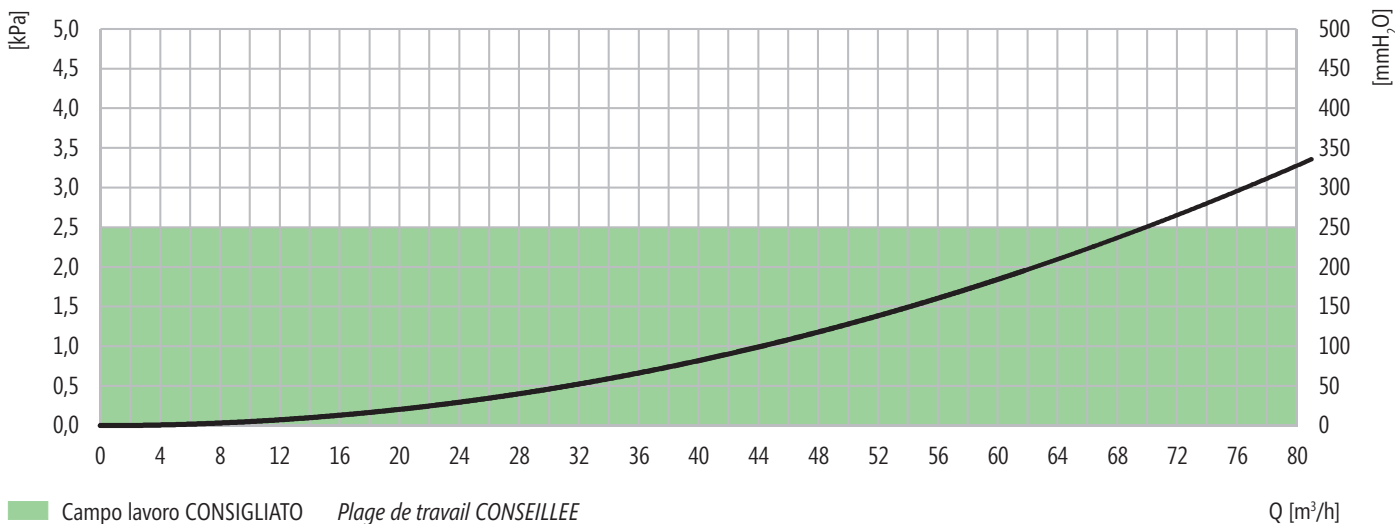
DIMENSIONI E CONNESSIONI - DIMENSIONS ET CONNEXIONS



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN100 PN10 8 fori - trous
Ø separatore Ø séparateur hydraulique	220 mm
Potenza - Sortie ΔT 20 K	750 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	33 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
Velocità interna - Vitesse interne	0,26 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1,00 m/s
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocen C080 RN2 sp 30 mm λ 0,034 W/mK
Materiale - Matériau	Fe EN 10217-1
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	1546 x 386 x 603
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	



PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES HS 325 - PREDISPOSTO PER COLLETTORI ADAPTÉ AUX COLLECTEURS DE CIRCUITS DN40/DN50

COD.



HS 325 - DN65/DN80 - Separatore idraulico isolato - Séparateur hydraulique isolée

49043694

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



KIT CONNECTA "PHS" - Piedino
di supporto HS 325
Embase d'appui HS 325

49018215



KIT CONNECTA "F" DN150 PN10 8 fori
flange a saldare - 8 trous bride aveugle

49156736

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



KIT CONNECTA "VC" DN150 PN10
8 fori viti flange
8 trous accouplement brides

49156715





HERCULES C DN65



DESCRIZIONE

Il collettore di distribuzione a 2 o 3 zone modulare C DN65 è costituito da 2 camere cilindriche sovrapposte, separate e isolate.
Gli attacchi principali al generatore e alle utenze sono di tipo flangiato.

Adattabile ad ogni situazione.

Grazie al kit di collegamento "CONNECTA" è possibile:

- adattarsi a spazi ridotti (connessione curve 90° a collettore)
- connettere più collettori di diverse taglie (kit riduzioni assiali)
- utilizzare qualsiasi tipologia di utenza indipendentemente dall'attacco del collettore (kit di adattamento per gruppi di rilancio da DN 65 a DN25).

Il primo collettore in pronta consegna che può montare gruppi con circolatori gemellari.

DESCRIPTION

Le collecteur de circuits modulaire de distribution Lovato C DN65 0 à 2 et 3 circuits est constitué par tubes d'aller et de retour cylindriques, complètement séparés et isolés. Les principales connexions au générateur de chaleur et au circuit secondaire sont bridées.

Convient à toutes les applications.

Grâce au kit "CONNECTA", c'est possible:

- installez-le dans de petits espaces (raccordement courbé à 90° pour les collecteurs de circuits)
- connecter plusieurs collecteurs de circuits de différentes tailles (kit de réduction axiale)
- satisfaire tout type de demande de chauffage/refroidissement indépendamment de la connexion du collecteur de circuits (kit d'adaptation pour groupes de pompes jusqu'à DN65/DN25).

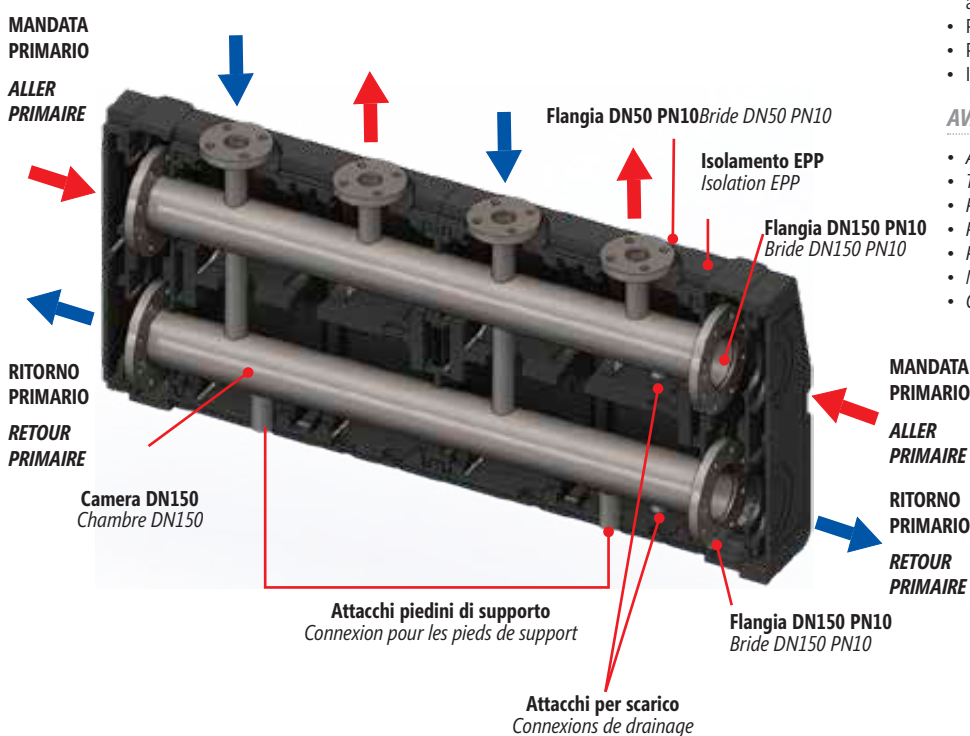
Hercules est le premier système prêt à l'emploi sur lequel des pompes doubles peuvent être installées.

PLUS/VANTAGGI

- Camere sovrapposte separate e isolate
- Testato, isolato e pronto all'installazione
- Punto di accesso per lo scarico dell'impianto
- Trattati superficialmente con verniciatura a polveri epossidiche
- Per riscaldamento e raffrescamento
- Pressione massima di esercizio 10 bar
- Isolamento compreso di copriflangia

AVANTAGES

- Aller et retour, séparés et isolés
- Testé, isolé et prêt pour l'installation
- Point d'accès pour la vidange du système
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Pour le chauffage et le refroidissement
- Max. pression de travail 10 bar
- Couvercle de bride inclus dans l'isolation

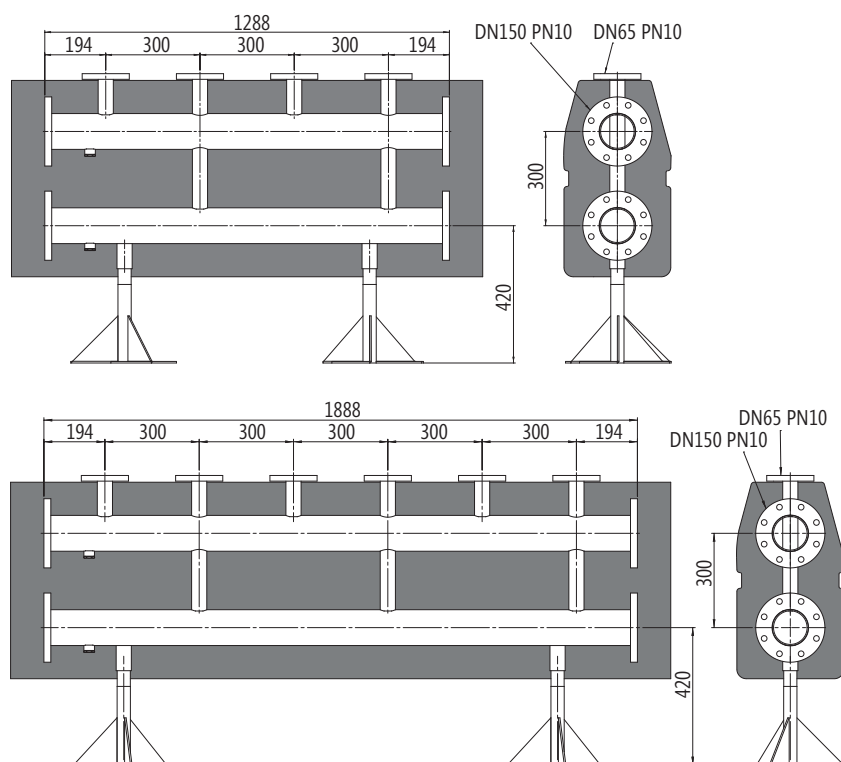


N.B. Kit viti e guarnizioni escluse dalla fornitura. Vedere paragrafo accessori.

N.B. Viserie et joints non fournis. Voir la section

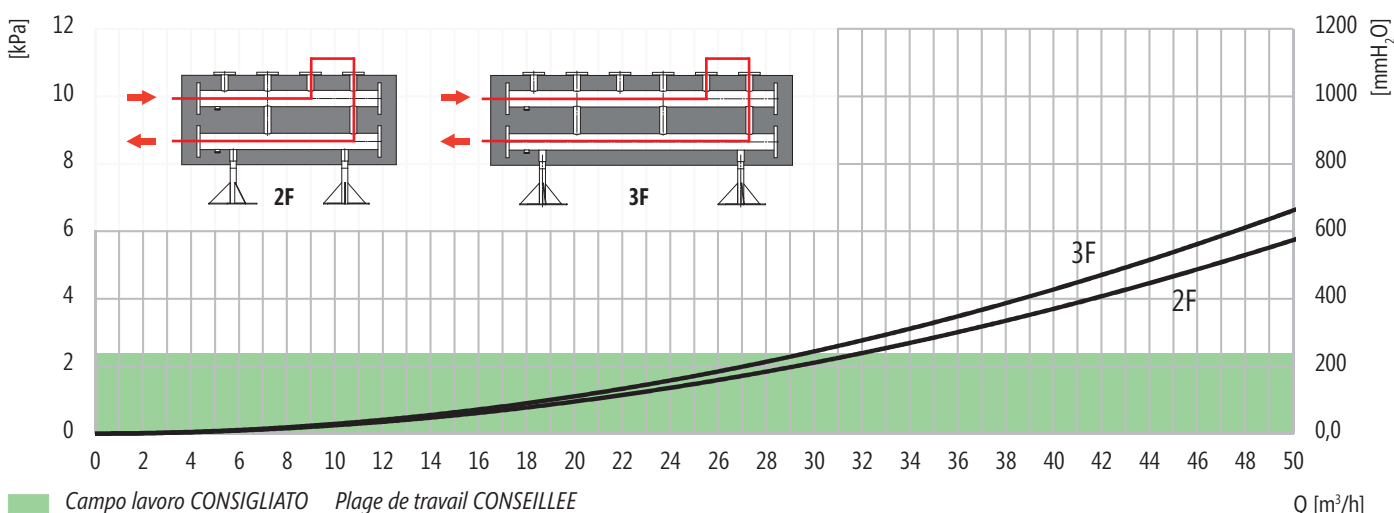
Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.

DIMENSIONI E CONNESSIONI - DIMENSIONS ET CONNEXIONS



Ø nominale flange Ø nominal des brides du circuit primaire	DN100 PN10 8 Bohrungen - holes
Ø nominale flange Ø nominal des brides du circuit sec.	DN150 PN10 4 Bohrungen - holes
D separatore D séparateur hydraulique	100 mm
Potenza ΔT 20 K Sortie ΔT 20 K	1600 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) Max. débit	70 m³/h
Temperatura max. Température maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
Velocità interna Vitesse interne	1,00m/s
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l λ 0.036 W/mK sp 30 mm
Materiale - Material	Fe EN 10217-1
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	2F 1360 x 420 x 958
	3F 1960 x 406 x 958
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche Peinture avec revêtement en poudre époxy	

PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES C DN50

COD.



C DN65 2F - Collettore 2 zone - Isolato - Collecteur 2 circuits - Isolée

49043690



C DN65 3F - Collettore 3 zone - Isolato - Collecteur 2 circuits - Isolée

49043691

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



KIT CONNECTA "PC" - Piedino di supporto collettore - Embase d'appui Collecteur

49018205



KIT CONNECTA "FC" - DN150PN10
8 fori flange cieche - 8 trous Bride aveugle

49156731



KIT CONNECTA "A90" DN150
ON DEMAND

49201190



KIT CONNECTA "RC" DN150-DN100
collegamento -

49201130



KIT CONNECTA "VC" - DN150 PN10
8 fori viti flange - 8 trous accouplement brides

49156715

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



KIT CONNECTA "RG" DN65 > DN50
riduzioni adaptation

49201120



KIT CONNECTA "RG" DN65 > DN40
riduzioni adaptation

49201118



KIT CONNECTA "RG" DN65 > DN32
riduzioni adaptation

49201116



KIT CONNECTA "RG" DN32 > DN25
riduzioni adaptation

49200420

HERCULES TV3-300 DN65



DESCRIZIONE

Le groupe de pompage mélangé Lovato DN65 TV3-300 est utilisé pour la circulation mixte du fluide de transfert de chauffage/refroidissement dans les systèmes. Il peut être installé directement sur les collecteurs de zone Hercules, indépendamment des connexions du collecteur de zone.

Il primo gruppo di pompaggio in pronta consegna che può montare gruppi con circolatori gemellari.

DESCRIPTION

Le groupe de pompage mélangé Lovato DN65 TV3-300 est utilisé pour la circulation mixte du fluide de transfert de chauffage/refroidissement dans les systèmes. Il peut être installé directement sur les collecteurs de zone Hercules, indépendamment des connexions du collecteur de zone.

Hercules est le premier système prêt à l'emploi sur lequel des pompes doubles peuvent être installées.

n.4 Valvole a farfalla flangiate
n.4 Vannes papillon à brides

Pozzetti Portasonda Ø 6mm
Doigt de gain de sondes Ø 6mm

Prese di pressione
Prises de pression

Valvola di non ritorno
Clapet anti-retour

Raccordo di ritorno
Tuyau de retour

Isolamento
Isolation

Rubinetti carico/scarico ½"
Vannes de chargement/déchargement ½"

Termometri 0-120°C
Thermomètres 0-120°C

Predisposizione per circolatore singolo o gemellare
Conçu pour l'installation de pompes simples ou doubles

Valvola miscelatrice a 3 vie
Vanne mélangeuse à 3 voies

PLUS/VANTAGGI

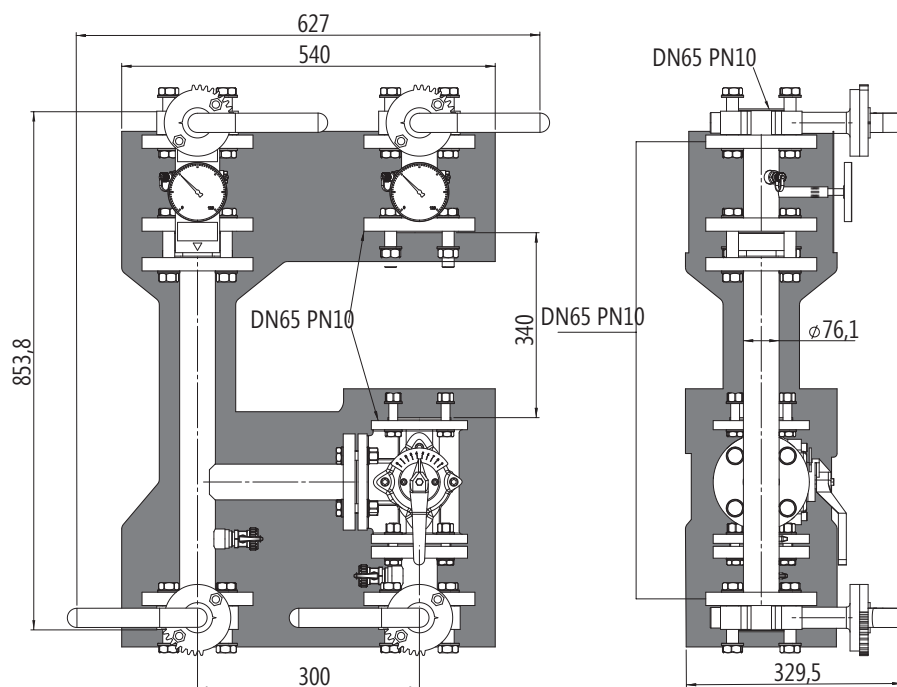
- Modulo plug&play
- Possibilità di inversione mandata dx/sx in cantiere
- Predisposto per alloggiare gruppi di circolazione gemellari
- Completamente isolato a guscio con facilità di accesso al componente
- Predisposizione per sonda di temperatura e pressione
- Trattati superficialmente con verniciatura a polveri epossidiche
- Testato, isolato e pronto all'installazione

AVANTAGES

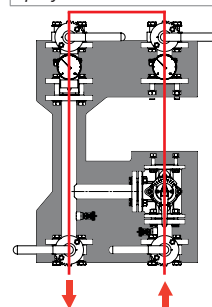
- Possibilité d'inversion de l'aller, retour droite/gauche sur site
- Prêt pour l'installation de pompes doubles
- Entièrement isolé avec un accès facile aux composants
- Prêt pour l'installation de sondes de température et de pression
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Testé, isolé et prêt à l'emploi

N.B. Kit viti incluse nella fornitura. N.B. kit de vis inclus

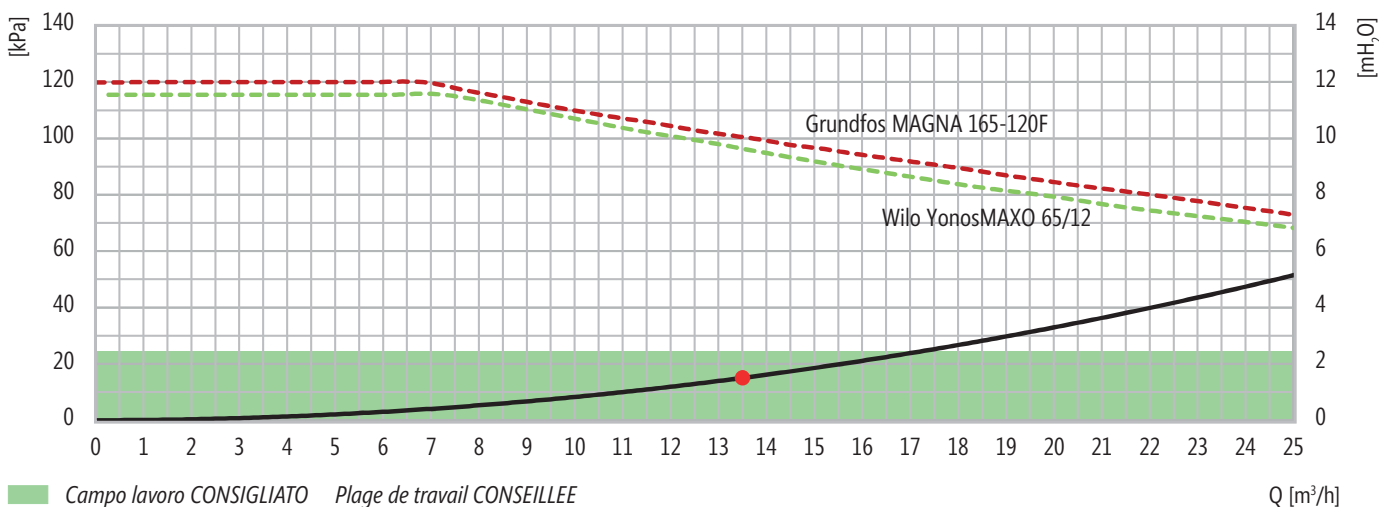
Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN65
Potenza - Sortie ΔT 25 K	78 kW
Potenza - Sortie ΔT 20 K	314 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	13,5 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
KVS	63
Material - Material	Fe EN 10217-1
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocen C080 RN2 sp 30 mm λ 0,034 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	940 x 660 x 477
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	



PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES TV3-300 DN65

COD.



TV3-300 DN65 - Gruppo miscelato servomotore escluso - Groupe de pompage mélangé, servomoteur non inclus

49043650

Servomotore elettrico rotativo - Servocommandes électriques rotative 230V 3P

20317350

Servomotore elettrico rotativo - Servocommandes électriques rotative 24V 0÷10V

20317351

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Grundfos MAGNA1 65-120 F
(compresso isolamento circolatore) - isolée

20313519

Grundfos MAGNA1 65-120 F

20313520

Isolamento Isolation

20290265

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Wilo YONOS MAXO 65/12

20313180

Isolamento Isolation

20290270

Wilo YONOS MAXO D 65/12

20313179

Isolamento Isolation

20290262





GRUPPO DI POMPAGGIO DIRETTO - GROUPE DE POMPES DIRECTES

HERCULES S-300 DN65



DESCRIZIONE

Il gruppo di pompaggio diretto Lovato S-300 DN65 è utilizzato per la circolazione diretta del fluido vettore nelle utenze.
Installabile direttamente sui collettori gamma Hercules indipendentemente dall'attacco del collettore (kit di adattamento per collettori DN 65 e DN 50).

Il primo gruppo di pompaggio in pronta consegna che può montare gruppi con circolatori gemellari.

DESCRIPTION

Le groupe de pompes directes Lovato S-300 DN65 est utilisé pour la circulation du fluide de transfert de chauffage / refroidissement dans les systèmes. Il peut être installé directement sur les collecteurs de zone Hercules va indépendamment aux connexions de manifold de zone (kit adaptateur pour manifold de zone DN65 et DN50).

Hercules est le premier système prêt à l'emploi sur lequel des pompes doubles peuvent être installées.

n.4 Valvole a farfalla flangiate
n.4 Vannes papillon à brides

Pozzetti Portasonda Ø 6mm
Doigt de gain de sondes Ø 6mm

Prese di pressione
Prises de pression

Valvola di non ritorno
Clapet anti-retour

Raccordo di ritorno
Tuyau de retour

Isolamento
Isolation

Rubinetti carico/scarico ½"
Vannes de chargement/déchargement ½"

Termometri 0-120°C
Thermomètres 0-120°C

Predisposizione per circolatore singolo o gemellare
Conçu pour l'installation de pompes simples ou doubles

Raccordo di mandata
Tuyau d'écoulement

PLUS/VANTAGGI

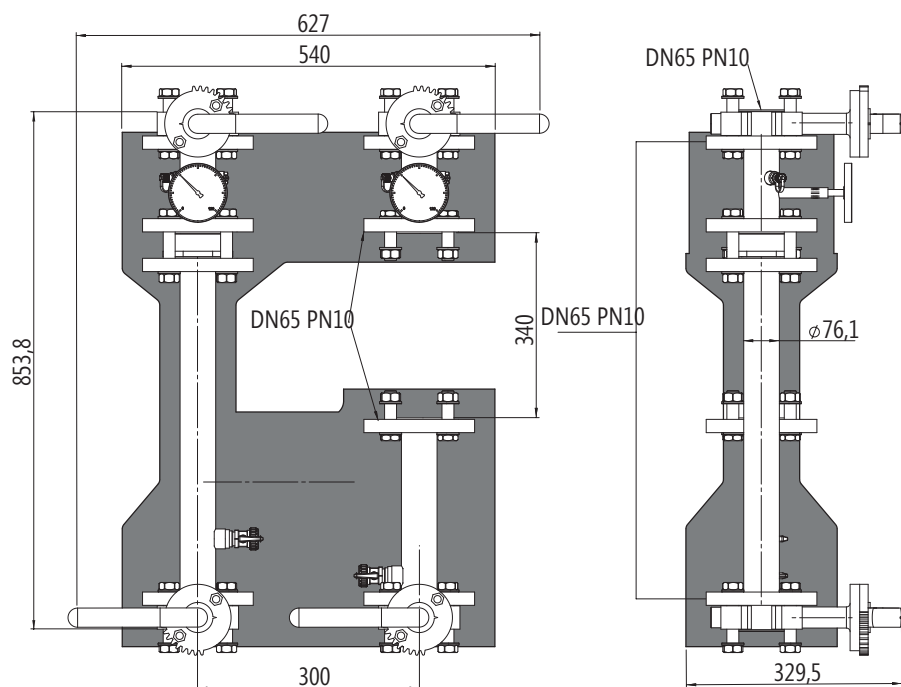
- Modulo plug&play
- Possibilità di inversione mandata dx/sx in cantiere
- Predisposto per alloggiare gruppi di circolazione gemellari
- Completamente isolato a guscio con facilità di accesso al componente
- Predisposizione per sonde di temperatura e pressione
- Trattati superficialmente con verniciatura a polveri epossidiche
- Testato, isolato e pronto all'installazione

AVANTAGES

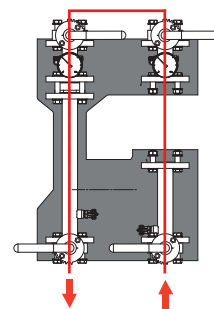
- Module PLUG & PLAY
- Possibilité d'inversion du débit droite / gauche sur site
- Prêt pour l'installation de pompes doubles
- Entièrement isolé avec un accès facile aux composants
- Prêt pour l'installation de sondes de température et de pression
- Peinture avec revêtement en poudre époxy
- Testé, isolé et prêt à l'emploi

N.B. Kit viti incluse nella fornitura. N.B. kit de vis inclus

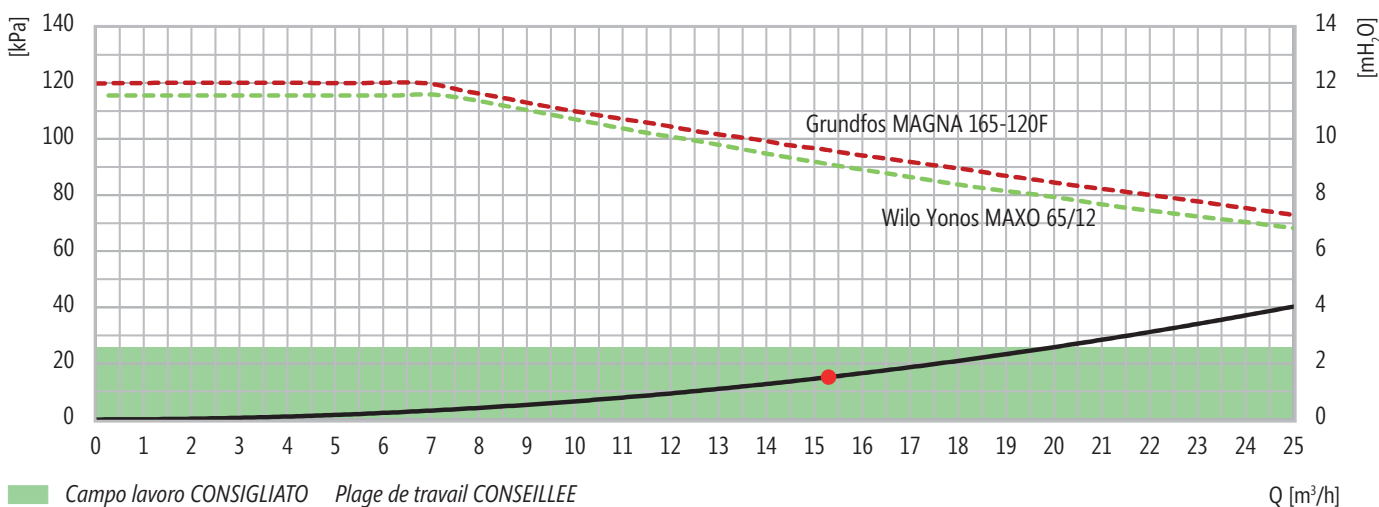
Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. È vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.



Ø NOMINALE - Ø NOMINAL	DN65
Potenza - Sortie ΔT 25 K	89 kW
Potenza - Sortie ΔT 20 K	356 kW
PORTATA NOM. - Nom. débit ΔT 20 K	15,3 m³/h
Temp. max. - Temp. maximale	100°C
Pressione Max. - Max. pression	10 bar
Material - Material	Fe EN 10217-1
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocen C080 RN2 sp 30 mm λ 0,034 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	940 x 660 x 477
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	



PERDITE DI CARICO - PERTE DE CHARGE



HERCULES S-300 DN65

COD.



S-300 DN65 - Gruppo diretto - Groupe de pompes directes

49043640

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Grundfos MAGNA1 65-120 F
(compreso isolamento circolatore) - isolée

20313519



Grundfos MAGNA1 D 65-120 F

20313520



Isolamento Isolation

20290265

ACCESSORI - ACCESSOIRES

COD.



Wilo YONOS MAXO 65/12

20313180

Isolamento Isolation

20290270



Wilo YONOS MAXO D 65/12

20313179



Isolamento Isolation

20290262





PLUS

Disponibili tre versioni:

- ECOMIX 230V - controllo a tre punti
- ECOMIX 230V + AUX - controllo a tre punti e contatto di fine corsa
- ECOMIX PROPORTIONAL - 24V_0÷10 / 2÷10V

- Unico punto di fissaggio centrale sufficiente per un rapido e sicuro montaggio diretto
- Scala sull'indicatore di posizione reversibile può essere girata in funzione del senso di rotazione
- In caso di avaria del sistema di controllo può essere posizionato manualmente in ogni punto della sua corsa

AVANTAGES

Trois versions disponibles:

- ECOMIX 230V - contrôle à 3 points
- ECOMIX 230V + AUX - contrôle à 3 points et contact de fin de course
- ECOMIX PROPORTIONAL - 24V_0÷10 / 2÷10V

- Unique point de fixation central suffisant pour un montage direct sûr et rapide
- Echelle sur l'indicateur de position réversible peut être tournée en fonction du sens de rotation
- En cas d'avarie du système de contrôle, il peut être positionné manuellement sur tout point de sa course.

SERVOCOMANDI ELETTRICI ROTATIVI PER VALVOLE MISCELATRICI SERVOCOMMANDES ÉLECTRIQUES ROTATIVES POUR VANNES MÉLANGEUSES

ECOMIX

ECOMIX 230V



Tensione di alimentazione / Tension d'alimentation	230V~ - 50 Hz
Potenza assorbita / Puissance absorbée	2,5 VA ÷ 4 VA
Tipo di protezione / Type de protection	IP42 (EN 60529)
Classe di protezione / Classe de protection	II (EN 60730-1)
Angolo di rotazione / Angle de rotation	90 °
Momento torcente / Moment de torsion	5 Nm
Tempo di rotazione / Temps de rotation	120 s
Azionamento manuale / Actionnement manuel	disinnesto meccanico débrayage mécanique
Dimensioni / Dimensions	81x95x91 mm

APPLICAZIONE

Il servocomando elettrico rotativo ECOMIX 230V viene usato per la motorizzazione di valvole miscelatrici. Il comando avviene tramite usuale sistema di regolazione a 3 punti.

FUNZIONAMENTO

Il servocomando viene montato sulla valvola miscelatrice tramite una sola vite.

L'asta consegnata serve d'arresto anti rotazione.

La posizione di montaggio può essere scelta in passi di 90°. Grazie alla sua forma compatta e alle sue dimensioni ridotte, può essere inserito nella maggior parte degli involucri d'isolamento. L'angolo di rotazione è limitato a 90°.

Al raggiungimento dei limiti di funzionamento avviene il disinserimento elettrico, il motorino rimane pertanto senza tensione. In casi di guasto del sistema di regolazione il servocomando elettrico rotativo può essere messo nella posizione manuale tramite commutatore sull'involucro. Il servocomando può essere utilizzato in modalità manuale, agendo sull'azionatore manuale / automatico integrato.

APPLICATION

La servocommande électrique rotative ECOMIX 230V est utilisée pour la motorisation des vannes mélangeuses. La commande advient par l'intermédiaire d'un système de réglage à 3 points quelconque.

FONCTIONNEMENT

Le servocommande est positionnée sur la valve mélangeuse au moyen d'une vis.

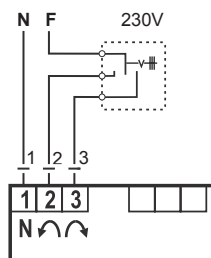
La tige livrée sert comme arrêt anti-rotation.

La position de montage peut être choisie en pas de 90° en raison de sa forme compacte et de ses dimensions réduites, peut être inséré dans la plus grande partie des habillages d'isolation. L'angle de rotation est limité à 90°.

Lorsque les limites de fonctionnement sont atteintes, il se produit une déshabilitation électrique, la tension au moteur est interrompue. En cas de panne du système de réglage, la servocommande électrique peut être mise en position manuelle par l'intermédiaire du commutateur sur l'habillage. Le servomoteur peut être actionné manuellement en agissant sur la commande manuelle / automatique intégrée

SCHEMA ALLACCIAMENTO / SCHÉMA DE BRANCHEMENT

Controllo a tre punti / Contrôle à trois points



COD.

• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm

20317291

ECOMIX 230V + AUX



Tensione di alimentazione / Tension d'alimentation	230 V~ - 50 Hz
Potenza assorbita / Puissance absorbée	2,5 VA ÷ 4 VA
Tipo di protezione / Type de protection	IP42 (EN 60529)
Classe di protezione / Classe de protection	II (EN 60730-1)
Contatto ausiliario / Auxiliary contact	0÷90 <° (250V~, 3A)
Angolo di rotazione / Angle de rotation	90 °
Momento torcente / Moment de torsion	5 Nm
Tempo di rotazione / Temps de rotation	120 s
Azionamento manuale / Actionnement manuel	disinnesto meccanico débrayage mécanique
Dimensioni / Dimensions	81x95x91 mm

APPLICAZIONE

Il servocomando elettrico rotativo ECOMIX 230V + AUX viene usato per la motorizzazione di valvole miscelatrici. Il comando avviene tramite usuale sistema di regolazione a 3 punti.

FUNZIONAMENTO

Il servocomando viene montato sulla valvola miscelatrice tramite una sola vite.

L'asta consegnata serve d'arresto anti rotazione.

La posizione di montaggio può essere scelta in passi di 90°. Grazie alla sua forma compatta e alle sue dimensioni ridotte può essere inserito nella maggior parte degli involucri d'isolamento. L'angolo di rotazione è limitato a 90°.

Al raggiungimento dei limiti di funzionamento avviene il disinserimento elettrico, il motorino rimane pertanto senza tensione. In casi di guasto del sistema di regolazione il servocomando elettrico rotativo può essere messo nella posizione manuale tramite commutatore sull'involucro. Il servocomando può essere utilizzato in modalità manuale, agendo sull'azionatore manuale / automatico integrato.

APPLICATION

La servocommande électrique rotative ECOMIX 230V + AUX est utilisée pour la motorisation des vannes mélangeuses. La commande advient par l'intermédiaire d'un système de réglage à 3 points quelconque.

FONCTIONNEMENT

Le servocommande est positionnée sur la valve mélangeuse au moyen d'une vis.

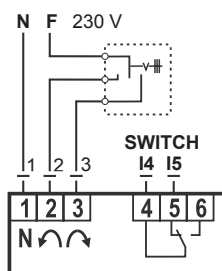
La tige livrée sert comme arrêt anti-rotation.

La position de montage peut être choisie en pas de 90° en raison de sa forme compacte et de ses dimensions réduites peut être inséré dans la plus grande partie des habillages d'isolation. L'angle de rotation est limité à 90°.

Lorsque les limites de fonctionnement sont atteintes, il se produit une déshabilitation électrique, la tension au moteur est interrompue. En cas de panne du système de réglage, la servocommande électrique peut être mise en position manuelle par l'intermédiaire du commutateur sur l'habillage. Le servomoteur peut être actionné manuellement en agissant sur la commande manuelle / automatique intégrée

SCHEMA ALLACCIAMENTO / SCHÉMA DE BRANCHEMENT

Controllo a tre punti / Contrôle à trois points



COD.

• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 5Nm + AUX

20317292

ECOMIX 24V PROPORTIONAL



Tensione di alimentazione / Tension d'alimentation	0 (2) ÷ 10V (24V ac/dc) / 0 (4) ÷ 20 mA (24V ac/dc)
Consumo / Puissance absorbée	2,5 VA ÷ 4 VA
Tipo di protezione / Type de protection	IP42 (EN 60529)
Classe di protezione / Classe de protection	II (EN 60730-1)
Angolo di rotazione / Angle de rotation	90 °
Momento torcente / Moment de torsion	5 Nm
Tempo di rotazione / Temps de rotation	120 s
Azionamento manuale / Actionnement manuel	disinnesto meccanico débrayage mécanique
Dimensioni / Dimensions	81x95x91 mm

APPLICAZIONE

Il servocomando elettrico rotativo ECOMIX PROPORTIONAL viene usato per la motorizzazione di valvole miscelatrici. Il comando avviene tramite usuale sistema di regolazione proporzionale 0÷10 V.

FUNZIONAMENTO

Il servocomando viene montato sulla valvola miscelatrice tramite una sola vite.

L'asta consegnata serve d'arresto anti rotazione.

La posizione di montaggio può essere scelta in passi di 90°. Grazie alla sua forma compatta e alle sue dimensioni ridotte, può essere inserito nella maggior parte degli involucri d'isolamento. L'angolo di rotazione è limitato a 90°.

Al raggiungimento dei limiti di funzionamento avviene il disinserimento elettrico, il motorino rimane pertanto senza tensione. In casi di guasto del sistema di regolazione il servocomando elettrico rotativo può essere messo nella posizione manuale tramite commutatore sull'involucro. Il servocomando può essere utilizzato in modalità manuale, agendo sull'azionatore manuale / automatico integrato.

APPLICATION

La servocommande électrique rotative ECOMIX PROPORTIONAL est utilisée pour la motorisation des vannes mélangeuses. La commande advient par l'intermédiaire d'un système de réglage à 3 points quelconque.

FONCTIONNEMENT

La servocommande est positionnée sur la valve mélangeuse au moyen d'une vis.

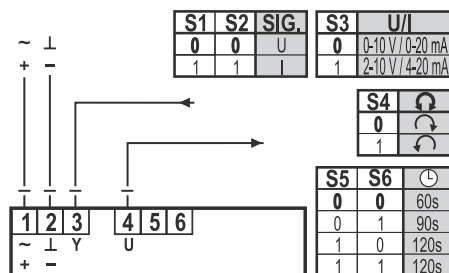
La tige livrée sert comme arrêt anti-rotation.

La position de montage peut être choisie en pas de 90° en raison de sa forme compacte et de ses dimensions réduites, peut être inséré dans la plus grande partie des habillages d'isolation. L'angle de rotation est limité à 90°.

Lorsque les limites de fonctionnement sont atteintes, il se produit une déshabilitation électrique, la tension au moteur est interrompue. En cas de panne du système de réglage, la servocommande électrique peut être mise en position manuelle par l'intermédiaire du commutateur sur l'habillage. Le servomoteur peut être actionné manuellement en agissant sur la commande manuelle / automatique intégrée

SCHEMA ALLACCIAMENTO / SCHÉMA DE BRANCHEMENT

Controllo proporzionale / Contrôle proportionnel



COD.

• SRVM ECOMIX 24V 0-10 / 2-10V 120s 5Nm

20317294



ECOMIX PF



APPLICAZIONE

Il servocomando elettrico rotativo ECOMIX PF è un controllo elettronico compatto di temperatura costante, progettato per operare su valvole di miscelazione nei circuiti di riscaldamento a pavimento, combustibili solidi ed applicazioni industriali.

La temperatura di mandata può essere controllata passo passo tra 0 e 99 °C. Nel caso di mancanza di corrente elettrica il motore può essere controllato manualmente.

Il servocomando lavora continuamente e proporzionalmente. Attraverso i dati del sensore di mandata il motore, con elettronica integrata, controlla la valvola. L'impostazione di temperatura è molto accurata; la veloce e facile installazione fa da te fa risparmiare tempo e lavoro.

DOTAZIONE

Servocomando con elettronica integrata
Kit di montaggio
Sonda di temperatura di mandata T1
Adattatore 230/18 V AC, 190 mA e cavo 1,7 m
Istruzioni di montaggio e di funzionamento

PLUS

- Elettronica integrata
- Impostazione della temperatura di mandata 0÷99 °C
- LED luminosi indicatori del senso di rotazione
- Controllo manuale in caso di mancanza di corrente elettrica.

APPLICATION

La servocommande électrique rotative ECOMIX PF est un contrôle électronique compact de température constante, conçu pour opérer sur des vannes mélangeuses sur les circuits de chauffage par le sol, avec combustibles solides et applications industrielles.

La température de refoulement peut être contrôlée pas à pas entre 0 et 99°C. En absence de courant électrique le moteur peut être contrôlé manuellement.

Le servocommande travaille continuellement et proportionnellement. Par l'intermédiaire des données du senseur de refoulement, le moteur, avec électronique intégrée, contrôle la vanne. La programmation de la température est très soignée, le prêt à monter de facile installation fait économiser temps et travail.

EQUIPEMENT STANDARD

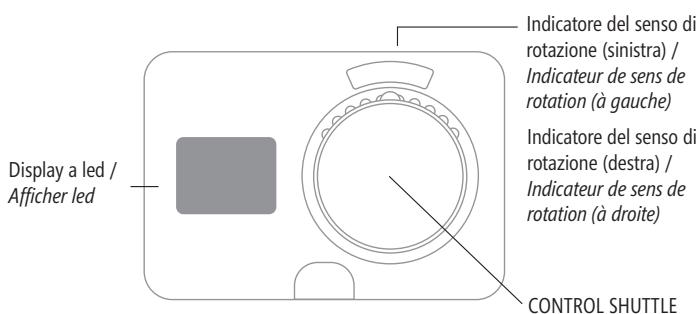
Servocommande avec électronique intégrée
Kit de montage
Sonde de température de refoulement T1
Adaptateur 230/18 VAC 190 mA et câble de 1,7 m
Instructions de montage et de fonctionnement.

AVANTAGES

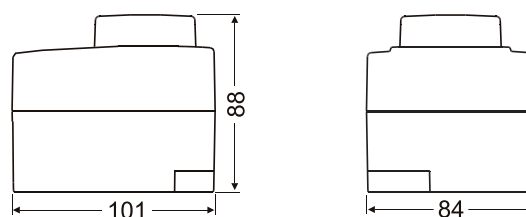
- électronique intégrée
- Programmation de la température de refoulement de 0 à 99°C
- LED lumineux rouge et vert (indication de la vanne en ouverture et fermeture)
- Contrôle manuel en absence de courant électrique.

Tipo di regolazione / Type de réglage	Regolatore PI con microprocessore Régulateur PI avec microprocesseur
Tensione di alimentazione / Tension d'alimentation	230 V ~ 50 Hz
Assorbimento potenza / Absorption puissance	< 2 VA
Range di temperatura / Temperature range	0÷99 °C
Impulsi motore / Impulsions moteur	0,3÷2 s
Momento torcente / Moment de torsion	6 Nm
Tempo di rotazione / Temps de rotation	120 s
Angolo di rotazione / Angle de rotation	90° limitato elettricamente 90° limité électriquement
Temp. max. del sensore / Température max. du senseur	110 °C
Regolatore manuale / Régulateur manuel	si, all'occorrenza oui, à l'occurrence
Tipo di protezione / Type de protection	IP 42 (EN 60529)
Classe di protezione / Classe de protection	I (EN 60730-1)
Dimensioni / Dimensions	81x95x91 mm

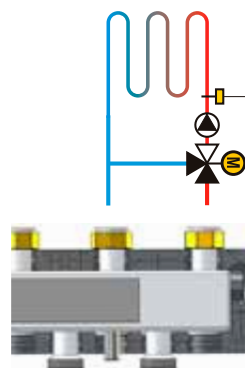
SPECIFICHE FUNZIONALI / SPÉCIFICATIONS DE FONCTIONNEMENT



DIMENSIONI / DIMENSIONS



SCHEMA / APPLICATION



COD.

• SRVM ECOMIX 230V 120s 6Nm P.F.

20317332

ECOMIX CLIMA



APPLICAZIONE

ECOMIX CLIMA è un regolatore climatico compatto a microprocessore per circuiti di riscaldamento a bassa temperatura comprensivo di servocomando elettrico rotativo a 3 punti progettato per operare su valvole di miscelazione. Il servomotore è completo di sonda di mandata, sonda esterna e sonda generatore di calore.

La temperatura di mandata può essere controllata passo passo tra 0 e 40 °C.

ECOMIX CLIMA lavora continuamente e proporzionalmente. Attraverso i dati dei sensori il motore, con elettronica integrata, controlla la valvola. L'impostazione di temperatura è molto accurata; la veloce e facile installazione fa da te fa risparmiare tempo e lavoro.

PLUS

- Controllore climatico con servomotore elettrico
- Impostazione dei parametri "EASY START" facilitata mediante display e touch screen
- Possibilità di integrare l'unità con comando remoto ECOMIX DD2+ e sonda esterna
- LED luminosi rosso e verde (indicazione della valvola in apertura e chiusura)
- Schemi grafici per l'analisi del funzionamento del sistema
- Commutazione estate / inverno automatica
- Impostazione dei programmi orari

APPLICATION

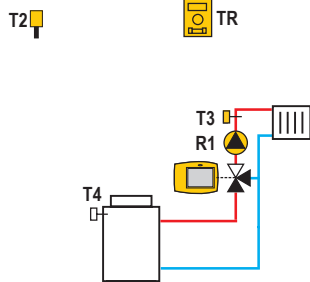
ECOMIX CLIMA est un contrôleur climatique compact à base de microprocesseur pour les circuits de chauffage à basse température avec servo électrique rotatif à 3 points, conçu pour fonctionner sur les vannes mélangeuses.

La température de départ peut être contrôlée par petites étapes entre 0 et 40 ° C

Le servocommande travaille continuellement et proportionnellement. Par l'intermédiaire des données du senseur de refluxement, le moteur, avec électronique intégrée, contrôle la vanne. La programmation de la température est très soignée, le prêt à monter de facile installation fait économiser temps et travail.

AVANTAGES

- Régulateur climatique avec actionneur électrique
- Régulation des paramètres "Easy Start" facilitée par l'affichage et l'écran tactile
- Possibilité d'intégrer l'unité avec télécommande ECOMIX DD2 et sonde externe
- LED rouge et verte (indiquant l'ouverture et la fermeture de la vanne)
- schémas graphiques pour l'analyse du fonctionnement du système
- des programmes de temps de réglage et commutation automatique été / hiver



Tipo di regolazione / Type de réglage	Regolatore PI con microprocessore Régulateur PI avec microprocesseur
Tensione di alimentazione / Tension d'alimentation	230 V ~ 50 Hz
Assorbimento potenza / Absorption puissance	max. 4 VA
Range di temperatura / Temperature range	0÷40 °C
Momento torcente / Moment de torsion	10 Nm
Tempo di rotazione / Temps de rotation	120 s
Protezione antigelo / Protection contre le gel	6°C (± 0,7 K ÷ ± 1,5 K)
Tipo sensore / Capteur	PT1000 o KTY10
Regolazione curva climatica / ajustement courbe climatique	0,2 ÷ 2,2
Controllo valvola mix / Réglage vanne mélangeuse	regolazione a 3 punti réglage à 3 points
Tipo di protezione / Type de protection	IP 42 (EN 60529)
Classe di protezione / Classe de protection	I (EN 60730-1)
Dimensioni / Dimensions	81x95x91 mm

ACCESSORI / ACCESSOIRES

COMANDO REMOTO CON SONDA AMBIENTE COMMANDE À DISTANCE AVEC SONDE MILIEU AMBIANT

ECOMIX AMB DD2+



ECOMIX AMB DD2+ è un comando remoto per la regolazione della temperatura ambiente da abbinare al servocomando ECOMIX CLIMA.

PLUS

- Commutazione estate / inverno
- Sensore di temperatura ambiente 10÷30°C
- Impostazione dei programmi orari
- Modalità di funzionamento ECO

ECOMIX AMB DD2 est une télécommande pour régler la température ambiante avec l'actionneur ECOMIX.

AVANTAGES

- commutateur été / hiver
- La température ambiante du capteur 10 ÷ 30 ° C
- Réglage des temps de commutation
- Mode de fonctionnement ECO

Tensione nominale / Alimentation	8 V dc - max 20 V dc 2 batterie LR03 - AAA (1,5V)
Tipo di protezione / Type de protection	IP 30 (EN 60529)
Classe di protezione / Classe de protection	II (EN 60730-1)
Dimensioni / Dimensions	72x112x32 mm
Peso / poids	150 g

COD. 20317295
• SRVM ECOMIX 230V 3P 120s 10Nm CLIMA

Accessori / Accessoires

• ECOMIX AMB DD2+

20317298



CLIMAGIC EASY H MAIN CONTROLLER



DOTAZIONE

Sono comprese di serie:
Custodia completa di morsetti cablaggio elettrico;
sonda esterna (TA52) e sonda mandata PT1000.

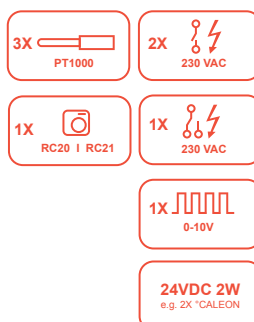
EQUIPEMENT STANDARD

La version standard comprend:
L'étui y compris les borniers pour le câblage électrique;
la sonde externe (TA52) et la sonde de refluxement
PT1000.

Connessioni / Connections



Ingressi-uscite / Entrée-sortie



Lingue menu / Menu de langue



FUNZIONI

- Funzione protezione antigelo
- Funzione temperatura max. impianto
- Funzione compensazione con sonda ambiente
- Funzione curva riscaldamento
- Funzione punto fisso
- Impostazione richiesta fonte di calore (V1 o CAN BUS)
- Funzione protezione grippaggio
- Funzione correzione giorno

PLUS

- Descrizione dei grafici e dei testi nel display;
- Semplice controllo dei valori correnti misurati;
- Analisi e monitoraggio del sistema attraverso grafici statistici, ecc;
- Ampi menù d'impostazione con spiegazioni;
- Il blocco del menù si può attivare per evitare modifiche indesiderate;
- Funzione di reimpostazione dei valori precedenti o delle impostazioni del produttore.

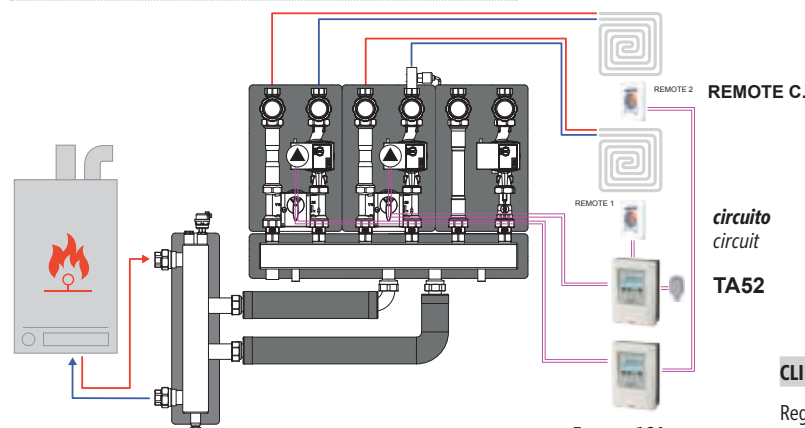
FONCTIONS

- Fonction anti-gel
- Fonction température maximum équipement
- Fonction compensation avec sonde milieu ambiant
- Fonction courbe de chauffage
- Fonction point fixe
- Fonction demande de chaleur (V1 ou CAN BUS)
- Fonction anti -grippage
- Fonction correction jour

AVANTAGES

- Affichage de graphiques et de textes sur écran illuminé;
- Appel direct des valeurs de mesure du moment;
- Evaluation et contrôle de l'installation par graphique statistique;
- Menus de réglage avec explications claires;
- Verrouillage des menus pour éviter tout dérèglement abusif;
- Reset de programmation antérieure ou retour réglages d'usine.

ESEMPIO DI UTILIZZO / EXAMPLE D'UTILISATION



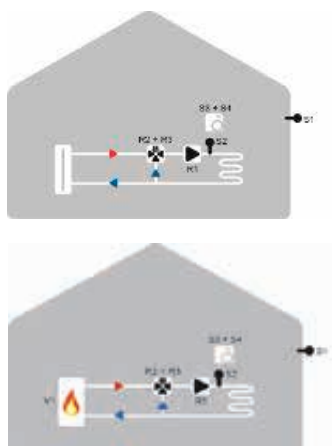
> Ex: pag 164

CLIMAGIC EASY H MAIN CONTROLLER

COD.

Regolatore digitale monozona / Régleur digital une zone

20318536



Valvola - Vanne	Direzione (caldo/freddo) - Direction du flow (froid/chaud)
Pompa - Pompe	Miscelatrice - Vannes
Sonda - Sonde	Generatore - Quantité
Circuito di riscaldamento - Circuit	Pompa di Calore - Pompe
Accumulo - Ballon	Separatore - Collecteur Circuit
ACS - Ballon eau chaude	

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUE

Protezione / Type de Protection	IP 40
Alimentazione / Voltage	230 VAC +/- 10% 50...60 Hz
Consumo / Consommation	~ 0,5 W - 2,3 W
Ingressi sensore / Entrées sonde	Per 4 sonde di temperatura PT1000 Pour 4 sondes de température PT1000
Sonda temperatura Sonde de température	PT1000
Max. lunghezza cavo sonda Longueur de câbles max.	10 m
Uscite / Sorties	Per 3 relè meccanici + Pour 3 relais mécanique
Efficienza energetica Efficacité énergétique	Classe VIII / 5%
Dimensioni / Dimensions	163 x 110 x 52 mm
Funzioni / Fonctions	- Regolatore climatico per circuiti di riscaldamento - Pilotage du chauffage avec sonde climatique extérieure

N. ingressi sonda temp. / Nb entrées sonde	4
N. ingressi remote adjuster / Nb entrées remote adjuster	1
Comando remoto compatibile / Commande à distance compatible	CLIMAGIC H REMOTE CONTROL
Numero uscite relè 230 V / Nb sorties relais 230 V	3
Funzione antigelo / Fonction antigel	sì / oui
Salvataggio dati su carta micro SD / -----	DATALOGGER SC
Connessione Ethernet / Connection Ethernet	DATALOGGER SC

COMANDI REMOTO CON SONDA AMBIENTE COMMANDES À DISTANCE AVEC SONDE MILIEU AMBIANT



Lingue menu / Menu de langue



Menu / Menu



Ambiente / Chambre



Vacanze / Vacances



Programma orario / plages horaires



Esperto / Expert



Temperatura ambiente / Température ambiante



Temperatura esterna / Température extérieure



Umidità ambiente / L'humidité ambiante

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO / MODES DE FONCTIONNEMENT

NORMALE / NORMAL



ECO



TURBO



OFF



CLIMAGIC H REMOTE CONTROL



DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUE

Funzione / Fonction	Riscaldamento / chauffage
Protezione / Niveau de protection	IP 20
Alimentazione / Tension	24 VDC +/- 10%
Consumo elettrico Puissance absorbée	0,5 W - 1,0 W
Classe di protezione Catégorie d'isolation	III
Cavo CAN Câble CAN	(utilizzare cavo schermato twistato) (il est nécessaire d'utiliser un câble de bus à paires torsadée blindées)
Sonda di temperatura interna Sonde interne température ambiante	0 ÷ 60 °C
Sonda di umidità interna Sonde interne humidité ambiante	0 ÷ 100 %
Salvataggio dati su microSD Sauvegarde des données sur microSD	con/avec Datalogger
Dimensioni / Dimensions	95 x 75 x 19 mm

CLIMAGIC H REMOTE CONTROL

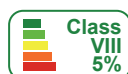
COD.

Comando remoto digitale / Commande à distance digitale

20318538



CLIMAGIC PRO HC MAIN CONTROLLER



DOTAZIONE

Sono comprese di serie:
Custodia completa di morsetti cablaggio elettrico;
sonda esterna (TA52) e sonda mandata PT1000.

EQUIPEMENT STANDARD

La version standard comprend:
L'étui y compris les borniers pour le câblage électrique;
la sonde externe (TA52) et la sonde de refoulement
PT1000.

Connessioni / Connections



Ingressi-uscite / Entrée-sortie



Lingue menu / Menu de langue



FUNZIONI

- Funzione protezione antigelo
- Funzione temperatura max. impianto
- Funzione compensazione con sonda ambiente
- Funzione curva riscaldamento
- Funzione punto fisso
- Impostazione richiesta fonte di calore (V1 o CAN BUS)
- Funzione protezione grippaggio
- Funzione correzione giorno

PLUS

- Descrizione dei grafici e dei testi nel display;
- Semplice controllo dei valori correnti misurati;
- Analisi e monitoraggio del sistema attraverso grafici statistici, ecc;
- Ampi menù d'impostazione con spiegazioni;
- Il blocco del menù si può attivare per evitare modifiche indesiderate;
- Funzione di reimpostazione dei valori precedenti o delle impostazioni del produttore.

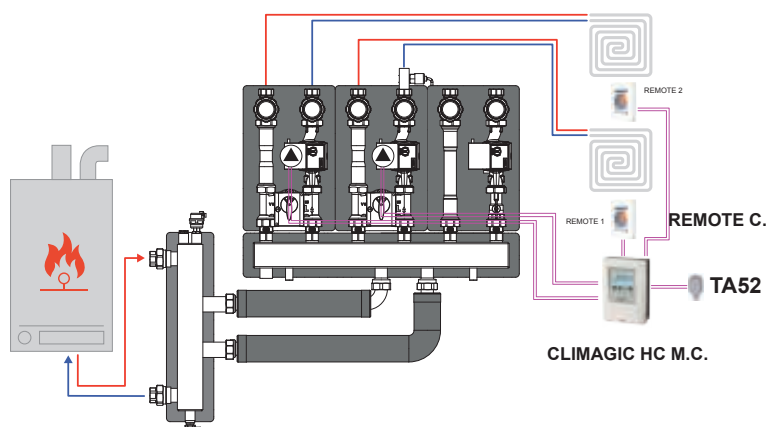
FONCTIONS

- Fonction anti-gel
- Fonction température maximum équipement
- Fonction compensation avec sonde milieu ambiant
- Fonction courbe de chauffage
- Fonction point fixe
- Fonction demande de chaleur (V1 ou CAN BUS)
- Fonction anti-grippage
- Fonction correction jour

AVANTAGES

- Affichage de graphiques et de textes sur écran illuminé;
- Appel direct des valeurs de mesure du moment;
- Evaluation et contrôle de l'installation par graphique statistique;
- Menus de réglage avec explications claires;
- Verrouillage des menus pour éviter tout dérèglement abusif;
- Reset de programmation antérieure ou retour réglages d'usine.

ESEMPIO DI UTILIZZO / EXAMPLE D'UTILISATION



CLIMAGIC EASY HC MAIN CONTROLLER

COD.

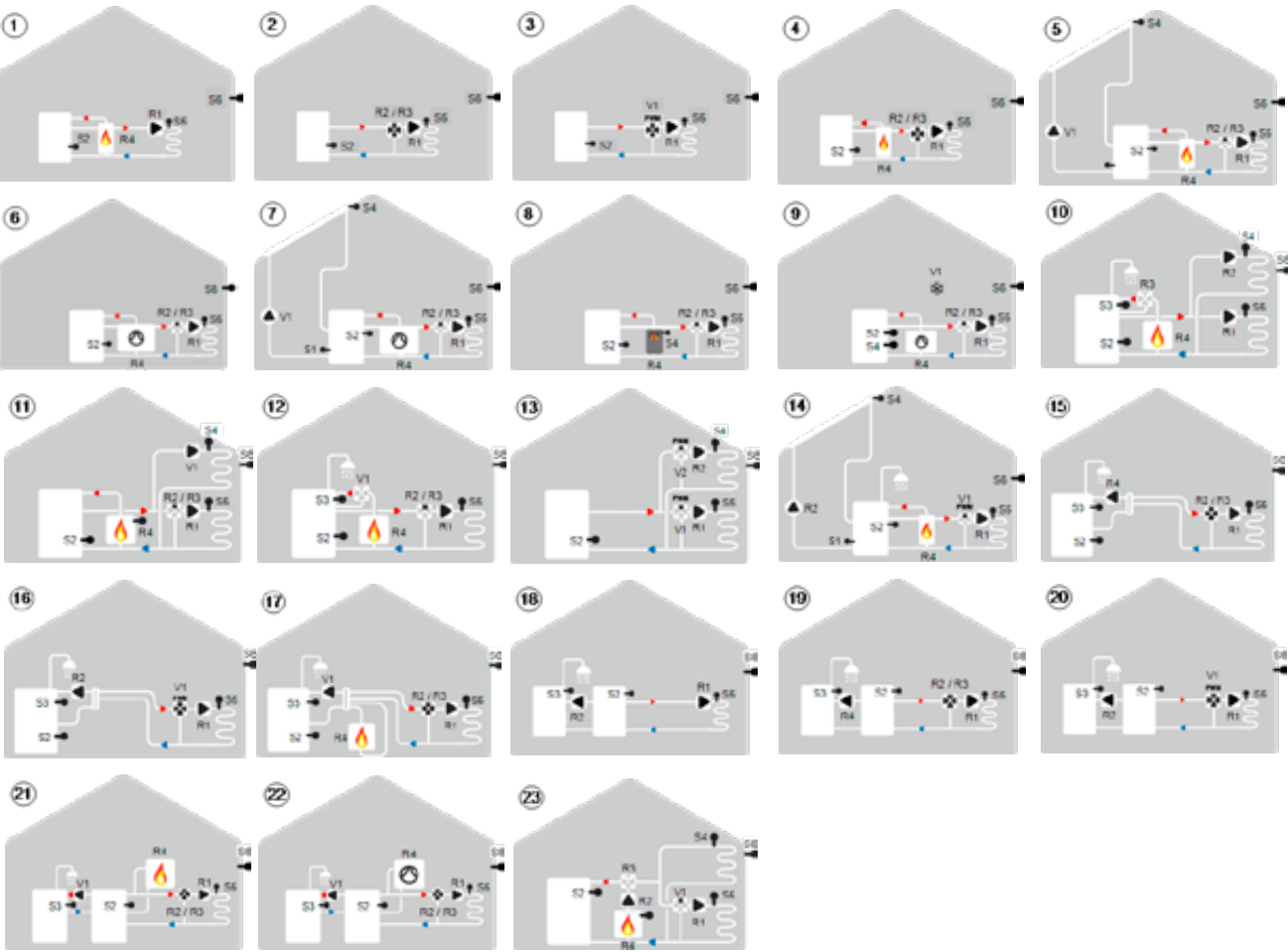
Regolatore digitale monozona / Régleur digital une zone

20318537

Protezione / Type de Protection	IP 40
Alimentazione / Voltage	230 VAC +/- 10% _ 50...60 Hz
Consumo / Consommation	~ 0,5 W - 2,5 W
Ingressi sensore / Entrées sonde	Per 6 sonde di temperatura PT1000 + 2 VFS/RPS Pour 6 sondes de température PT1000 + 2 VFS/RPS
Sonde temperatura Sonde de température	PT1000
Max. lunghezza cavo sonda Longeur de câbles max.	10 m
Uscite / Sorties	Per 4 relè meccanici Pour 4 relais mécanique
Efficienza energetica Efficacité énergétique	Classe VIII / 4%
Dimensioni / Dimensions	163 x 110 x 52 mm
Funzioni / Fonctions	• Regolatore climatico per circuiti di riscaldamento • Pilotage du chauffage avec sonde climatique extérieure

N. ingressi sonda temp. / Nb entrées sonde	6
N. ingressi remote adjuster / Nb entrées remote adjuster	1
Comando remoto compatibile / Commande à distance compatible	CLIMAGIC H / HC REMOTE CONTROL
Numero uscite relè 230 V / Nb sorties relais 230 V	3
Funzione antigelo / Fonction antigel	sì / oui
Memoria errori e analisi con data e ora -----	sì / oui
Salvataggio dati su carta micro SD / -----	DATALOGGER SC
Connessione Ethernet / Connection Ethernet	DATALOGGER SC

CONFIGURAZIONI DI IMPIANTO DISPONIBILI
CONFIGURATIONS DISPONIBLES D'EQUIPEMENTS



Valvola - Vanne

Pompa - Pompe

Sonda - Sonde

Circuito di riscaldamento - Circuit

Accumulo - Ballon

ACS - Ballon eau chaude

Direzione (caldo/freddo) - FDirection du flow (froid/chaud)

Miscelatrice - Vannes

Generatore - Quantité

Pompa di Calore - Pompe

Separatore - Collecteur Circuit

CLIMAGIC HC REMOTE CONTROL



DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUE

Funzione / Fonction	Riscaldamento e raffreddamento Chauffage et refroidissement
Protezione / Niveau de protection	IP 20
Alimentazione / Tension	24 VDC +/- 10%
Consumo elettrico Puissance absorbée	0,5 W - 1,0 W
Classe di protezione Catégorie d'isolation	III
Max. lunghezza cavo CAN Longueur de câbles max. CAN	3 m (utilizzare cavo schermato twistato) 3 m (il est nécessaire d'utiliser un câble de bus à paires torsadée blindées)
Sonda di temperatura interna Sonde interne température ambiante	0 ÷ 60 °C
Sonda di umidità interna Sonde interne humidité ambiante	0 ÷ 100 %
Salvataggio dati su microSD Sauvegarde des données sur microSD	con/avec Datalogger
Dimensioni / Dimensions	95 x 75 x 19 mm

CLIMAGIC HC REMOTE CONTROL

COD.

Comando remoto digitale / Commande à distance digitale

20318539



Lingue menu / Menu de langue



Menu / Menu



Ambiente / Chambre



Vacanze / Vacances



Programma orario / plages horaires



Esperto / Expert



Temperatura ambiente / Température ambiante



Temperatura esterna / Température extérieure



Umidità ambiente / L'humidité ambiante

CLIMAGIC EASY H - MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO / MODES DE FONCTIONNEMENT

NORMALE / NORMAL



ECO



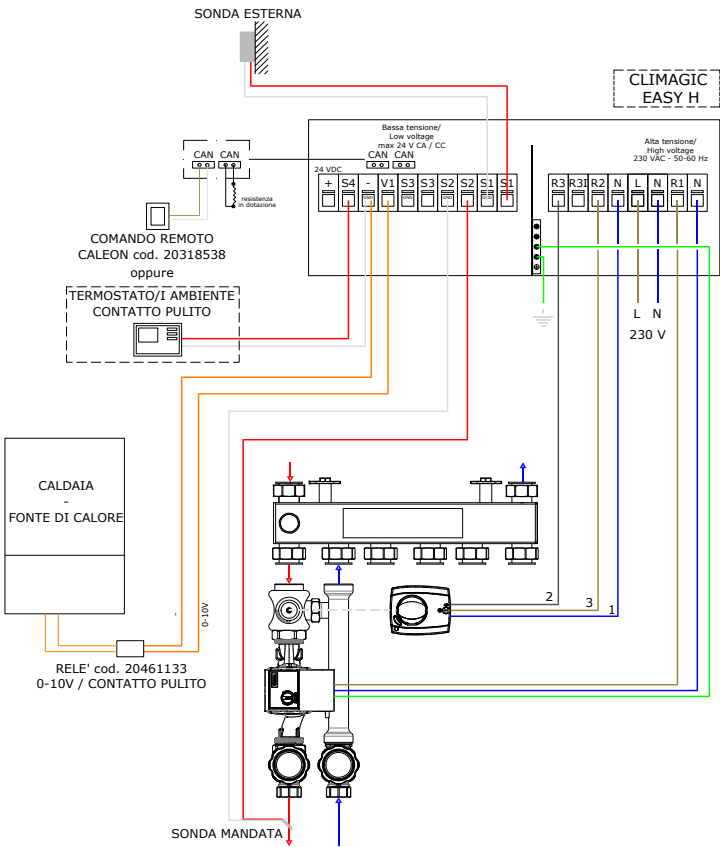
TURBO



OFF



ESEMPIO DI UTILIZZO / EXAMPLE D'UTILISATION



RELÈ 0..10 V - RELAIS 0..10 V

COD.

Relè esterno / Relais externe

20461133



DATALOGGER SC

Monitoraggio, analisi, controllo remoto
Enregistrement, analyse, commande à distance



DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUE

Protezione / Niveau de protection	IP 20
Alimentazione / Tension	plug-in 100 - 240 24 VAC Uscita/sortie 5 V DC - 1A (via MINI USB)
Interfaccia Interface	Porta/port Ethernet 10/100 CAN BUS
Dimensioni / Dimensions	75 x 80 x 25 mm



DESCRIZIONE

SOREL Connect è il concept Plug&Play che non richiede nessuna particolare abilità con le reti. Utilizzando un'interfaccia CAN-bus i regolatori possono comunicare tra di loro oppure essere connessi con reti locali o Internet attraverso Ethernet. L'utente può monitorare e controllare a distanza il suo impianto di riscaldamento da PC, tablet e smartphone, ovunque e in ogni momento.

PLUS

Visualizzazione del sistema di riscaldamento con messaggi di stato;
temperature e statistiche di rendimento di calore;
Intervento sulla temperatura della stanza;
attivazione del boost comfort e modalità vacanza.

I dati vengono memorizzati su una carta microSD, in modo che tutti i dati possono essere registrati e analizzati approfonditamente.

DESCRIPTION

SOREL Connect est un concept Plug&Play qui ne nécessite pas de compétences spécifiques en matière de réseau. Grâce à une interface bus CAN, les contrôleurs peuvent communiquer les uns avec les autres, ou être connecté avec les réseaux locaux ou Internet via Ethernet. L'utilisateur peut surveiller et contrôler à distance son système de chauffage via PC, tablette et smartphone - n'importe où et à tout moment.

AVANTAGES

Visualisation du système de chauffage avec des messages de statut;
des températures et des statistiques de rendement thermique;
influence sur la température ambiante;
l'activation d'un booster de confort et d'un mode de vacances.
L'enregistrement des données est réalisée par une carte microSD, afin que toutes les données du système puissent être enregistrées et analysées en profondeur.



INSTALLAZIONE NABTO PER TABLET O SMARTPHONE / INSTALLATION NABTO POUR TABLET ET SMARTPHONE

1. CONFERMA LA TUA E-MAIL CONFIRMER LE TÉLÉCHARGEMENT DE VOTRE E-MAIL



2. CREA UN ACCOUNT CRÉER UN COMPTE



3. CONFERMA LA TUA MAIL CONFIRMER VOTRE E-MAIL



INSTALLAZIONE NABTO PER PC / INSTALLATION NABTO POUR PC

1. WWW.NABTO.NET



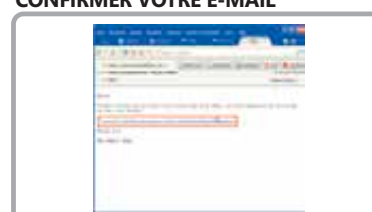
3. CREA UN ACCOUNT CRÉER UN COMPTE



2. INSTALLA PLUGIN PLUG IN INSTALL



4. CONFERMA LA TUA MAIL CONFIRMER VOTRE E-MAIL

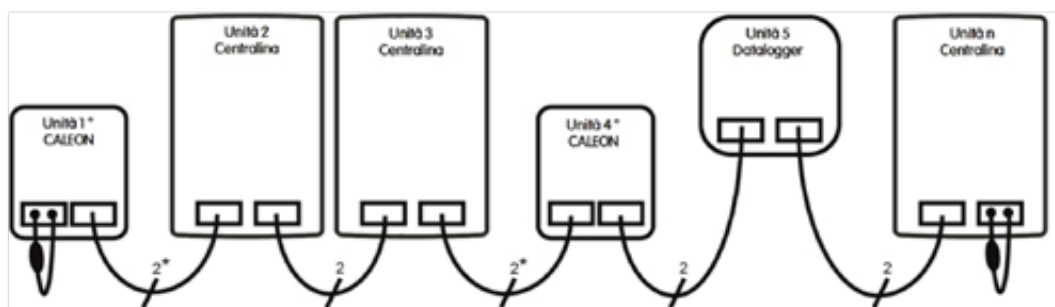




ESEMPIO DI UTILIZZO / EXEMPLE D'UTILISATION



ESEMPIO DI CONNESSIONE CAN / EXEMPLE DE CONNEXION CAN



DATALOGGER SC

COD.

Comandi remoto con sonda ambiente

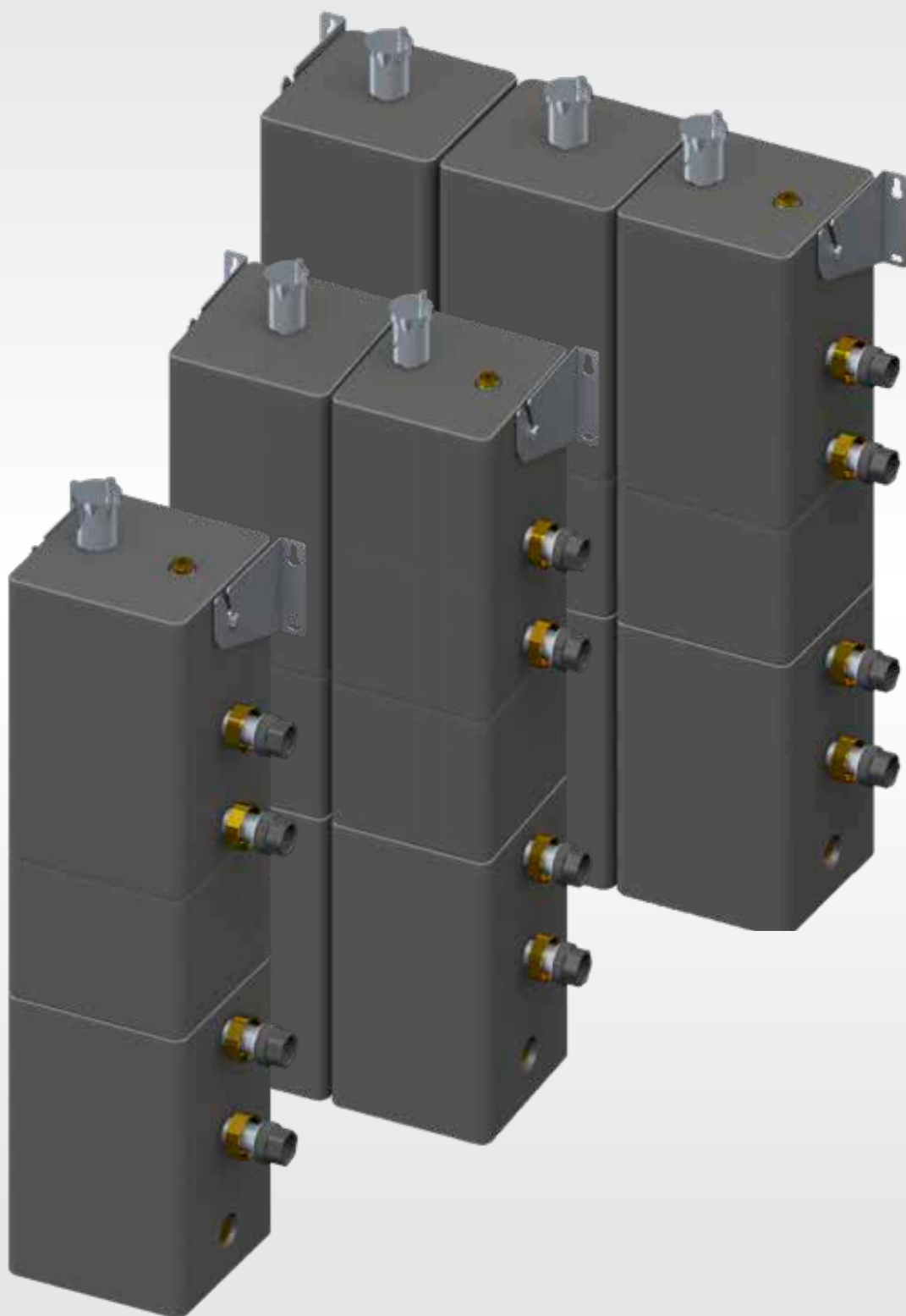
20318540

Commandes à distance avec sonde milieu ambiant

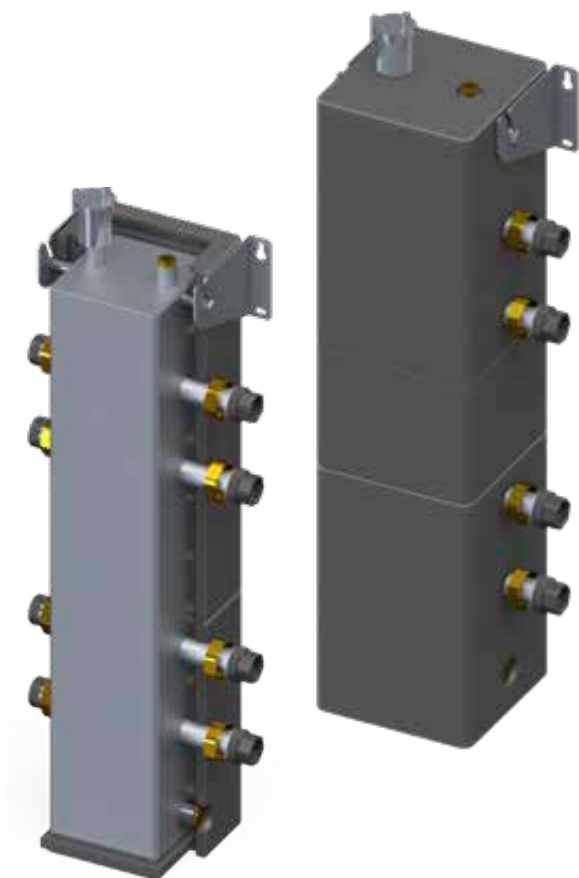


LOVATO **BOMBER**

20-40-60



LOVATO BOMBER 20 HYBRID

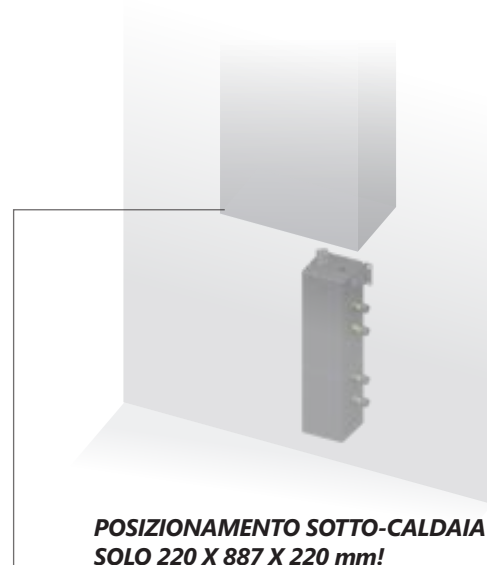


MICRO ACCUMULO INERZIALE DA 20 L

**CON FUNZIONE DI SEPARATORE D'ARIA
E COLLETTORE DI DISTRIBUZIONE A 2 ZONE**

MICRO SYSTEME DE STOCKAGE DE 20 L

**AVEC FONCTION DE SEPARATEUR AIRET COL-
LECTEUR DE DISTRIBUTION 2-ZONES**



**POSIZIONAMENTO SOTTO-CALDAIA
SOLO 220 X 887 X 220 mm!**

**PLACEMENT SOUS-CHAUDIERE SEULEMENT
220 X 887 X 220 MM!**

DESCRIZIONE

BOMBER è un micro accumulo inerziale con distributore a zone la cui funzione permette di lavorare in modalità bivalente, ovvero con pompa di calore e una fonte energetica integrativa.

La sua conformazione favorisce il funzionamento della pompa di calore per coprire il fabbisogno termico garantendone una modulazione ottimizzata e l'intervento della fonte energetica ausiliaria a supporto per i picchi di carico termico.

Nella camera di entrata è integrato un sistema di separazione aria automatico. Il modulo verticale funge da separatore idraulico e da distributore a 2 zone.

Il diaframma interno e la configurazione degli attacchi secondari permettono una corretta stratificazione del fluido impedendo il mescolamento tra i due livelli di temperatura.

È fornito di valvola di sfiato aria automatico e pozzetto porta sonda nella parte superiore, e di manicotto di scarico nella parte inferiore.

PLUS/VANTAGGI

- Estremamente compatto, profondità solo 220 mm
- Isolato termicamente con EPP 40 g/l sp. 30 mm. - λ 0,036 W / m²k (10°C)
- Funzione di: micro accumulo, disaeratore, separatore idraulico, distributore a 2 zone;
- Installazione destra o sinistra;
- Pozzetto porta sonda temperatura di mandata integrato;
- Praticità di installazione a parete tramite apposite staffe di sostegno;
- Connessione idraulica semplificata con raccordi a bocchettone;
- Sfiato aria automatico

DESCRIPTION

BOMBER est un micro système de stockage inertiel avec distribution des zones, dont la fonction vous permet de travailler en mode bivalent, avec pompe à chaleur et une source d'énergie supplémentaire.

Sa conformation facilite le fonctionnement de la pompe à chaleur pour couvrir les besoins de chaleur, assurant une modulation optimisée et l'intervention de la source d'énergie supplémentaire au soutien de la charge de pointe de chaleur.

Un système de séparation d'air automatique est intégré dans la chambre d'entrée. Le module vertical agit comme un séparateur hydraulique et de distributeur avec 2 zones.

La paroi intérieure et la configuration des attaques secondaires permettent la stratification du et empêche le mélange des deux niveaux de température.

Il dispose d'une vanne de sortie de l'air automatique et d'une porte-sonde dans la partie supérieure, et de un manchon de décharge au fond.

AVANTAGES

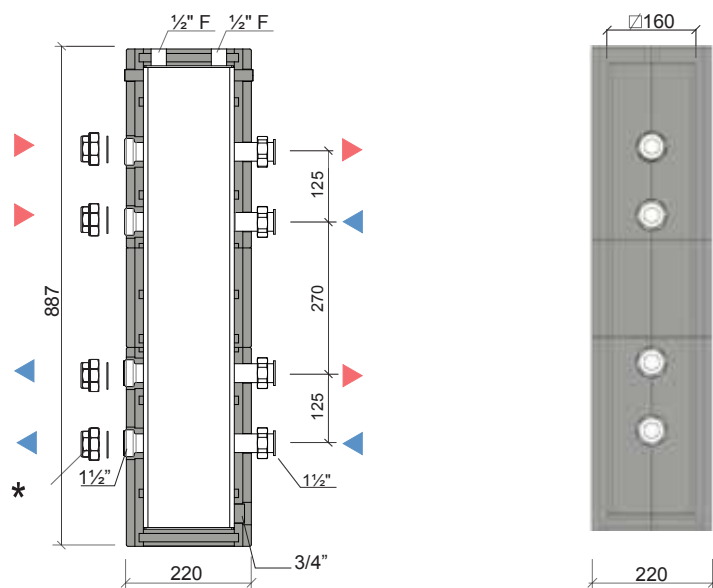
- Extrêmement compact, seulement 220 mm de profondeur
- Isolés thermiquement avec EPP 40 g/l du 30 mm. - λ 0,036 W / m²k (10°C)
- Fonction: micro système de stockage, désaération, séparateur hydraulique, distributeur avec 2 zones
- Installation gauche ou à droite;
- Cockpit porte-sonde pour température en alimentation intégré
- Facilité de l'installation sur le mur avec supports appropriés;
- Raccordement hydraulique simplifié avec raccords union de tuyau;
- Vanne de sortie de l'air automatique





DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

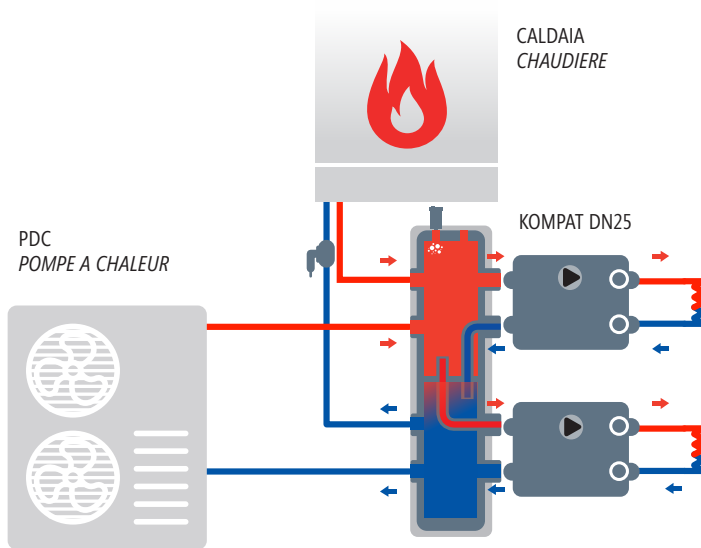
BOMBER 20



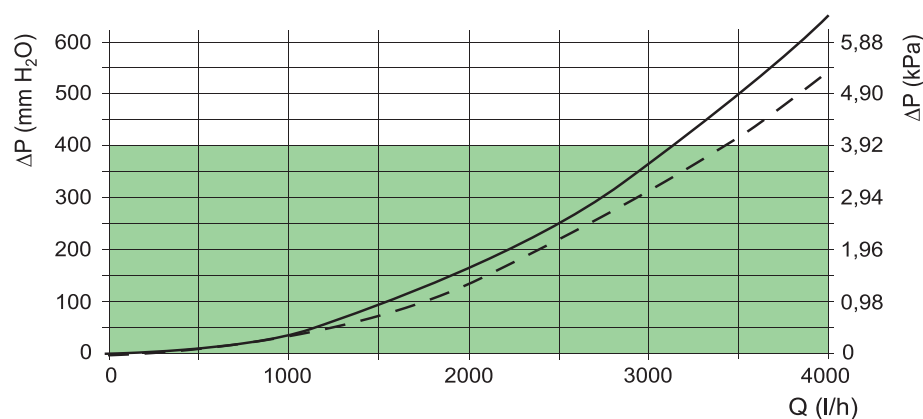
Temperatura max. di esercizio Température maximum d'exercice	100 °C
Pressione max. di esercizio Pression maximum d'exercice	6 bar
Capacità Capacité	20 L
Materiale collettore Matériau collecteur	acciaio acier S235
Peso Poids	21 Kg
Materiale isolamento Matériel isolation	EPP 40 g/l sp.30 mm λ 0,036 W/m·k (10°C)

* Bocchettone F-F 1½" - 1"
Raccord F-F 1½" - 1"

CONFIGURAZIONE HYBRID 20 L - PDC+CALDAIA / CONFIGURATION HYBRID 20 L - POMPE A CHALEUR+CHAUDIERE



PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



Campo lavoro CONSIGLIATO Plaque de travail CONSEILLE

COMPRESI IN KIT / INCLUSE DANS LE KIT

- Valvole di sfiato automatico
Vanne de sortie de l'air automatique
- Staffaggi di sostegno a parete
Kit des support mural
- Pozzetto porta sonda
Kit doigts de gant pour sonde
- Kit raccordi
Kit raccords

ACCESSORI / ACCESSORIES



BOMBER 20

Micro accumulo inerziale e distributore a zone
Micro système de stockage et collecteur de distribution à zones

COD.

49017080

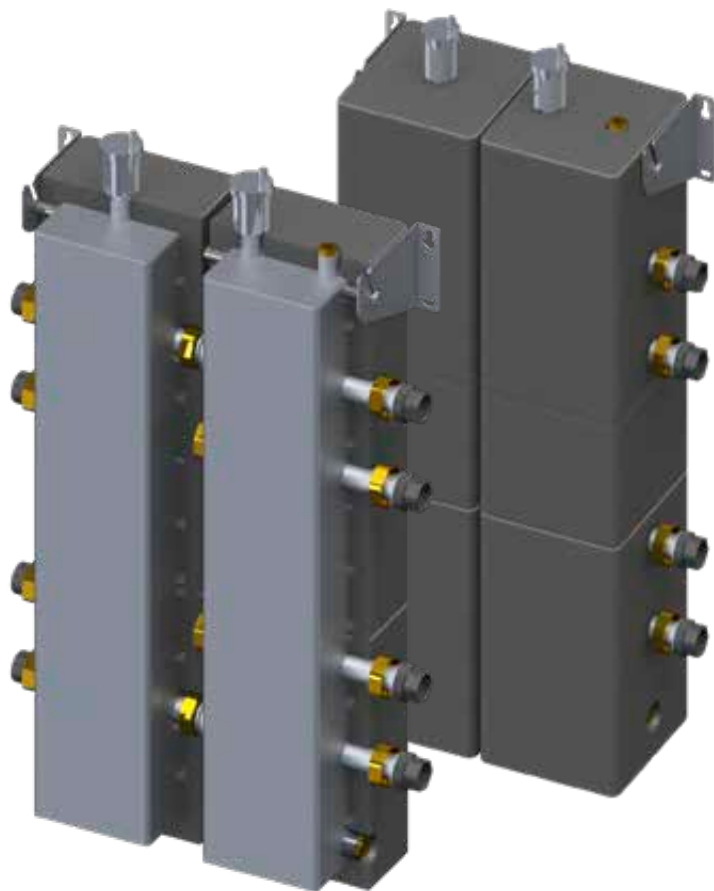
KIT TAPPI / KIT BOUCHON

COD.

Kit 2 tappi di intercettazione 1" M
Kit 2 bouchon de 1" M

38001326

LOVATO BOMBER 40 HYBRID

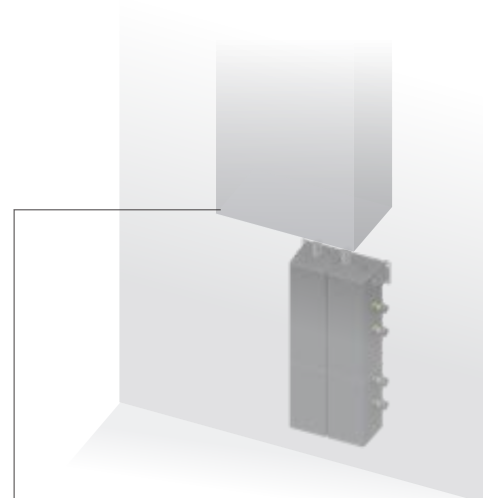


MICRO ACCUMULO INERZIALE DA 40 L

**CON FUNZIONE DI SEPARATORE D'ARIA
E COLLETTORE DI DISTRIBUZIONE A 2 ZONE**

MICRO SYSTEME DE STOCKAGE DE 40 L

**AVEC FONCTION DE SEPARATEUR AIRET COL-
LECTEUR DE DISTRIBUTION 2-ZONES**



**POSIZIONAMENTO SOTTO-CALDAIA
SOLO 440 X 887 X 220 mm!**

**PLACEMENT SOUS-CHAUDIERE SEULEMENT
440 X 887 X 220 mm!**

DESCRIZIONE

BOMBER è un micro accumulo inerziale con distributore a zone la cui funzione permette di lavorare in modalità bivalente, ovvero con pompa di calore e una fonte energetica integrativa.

La sua conformazione favorisce il funzionamento della pompa di calore per coprire il fabbisogno termico garantendone una modulazione ottimizzata e l'intervento della fonte energetica ausiliaria a supporto per i picchi di carico termico. È composto da un primo modulo verticale diviso da un setto centrale che permette di definire le camere di entrata e di uscita.

Nella camera di entrata è integrato un sistema di separazione aria automatico. Il secondo modulo verticale funge da separatore idraulico e da distributore a 2 zone.

Il diaframma interno e la configurazione degli attacchi secondari permettono una corretta stratificazione del fluido impedendo il mescolamento tra i due livelli di temperatura.

È fornito di valvola di sfiato aria automatico e pozzetto porta sonda nella parte superiore, e di manicotto di scarico nella parte inferiore.

PLUS/VANTAGGI

- Estremamente compatto, profondità solo 220 mm
- Isolato termicamente con EPP 40 g/l sp. 30 mm. - λ 0,036 W / m²k (10°C)
- Funzione di: micro accumulo, disaeratore, separatore idraulico, distributore a 2 zone;
- Installazione destra o sinistra;
- Pozzetto porta sonda temperatura di mandata integrato;
- Praticità di installazione a parete tramite apposite staffe di sostegno;
- Connessione idraulica semplificata con raccordi a bocchettone;
- Sfiato aria automatico

DESCRIPTION

BOMBER est un micro système de stockage inertiel avec distribution des zones, dont la fonction vous permet de travailler en mode bivalent, avec pompe à chaleur et une source d'énergie supplémentaire.

Sa conformation facilite le fonctionnement de la pompe à chaleur pour couvrir les besoins de chaleur, assurant une modulation optimisée et l'intervention de la source d'énergie supplémentaire au soutien de la charge de pointe de chaleur. Il est composé d'une première module verticale divisée par une paroi centrale qui permet de définir des chambres d'entrée et de sortie.

Un système de séparation d'air automatique est intégré dans la chambre d'entrée. Le deuxième module vertical agit comme un séparateur hydraulique et de distributeur avec 2 zones.

La paroi intérieure et la configuration des attaques secondaires permettent la stratification du et empêche le mélange des deux niveaux de température.

Il dispose d'une vanne de sortie de l'air automatique et d'une porte-sonde dans la partie supérieure, et de une manchon de décharge au fond.

AVANTAGES

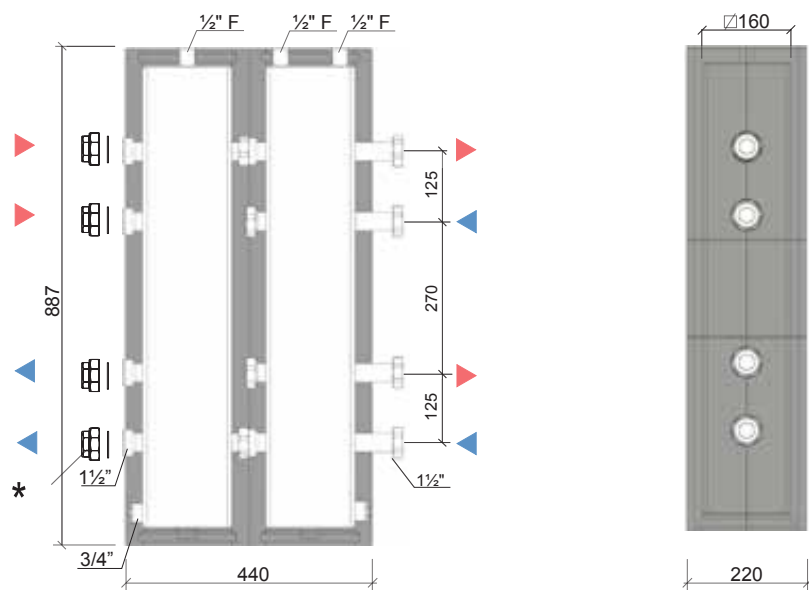
- Extrêmement compact, seulement 220 mm de profondeur
- Isolés thermiquement avec EPP 40 g/l du 30 mm. - λ 0,036 W / m²k (10°C)
- Fonction: micro système de stockage, désaération, séparateur hydraulique, distributeur avec 2 zones
- Installation gauche ou à droite;
- Cockpit porte-sonde pour température en alimentation intégré
- Facilité de l'installation sur le mur avec supports appropriés;
- Raccordement hydraulique simplifié avec raccords union de tuyau;
- Vanne de sortie de l'air automatique





DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

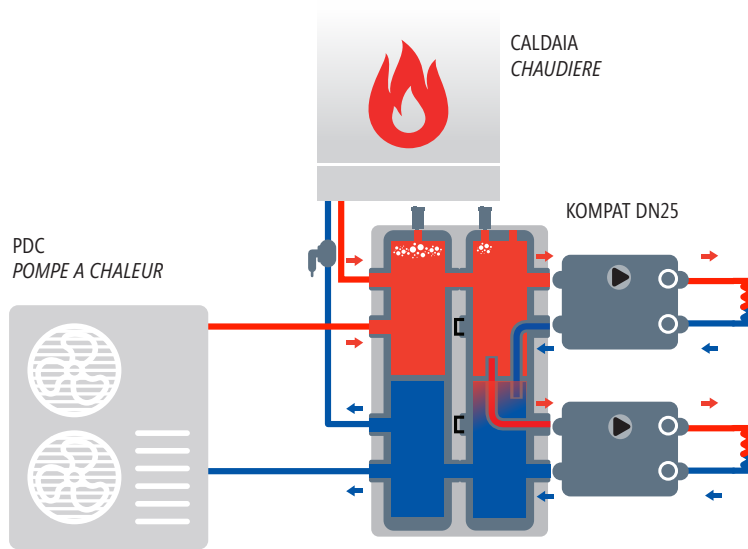
BOMBER 40



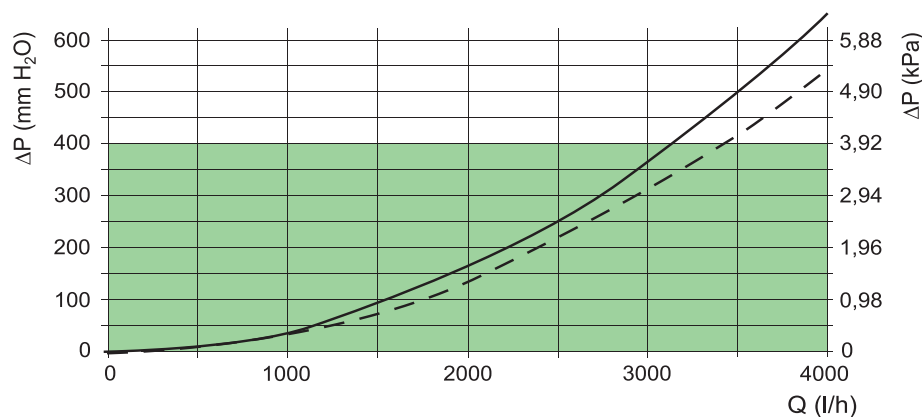
Temperatura max. di esercizio Température maximum d'exercice	100 °C
Pressione max. di esercizio Pression maximum d'exercice	6 bar
Capacità Capacité	40 litri
Materiale collettore Matériau collecteur	acciaio acier S235
Peso Poids	43 Kg
Materiale isolamento Matériel isolation	EPP 40 g/l sp.30 mm λ 0,036 W/m*k (10°C)

* Bocchettone F-F 1 1/2" - 1"
Raccord F-F 1 1/2" - 1"

CONFIGURAZIONE HYBRID 40 L - PDC+CALDAIA / CONFIGURATION HYBRID 40 L - POMPE A CHALEUR+CHAUDIERE



PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



COMPRESI IN KIT / INCLUSE DANS LE KIT

- Valvole di sfiato automatico
Vanne de sortie de l'air automatique
- Staffaggi di sostegno a parete
Kit des support mural
- Pozzetto porta sonda
Kit doigts de gant pour sonde
300mm COD 38000046
- Kit raccordi
Kit raccords

ACCESSORI / ACCESSORIES

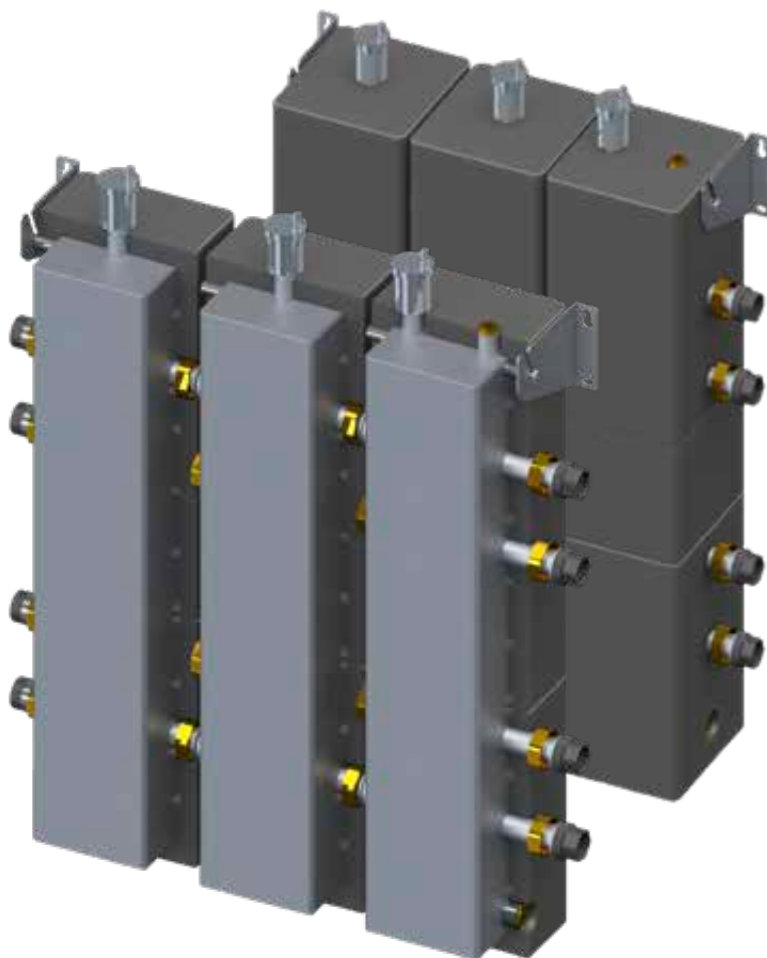


KIT TAPPI / KIT BOUCHON	COD.
Kit 2 tappi di intercettazione 1" M Kit 2 bouchon de 1" M	38001326

BOMBER 40
Micro accumulo inerziale e distributore a zone
Micro système de stockage et collecteur de distribution à zones

COD.
49017081

LOVATO BOMBER 60 HYBRID

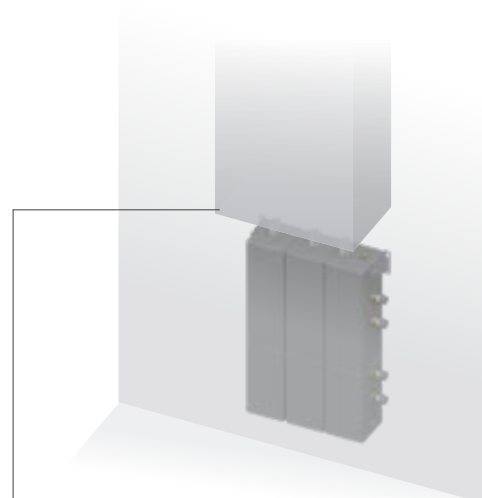


MICRO ACCUMULO INERZIALE DA 60 L

**CON FUNZIONE DI SEPARATORE D'ARIA
E COLLETTORE DI DISTRIBUZIONE A 2 ZONE**

MICRO SYSTEME DE STOCKAGE DE 60 L

**AVEC FONCTION DE SEPARATEUR AIRET COL-
LECTEUR DE DISTRIBUTION 2-ZONES**



**POSIZIONAMENTO SOTTO-CALDAIA
SOLO 660 X 887 X 220 mm!**

**PLACEMENT SOUS-CHAUDIERE SEULEMENT
660 X 887 X 220 mm!**

DESCRIZIONE

BOMBER è un micro accumulo inerziale con distributore a zone la cui funzione permette di lavorare in modalità bivalente, ovvero con pompa di calore e una fonte energetica integrativa.

La sua conformazione favorisce il funzionamento della pompa di calore per coprire il fabbisogno termico garantendone una modulazione ottimizzata e l'intervento della fonte energetica ausiliaria a supporto per i picchi di carico termico. È composto da un primo modulo verticale diviso da un setto centrale che permette di definire le camere di entrata e di uscita.

Nelle camere di entrata è integrato un sistema di separazione aria automatico. Il secondo modulo verticale funge da separatore idraulico e da distributore a 2 zone.

Il diaframma interno e la configurazione degli attacchi secondari permettono una corretta stratificazione del fluido impedendo il mescolamento tra i due livelli di temperatura.

È fornito di valvola di sfiato aria automatico e pozzetto porta sonda nella parte superiore, e di manicotto di scarico nella parte inferiore.

PLUS/VANTAGGI

- Estremamente compatto, profondità solo 220 mm
- Isolato termicamente con EPP 40 g/l sp. 30 mm. - λ 0,036 W / m²k (10°C)
- Funzione di: micro accumulo, disaeratore, separatore idraulico, distributore a 2 zone;
- Installazione destra o sinistra
- Pozzetto porta sonda temperatura di mandata integrato
- Praticità di installazione a parete tramite apposite staffe di sostegno
- Connessione idraulica semplificata con raccordi a bocchettone
- Sfiato aria automatico

DESCRIPTION

BOMBER est un micro système de stockage inertiel avec distribution des zones, dont la fonction vous permet de travailler en mode bivalent, avec pompe à chaleur et une source d'énergie supplémentaire.

Sa conformation facilite le fonctionnement de la pompe à chaleur pour couvrir les besoins de chaleur, assurant une modulation optimisée et l'intervention de la source d'énergie supplémentaire au soutien de la charge de pointe de chaleur. Il est composé d'une première module verticale divisée par une paroi centrale qui permet de définir des chambres d'entrée et de sortie.

Un système de séparation d'air automatique est intégré dans la chambre d'entrée. Le troisième module vertical agit comme un séparateur hydraulique et de distributeur avec 2 zones.

La paroi intérieure et la configuration des attaques secondaires permettent la stratification du et empêche le mélange des deux niveaux de température.

Il dispose d'une vanne de sortie de l'air automatique et d'une porte-sonde dans la partie supérieure, et de une manchon de décharge au fond.

AVANTAGES

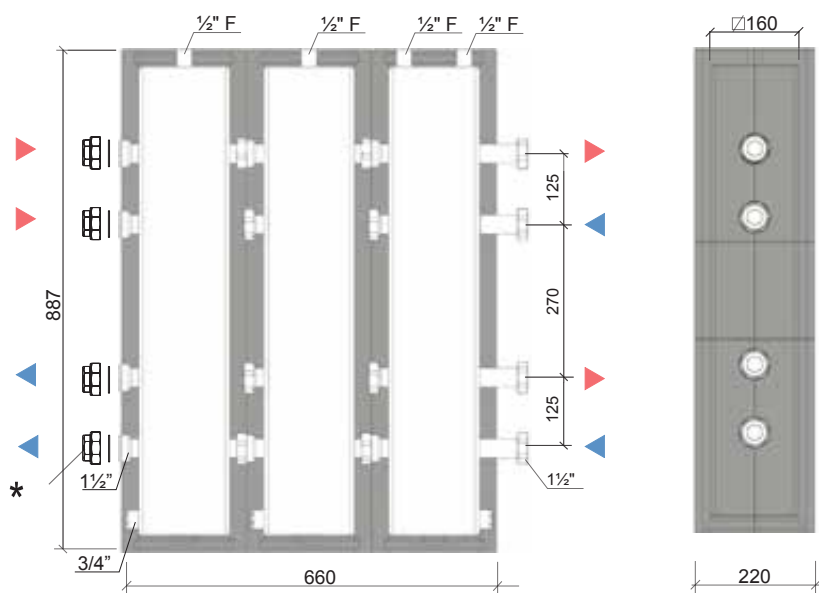
- Extrêmement compact, seulement 220 mm de profondeur
- Isolés thermiquement avec EPP 40 g/l du 30 mm. - λ 0,036 W / m²k (10°C)
- Fonction: micro système de stockage, désaération, séparateur hydraulique, distributeur avec 2 zones
- Installation gauche ou à droite;
- Cockpit porte-sonde pour température en alimentation intégré
- Facilité de l'installation sur le mur avec supports appropriés;
- Raccordement hydraulique simplifié avec raccords union de tuyau;
- Vanne de sortie de l'air automatique





DIMENSIONI E ATTACCHI / DIMENSIONS ET CONNEXIONS

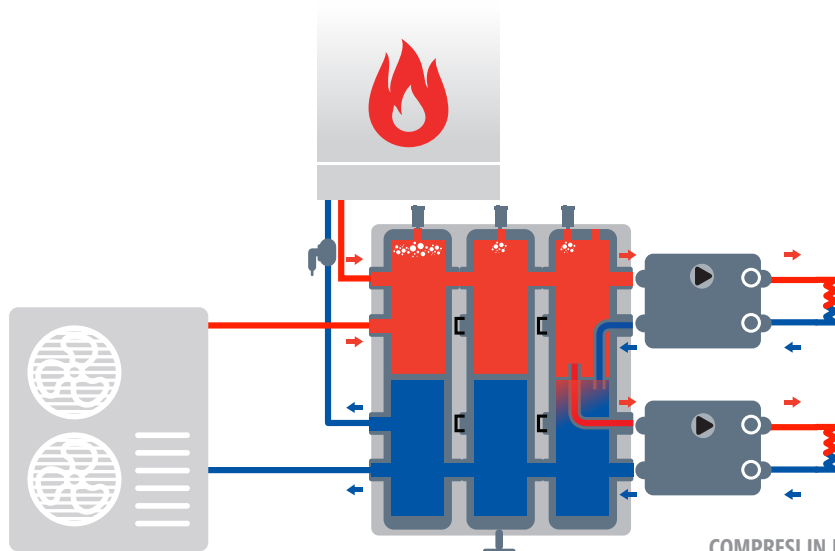
BOMBER 60



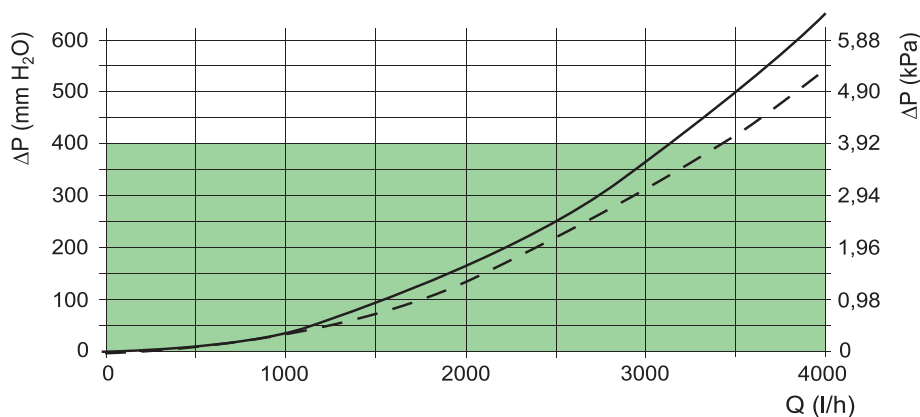
Temperatura max. di esercizio Température maximum d'exercice	100 °C
Pressione max. di esercizio Pression maximum d'exercice	6 bar
Capacità Capacité	60 litri
Materiale collettore Matériau collecteur	acciaio acier S235
Peso Poids	64 Kg
Materiale isolamento Matériel isolation	EPP 40 g/l sp.30 mm λ 0,036 W/m²K (10°C)

* Bocchettone F-F 1 1/2" - 1"
Raccord F-F 1 1/2" - 1"

CONFIGURAZIONE HYBRID 60 L - PDC+CALDAIA / CONFIGURATION HYBRID 60 L - POMPE A CHALEUR+CHAUDIERE



PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



Campo lavoro CONSIGLIATO / Plage de travail CONSEILLE

COMPRESI IN KIT / INCLUSE DANS LE KIT

- Valvole di sfiato automatico
Vanne de sortie de l'air automatique
- Staffaggi di sostegno a parete
Kit des support mural
- Pozzetto porta sonda
Kit doigts de gant pour sonde
300mm COD 38000046
- Kit raccordi
Kit raccords
- Piedini di supporto
Pieds de soutien

ACCESSORI / ACCESSORIES



KIT TAPPI / BOUCHON

Kit 2 tappi di intercettazione 1" M
Kit 2 bouchon de 1" M

COD.

38001326

BOMBER 60

Micro accumulo inerziale e distributore a zone
Micro système de stockage et collecteur de distribution à zones

COD.

49017082

LOVATO CP



DESCRIZIONE

I separatori idraulici sono camere di compensazione studiate per rendere indipendenti circuiti idraulici collegati.

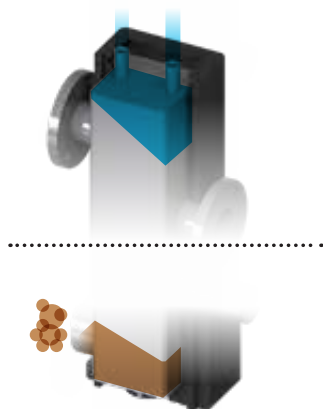
Vengono utilizzati solitamente quando, nello stesso impianto, interagiscono il circolatore del circuito primario e uno o più circolatori del circuito secondario (utenze).

Utilizzando i separatori si contribuisce ad eliminare i problemi collegati alle variazioni di portata e di prevalenza dei circuiti. I separatori, inoltre, fungono da disareatori.

Sono costruiti con profilo quadro in acciaio verniciato e sono forniti completi di isolamento in EPP nero.

PLUS/VANTAGGI

- Rendono indipendenti circuiti idraulici collegati
- Completi di sistema di evacuazione aria e scarico dei fanghi dell'impianto
- Isolati termicamente con EPP nero



• Tutti i separatori idraulici sono dotati di sfiati superiori con funzione di disareazione e inferiori per la defangazione degli impianti.

• Tous les séparateurs hydrauliques sont équipés de purgeurs supérieurs avec fonction de désaération et inférieurs pour le désembouage des équipements.

DESCRIPTION

Les séparateurs hydrauliques sont des chambres de compensation étudiées pour rendre indépendants les circuits hydrauliques connectés.

Ils sont habituellement utilisés quand sur le même équipement la pompe de circulation du circuit primaire (source d'énergie) et une ou plusieurs pompes du circuit secondaire (zones) interagissent.

L'utilisation des séparateurs hydrauliques contribue à éliminer les problèmes inhérents aux variations de débits et de charge des circuits.

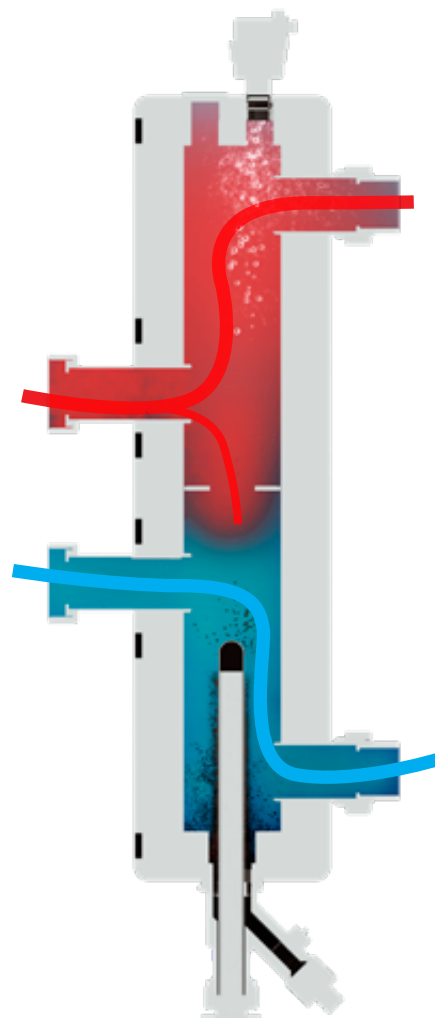
Les séparateurs hydrauliques, ayant la fonction aussi de dispositif de désaération, sont construits avec un profil carré en acier peint, ils sont testés hydrauliquement et livrés avec isolation en EPP noir.

AVANTAGES

- Rendent indépendants les circuits hydrauliques connectés
- Système d'évacuation de l'air et évacuation des boues de l'équipement
- Isolés thermiquement avec de l'EPP noir

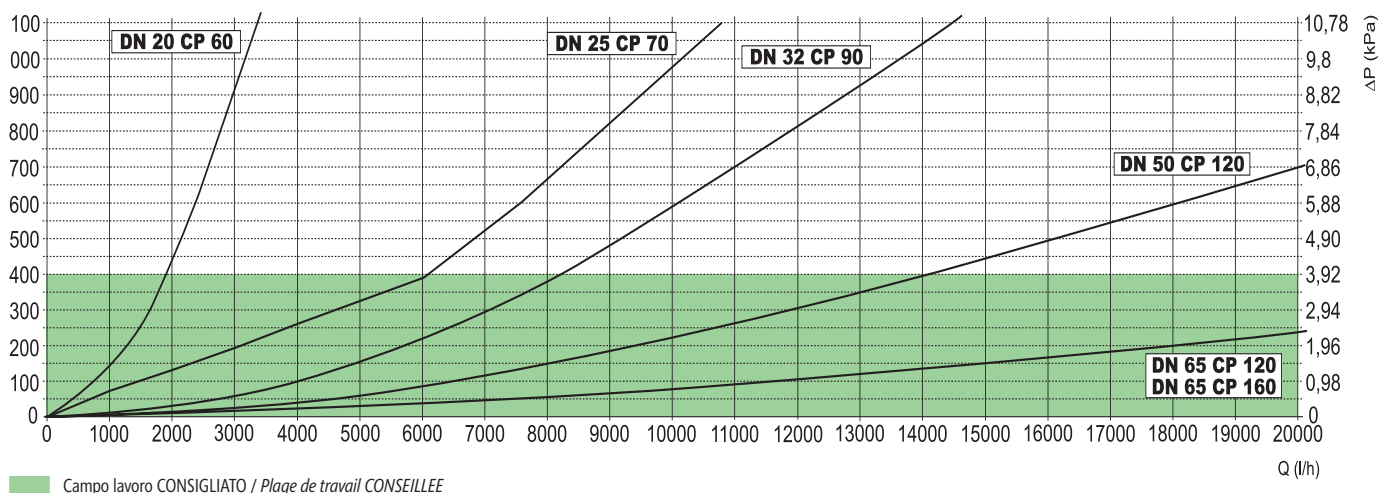
I separatori idraulici LOVATO permettono di disaccoppiare meccanicamente due circuiti. La camera maggiorata a basse perdite di carico permette il bilanciamento delle portate. Lo sfasamento degli attacchi facilita sia il trasferimento di energia tra un circuito e l'altro sia il deposito di particelle ferrose (predisposizione a defangatori magnetici come LOVATO MAGNETOR) grazie alle variazioni di direzione.

Les séparateurs hydrauliques LOVATO permettent de découpler mécaniquement deux circuits, la chambre augmentée à faibles pertes de charge devient un point commun à deux circuits permettant l'équilibrage des débits. Le déplacement des connexions facilite le transfert d'énergie entre un circuit et l'autre tant le dépôt de particules ferreuses (predisposition aux déformateurs magnétiques tels que le LOVATO MAGNETOR) grâce aux variations de direction.



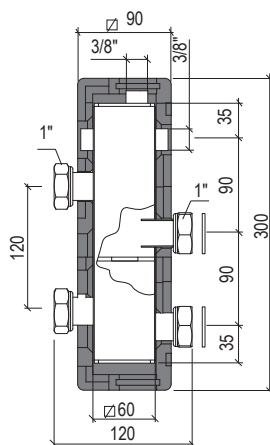


PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



DN 20 CP60

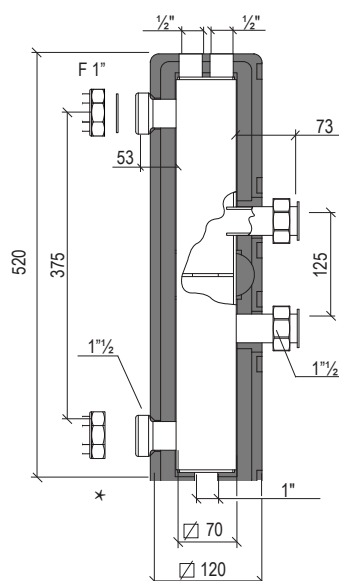
COD 49017055



Potenza ΔT 20 K - Sortie ΔT 20 K	41 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) - Max. débit (ΔT 20 K)	1,7 m ³ /h
Temperatura max. - Température maximale	110°C
Pressione Max. - Max. pression	6 bar
Ø nominale - Ø nominal	1" F
Velocità interna - Vitesse interne	0.26 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1.00 m/s
Materiale isolamento - Matériau d'isolation	EPP 40 g/l sp 30 mm λ 0.035 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	120 x 420 x 945
Trattamento superficiale tramite cataforesi Traitement de surface par cataphorèse	

DN 25 CP70 PLUS

COD 49017051



Potenza ΔT 20 K - Sortie ΔT 20 K	93 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) - Max. débit (ΔT 20 K)	4 m ³ /h
Temperatura max. - Température maximale	110°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Ø nominale - Ø nominal	F 1" 1 F/2
Velocità interna - Vitesse interne	0.27 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1.20 m/s
Materiale isolamento - Matériau d'isolation	EPP 40 g/l sp 30 mm λ 0.035 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	130 x 535 x 196,5
Trattamento superficiale tramite cataforesi Traitement de surface par cataphorèse	

* Bocchettoni inclusi - Ferrules inclus

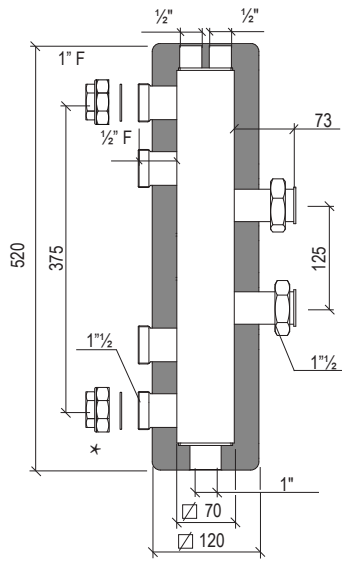
DN 25 CP70 HYBRID

COD 49017050



KIT SM70

20508190



Potenza ΔT 20 K - Sortie ΔT 20 K	93 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) - Max. débit (ΔT 20 K)	4 m ³ /h
Temperatura max. - Température maximale	110°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Ø nominale - Ø nominal	F 1" - F 1" 1/2
Velocità interna - Vitesse interne	0.27 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1.2 m/s
Materiale isolamento - Matériau d'isolation	EPP 40 g/l sp 30 mm λ 0.035 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	130 x 535 x 196,5
Trattamento superficiale tramite cataforesi Traitement de surface par cathodèse	

* Bocchettoni inclusi - Ferrules inclus

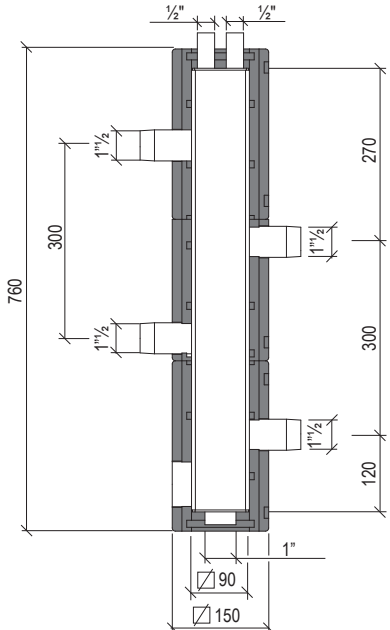
DN 32 CP90

COD 49017057



KIT SM90

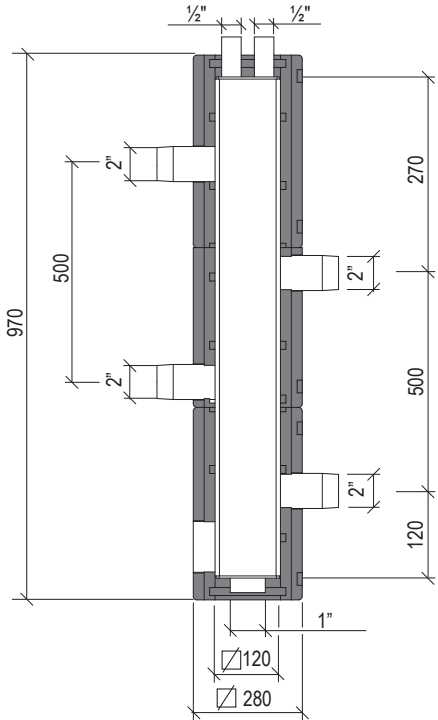
20508200



Potenza ΔT 20 K - Sortie ΔT 20 K	150 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) - Max. débit (ΔT 20 K)	6,5 m ³ /h
Temperatura max. - Température maximale	110°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Ø nominale - Ø nominal	M 1" 1/2
Velocità interna - Vitesse interne	0.26 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1.3 m/s
Materiale isolamento - Matériau d'isolation	EPP 40 g/l sp 30 mm λ 0.035 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	260 x 790 x 160

DN 50 CP120

COD 49017058

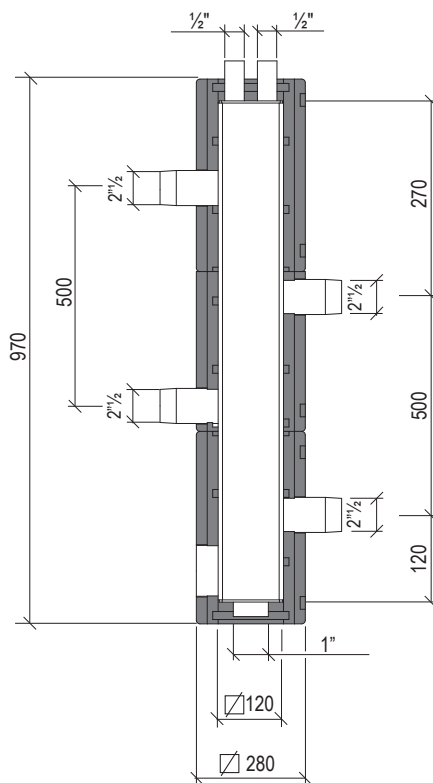


Potenza ΔT 20 K - Sortie ΔT 20 K	220 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) - Max. débit (ΔT 20 K)	95 m ³ /h
Temperatura max. - Température maximale	110°C
Pressione Nom. - Nom. pression	6 bar
Ø nominale - Ø nominal des	F 2"
Velocità interna - Vitesse interne	0.21 m/s
Velocità all'imbocco - Vitesse à l'entrée	1.2 m/s
Materiale isolamento - Matériau d'isolation	EPP 40 g/l sp 30 mm λ 0.035 W/mK
Ingombro max. (imballo) Dimensions hors tout maxi (emballage)	366 x 1126 x 240



DN 65 **CP120**

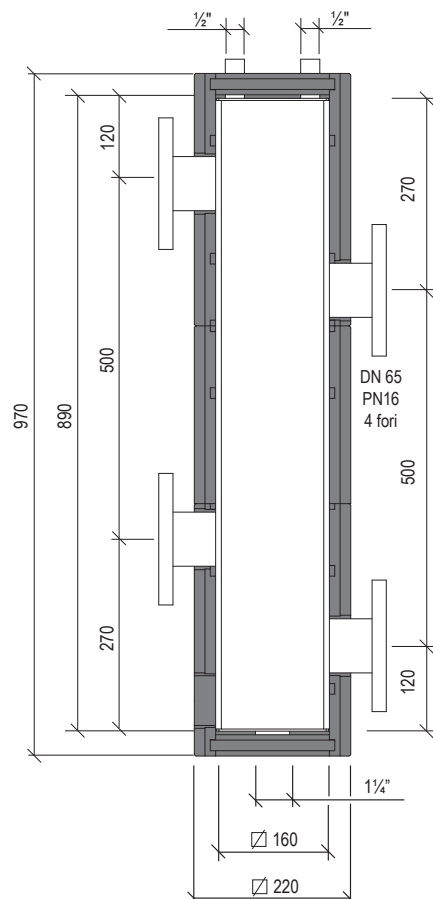
COD 49017059



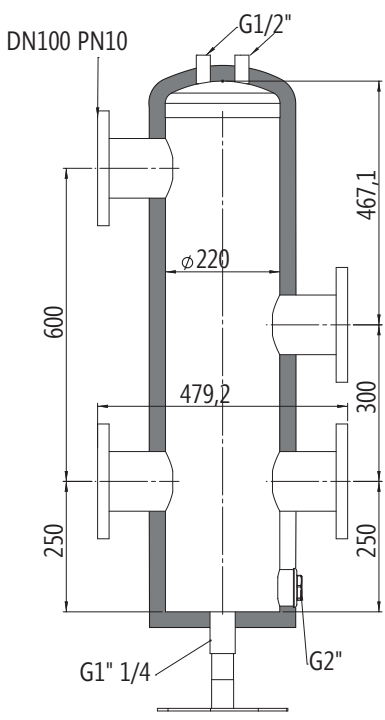
Potenza ΔT 20 K Sortie ΔT 20 K	418 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) Max. débit (ΔT 20 K)	18 m ³ /h
Temperatura max. Température maximale	110°C
Pressione max. Max. pression	6 bar
Ø nominale flange Ø nominal des brides	F 2" 1/2
Velocità interna Vitesse interne	0.38 m/s
Velocità all'imbocco Vitesse à l'entrée	1.3 m/s
Materiale separatore Matériel de séparateur hydraulique	Fe EN 10217-1
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l sp 30 mm λ 0.035 W/mK
Ingombro max. (imballo) b x p x h Dimensions hors tout maxi (emballage) LxIxh	366 x 1126 x 240

DN 65 **CP160**

COD 49017060

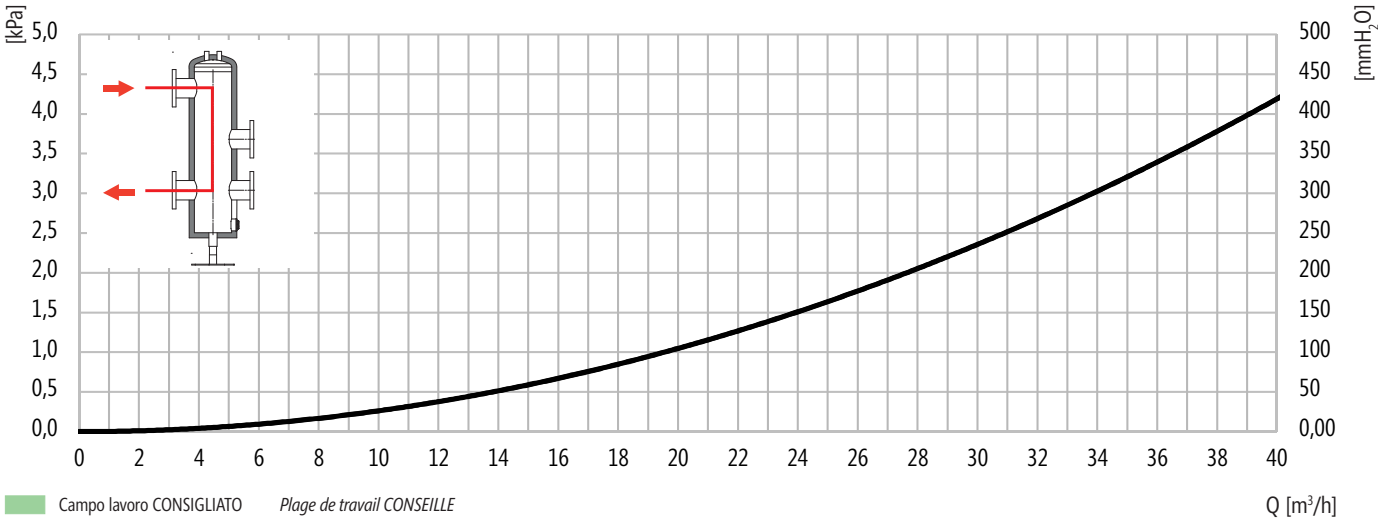


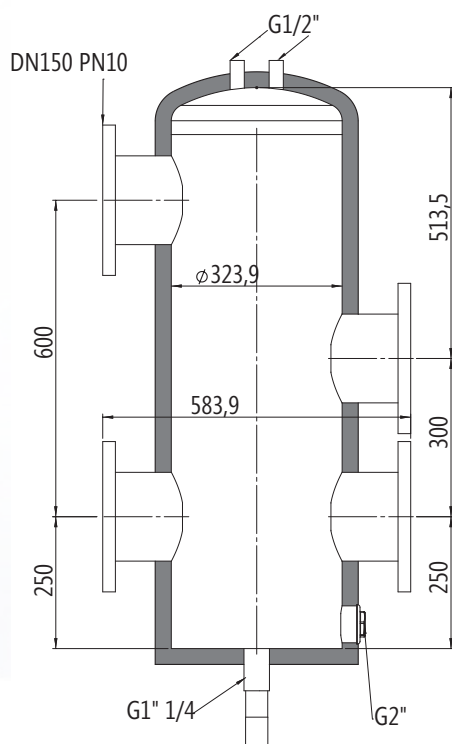
Potenza ΔT 20 K Sortie ΔT 20 K	418 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) Max. débit (ΔT 20 K)	18 m ³ /h
Temperatura max. Température maximale	100°C
Pressione max. Max. pression	6 bar
Ø nominale flange Ø nominal des brides	DN65 PN16 4 fori - 4 trous
Velocità interna Vitesse interne	0.21 m/s
Velocità all'imbocco Vitesse à l'entrée	1.3 m/s
Materiale separatore Matériel de séparateur hydraulique	Fe EN 10217-1
Materiale isolamento Matériau d'isolation	EPP 40 g/l sp 30 mm λ 0.035 W/mK
Ingombro max. (imballo) b x p x h Dimensions hors tout maxi (emballage) LxIxh	386 x 1126 x 603



Potenza ΔT 20 K Sortie ΔT 20 K	750 kW
PORTATA NOM. Max. débit	33 m³/h
Temperatura max. Température maximale	100°C
Pressione max. Max. pression	10 bar
D separatore D séparateur hydraulique	220 mm
Ø nominale flange Ø nominal des brides	DN100 PN10 8 fori
Velocità interna Vitesse interne	0,26 m/s
Velocità all'imbocco Vitesse à l'entrée	1,00 m/s
Materiale separatore Matériel de séparateur ydraulique	Fe EN 10217-1
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocellen C080 RN2 sp 30 mm λ 0,034 W/mK
Ingombro max. (imballo) b x p x h Max. dimension globale (emballage) Lxlxh	1546 x 386 x 603
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche - Peinture avec revêtement en poudre époxy	

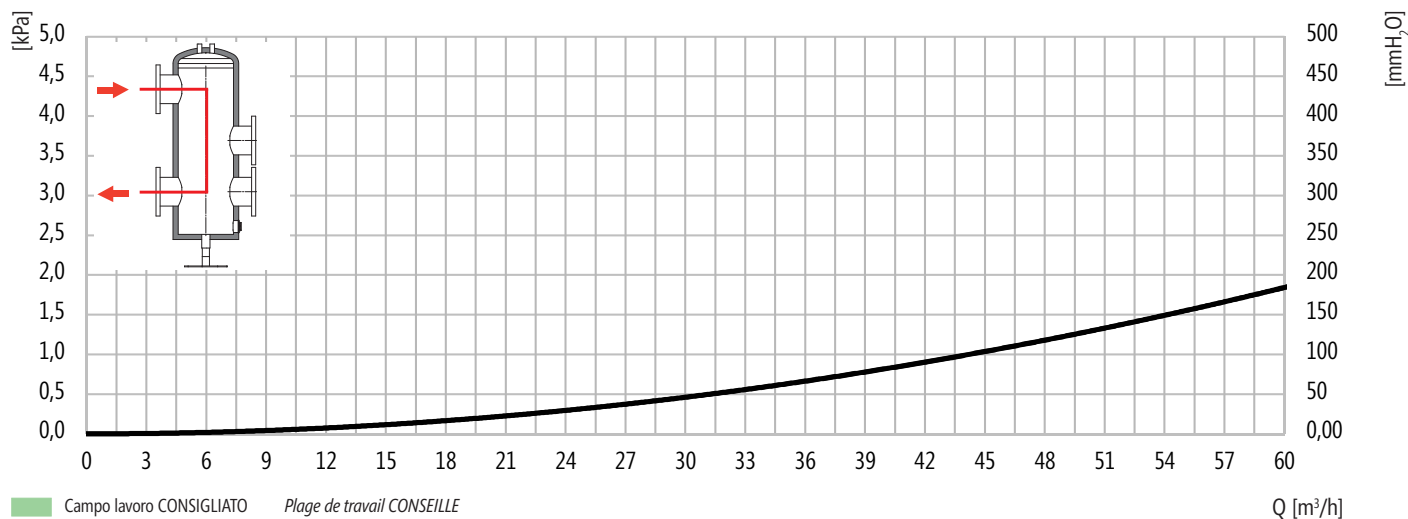
PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE





Potenza ΔT 20 K Sortie ΔT 20 K	1600 kW
PORTATA NOM. (ΔT 20 K) Max. débit (ΔT 20 K)	70 m ³ /h
Temperatura max. Température maximale	100°C
Pressione max. Max. pression	10 bar
Ø nominale flange Ø nominal des brides	DN100 PN10 8 fori - 8 trous
Velocità interna Vitesse interne	0.26m/s
Velocità all'imbocco Vitesse à l'entrée	1.00m/s
Materiale separatore Matériel de séparateur hydraulique	Fe EN 10217-1
Materiale isolamento Matériau d'isolation	Trocen C080 RN2 sp 30 mm λ 0.034 W/mK
Ingombro max. (imballo) b x p x h Dimensions hors tout maxi (emballage) Lxlxh	1360 x 420 x 945
Trattamento superficiale con vernice a polveri epossidiche Peinture avec revêtement en poudre époxy	

PERDITE DI CARICO / PERTE DE CHARGE



Campo lavoro CONSIGLIATO Plage de travail CONSEILLE

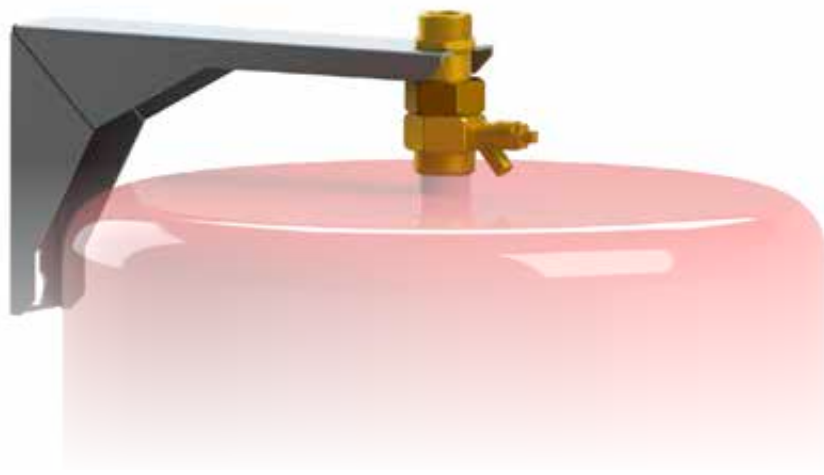
Q [m³/h]



	1" - Pezzo folle - Connexion	49069001
	<i>1½" calotta + guarnizioni, écrou + joints</i>	
	1¼" - Pezzo folle - Connexion	49069003
	<i>2" calotta + guarnizioni, écrou + joints</i>	
	Raccordo - Raccord	
	1" F x 1½" M	30923201
	1½" F x 2¼" M	20502861
	<i>Sede piana zincato bianco, siege plat zingué blanc</i>	
	Connessioni ad ogiva in OT per tubo Cu - Raccords à ogive en laiton pour tuyau Cu	
	<i>Tenuta con o-ring, étanchéité avec joint</i>	
	1" M x Ø 18 mm	49067801
	1" M x Ø 22 mm	49067802
	Valvola di non ritorno per mandata - Vanne de non retour pour refoulement	
	<i>Esclusione manuale, exclusion manuelle</i>	
	1" M x 37 mm	20381001
	1" M x 37 mm + 1½" calotta, écrou	49156101
	Valvola di non ritorno per ritorno - Vanne de non retour pour retour	
	<i>Esclusione manuale, exclusion manuelle</i>	
	1" M x 37 mm	20381101
	1" M x 37 mm + 1½" calotta, écrou	49156201
	Valvola di non ritorno maschio-maschio - Vanne de non retour mâle-mâle	
	<i>Esclusione manuale, exclusion manuelle</i>	
	¾" M x ¾" M x 35 mm	20381023
	1" M x 1" M x 60 mm	20381024
	Valvola di intercettazione automatica - Vanne d'interception automatique	
	¼" F x 3/8" M	20320105
	½" M rubinetto per carico/scarico/lavaggio impianto	20330201
	180 °C	
	• Resistente a glicole, Résistant au glycol	



LOVATO INTERCEPTOR



DESCRIZIONE

È un raccordo di intercettazione automatica che consente di eseguire la manutenzione di un vaso di espansione senza svuotare l'impianto.

È composto da 2 corpi in ottone (lato vaso e lato impianto) uniti da una calotta filettata all'interno dei quali sono presenti due valvole di non ritorno contrapposte.

I due corpi avvitati tra loro consentono l'apertura delle valvole di non ritorno e il conseguente passaggio del fluido vettore tra impianto e vaso.

Separando i due corpi attraverso lo svitamento della calotta filettata le due valvole di non ritorno si chiudono consentendo l'intercettazione del vaso dall'impianto e la sua manutenzione, mantenendo temporaneamente lo stato di funzionamento dell'impianto attivo.

PLUS/VANTAGGI

- Intercettazione del vaso senza svuotare l'impianto
- Sfiato pressione e svuotamento vaso attraverso un rubinetto di scarico.
- Esecuzione semplice e rapida.

DESCRIPTION

Il s'agit d'un raccord à fermeture automatique qui permet d'entretenir un vase d'expansion sans vider le système.

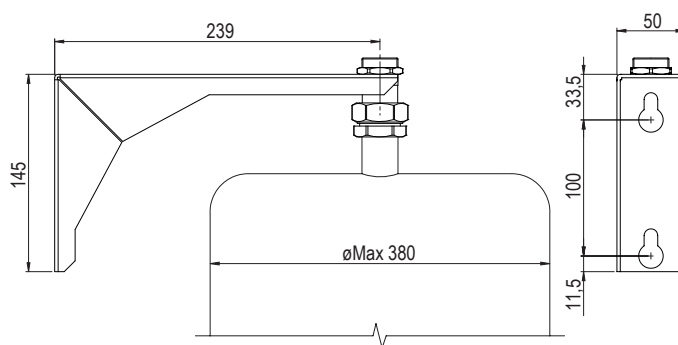
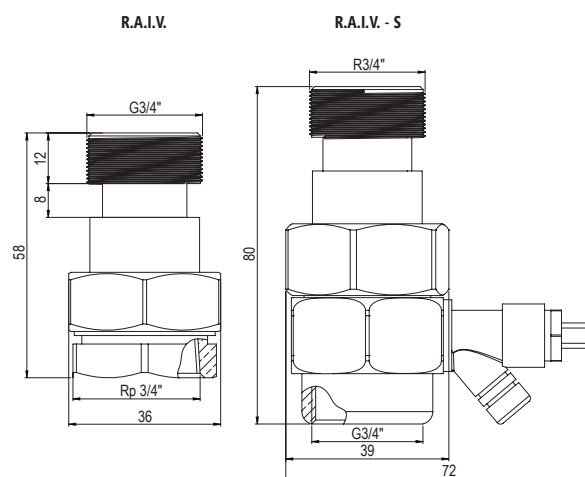
Il est constitué de 2 corps en laiton (côté vase d'expansion et côté système) assemblés par un écrou fileté à l'intérieur duquel se trouvent deux clapets anti-retour opposés.

Les deux corps vissés ensemble permettent l'ouverture des clapets anti-retour et le passage consécutif du fluide thermique entre le système et le vase.

En séparant les deux corps en dévissant l'écrou fileté, les deux clapets anti-retour se ferment, ce qui permet de déconnecter la cuve du système et d'effectuer ensuite la maintenance, en maintenant temporairement le fonctionnement du système.

AVANTAGES

- Interception du vaisseau sans vider l'implant
- Purger la pression et vider le récipient par un robinet de vidange.
- Une exécution simple et rapide.



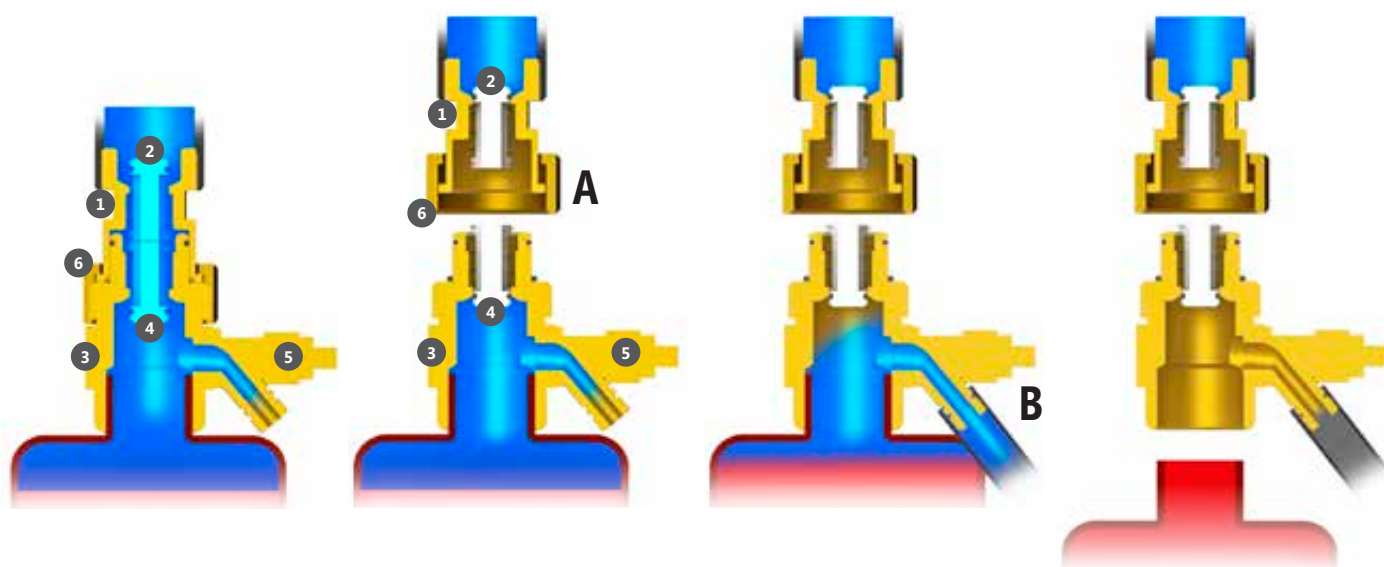
- 1 Corpo superiore lato impianto
- 2 Otturatore superiore con molla inox
- 3 Corpo inferiore lato vaso
- 4 Otturatore inferiore con molla inox
- 5 Rubinetto di scarico
- 6 Calotta girevole

- 1 partie supérieure du corps côté installation
- 2 obturateur supérieur avec ressort en acier inoxydable
- 3 Partie inférieure du corps côté ballon
- 4 obturateur inférieur avec ressort en acier inoxydable
- 5 rvanne de vidange
- 6 Capuchon pivotant

FUNZIONAMENTO

FONCTIONNEMENT

INTERCEPTOR	
Materia prima Matière première	CW614N/ CW617N
	Plastica
Diametro nominale Diamètre nominal	DN20 -3/4"
Pressione max. di esercizio Pression maximum d'exercice	6 bar
Temperatura max. Température max.	110 °C



Impianto e vaso di espansione collegati.
L'usine et le vase d'expansion sont reliés.

FASE 1
Svitamento calotta intercettazione
del vaso (A).
Dévisser le capuchon d'interception
vase

FASE 2
Scarico del fluido in pressione
all'interno del vaso per mezzo di
rubinetto (B).
Déchargement du fluide sous pression
à l'intérieur de la cuve au moyen d'un
robinet

FASE 3
Rimozione del vaso per controllo,
manutenzione o sostituzione.
Déménagement du navire pour
inspection, entretien ou remplacement.



INTERCEPTOR S

Sostegno a muro - Fixation murale + R.A.I.V. - S

COD.

49214710



INTERCEPTOR

Sostegno a muro - Fixation murale + R.A.I.V.

COD.

49214701



R.A.I.V. - S

Raccordo doppia intercettazione, raccord de double interception

COD.

49140201



R.A.I.V.

Raccordo doppia intercettazione, raccord de double interception

COD.

49140101



Tubo flessibile in acciaio AISI 316L senza isolamento L = 600 mm

Tuyau flexible en acier AISI 316L sans isolation L = 600 mm

COD.

20191102



NOTE

